Mangas y Manwhas Perú :

Solo recopilamos y juntamos y imágenes para ser convertidas en Pdf, todo lo demas está hecho por sus respectivos Fansubs.

Clic aquí si quieres saber más sobre nosotros

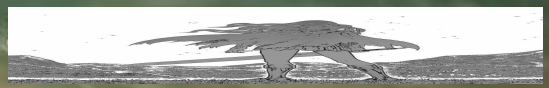
↓

#MangasyManwhasPerú

Fansub:

↓

#TuMangaOnline



Recopilador: Oscar

Mangas y Manwhas Perú :

Solo recopilamos y juntamos y imágenes para ser convertidas en Pdf, todo lo demas está hecho por sus respectivos Fansubs.

Clic aquí si quieres saber más sobre nosotros

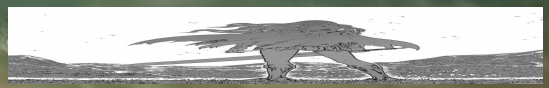
↓

#MangasyManwhasPerú

Fansub:

↓

#TuMangaOnline



Recopilador: Oscar

Mangas y Manwhas Perú :

Solo recopilamos y juntamos y imágenes para ser convertidas en Pdf, todo lo demas está hecho por sus respectivos Fansubs.

Clic aquí si quieres saber más sobre nosotros

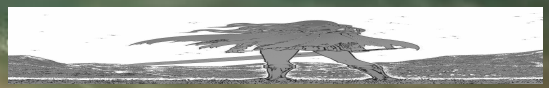
↓

#MangasyManwhasPerú

Fansub:

↓

#TuMangaOnline



Recopilador: Oscar

Mangas y Manwhas Perú :

Solo recopilamos y juntamos y imágenes para ser convertidas en Pdf, todo lo demas está hecho por sus respectivos Fansubs.

Clic aquí si quieres saber más sobre nosotros

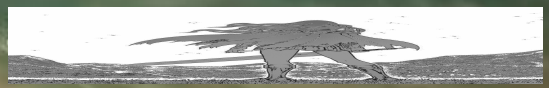
↓

#MangasyManwhasPerú

Fansub:

↓

#TuMangaOnline



Recopilador: Oscar

ACTO 161

「 UNA PREGUNTA PENETRANTE 」

RETÍRATE.
YA ES HORA PARA EL JINCHUU.
JINCHUU... ESPERA UN MINUTO.
¡UN TIPO QUE SE ESCABULLE DE LA BOCA DE OTRO!

¡VOY A MATAR A ESTE TIPO!
¡PIÉR-DETE GEIN!
¡ESTA PELEA AÚN NO HA TERMI-NADO!
CIERTA-MENTE ME IRÉ.
MUY BIEN.
SI NO QUIERES QUEDAR ATRAPADO EN EL IMPACTO.
ES MEJOR QUE TE VAYAS DE AQUÍ POR TU PROPIO BIEN.
!
.....
MALDI-CIÓN...

¡HA!

¡HE TERMINADO CONTIGO POR HOY! ¡SERÁ MEJOR QUE ME AGRADEZCAS QUE CONSERVES TU VIDA!
¡HA HA HA!

NO COSEGUISTE LA VICTORIA QUE QUERÍAS, QUÉ LÁSTIMA.
ASÍ QUE NO TE ESTÁS RETIRANDO PORQUE TU OPONENTE ESTÉ HERIDO.
QUÉ MAL.
VAYA, ESO ES TODO.

¿SANO-
SUKE
SAGARA
NO?
¡RECOR-
DARÉ
ESA
CARA!
ME
VOY---
SE
ACABÓ,
VOY A...
¿¿QUÉ
?!
¡HEY,
ESPE
RA!
GRRR
RRRR
RRRR

TE
MATARÉ!
¡SI TE
VEO OTRA
VEZ,

¡HA
HA!

¿SI ME VES OTRA VEZ?
QUÉ, ¿ACASO NO ESTÁ SEGURO?
¿ACASO ESTÁ RENUN-CIANDO? ASÍ DE PATÉTICO ERES ¿EH?...

ALGÚN TIPO DE TRAJE...
¿PERO QUÉ ES ESA COSA?

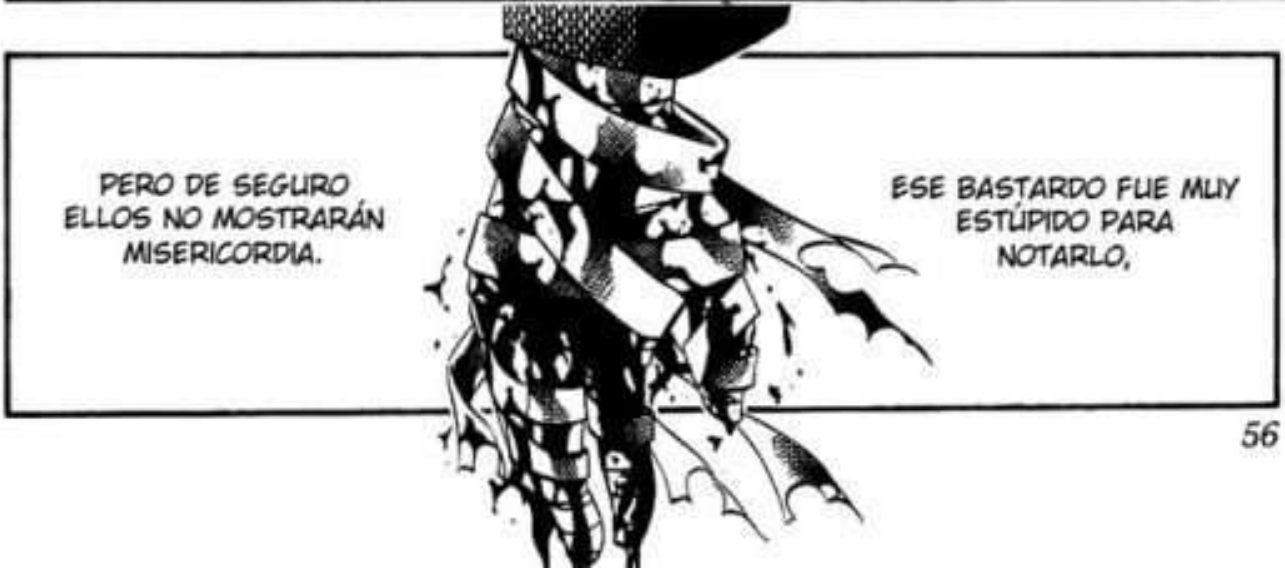
.....

"YA ES HORA PARA EL JINCHUU."
¡RETRO-CEDAN!
!
¡OOO OOO OOO!
¡NO SE QUEDEN AHÍ,
MUÉ-VANSE!

¡¡UNA BOMBA !!
¿Y QUÉ HACE CON ESA CALAVERA?
BOM-
¡ABA-JO!
ばち
ばち

ESTOS TIPOS NO PIENSAN ECHARSE ATRÁS.
YA LO ENTIENDO.
¿SU GRAN PLAN ERA SÓLO VOLARNOS A TODOS?
¡MALDICIÓN! ¡PARECE QUE CON EL AKABEKO NO ERA SUFICIENTE!

Y TODO LO QUE HE HECHO ES ROMPER SU TEKKOU.
ACABARON CON EL AKABEKO CASI DESTRUYEN EL DOJO MAEKAWA, Y HAN DEJADO MUCHOS HERIDOS.


PERO DE SEGURO ELLOS NO MOSTRARÁN MISERICORDIA.
ESE BASTARDO FUE MUY ESTÚPIDO PARA NOTARLO.

KU...
¡MAL-DITOS!
SI NO HACEMOS ALGO NOS TENDRÁN CORRIENDO PARA ESCON-DERNOS...
SI NO HACEMOS ALGO...

DEBO HABER ASPIRADO UN POCO.
MIS MANOS Y PIERNAS ESTÁN TEMBLANDO.
PERO ESO PASARÁ. AHORA TENGO QUE VER AL JEFE.

"HORA PARA EL JINCHUU..."

JINCHUU
...

ES
HORA
PARA
EL
JIN-
CHUU

¡CORRAN!

轰
轰
轰

¡GAH!
¡PADRE!
!
¡PADRE!
!

¡PADRE!
ÉL ESTÁ BIEN.
SÓLO ESTÁ INCON-SCIENTE.

¿QUÉ HIZO MI PADRE?
¿QUÉ HICIMOS NOSOTROS?
CÓMO PUDIERON SER TAN CRUELES...
POR QUÉ...
POR QUÉ...
¿POR QUÉ PASÓ ESTO?

るろうに剣心

―明治剣客浪漫譚―

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

creditos

Traducción: Naoki

Limpieza: 3nrik3

Edición: Taurus_no_Mane

Corrección: 3nrik3

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

Creditos

Traducción: Naoki

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3

Corrección: Taurus_no_Mane

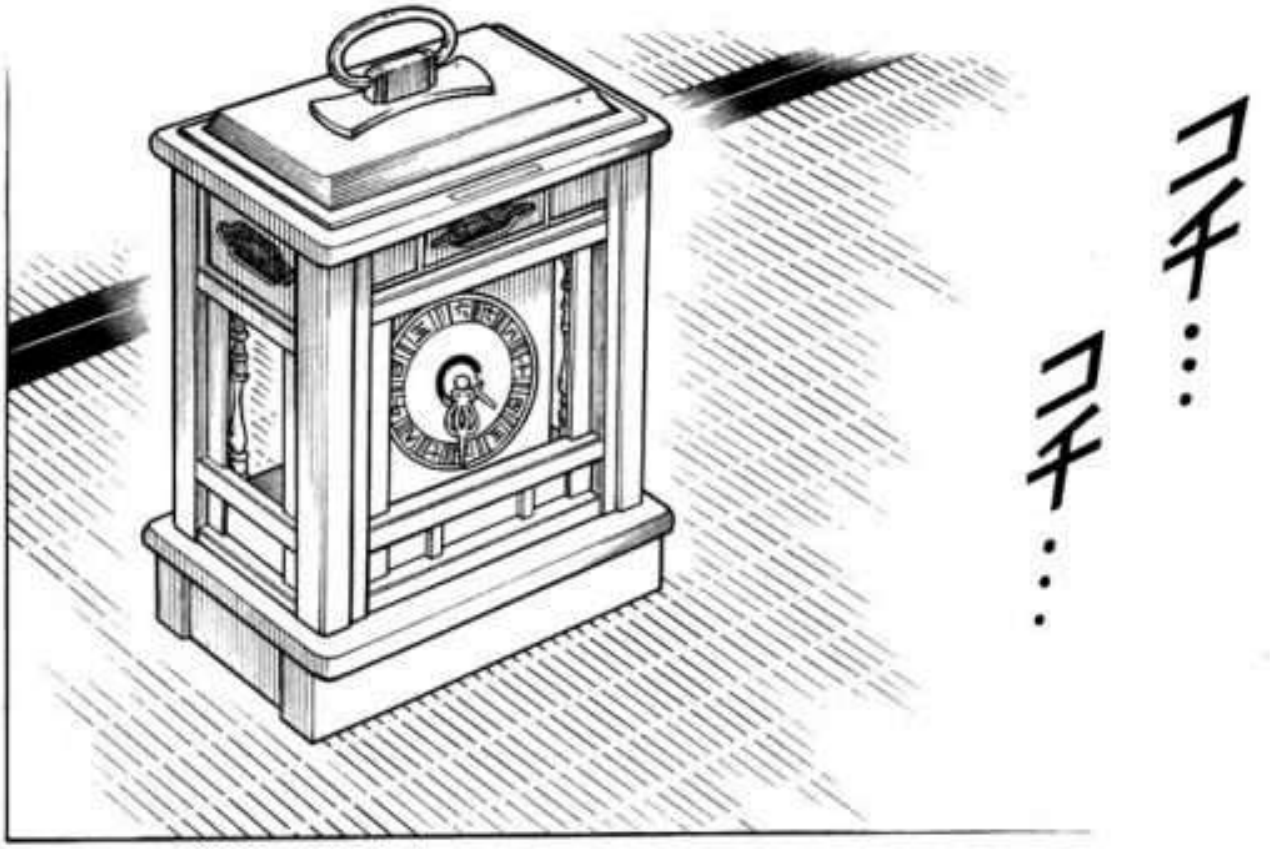
Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

ACTO 162

PENSAMIENTOS AL AMANECER


コチ…
コチ…

BUENOS DIAS,
KAORU-SAN.

¿HIMURA-SAN,
AÚN NO REGRESA?
OH, BUENOS DIAS,
TSUBAME-

¡¿AAAH?!
¡¿EEH?!
TSUBAME-CHAN, TUVISTE UNA NOCHE ESPANTOSA...
ANOCHE DEBISTE ESTAR DESPIERTA HASTA MUY TARDE.
HM, ENTONCES LA MAÑANA SERÁ DURA POR UN RATO.
LO SIENTO, ESTO SIEMPRE ME PASA CUANDO CAMBIO DE ALMOHADA.
ESAS COSAS QUE SIGUEN OCURRIENDO, SON TERRIBLES.
SÍ, ESTABA ASUSTADA, ASÍ QUE ME QUEDÉ OBSERVANDO DESDE LA PUERTA DEL DOJO,
PERO, ¿KAORU-SAN?
¿HMM?
TSUBAME-CHAN, NO TIENES QUE PREOCUPARTE POR ESO.
¿QUÉ ES LO QUE ESTÁ PASANDO?
AL MENOS ESO ES LO QUE ME GUSTARÍA DECIR.

A DECIR VERDAD,
YO TAMPOCO SÉ QUÉ ES LO QUE ESTÁ PASANDO.
SANOSUKE SÍ LO SABE PERFECTAMENTE.
ESO DUELE, KAORU-SAN.
CUANDO KENSHIN REGRESE A CASA, INTENTARÉ PREGUNTARLE DE NUEVO.
DUDO QUE ÉL TE CONTESTE.
HE, HE
ERES MUY LISTA.
KENSHIN SIEMPRE TRATA DE RESOLVER LAS COSAS POR SU CUENTA.
SIMPLEMENTE ÉL ES ASÍ.
ES MUY DURO CONMIGO.

FUI TAN PATÉTICA. NO HABÍA EXCUSA PARA HACERLES ESO A TODOS USTEDES.

AH, HA, HA...

POR FAVOR OLVIDA ESO.

INCLUSO LOS LECTORES DIJERON QUE NO SE HABLARA DE ESO...

¿KAORU -SAN, NO ESTÁS MUY PREOCUPADA?

¿HMM ...?

CUANDO HIMURA -SAN SE FUE PARA KYOTO, TÚ ESTABAS TAN PREOCUPADA...

PERO...

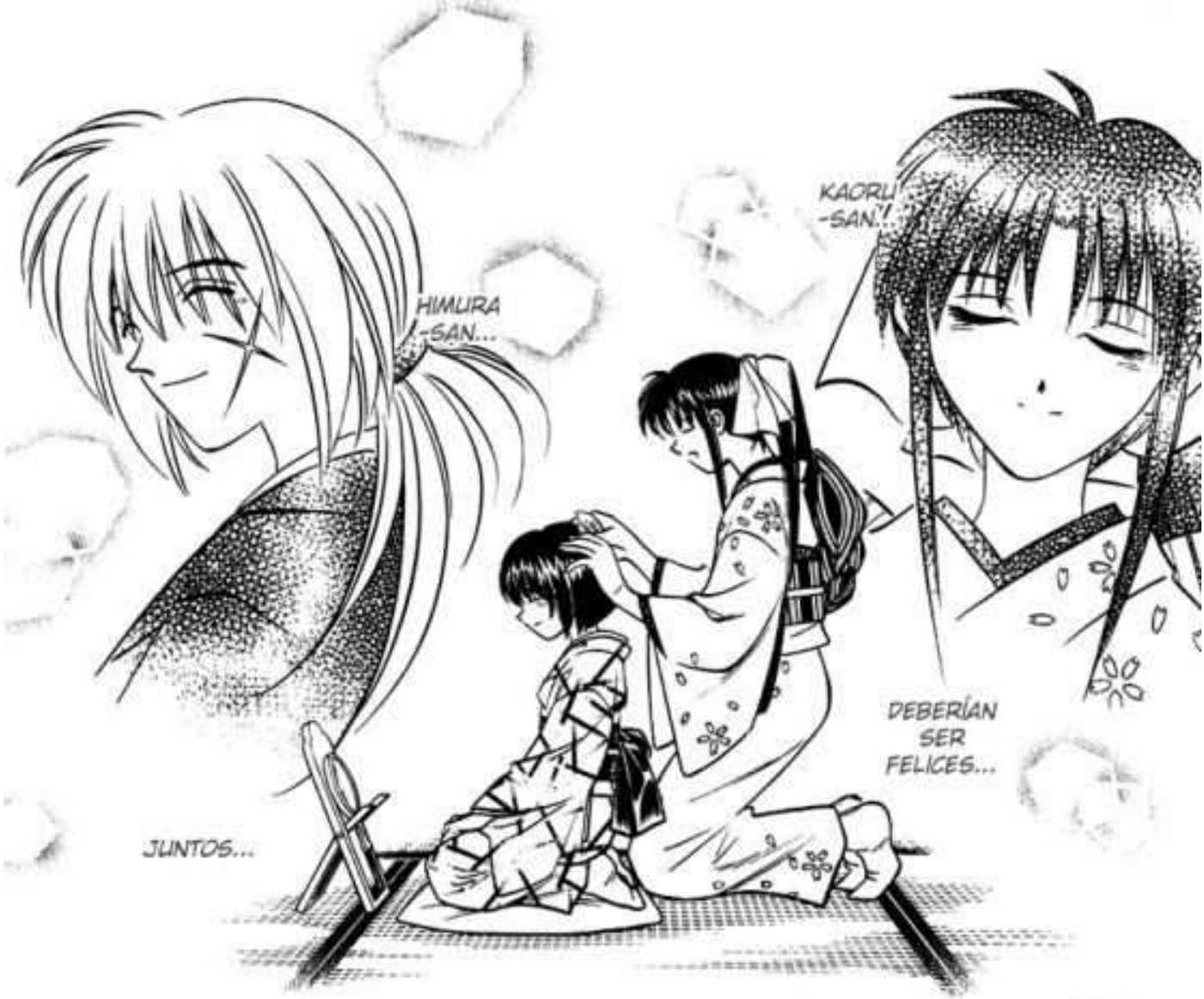
TIENES RAZÓN. ESTARÍA MINTIENDO SI DIJERA QUE NO ESTOY PREOCUPADA.

NUNCA SABES QUÉ ES LO QUE NOS DEPARARÁ EL FUTURO, PERO, SIN IMPORTAR LO QUE SUCEDA CONMIGO,

O LO QUE SEA QUE LE PASE A KENSHIN, JAMÁS HABRÁ OTRA DESPEDIDA COMO ESA.

DESPUÉS DE LA BATALLA EN KYOTO, ES LO ÚNICO DE LO QUE ESTOY SEGURA...

¿ESTÁ BIEN?


KAORU -SAN...
HIMURA -SAN...
DEBERÍAN SER FELICES...
JUNTOS...

YA CASI AMANECE. ES UN POCO TEMPRANO,
LISTO, TERMINÉ.

ÉL NO ESTÁ AHÍ.
UM SU PUERTA ESTABA UN POCO ABIERTA, ASÍ QUE OBSERVÉ POR UN MOMENTO.

¿EH?
PERO DESPER-TEMOS A YAHIKO Y DESA-YUNEMOS.

¿QUÉ? QUÉ EXTRAÑO. ESE PEREZOSO NUNCA SE LEVANTA TEMPRANO...
?

¡¿QUÉ?!
¡¿A MENOS QUE ANOCHE NO HAYA IDO A DORMIR?!
¡ESE IDIOTA! ¡KENSHIN LE DIJO QUE FUERA CUIDADOSO! LO VOY A ----
¡¡YAHIKO!!

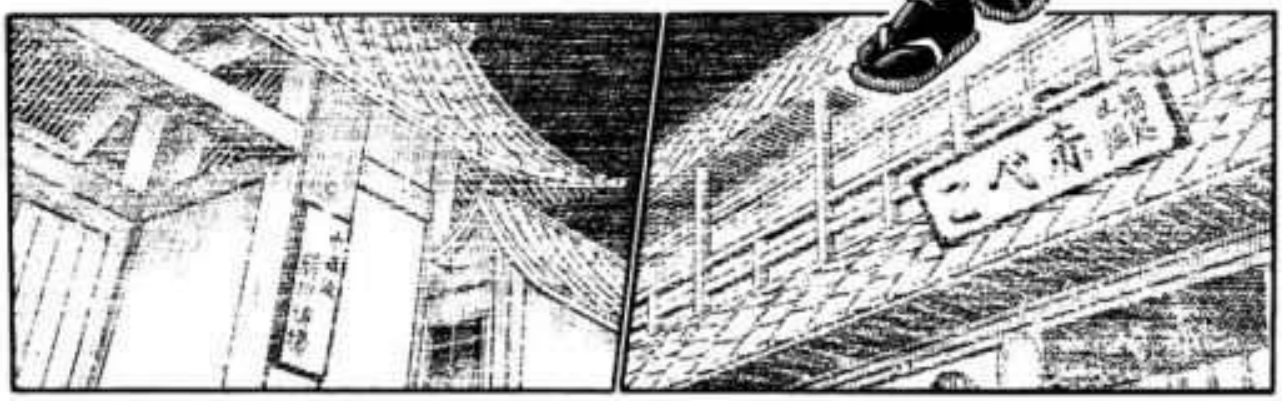
KAORU...
¿ENTONCES NO VAS A ENSEÑARME LAS TÉCNICAS DE SUCESIÓN?
!
YAHIKO, YA HABÍAMOS HABLADO ACERCA DE ESTO. ERES MUY FUERTE PARA TU EDAD.
PERO NO TE AYUDARÁ A SER MÁS FUERTE AHORA.
EN REALIDAD, YA NO SERÍA PELIGROSO ...
¡YA NO LO SERÍA!
¡¡TÚ SABES QUE ESTÁ SUCEDIENDO ALGO EN ESTE PRECISO MOMENTO!!
POR ESO ES QUE NECESITO SER FUERTE.
FUERTE PARA MI EDAD...
ESTOY HARTO DE ESO...
...ES LO MISMO QUE SER DÉBIL.

YAHIKO -KUN...
EL ESTÁ---
YAHIKO...
SOY EL ÚNICO...
¡ESTOY HARTO DE SER EL ÚNICO DÉBIL!

444...
——...

—— LLORANDO...

LA RAZÓN ES "PORQUE ESTABA CONECTADO CON HITOKIRI BATTOUSAI."



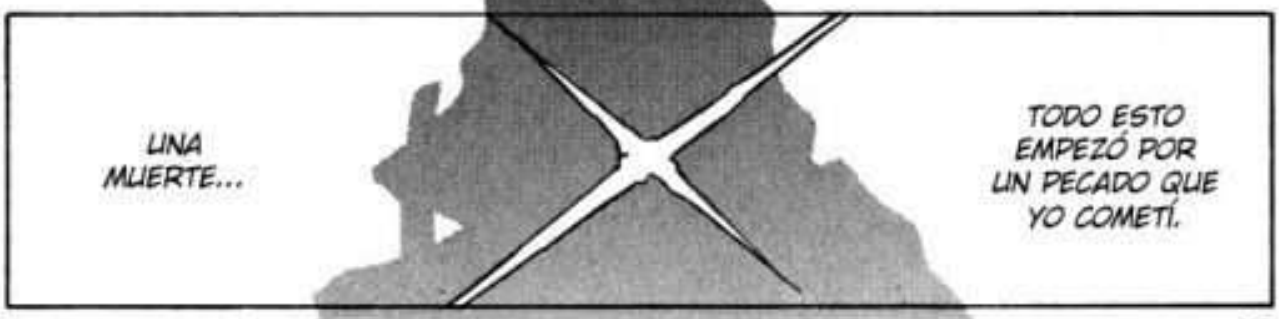
COMO EL DOJO MAEKAWA...

COMO EL AKABEKO...

SI ESTO SIGUE ASÍ, NO PODRÉ ARREGLAR LAS COSAS DERROTANDO SOLO A UN OPONENTE.
¿QUÉ DEBERÍA HACER?
PERO DESPUÉS DE ESO,

ESE OTOWA DIJO QUE ERAN SEIS EN TOTAL

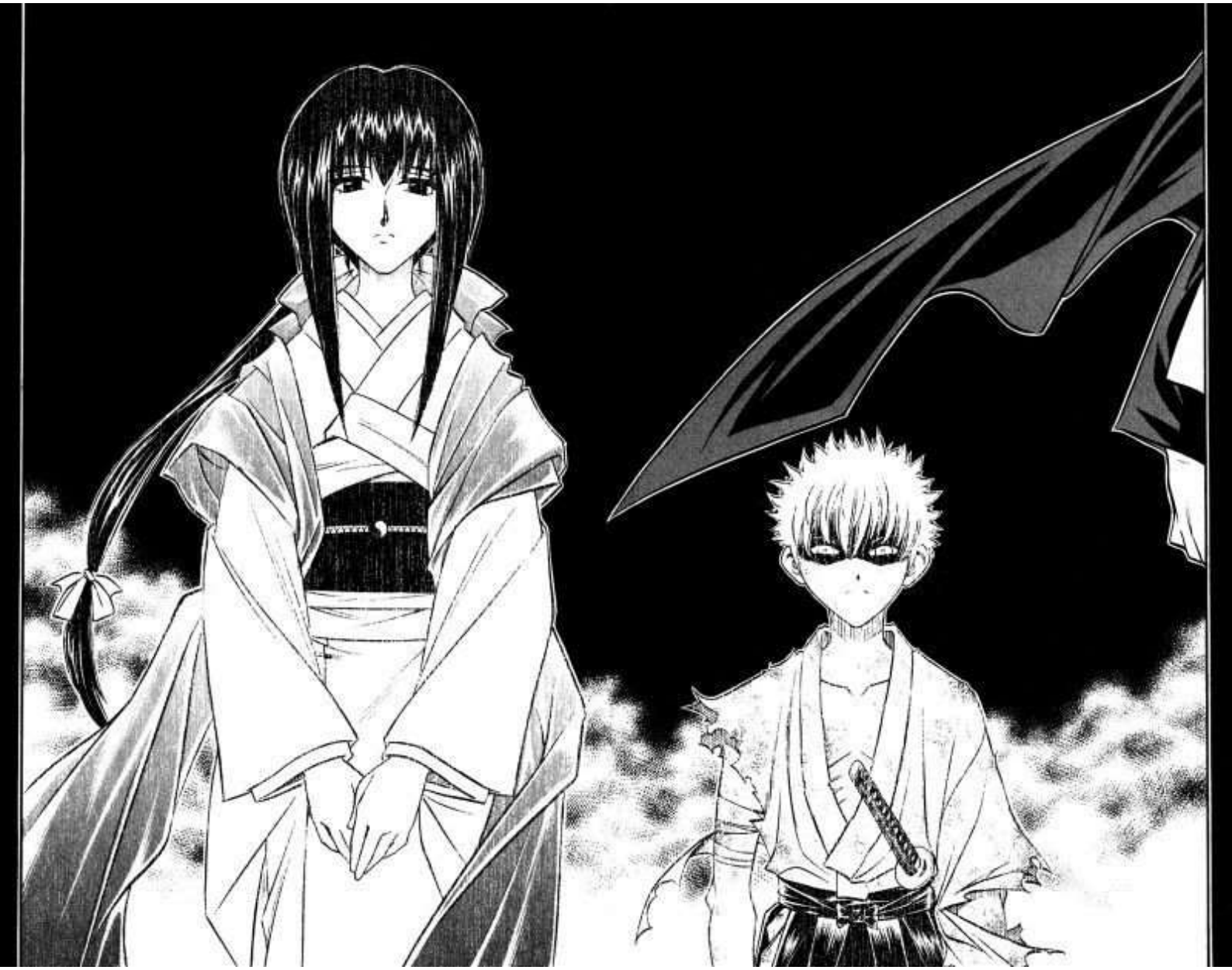
BUSCANDO VENGANZA, BAJO EL CÓDIGO DEL "JINCHUU"...
PROBABLEMENTE TIENEN DIFERENTES HABILIDADES, PERO AUN ASÍ SIGUEN SIENDO SEIS OPONENTES.


UNA MUERTE...
TODO ESTO EMPEZÓ POR UN PECADO QUE YO COMETÍ.

¿QUÉ SE REQUERIRÁ....
...PARA SATISFACERLOS ...?
¿UNA DISCULPA?
¿MUERTE...?
O ALGO MÁS, ALGO COMPLETA-MENTE DIFERENTE.
¿QUÉ ...?

¡¿QUIÉN ...?!

TÚ ERES...
ENISHI
ooo



¡¡TOMOE!!

¿ACASO VISTE EL FANTASMA DE MI HERMANA?
¿QUÉ OCURRE BATTOU-SAI?
.....

るろうに剣心

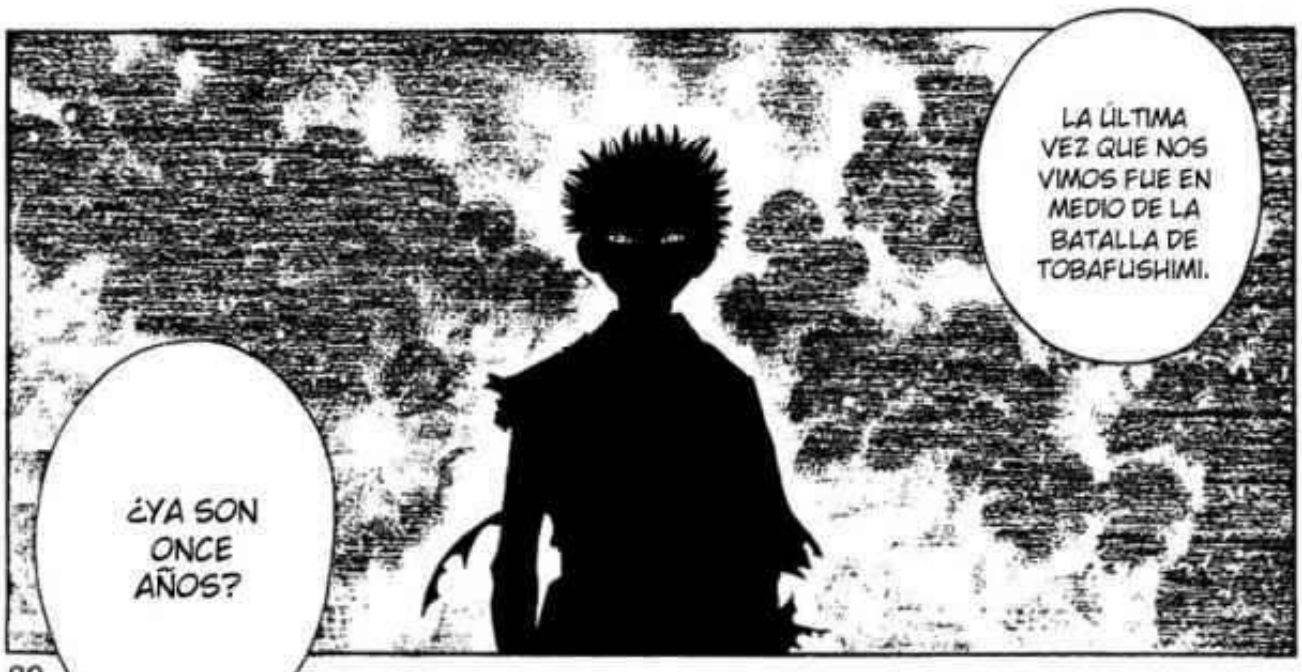
—明治剣客浪漫譚—

ACTO 163 「PRELUDIO HACIA EL FINAL」

NO HAY VESTIGIO ...
...DE MI HERMANA DENTRO DE TI...
ACTO 163
「PRELUDIO HACIA EL FINAL」

TÚ ERES EL QUE ESTÁ...
DETRÁS DE TODO ESTO.
ENISHI...
YUKISHIRO ...

ENTONCES NO LO SABÍAS.


LA ÚLTIMA VEZ QUE NOS VIMOS FUE EN MEDIO DE LA BATALLA DE TOBAFUSHIMI.
¿YA SON ONCE AÑOS?

.....
¿DÓNDE HAS-

ESTABA EN SHANGAI.
¿DÓNDE HE ESTADO TODO ESTE TIEMPO?
NO QUERÍA VIVIR EN EL NUEVO JAPÓN QUE TU ISHIN SHISHI HABÍA CONSTRUIDO.

SHANGAI,
ESA CIUDAD DEMONIACA DEL ORIENTE,
UN TORBELLINO DE RIQUEZA Y AVARICIA
DE ENTRE AMBOS, ESTE Y OESTE.

PARA UN NIÑO SALIDO DEL JAPÓN, SOBREVIVIR EN SHANGAI SIGNIFICABA PONERSE ENCIMA DE LA MÁS FEROZ COMPETENCIA.
BEBÍ DE CHARCOS DE LODO.
COMÍ CARRROÑA. SIEMPRE ME PONÍA ENFERMO, SIEMPRE... COMO SI FUERA A MORIR.
DESPUÉS DE LA GUERRA BOSHIN, DESPUÉS QUE PERDÍ A MI HERMANA, MI FAMILIA SE DISPERSÓ.

LA CIMA DE LA MAFIA DE SHANGAI, CONTROLANDO UN CONTINENTE ENTERO DE ARMAS ILÍCITAS MANUFACTURADAS.

NO ME DIGAS NADA MÁS.

...ES SUFICIENTE.

ESTA ES LA ÚNICA COSA POR LA CUAL DEBO AGRADECERTE.

TENDRÁS QUE ESCUCHARLO.

MI VENGANZA... VENGAR LA MUERTE DE MI HERMANA ERA LO ÚNICO EN MI CORAZÓN.

SÍ... YO ESTUVE SIEMPRE CERCA DE LA MUERTE, PERO SOBREVIVÍ.

ONCE AÑOS DE ESO...

HE VIVIDO TANTO EN SHANGAI QUE CASI OLVIDO CÓMO HABLAR JAPONES.

AVANZÉ LENTAMENTE MI CAMINO HACIA LA CIMA.

¡LOS INSTRUMENTOS ASESINOS DE OTOWA!
¡EL CAÑON AMSTRONG DE KUJI-RANAMI!
¡EL TEKKOU HECHO A MEDIDA DE BANSHIN!
¡TODO PROPOR-CIONADO POR MI ORGANIZA-CIÓN!
¡LOS EXPLOSIVOS DE GEIN!
¿SU ACORAZADO?
ME ENCARGUÉ DE ESO TAMBIÉN.
Y...
MAKOTO SHISHIO,

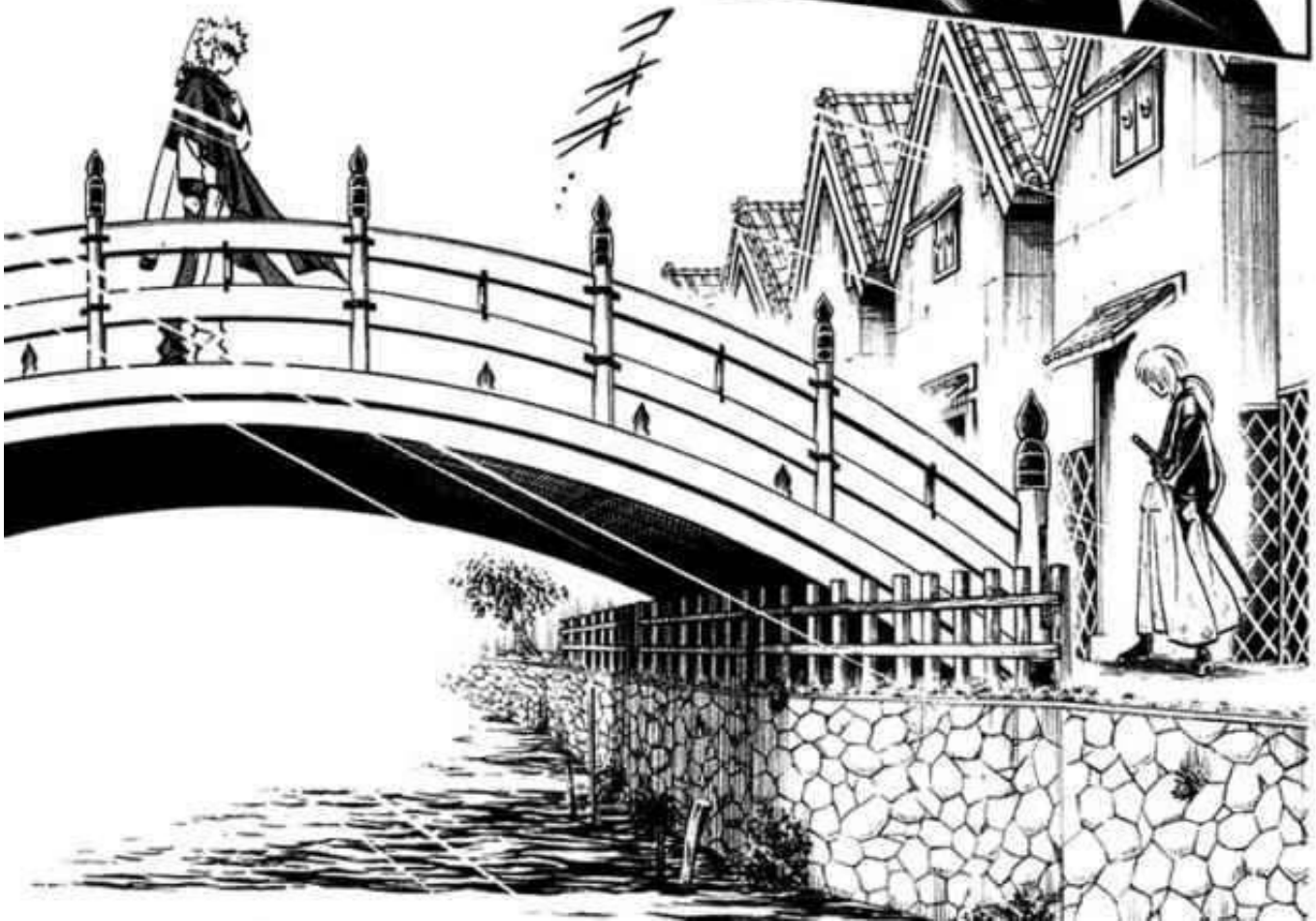
SFX: TA TA TA TA TA TA
NO ME ESPERABA QUE TÚ Y SHISHIO SE ENCONTRARAN DIRECTAMENTE.
PERO ESE FUE UN ERROR ...
!!
ESTOY TAN CONTENTO ...
SOBREVIVISTE.
SFX: CHUUUUU

QUIERES VENGANZA POR LA MUERTE DE TU HERMANA.
ESO ES PERFECTA-MENTE NATURAL.
ENTIENDO, ENISHI...
¡PERO UNA COSA!
NO PUEDO NEGARTE TU DERECHO DE VENGANZA.
TU VENGANZA ES SÓLO CONTRA MÍ.
SOLO YO DEBO ACEPTAR TU CASTIGO.
¡NO LASTIMES A NADIE MÁS QUE NO ESTÉ INVOLU-CRADO EN ESTO!
¡ES PARA TODOS!
¡NO! MI VENGANZA NO ES SOLO PARA TI.

AQUELLOS A QUIENES ESTIMAS, AQUELLOS CON LOS QUE HABLAS.
ESTE JAPÓN, EL QUE CONSTRUISTE CON TU ESPADA SANGRIENTA.
UN JAPÓN SIN MI HERMANA ...
...ES UN PECADO MISMO.
¡NO! ENISHI, YO SOY EL ÚNICO QUE COMETIÓ EL CRIMEN. SOY EL ÚNICO QUE DEBE SER CASTIGADO!
¡SI TÚ SIGUES CON ESTO, NO SERÁ UNA VENGANZA, SERÁ UNA MASACRE! ¡AUN SI TOMOE HUBIERA QUERIDO VENGARSE, ELLA NO HUBIERA HECHO ESTO!

!
¡CÓMO TE ATREVES A HABLAR DE ELLA!
¿¡QUÉ SABES TÚ DE LO QUE ELLA QUIERE!?

¡INTENTA DECIR SU NOMBRE UNA VEZ MÁS!
¡INTÉNTALO, Y DIEZ ACORAZADOS COMO EL RENGOKU VOLVERÁN TOKIO EN UN MAR DE LLAMAS!



A MI HERMANA NO LE HUBIERA GUSTADO TODO ESE ALBOROTO. ELLA AMABA LA PAZ.
PERO...
¡¡¡
SI TIENES ALGUNA QUEJA, HUBIERA SIDO MUY FELIZ DE HABERLO HECHO A TODOS EN TOKIO EN SU LUGAR.
POR ESO ESCOGÍ SOLO A AQUELLOS QUE TE ODIARAN TANTO COMO YO.
GUARDÉ MI FUERZA PARA SEIS, Y SÓLO ME ENFOQUÉ EN LOS QUE HABÍAN TENIDO CONTACTO DIRECTO CONTIGO.
LA VERDADERA BATALLA SERÁ DENTRO DE DIEZ DÍAS DESDE HOY.
HOY FUE MI DECLARACIÓN DE GUERRA.
HE ACABADO AQUÍ.
...
ASÍ ES...
¡DIEZ DÍAS!
...!

EL LUGAR SERÁ EL DOJO KAMIYA.
ALLÍ VERÁS NUESTRO PERFECTO JINCHUU.

NO VOY A DEPENDER DE LAS ARMAS DE MI ORGANIZACIÓN. TE MOSTRARÉ MI OTRA FUERZA.
ESPERO QUE TÚ TAMBIÉN LO DESEES CON ANSIAS.
¡ENISHI!
HA HA
HA HA
HA HA HA

¿¡QUÉ PUEDO HACER!?
¿NO HAY OTRA MANERA QUE PUEDA COMPENSAR EL CRIMEN DE HABERTE ROBADO A TU HERMANA?
NO HAY ALGO MÁS-
ALGO MÁS QUE PELEAR-
¡RESPÓNDEME, ENISHI!

ERES MUY LENTO PARA DARTE CUENTA...
QUE NO PUEDE DESPRENDERSE DE UNA IDEA.
PARA ALGUIEN...

¿QUÉ DEBES HACER?
SI QUIERES UNA RESPUESTA ...

QUIERO QUE SUFRAS ...
!.....
UN INFIERNO ...

NEE-SAN.
ESPERA, ¿SÍ?
SÓLO SON DIEZ DÍAS.

¿QUÉ?
¿ES DEMASIADO ?
LO SIENTO. TENEMOS QUE PREPARAR ALGUNAS COSAS.
SÍ.
PERO TENDREMOS NUESTRA VENGANZA.
ASÍ ES.

INCAPAZ DE HALLAR UNA RESPUESTA DE CÓMO COMPENSAR LOS PECADOS DE UN HITOKIRI,
EN DIEZ DÍAS, DESDE AHORA, KENSHIN ENFRENTARÁ A ENISHI.
¡ENISHI!
¡TOMOE ..!

PERO ESA RESPUESTA, EN EL CALOR DE LA BATALLA,
SE TORNARÍA DE UNA MANERA MUCHO MÁS CRUEL QUE LA QUE ALGUIEN JAMÁS PODRÍA IMAGINAR—

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

Creditos

Traducción: Renkin 088

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3

Corrección: Taurus_no_Mane

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

Creditos

Traducción: Naoki

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3

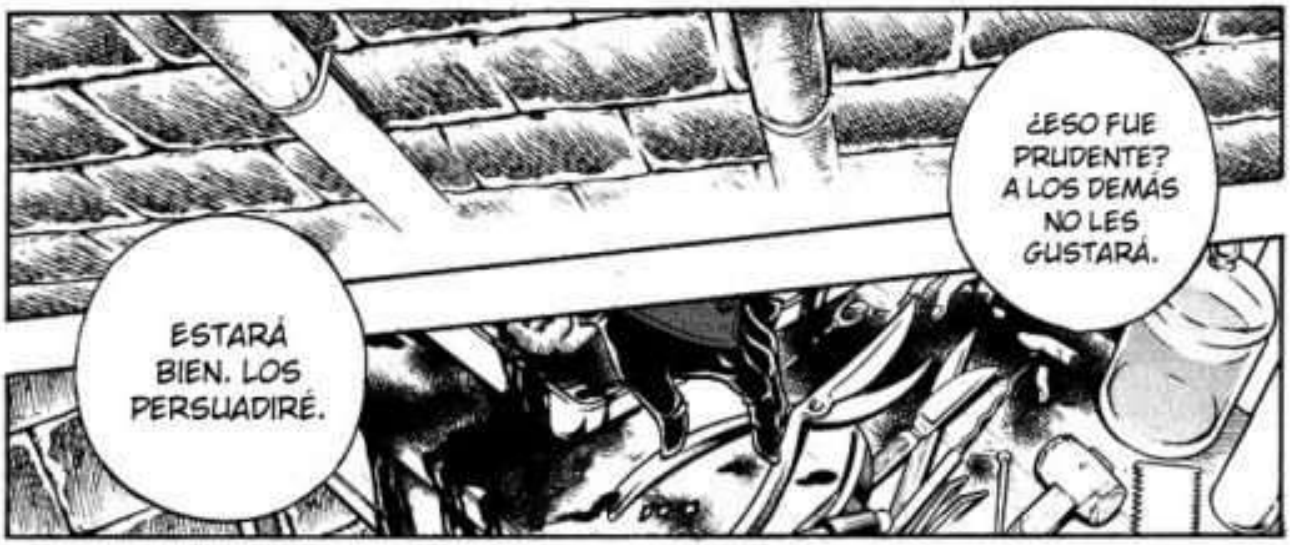
Corrección: Taurus_no_Mane

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

ACTO 154
「 FANTASMAS Y REALIDAD 」
¿DIEZ DÍAS?
SÍ, LE DI MI DECLARACIÓN DE GUERRA ESTA MAÑANA.


¿ESO FUE PRUDENTE? A LOS DEMÁS NO LES GUSTARÁ.
ESTARÁ BIEN. LOS PERSUADIRÉ.

CUANDO LLEGUE EL MOMENTO, TE MOSTRARÉ UNA OBRA DE ARTE.
DÉJAMELO A MÍ, HARÉ LO MEJOR QUE PUEDA.
Y AÚN MÁS IMPORTANTE, ¿ESTARÁ LISTO EN DIEZ DÍAS ?
ESTARÉ ESPERANDO ANSIOSA-MENTE.
SIN DUDA ALGUNA MI JINCHUU DEPENDE DE ELLO.
QUE SI... ¿ESTA-RÁ...?

¿DICES QUE KENSHIN AÚN NO HA REGRESADO ?
NO.
Y TRAJE EL BOTIQUÍN HASTA AQUÍ SOLO PARA ÉL.
ACABO DE CURAR TUS HERIDAS.
¿NO TIENES NI UN PO-QUITO DE GRATITUD ?
BOTIQUÍN
BUENO, NO TIENE CASO PREO-CUPARSE.
ESE SUJETO ES CASI INVENCIBLE.
IDIOTA, DESDE LUEGO QUE NO LO ES.
¡...!

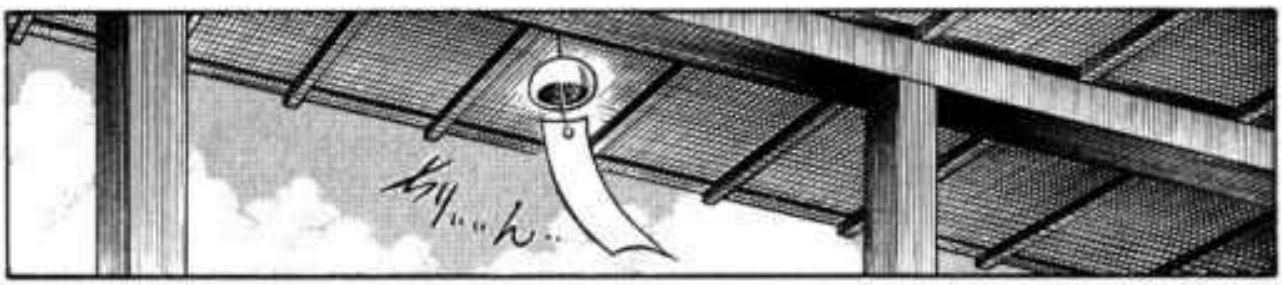
CASI LO OLVIDO. TE TRAJE UN TROFEO.
¿EH?
MIRA HACIA ALLÁ.

¿NO ES UNO DE LOS JUPPON GATANA?
ESO PARECE SER. SI LO PIENSAS BIEN, ENCAJA PERFECTAMENTE CON LA DESCRIPCIÓN ASÍ QUE ESO CREEMOS.
TROFEO
EN ESTA BATALLA EL ENEMIGO DEBE TENER ALGUNA CONECCIÓN CON EL GRUPO SHISHIO—
NO, QUERIAN QUE PENSÁRAMOS QUE EXISTIA ALGUNA RELACIÓN CON EL GRUPO SHISHIO
...
BATALLA, HUH. ASÍ QUE ESO ERA.
¿ENTONCES NO FUE SÓLO UN ACCIDENTE?
ぎく!
!

SANO-
SUKE...
¿¡CREES QUE NO UTILIZARÉ MI MANO DERECHA!?
¡TÚ SABES ALGO!
¡ESCÚPELO CABEZA DE GALLO!
¡KAORU -SAN!
CUANDO KENSHIN REGRESE—
NO PENSABA QUE PUDIÉRAMOS MANTENER ESTO DURANTE TANTO TIEMPO.
LO SÉ.
!
PERO...
PERO ...
¡KENSHIN -SAN REGRESÓ!
¡KENSHIN -SAN!

ACTO 164
「FANTASMAS Y REALIDAD」
和宏伸月

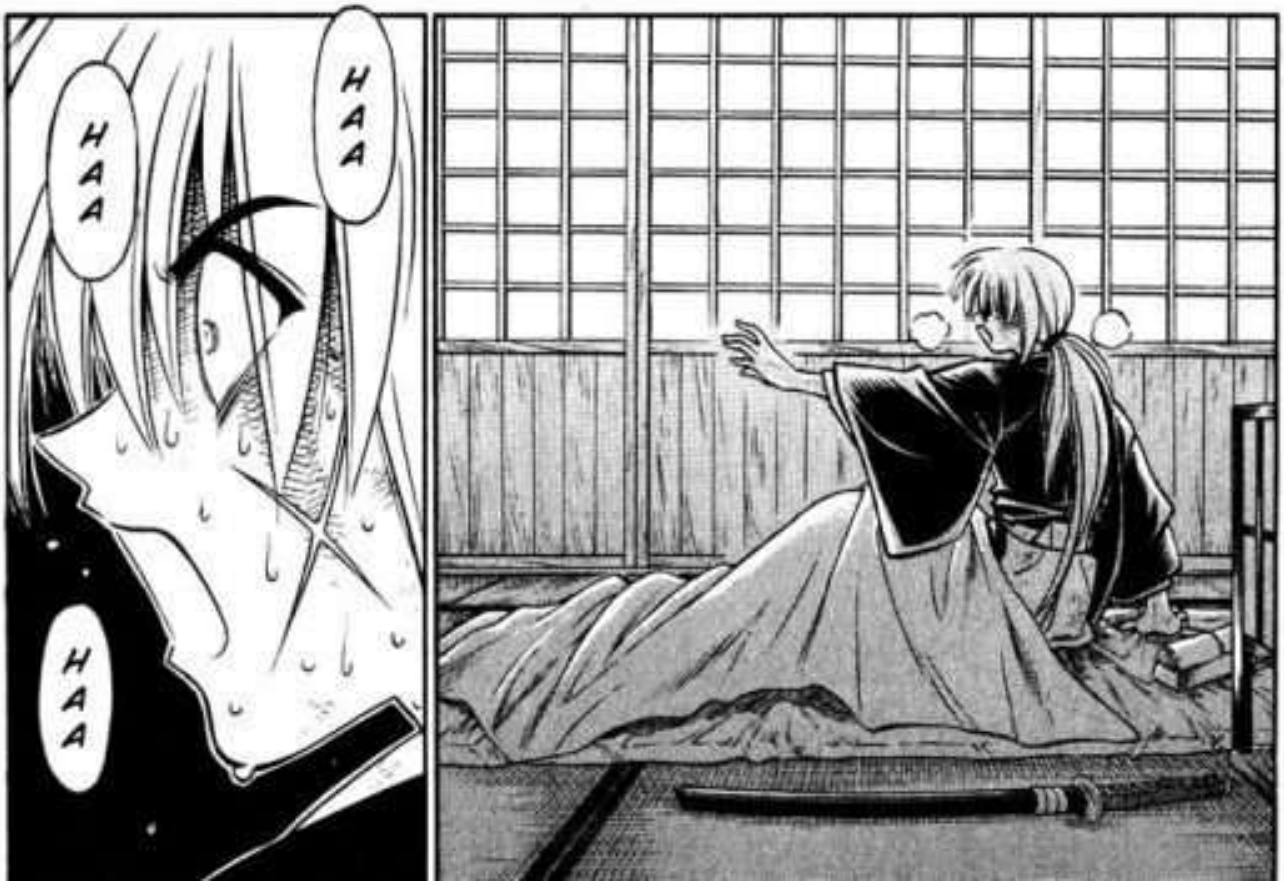
...SÍ.
BIENVE-
NIDO A
CASA.
LUCES
CANSADO.
¿TOMA-
RÁS UNA
SIESTA?
HEY
KEN—
KAORU
-SAN,
NI
SIQUIERA
LE PRE-
GUNTASTE
ALGO...
ES
COMO SI
ESTUVIERA
A KILÓME-
TROS DE
DISTANCIA
...
NO PUDE
HACERLO.
NO PARECE
SER ÉL MISMO,
¿QUÉ HABRÁ
SUCEDIDO?

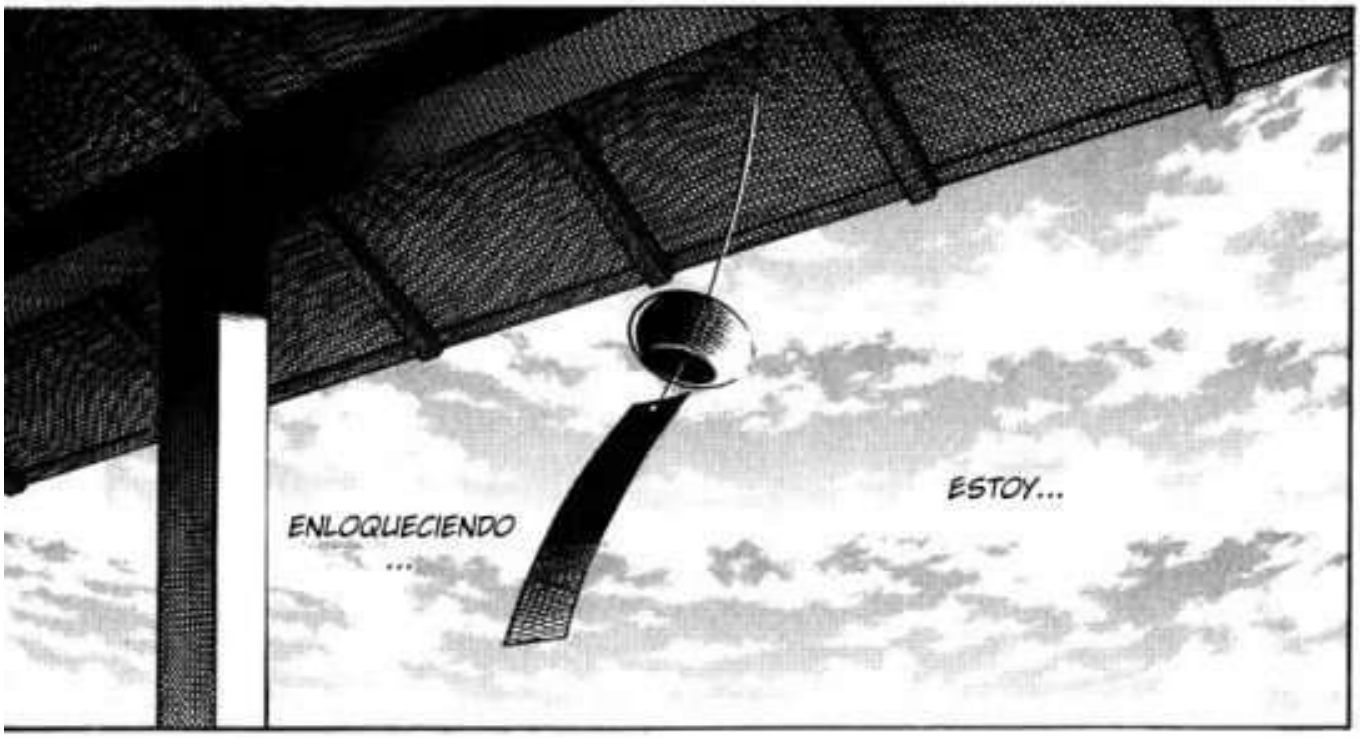


QUÉ PUEDO HACER-

CUÁNDO—
QUÉ ES ESTE LUGAR—
NO...
COLINAS DE HUESOS BLANCOS ...
COMO EL INFIERNO ...
UN LUGAR PERFECTO PARA SHISHIO...

!
YO ENCAJO PERFECTAMENTE EN EL INFIERNO.
BLANDÍ MI ESPADA EN NOMBRE DE LA "NUEVA ERA" POR LA SEGURIDAD DE LOS OPRIMIDOS
PARA LOS SERES QUERIDOS DE AQUELLOS A QUIENES ASESINÉ NO ERA MÁS QUE UN HITOKIRI.
¡HE CAUSADO TANTO SUFRIMIENTO.
!
¡KAORU -DONO!
KAORU ...
¿¡KAORU -DONO, QUÉ HACE AQUÍ!?


HAA
HAA
HAA


ENLOQUECIENDO ...
ESTOY...

NO LOGRO ENCONTRAR UNA RESPUESTA.
QUÉ DEBERÍA HACER...
SI ESTO SIGUE ASÍ, MIS FANTASMAS ME MATARÁN...
HA
TAA
¿EL DOJO...?

¡SÍ!
¡MIRA!
¡AÚN CONFÍAS EN TODA LA ESPADA!
¡SÍ!
¡QUÉDATE QUIETO!
ESTÁN TRABAJANDO DURO.
¡LOS OUGIS DE LA TÉCNICA KAMIYA KASSHIN SE BASAN EN LA EMPUÑADURA! ¡PRIMERO APRENDE LO QUE LA EMPUÑADURA PUEDE HACER!
¡¡SÍ!!
¿¡EH!?
TSUBAME-CHAN, SUSTITUYEME.
YAHIKO, CIEN GOLPES UTILIZANDO LA EMPUÑADURA.
.....
OH... KENSHIN-SAN.

KAORU -DONO, ¿QUÉ ES ESTO?
OH... PUES,
COMO PUEDES VER, ESTOY ENSEÑÁNDOLE LAS TÉCNICAS DE SUCESIÓN.

YAHIKO AÚN ES JOVEN...
ESO MISMO PENSABA YO.
PORQUE ÉL NO PUEDE CONTROLAR SU TEMPERAMENTO Y AL COMIENZO LO ÚNICO QUE DECÍA ERA "QUIERO SER FUERTE PASE LO QUE PASE"

PERO LA OTRA NOCHE, CUANDO TE FUISTE, ÉL ME DIJO,
"ESTOY HARTO DE SER EL ÚNICO DÉBIL."
ÉL SABE QUE ALGO ESTÁ OCURRIENDO, Y TRABAJA DURO PARA SER MÁS FUERTE...
...Y PARA MADURAR ...
KYAA
HAA
HAA
HAA
HAA
POR TI...
POR TODOS...
Y POR SÍ MISMO...

YAHIKO A VECES SE APRESURA,
PERO ÉL NO HA COMETIDO LOS ERRORES QUE YO COMETÍ.
...ESO ES CIERTO.
...SUPONGO QUE HAY ALGO...
...QUE NECESITO DECIRTE.
ASÍ QUE ÉL TAMBIÉN PRESENTÍA ESTE DESASTRE ...
.....
ズゥ...
とくん...

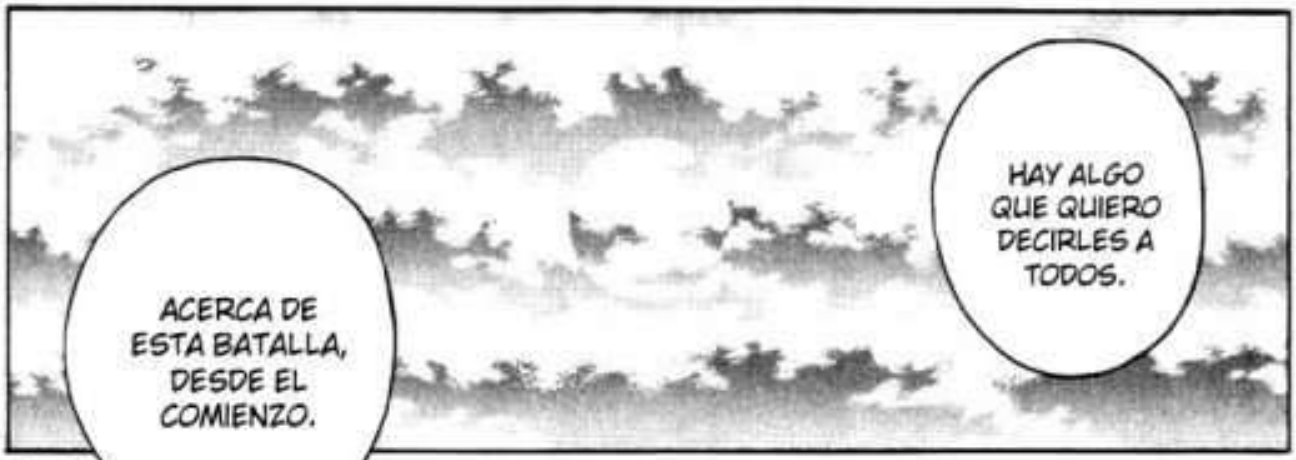
¿ESTÁS SEGURO DE QUE NO TIENES HERIDAS?
ANTES DE ESO,
PUEDES DECÍRMELO LUEGO, MEGUMI DEBERÍA REVISARTE.
¿CIERTO?
KAORU...
GRACIAS,
¿EH?

¿KENSHIN ...?

PELEARÉ...

PUEDO ENCONTRAR MIS RESPUESTAS LUEGO...

AHORA, QUIERO PROTEGER LO QUE ES REAL, NO A ILUSIONES.



EN DIEZ DÍAS A PARTIR DE HOY, ÉL ATACARÁ EL DOJO KAMIYA CON TODAS SUS FUERZAS...
ESTA MAÑANA,
CUANDO VENÍA DE REGRESO, RECIBÍ UNA DECLARACIÓN DE GUERRA DE PARTE DE LA MENTE MAESTRA DETRÁS DE TODO ESTO ...
EL NOMBRE DE ESTE HOMBRE ES YUKISHIRO ENISHI.
MI HERMANO.
¿¡TU HERMANO!?
SIENDO MÁS PRECISO, MI CUÑADO.

EL HERMANO DE...
...HIMURA TOMOE, LA ESPOSA QUE MATÉ CON MIS PROPIAS MANOS.
TODO EMPEZÓ EN LA ÉPOCA DEL BAKUMATSU,
LA HISTORIA DE ODIO DETRÁS DE ESTA CICATRIZ...

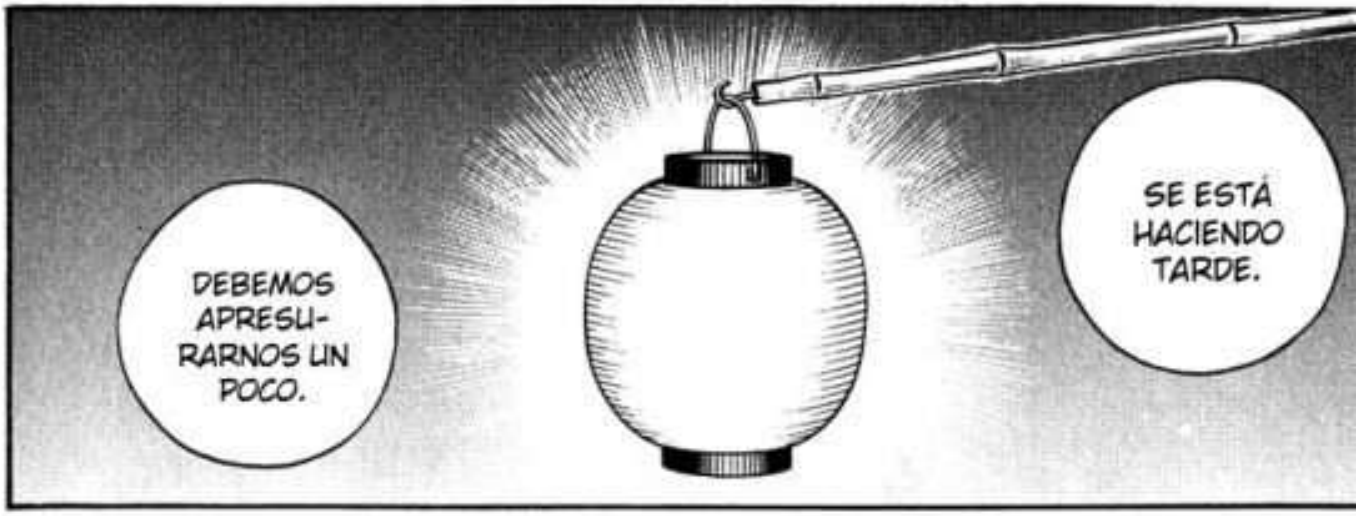
るろうに剣心

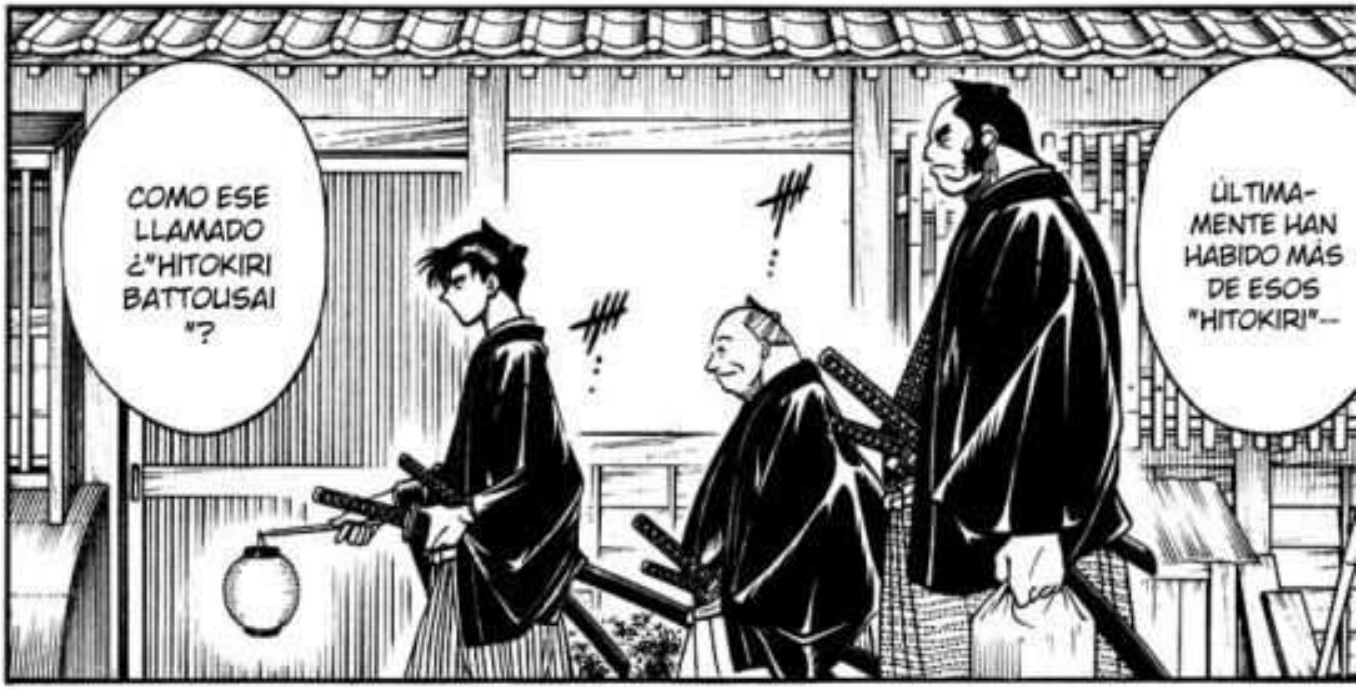
—明治剣客浪漫譚—

KYOTO...

PRIMER AÑO DE LA ERA GENJI.

(1864)


DEBEMOS APRESURARNOS UN POCO.
SE ESTÁ HACIENDO TARDE.


COMO ESE LLAMADO ¿"HITOKIRI BATTOUSAI"?
ÚLTIMAMENTE HAN HABIDO MÁS DE ESOS "HITOKIRI"--

AUNQUE ÉL EXISTA O NO, PRONTO NOSOTROS APLASTAREMOS LA REBELIÓN.
AHORA, VAMOS A DEJAR DE HABLAR DE TRABAJO, TENEMOS UNA RAZÓN PARA CELEBRAR.
KIYOSATO, TE VAS A CASAR EL PRÓXIMO MES, ¿NO?
ES VERDAD...

GRACIAS...
ERES UN PERRO AFORTUNADO.
CASARTE CON TU BELLO AMOR DE LA INFANCIA...

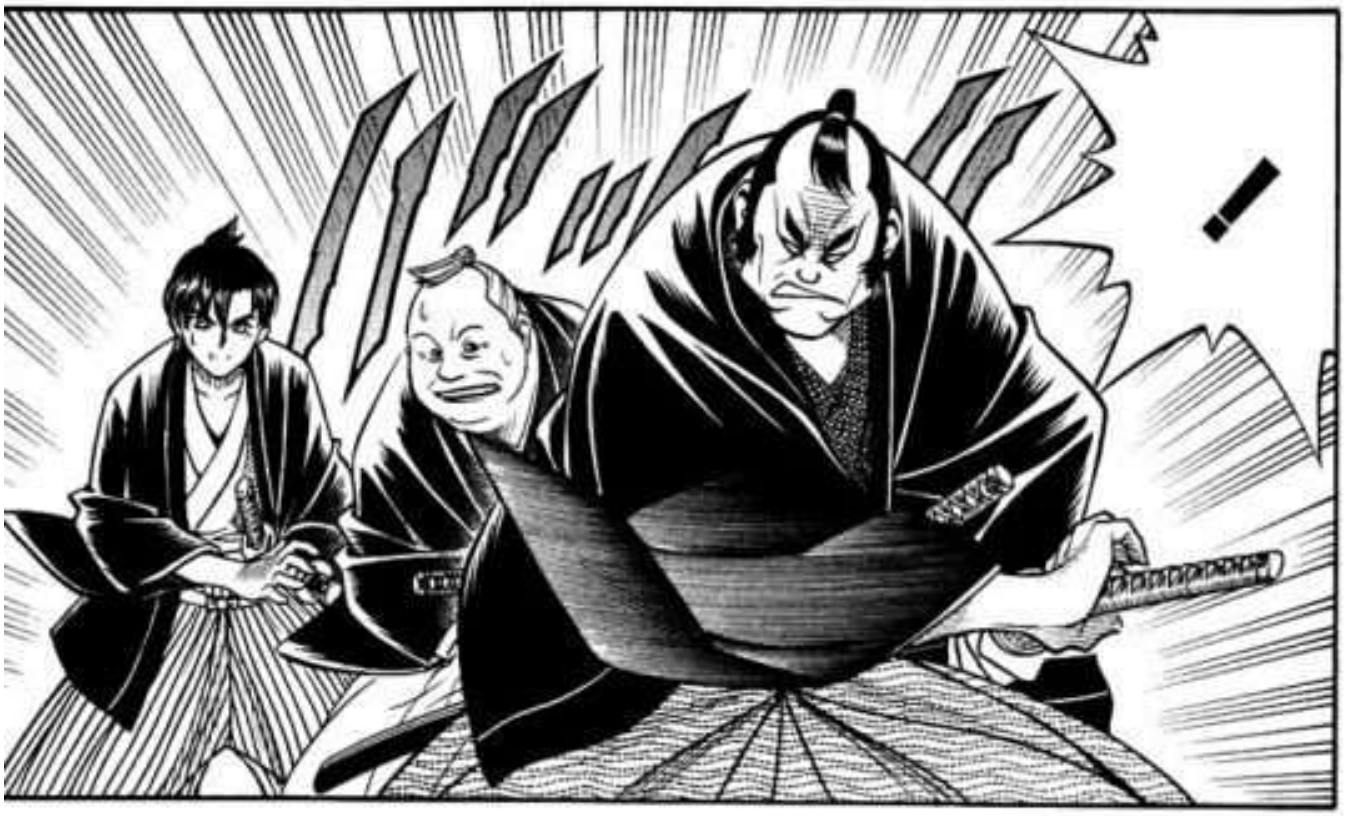
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO ?
PERO NO PUEDO AYUDAR PREOCUPÁNDOME. EN ESTOS TIEMPOS PROBLEMÁTICOS, POR QUÉ DEBERÍA YO—

EN TODO CASO, SI NOSOTROS HACEMOS UNA NUEVA ERA CON ESTE, NUESTRO TRABAJO, ESA ES LA FORMA QUE DEBE TOMAR.
EN ESTE MUNDO, TODOS TRATAN DE ENCONTRAR UN POCO DE FELICIDAD.

TU DEBES SER SHIGEKURA JUBEI.

AUNQUE NO LES GUARDE RENCOR, POR EL BIEN DE LA NUEVA ERA, DEBO TOMAR SUS MUERTES.
ACTO 165
「REMEMBRANZAS - PARTE UNO - HITOKIRI」

NT:LOS CHOUSHUU ERAN UN CLAN QUE TENÍA COMO FILOSOFÍA POLÍTICA EL SONNOU JOUI ("REVERENCIAR AL EMPERADOR, EXPULSAR A LOS BÁRBAROS"), ES DECIR, DESEABAN TUMBAR AL BAKUFU (SHOGUNATO), PORQUE LE HABÍA ABIERTO DEMASIADO LAS PUERTAS A OCCIDENTE, PARA LUEGO DEVOLVERLE EL PODER AL EMPERADOR; EN POCAS PALABRAS LOS CHOUSHUU ERAN RIVALES DEL SHINSENGUMI, UN GRUPO LEAL AL BAKUFU.



¡RYU
TSUI
SEN
.ZAN!
HITEN
MITSURUGI
RYUU

¡ISHIJI -SAN!
¡SHIGEKURA -SAN!
EH... EH...
¡GAH!

RÍNDETE...
.....
EH...
OOO OOH ...
¡¡OOOO OOH!!
¡¡POR QUÉ TENDRÍA QUE MORIR!!
NO VOY A MORIR.
NO QUIERO MORIR.
HA
HA
HA
HAA
HAA

EN LOS 15 AÑOS ENTRE LA VENIDA DE LOS BARCOS NEGROS Y LA ERA MEIJI,

"HONRAR AL EMPERADOR" "DESTRUIR EL SHOGUNATO" "EXPULSAR A LOS BÁRBAROS" "ABRIR EL PAÍS"

EN MEDIO DE TODAS ESTAS AMBICIONES E IDEALES, AQUELLOS QUE PORTABAN ESPADAS FUERON DIVIDIDOS EN 2, EL SHOGUNATO TOKUGAWA Y EL ISHIN SHISHI.

¡ESTO FUE EL "BAKUMATSU"!

!
¡GA!
……

EH...
GAH ...
MO-RIR ...
NO... QUIERO MORIR ...

YO LA HABRÍA... AMADO... POR SIEMPRE ...
YO... FINALMENTE IBA... A CASARME CON ELLA...

TO-...

VENIMOS A REVISAR.

NO ES NADA...
¡TU MEJILLA!
...GRACIAS POR EXAMINARLOS ...
DEBIÓ HABER SIDO MUY BUENO.
PERO ÉL ALCANZÓ TU ROSTRO CON UNA ESPADA ...

...ERA INCREÍBLE.
PERO SU VOLUNTAD DE VIVIR...
SU HABILIDAD EN SÍ NO ERA MUCHA.
NO...

LES DEJO EL RESTO A USTEDES.

PUEDE QUE HALLES FELICIDAD ...
EN TU PRÓXIMA VIDA...

¿EH?
¿DIJISTE ALGO?
NO,
NO FUE NADA.

VOLUNTAD DE VIVIR HUH...
SUPONGO QUE UN GRAN ESPADACHÍN PUEDE DECIR ESO SÓLO CRUZANDO ESPADAS CON OTRO...
SÍ.
PERO...

PUEDE QUE HAYA DICHO ESO,
PERO ÉL LOS MATÓ A TODOS SIN SIQUIERA PARPADEAR.

ÉL
REALMENTE
ES UN
"HITOKIRI"...

るろうに剣心

—明治剣客浪漫譚—

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

creditos

Traducción: Renki 088

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3, hollano

Corrección: Taurus_no_Mane

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

ACTO 166

REMEMBRANZAS
- PARTE DOS -
BATTOUSAI
NACE!

¡TENCHUU!

-:NOTA: TENCHUU SIGNIFICA "CASTIGO DEL CIELO":-

¡TENCHUU! ¡TENCHUU! ¡TENCHUU!

TEN TEN TEN TEN TEN TEN TEN TEN

CHUU CHUU CHUU CHUU CHUU CHUU

NO DESAPARECERÁ.
EL OLOR DE LA SANGRE...

EL MAESTRO KATSURA TE ESPERA.
VEN RÁPIDO.

OH, BATTOUSAI, AHÍ ESTÁS.

KOGORO KATSURA
- JOVEN LÍDER DE LOS CHOUSHUU ISHIN SHISHI, ACTIVO COMO LÍDER DE UNA PROVINCIA SUBSTANCIAL. DESPUÉS SE UNIÓ A TAKAMORI SAIGOU Y A DOUMEI SATCHOU PARA DERROCAR EL SHOGUNATO.
- MIEMBRO DEL TRUNVIRATO DE ISHIN.
HA PASADO UN TIEMPO DESDE LA ÚLTIMA VEZ QUE PUDIMOS VERNOS.
¿HAS ESTADO BIEN?
HEY, HEY...
SÍ... ESTOY MATÁNDOLOS BASTANTE BIEN.

¡HEY!
SI NO ES IMPORTANTE, POR FAVOR ABSTÉNGASE DE LLAMARME.
¿CUÁL ES MI ASIGNACIÓN PARA ESTA NOCHE?
BUENO, NO ES TAN IMPORTANTE COMO PARA DECIRLE ASIGNACIÓN ...
HE ASESINADO AL MENOS A CIEN PERSONAS EN LOS ÚLTIMOS SEIS MESES.
NO IMPORTA QUE TANTO NOS ESFORZEMOS EN OCULTARNOS, EL SHOGUNATO EMPIEZA A PRESENTIR QUE NOS ENCONTRAMOS AQUÍ.
ESTAR CERCA DEL CHOUUSEI HANTEI NO ES UN BUEN PLAN PARA MÍ.
LOS "SHINSEN-GUMI"...
ESPECIAL-MENTE LOS LOBOS DE MIBU...
LAS FUERZAS BAKUFU SE VUELVEN MÁS FUERTES CADA DÍA.
PERO, PODRÍAN SER LAS AR-MAS BAKUFU MÁS PODE-ROSAS.
AÚN NO HEMOS CRUZADO ESPADAS,

ヘコ
ヘコ
BUENO, ACERCA DE LA ASIGNACIÓN.

ESE MONTÓN DE CHUZMA QUÉ PODRÍA—
ENTIENDO, LOS MANTENDREMOS VIGILADOS.

ME PREGUNTABA SI PODRÍAS ASISTIR CON NOSOTROS.
PUES, NO.

HEY, TU NOMBRE PODRÍA PASAR A LA HISTORIA—
¡ESO ES GENIAL!
¡ES UN GRAN HONOR!
DEBO RECHAZAR LA INVITACIÓN.

DE HECHO, ESTA NOCHE, DURANTE EL FESTIVAL GION, VA A HABER UN CONSEJO SECRETO EN CIERTA POSADA.
THOSIWARA Y MIYABE ASISTIRÁN.
¿NECESITAS UN GUARDAESPALDAS?

SI CONSEGUIMOS UNA NUEVA ERA EN LA QUE TODOS PODAMOS VIVIR EN PAZ, ES SUFICIENTE.
Y NO ME INTERESA NI LA HISTORIA NI EL HONOR.
ES MÁS FÁCIL PARA UN HITOKIRI PERMANECER EN LAS SOMBRAS.
¡H... HEY!

.....

¿CARNADA? EL MAESTRO KATSURA VINO HASTA AQUÍ—
DILE COMO QUIERAS.
PERO, ÚLTIMAMENTE SE HA COMPORTADO DE MANERA EXTRAÑA. CREÍ QUE TAL VEZ MOSTRARÍA ALGÚN INTERÉS....
ESTO NO ESTÁ BIEN, TAL VEZ ÉL HA ASESINADO A MUCHOS,
SI AGITÁBAMOS LA CARNADA JUSTO EN FRENTE DE SUS OJOS.
IISUKA TIENE RAZÓN.
PERO ME DI CUENTA DE ALGO.

PUEDE QUE ESTÉ ACTUANDO EXTRAÑO, PERO SU CORAZÓN NO HA CAMBIADO DESDE LA PRIMERA VEZ QUE LO VI HACE UN AÑO—
¡YAA!
¡TOU!

YA VERÁS.
VINE DESDE KYOTO PORQUE DIJISTE QUE TENÍAS ALGO QUE MOSTRARME, ¿QUÉ ES, SHINSAKU?

SHINSAKU TAKASUGI
- ESCENCIALMENTE EL SEGUNDO AL MANDO DE CHOUSHUU.
- UN AMANTE DE LAS BATALLAS DE LA SECCIÓN MÁS ACTIVA DEL CHOUSHUU. TUVO ÉXITO UNIFICANDO LA PROVINCIA AL FORMAR LOS KIHEITAI PARA DERROCAR A LOS BAKUFU.
¡¡LOS "KIHEITAI" !!
ESTA ES LA FUERZA DE LA NUEVA ERA.

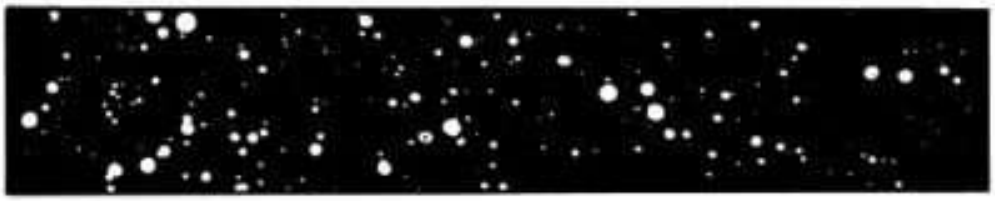
NACIMIENTO O STATUS, ¡NO SIGNIFICAN NADA!
CUALQUIERA PUEDE UNIRSE A MI KIHEITAI SI TIENEN LA AMBICIÓN Y LA FUERZA.

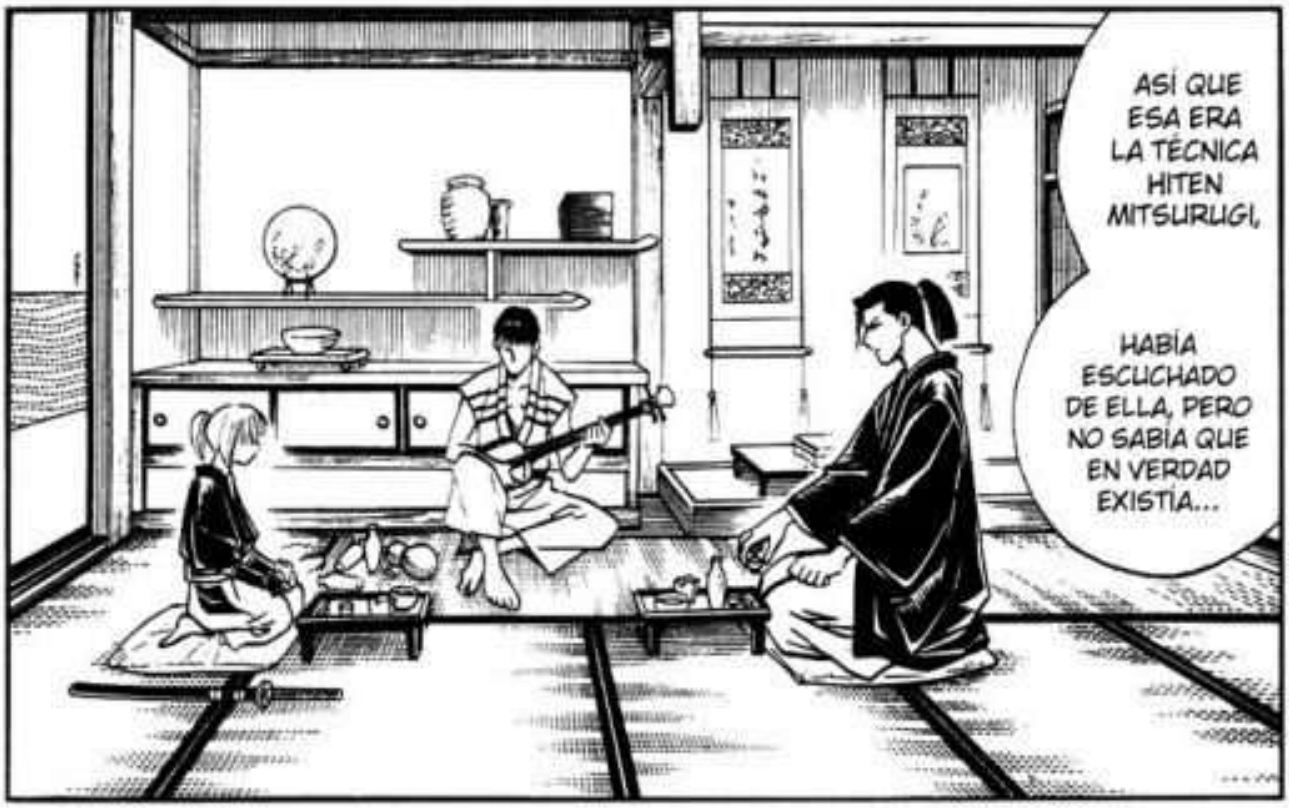
MIRA,
INCLUSO HAY UN NIÑO.
CIERTAMENTE, DESPUÉS DE 300 AÑOS DE PAZ, PODRÍAN SER MEJORES QUE EL SUAVE SAMURAI.
PERO, ¿REALMENTE FUNCIONARÁ?
TE PREOCUPAS DEMASAIDO.

TE DARÉ UN RYO SI LO CORTAS A LA MITAD.
KE KE
HA HA, EL NIÑO TRAJO SU PROPIA ESPADA.
INTÉNTALO NIÑO.
¡OOH!

!!
SOU
RYU
SEN
HITEN
MITSURUGI
RYUU

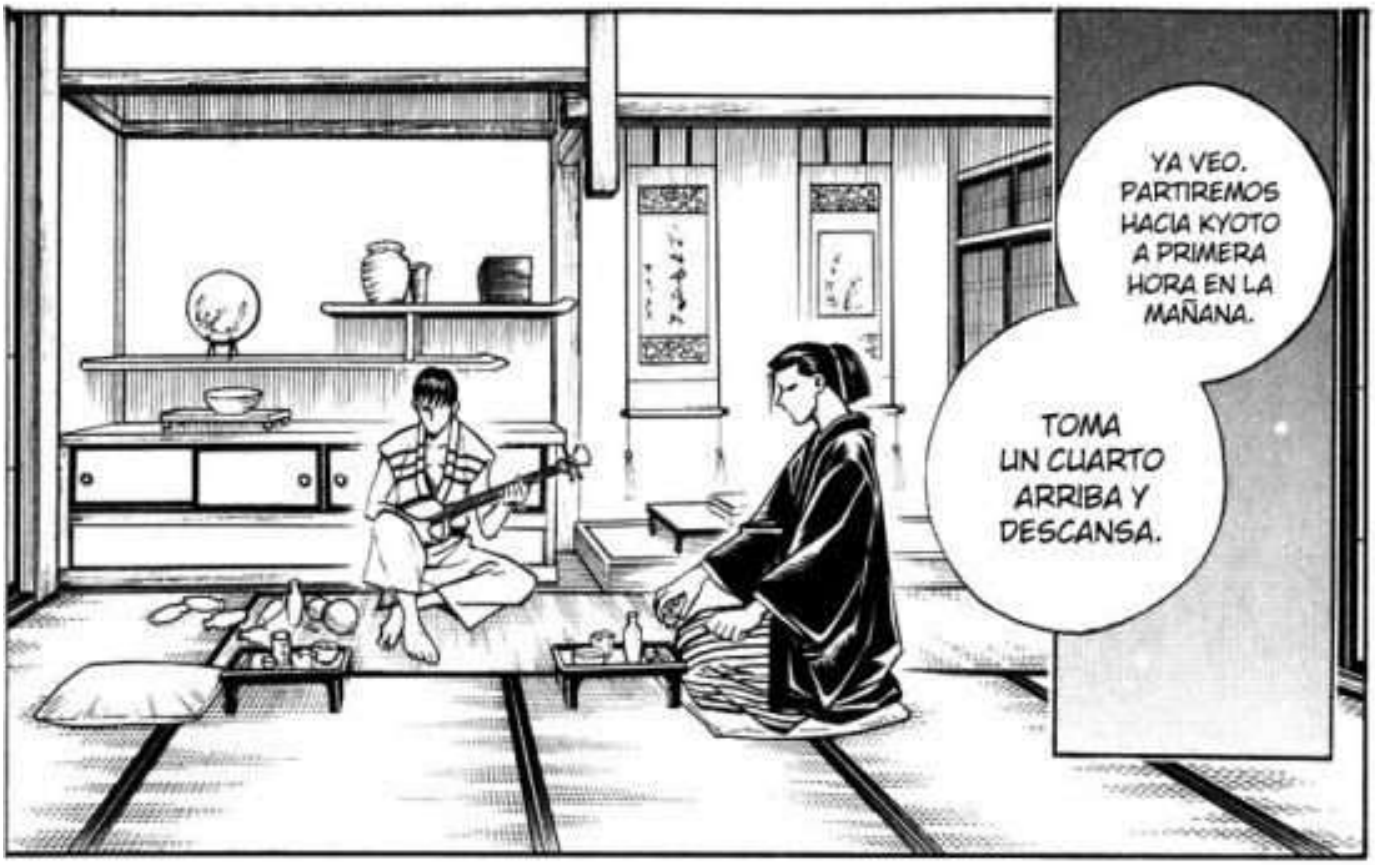
ME LLEVO A ESTE MUCHACHO...
...A KYOTO.
UH... SÍ.
がぁん!!
MI RYO, POR FAVOR.
... SHINSAKU




ASÍ QUE ESA ERA LA TÉCNICA HITEN MITSURUGI.
HABÍA ESCUCHADO DE ELLA, PERO NO SABÍA QUE EN VERDAD EXISTÍA...

NO.
¿ALGUNA VEZ HAS ASESINADO A UN HOMBRE UTILIZANDO EL HITEN MITSURUGI?
PERO, DÉJAME PREGUNTARTE ALGO.

¿CREES QUE PODRÍAS?
PERO...
!
SI CON MI PROPIA ESPADA Y LAS VIDAS QUE TOME,
PUEDO ABRIRLE EL PASO A UNA NUEVA ERA EN LA QUE TODOS PODAMOS VIVIR EN PAZ—


YA VEO. PARTIREMOS HACIA KYOTO A PRIMERA HORA EN LA MAÑANA.
TOMA UN CUARTO ARRIBA Y DESCANSA.

SHINSAKU ...
NO PUEDES MANTENER AL MUCHACHO AQUÍ.

SI PUDIERA, LO HARÍA.
PERO AHORA SOY LA CABEZA DEL CHOUSHUU ISHIN SHISHI.
CUANDO ESTABAS EN EDO, ERAS LO SUFICIENTEMENTE BUENO COMO PARA ABRIRTE PASO HASTA LA CIMA DEL SALÓN DE ENTRENAMIENTO DE LA TÉCNICA SHINTO MUNEN.
SI NECESITABAS TANTO UN HITOKIRI, DEBERÍAS HACERLO TÚ MISMO.
EXCEPTO POR RYOUMA SAKAMOTO DE LA TÉCNICA HOKUSHIN ITTTOU, NUNCA PERDISTE.

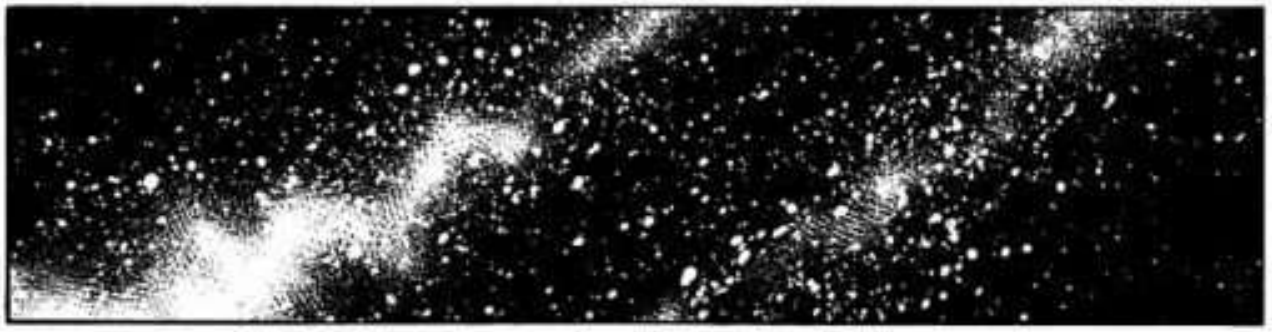
SÍ.
ES CIERTO, ERES EL JEFE CHOUSHUU EN EL FESTIVAL BAKUMATSU.
NADIE SEGUIRÁ A UN LÍDER QUE ESTÁ CUBIERTO DE SANGRE.
ASÍ QUE ARRUINARÁS LA VIDA DE ESE CHICO...
...PARA QUE PUEDAS MANTENERTE LIMPIO.
AUUH...

SI SIGNIFICA SER DEVORADO POR LAS FAUCES DE LA MUERTE,
O DEJAR UN NOMBRE QUE AVERGONZARÁ A LAS FUTURAS GENERACIONES.
TÚ NUNCA VOLVERÁS A SACAR TU ESPADA.

NO CREAS QUE NO HE PENSADO EN ELLO.
EL DÍA DE HOY SERÁ RECORDADO COMO EL DÍA DE LA MUERTE DEL ESPADACHÍN KOGORO KATSURA.

ESO FUE HACE UN AÑO.
TAL VEZ ÉL PARECÍA MÁS JOVEN ENTONCES ...
...PORQUE AHORA HA CAMBIADO.
ES BUENO ESCUCHAR ESO.
PERO SU CORAZÓN NO HA CAMBIADO DEL TODO.

...EL TERRIBLE DESGASTE DE UN "HITOKIRI"...
YA QUE ÉL NO HA CAMBIADO, EMPIEZA A SENTIR...



酒処
な

コト:

ÚLTIMAMENTE NO IMPORTA QUÉ TOME, TODO SABE A SANGRE.
SABE MAL....

カヤ
カヤ
カヤ
カヤ
カラン
カラン
ひゅ〜う

ME GUSTARÍA UNA COPA DE SAKE FRÍO,
POR FAVOR.
BIENVE-NIDA.
¿QUÉ PUEDO SERVIRLE?

FREE TALK

- Hola, soy Watsuki, ha pasado tiempo. El sistema de aire acondicionado está averiado así que tengo que depender de la estufa (para calefacción). De hecho, prefiero el kotatsu*, pero ese es un tesoro prohibido para un artista de manga que continuamente pelea contra Morpheus**, el dios del sueño. Así que no he usado el Kotatsu desde que comencé Ruroken. Oh Kotatsu, Kotatsu, ¿Por qué eres tú un kotatsu?

- Bien, ahora como tema usual. Primero, hablemos sobre "figuras". Creo que mucha gente que ha leído los anteriores "Free Talk" ha pensado "hombre, Watsuki ha ido a parar finalmente a otra dimensión", pero este es sólo el comienzo. Mirando mi estante de figuras, veo que está lleno de Súper Héroes Americanos y Monstruos. Uno de los que me gusta es el Malebolgia de Spawn la película. El cuál tiene un "truco para hablar" dentro, así que este es un loco tipo que ríe, "Fwa,fwa, fwa,fwa" y mientras nosotros trabajamos aquí, esta forma de reír es mal vista por mis asistentes.

- Segundo, hablemos sobre los juegos. Finalmente he jugado "Last Blade". Pero como estoy muy ocupado, no he tenido suficiente para dominarlo, De cualquier forma, intenté jugar con Washikuza el cual tiene "fuerza", y con Moriya, quien posee "habilidades". Como no lo jugué mucho puedo decir que éste "parece divertido", pero la técnica "Saishuu -a" (el último - Mordisco del Lobo") es realmente genial, así que es un deber para los fans del Shinsengumi. Y fue sólo una vez, pero al fin he jugado la versión de prueba de otro juego de la SNK, "Samurai Spirits". La jugabilidad es muy diferente de la versión en 2D, así que creo que me tomará algo de tiempo el acostumbrarme, pero en verdad parece divertido.

El mundo de los juegos es el género más popular hoy en día, así que merece mucha atención a partir de ahora. ¡Vamos, manga! ¡Vamos, anime! (estoy hablando de esto como si fuera el negocio de alguien más...)

- Últimamente he tenido muchas oportunidadades de hablar a otros mangakas. Mejor dicho, lucho por ello. El solo mirar los senderos caminados por otros artistas de manga es sumamente útil y aprendo mucho con ellos. De los artistas veteranos, veo la experiencia y las lecciones de gente que pasó a través de momentos difíciles; de los nuevos artistas miro la energía explosiva para abrir nuevos caminos y los sentimientos para hacer que eso suceda. Al principio, estaba lleno de dudas, pero ahora, estoy "disfrutando de una etapa de viejo verde". Un día, no muy lejano, habrá un punto decisivo en el camino que Watsuki sigue. Y no sabré si ir a la izquiera o a la derecha, si seguir derecho o descansar un rato, pero siempre lucharé por la perfección para resistir la feroz competencia tanto con los artistas veteranos como con los novatos. Así que, nos vemos en el próximo volumen.

NTD:

*Un kotatsu, es un marco de mesa bajo hecho de madera y cubierto por un futón o una cobija pesada, sobre el cuál se apoya la superficie de la mesa. Debajo hay un calentón o estufa, que a veces es parte de la estructura de la mesa misma.

** Dios de los Sueños de la Mitología Griega.

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

creditos

Traducción: Naoki

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3, hollano

Corrección: Taurus_no_Mane

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

「 REMEMBRANZAS - PARTE TRES - UN HOMBRE Y UNA MUJER EN UNA LLUVIA DE SANGRE 」

-:NOTA: "SHISHOU" SIGNIFICA "MAESTRO":-

ACTO 167

「

REMEMBRANZAS

- PARTE TRES -

UN HOMBRE Y UNA MUJER EN UNA LLUVIA DE SANGRE.

」

ぽう
¡AH!
¡HEY ...!

¡BEBE CON NOSOTROS!
¡OYE, MUJER!

AIZU ESTÁ DEL LADO DEL BAKUFU, IDIOTAS.

¡SOMOS DEL ISHIN SHISHI DE AIZU!
¡ARRIESGAMOS NUESTRAS VIDAS DÍA Y NOCHE POR GENTE COMO TÚ!
BEBER CON NOSOTROS ES LO MÍNIMO QUE PUEDES HACER PARA AGRADECERNOS.

¿¡QUÉ FUE ESO!?

JUSTO LO QUE PENSÉ.
QUÉDENSE FUERA DE ESTO.
ESA FUE UNA ADVERTENCIA PARA TODOS.
!?
Iu… n

CIERTAMENTE LO FUE.
SI HUBIERAS DESENVAINADO TU ESPADA, HUBIERAS COMBATIDO CONMIGO.

!!
¿QUÉ !?

SI VALORAN SUS VIDAS, DEBERÍAN REGRESAR AL CAMPO.
KYOTO NO ES LUGAR PARA HIPÓCRITAS.
DÉJAME DARTE UN CONSEJO.
LA VIOLENCIA SÓLO EMPEORA LAS COSAS.
.....

¡VAYAN A CASA, FRAUDES!
MALDITA SEA...
¡¡SÍ, SÍ!!

AH...
SIENTO TODO ESO.
GRA-CIAS.
¡MAL-DITA SEA!
¡BANG!

.....
ES BUENO, ESE CHICO...
かにみそ
しおから
干物とんぶ
かれい
ししゃも
つけもの
いかげそ
昆布
...PARECE UN GUE-RRERO POR LA PAZ.
.....
TIPOS COMO ESOS NO ME HUBIERAN MOLESTADO ANTES...
EL SABOR DE LA SANGRE SE ESTÁ VOLVIENDO MÁS FUERTE...

MAESTRO...
.....
ESTOS SIEMPRE SON SUFICIENTES PARA HACER EL SAKE DELICIOSO.
EN PRIMAVERA, LAS FLORES DE CEREZO POR LA NOCHE. EN VERANO, LAS ESTRELLAS. EN OTOÑO, LA LUNA LLENA. EN INVIERNO, LA NIEVE.
SI ESTE SABE MAL,
ES LA PRUEBA DE QUE HAY ALGO MALO EN TU INTERIOR.

MALO...
TAL VEZ SEA CIERTO.
Y...
Y TODO LO DEMÁS AHORA... CUANDO PELEAMOS HACE UN AÑO, ¿POR QUÉ INTENTO IMPEDIR QUE ME FUERA ...?
PERO SALVAR A LA GENTE DEL SUFRIMIENTO DE LA ÉPOCA, ES EL LEMA DEL HITEN MITSURUGI RYUU.
¿EN... EN VERDAD LO VAS A MATAR?
CLARO QUE SÍ. ¿CREES QUE VOY A DEJAR PASAR ESTO ?
MUY BIEN, AQUÍ VIENE.
LA CALLE ES PERFECTA.

ES VERDAD ...
¡IDIOTA! CUALQUIERA ES UN ASESINO EN KYOTO ESTOS DÍAS.
¡PERO ES UN ASESINO !
え
USTEDES ESTÁN EN MI CAMINO.
¡MUERAN!

AHH
¡AYÚ-DAME!
¡AYÚ-DAME!
AHH
AHH
¡AYÚ-
¡GYAHH!
!

ヒュン

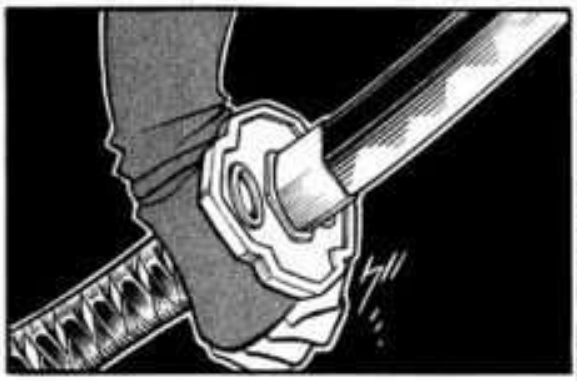
¿HITOKIRI BATTOUSAI, CIERTO?
¿QUÉ ES LO QUE QUIERES?
TAL VEZ TE HAGAS EL INOCENTE, PERO TE CONOZCO.
TE HE ESTADO ESPE-RANDO AQUÍ.

¡TOMARÉ TU VIDA!
¡UN ESPÍA DEL SHOGUNATO ...!
NO ES UN SAMURAI REAL...
TAL COMO YO...

¡PREPÁRATE!
ALGUIEN QUE NUNCA APARECERÁ EN LA HISTORIA.
¡UN ASESINO DE LAS SOMBRAS!
ズボォッ

¡AAAAAA!

ピチャ
ピチャ
ピチャ
!



TE SEGUÍ PORQUE QUERÍA DARTE LAS GRACIAS.

PERO TÚ EN VERDAD LO HICISTE ...
...LLOVER SANGRE ...
KENSHIN Y TOMOE—

FIN DEL VOLUMEN 19

■ジャンプ・コミックス

るろうに剣心 -明治剣客浪漫譚-

19幻と現実

1998年2月9日　第1刷発行

著者　和月伸宏
©Nobuhiro Watsuki 1998
編集　ホーム社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
電話　東京　03(5211)2651

発行人　山下秀樹

発行所　株式会社　集英社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
電話　東京　03(3230)6233(編集)
03(3230)6191(販売)
03(3230)6076(制作)
Printed in Japan

印刷所　中央精版印刷株式会社

乱丁・落丁本が万一ございましたら、小社制作部宛にお送り下さい。送料は小社負担でお取り替え致します。
本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN4-08-872515-8 C9979

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

creditos

Traducción: Renki 088

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3, hollano

Corrección: Taurus_no_Mane

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

JUMP COMICS
巻之二十 追憶
和月伸宏
るろうに剣心
—明治剣客浪漫譚—

◆登場人物紹介◆

緋村剣心（人斬り抜刀斎）

神谷薫

相楽左之助

桂小五郎

明神弥彦

雪代縁（子供時代）

るろうに剣心

明治剣客浪漫譚

和月伸宏

雪代(緋村)巴

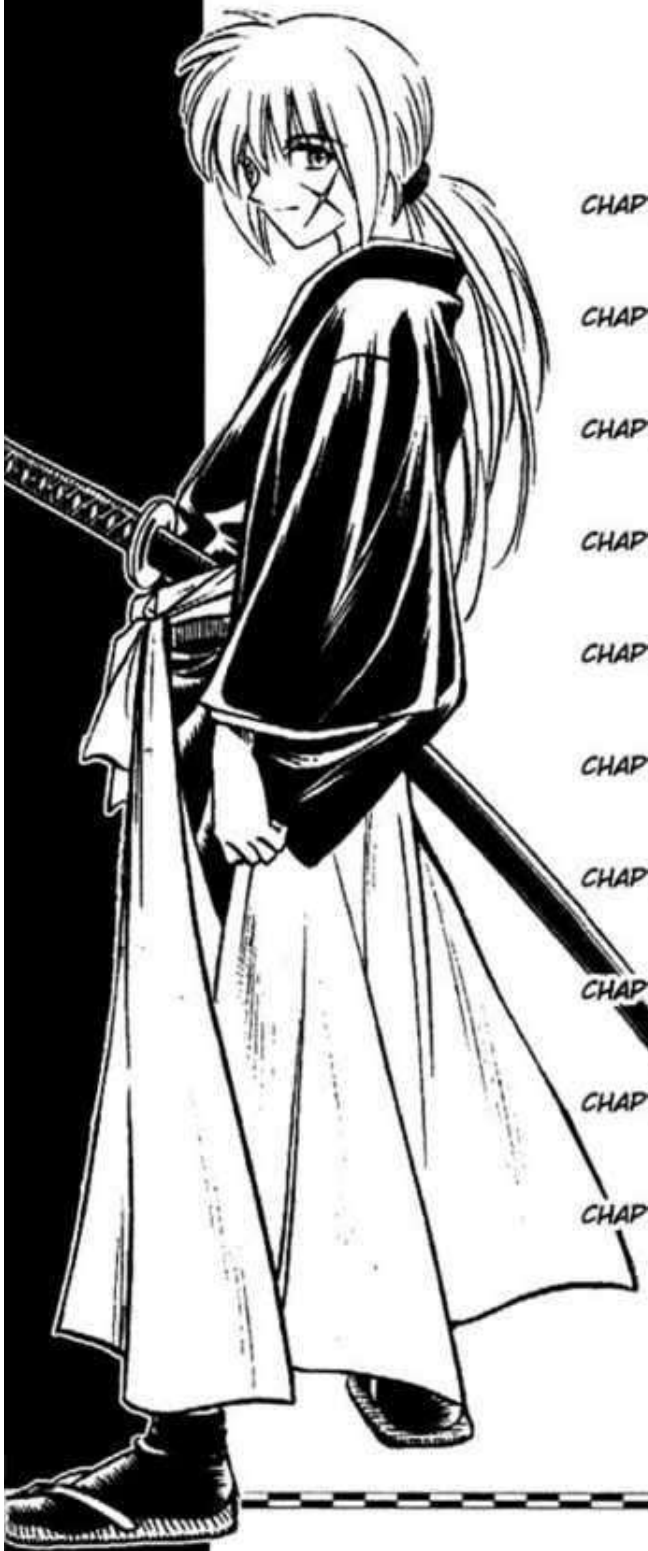
逆刃刀を腰に下げ、不殺を誓う流浪人・緋村剣心——彼こそは新時代・明治を切り拓いた維新志士の中で最強無比の伝説を持つ「人斬り抜刀斎」であった。

天下の覇権を狙った、志々雄一派の野望を死闘のすえ打ち砕き、帰京した剣心達。闘いのない平和な日常も束の間、抜刀斎に恨みを持つ者達が集結、天が裁かぬ罪を己の手で裁く——人誅のために復讐を開始した。復讐者達は手始めに、赤べこをアームストロング砲で砲撃。次いで前川道場と警察署長・浦村宅を同時襲撃する。巴の「人斬りの罪」のせいで、多くの人を巻き込んでしまったことに苦悩する剣心。その剣心の前に復讐者達の首謀者・雪代縁が現れ、十日後、神谷道場に総攻撃を仕掛けると宣戦布告し去る。首謀者が、かつて自分の手で斬殺した妻・巴の弟・縁だったと知った剣心は、巴の幻に苛まれ、罪を償う答えも見付けられず、狂気の波に飲み込まれそうになる。しかし、異変に気づき、それに前向きに対処しようとする弥彦や薫達の姿に、今の現実を守るために闘う事を決意。過去の因縁を薫達に語り始める。

時は幕末、剣心は長州藩・桂小五郎のもと、「新時代」のため、人斬りとして剣を振るっていた。ある晩、幕府側の刺客の襲撃を受け斬り伏せるが、その現場を居酒屋で助けた女に見られてしまい…。

19巻までのあらすじ

RUROUNI KENSHIN
VOLUME 20



CHAPTER 168 - 'REMEMBRANCE - PART FOUR - YUKISHIRO TOMOE' ..... PAGE 007

CHAPTER 169 - 'REMEMBRANCE - PART FIVE - MADNESS' ..... PAGE 025

CHAPTER 170 - 'REMEMBRANCE - PART SIX - TURMOIL' ..... PAGE 043

CHAPTER 171 - 'REMEMBRANCE - A BRIEF INTERMISSION' ..... PAGE 061

CHAPTER 172 - 'REMEMBRANCE - PART SEVEN - IN THE COUNTRY' ..... PAGE 078

CHAPTER 173 - 'REMEMBRANCE - PART EIGHT - ENISHI'S VISIT' ..... PAGE 097

CHAPTER 174 - 'REMEMBRANCE - PART NINE - WHITE SNOW...' ..... PAGE 115

CHAPTER 175 - 'REMEMBRANCE - PART TEN - FOREST OF BARRIERS' ..... PAGE 135

CHAPTER 176 - 'REMEMBRANCE - PART ELEVEN - DARK ARTS' ..... PAGE 155

CHAPTER 177 - 'REMEMBRANCE - PART TWELVE - HARSH FIGHT' ..... PAGE 175

ACT 168

「 REMEMBRANCE - PART FOUR - YUKISHIRO TOMOE 」

ACT 168

REMEMBRANCE

- PART FOUR -

YUKISHIRO
TOMOE

IT'S A NATURAL REACTION TO SEEING ALL THIS BLOOD.
SHE FAINTED...

FOR A MOMENT, I WASN'T SURE IF I SHOULD SILENCE HER OR NOT ——

NO. I FORGOT EVEN THAT...

BUT WHAT TO DO ABOUT THIS PLACE?
I CAN'T LEAVE HER HERE TO BE A WITNESS.
AND WHO KNOWS WHAT COULD HAPPEN TO A WOMAN ALONE IN KYOTO AT NIGHT.
GUESS I HAVE NO CHOICE.
よっこらせ…

THAT MUST BE THE SCENT OF WHITE PLUMS...
HER PERFUME...

NOT GOOD.
I MUST BE GOING CRAZY...

旅館
小萩屋

そお

YOU'RE HOME LATE TONIGHT...
OH, HIMURA -SAN.

... ...
I'M BACK...
ガラララ

AND SHE FAINTED,
たらたらたら
AND —
UM, THERE WAS A FIGHT,
NO,
HIMURA-SAN, WHAT ARE YOU DOING?

... ...!
ぐぉーん
ARE YOU SURE YOU DIDN'T JUST GET HER DRUNK?

IT'S THAT BOY KATSURA-SENSEI IS LOOKING AFTER...
WHAT IS IT, OKAMI?
ヒョイ
BA — I MEAN, HIMURA BROUGHT HOME A GIRL?!
WHAT ?!
YES...
THIS IS NOT A TEAHOUSE. JUST THIS ONCE —
I'LL GET HER SOME WARM WATER AND A CHANGE OF CLOTHES.

...SO,
SHE'S JUST DRUNK.
... ...
I REALLY AM GOING CRAZY...
THE SMELL OF BLOOD AND THE FRAGANCE OF WHITE PLUMS...

ﾊﾟﾁ！
チチチ…
旅館
小萩屋

DAMN— I MUST HAVE FALLEN ASLEEP...!!
!
OKAMI -SAN!
板場

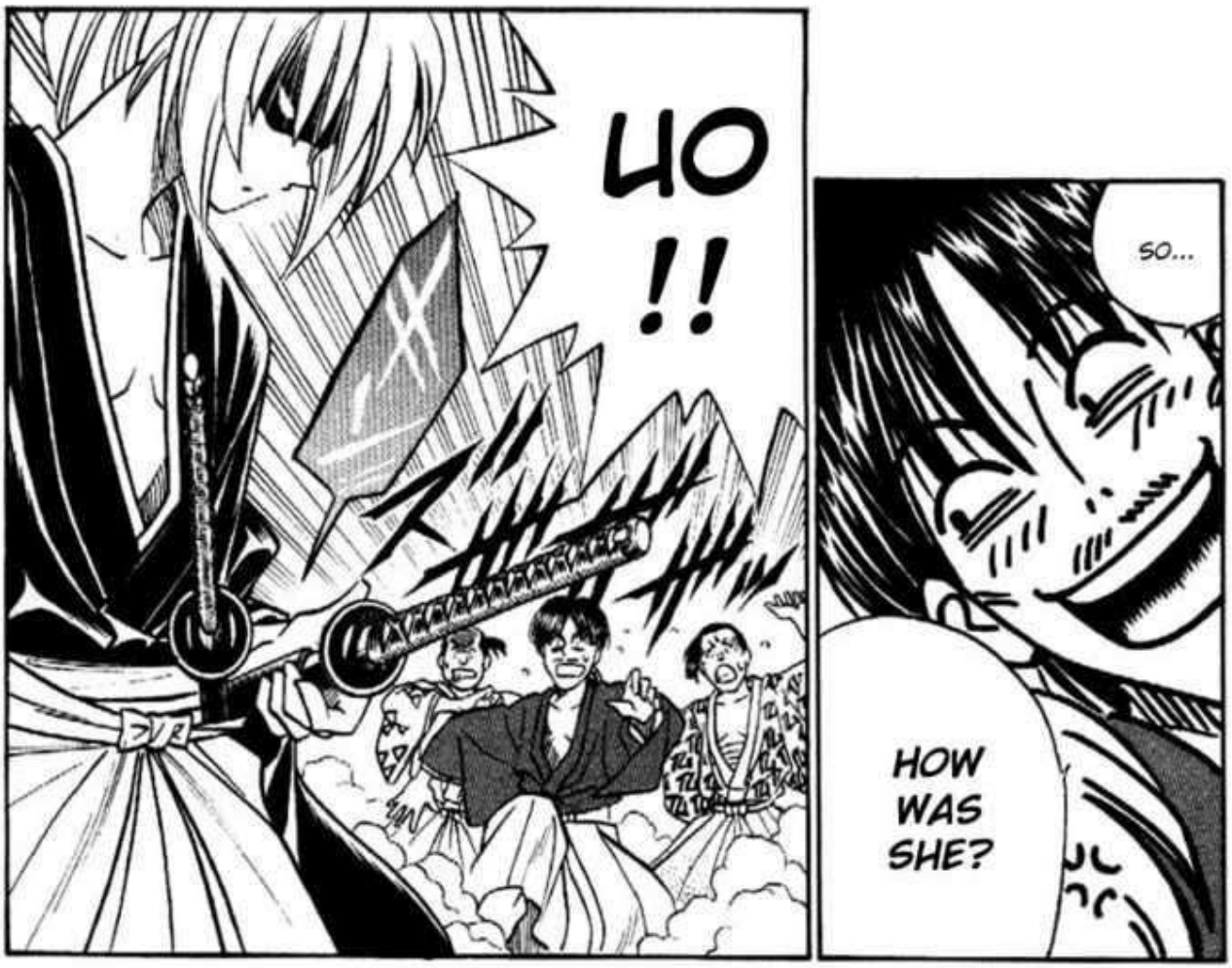
HERE, WHY DON'T YOU TAKE THESE IN FOR ME.
YES.
OH, GOOD MORNING, HIMURA -SAN.
DESPITE APPEARANCES, YOUR GIRLFRIEND IS A VERY GOOD WORKER.
...
...
UH...
UM...
MY NAME...?
TOMOE...

TOMOE, WHAT ARE YOU DOING?
HELPING IN THE KITCHEN?
CAN'T YOU TELL?
SO YOU DID KNOW.
I NEED TO TALK TO YOU.
I'M BUSY. ASK ME LATER.
EXCUSE ME, I'VE BROUGHT BREAKFAST.

どよ
AN OLDER WOMAN !!
どよ
SHE'S CUTE!
どよ
SHE'S JUST LIKE HIMURA!
どよ
どよ
どよ
SO THIS IS HIMURA'S GIRL!

IIZUKA-SAN...
うらうら
OH, WHAT'S WRONG, LOVER BOY?

I'M TOMOE. HOW NICE TO MEET YOU.
HEY, KNOCK THAT OFF—


HO
!!
SO...
HOW WAS SHE?

JUST TEASING HIM IS TAKING YOUR LIFE IN YOUR HANDS.
THAT WAS CLOSE.
FOR A MINUTE I FORGOT HE WAS THE BATTOUSAI.

IF EVERYONE'S HERE, WHAT'S TO BECOME OF OUR CLAN.
KATSURA-SAN'S SECURITY SHOULD BE THE MOST IMPORTANT THING RIGHT NOW.

-:IKUMATSU WAS A KYOTO GEISHA AND KATSURA'S LOVER, WHO BECAME HIS WIFE AFTER THE MEIJI RESTORATION.:-

BUT I WANT YOU TO BE CAREFUL.
NO... I'LL BE ALL RIGHT.
SO YOU'LL TAKE A BODYGUARD, AFTER ALL?
THERE'S ONE OTHER THING.
FURUDAKA, WHO WAS MEANT TO BE AT THE MEETING DURING THE GION FESTIVAL TONIGHT, WAS CAPTURED BY THE SHINSENGUMI YESTERDAY.

WE HAVE TO FIND THE TRAITOR SOON.
THE ONE THEY'RE AFTER IS THE LEADER OF THE CHOUSHUU ISHIN SHISHI, THE CENTER OF ALL THIS...

HISTORY WILL TAKE AN EVIL TURN...
IF WE MAKE EVEN ONE MISTAKE,

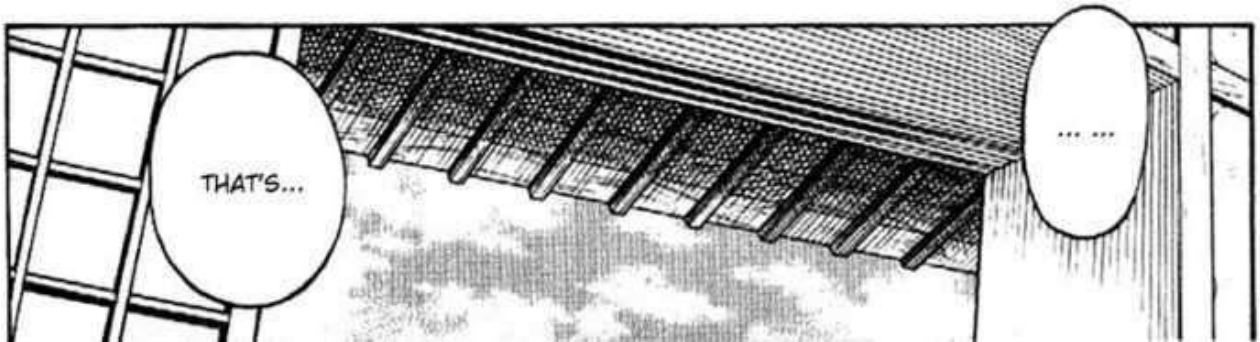
YES?
THAT'S WHY— I WANT YOU TO PROMISE TO FORGET EVERYTHING YOU SAW LAST NIGHT AND LEAVE.
AM I SUCH A BURDEN?
OKAMI-SAN SEEMS TO LIKE ME.
... ...
YOUR FAMILY WILL BE WORRIED ABOUT YOU.

IF I HAD A FAMILY TO GO BACK TO,
I WOULDN'T BE OUT DRINKING ALONE AT NIGHT.

THIS ISN'T GOING WELL...
I DON'T KNOW WHAT YOUR SITUATION IS, BUT WE'RE IN NO STATE TO LOOK AFTER YOU.
THEN WILL YOU FINISH ME OFF?
LIKE YOU DID THAT SAMURAI IN BLACK.

NATURALLY CIVILIANS MIGHT OPPOSE US AS WELL, BUT I WOULD NEVER STRIKE AN UNARMED MAN.
...YOU CAN THINK WHATEVER YOU WANT, BUT I'M DOING THIS ONLY TO BRING A NEW AGE WHERE EVERYONE CAN LIVE IN PEACE.
I DON'T KILL INDISCRIMINATELY, ONLY ARMED MEMBERS OF THE BAKUFU WHO OPPOSE US.

THEN, IF I HAD BEEN CARRYING A SWORD THAT NIGHT,
WOULD YOU HAVE —
SO BAD PEOPLE CARRY SWORDS, AND GOOD PEOPLE DON'T?
コト…

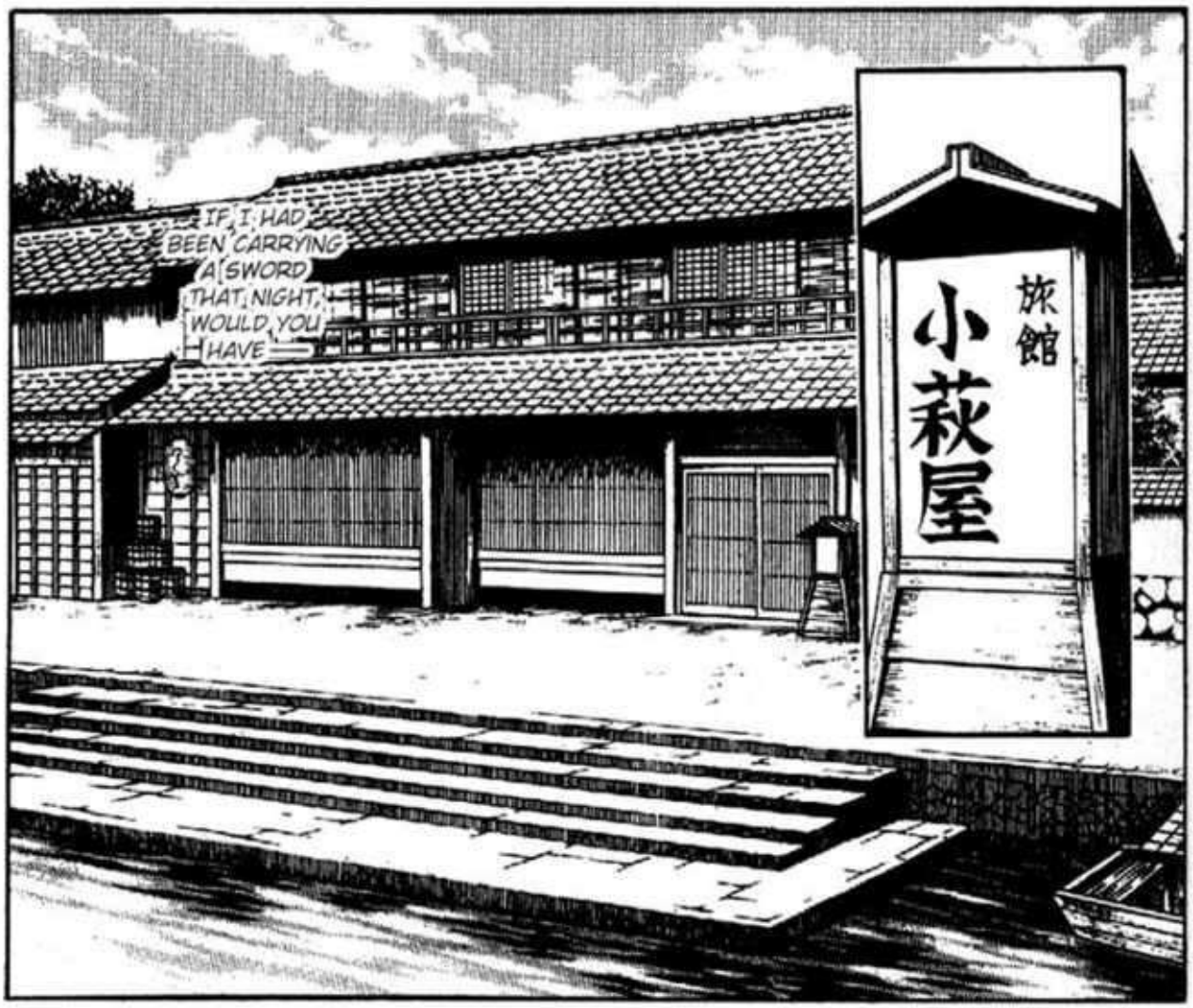

THAT'S...
… …

END OF ACT 168
EDITED BY YUU

るろうに剣心

—明治剣客浪漫譚—

¿TÚ SÓLO VAS A MARCHARTE?
¡ESPERA UN MINUTO!
¡¡BAM!!
HA, !!
CUANDO TENGAS UNA RESPUESTA PARA MÍ, POR FAVOR HÁZMELA SABER.
BIEN ...
MALDITA SEA...
O, LAS COSAS FINALMENTE ESTÁN EMPEZANDO A TOMAR SENTIDO...
¿ME ESTARÉ VOLVIENDO LOCO?



ACT 169

「 REMEMBRANCE - PART FIVE - MADNESS 」

I'M GOING TO CLEAN THIS ROOM. PLEASE LEAVE FOR A WHILE.
I DON'T REMEMBER ASKING YOU TO CLEAN IT.
OKAMI-SAN ASKED ME TO.

YUKISHIRO TOMOE HAS SETTLED IN WITH US.
IN THE MIDST OF ALL THIS CONFUSION,

THAT'S MY DIARY. DON'T READ IT, PLEASE.
AS IF I WOULD...
SHE REALLY HAS SETTLED IN.

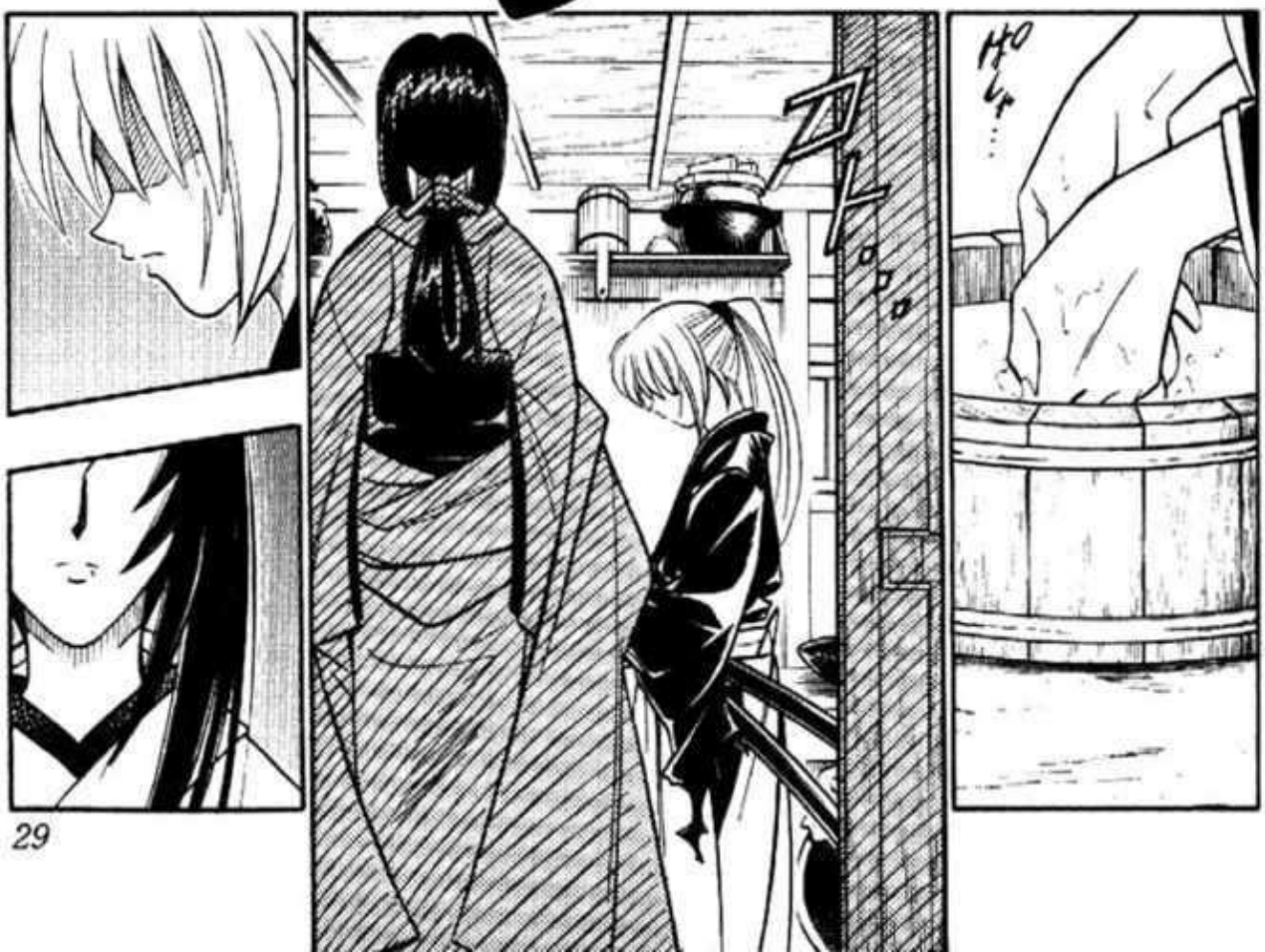
WHAT'S THIS BOOK?

JUST TO BE SURE.

I GOT IT!! I UNDER -STAND!!
WHY THE LONG FACE?
YOU HAVE A FIGHT WITH TOMOE?
HEY... HIMURA.
IIZUKA -SAN.
DID YOU WANT SOMETHING?
OKAY, OKAY!
WHAT'S EATING YOU?
TAKE CARE OF IT.
IT'S TONIGHT.

HITEN MITSURUGI RYUU
RYU SOU SEN • GARAMI
IT MEANS IT WILL RAIN BLOOD IN THE KYOTO NIGHT.
WHEN THE BLACK ENVELOPE IS SENT,

TENCHUU...
ONLY THE SINGLE-MINDED REPETITION OF...


アト...
HO...

DO YOU INTEND...
...TO KEEP KILLING LIKE THIS?

SINCE SHE CAN READ AND WRITE, SHE'S PROBABLY THE DAUGHTER OF A SAMURAI FAMILY IN KANTOU.
HER WAY OF SPEAKING, HER MANNERS, THE WAY SHE'S ACCUSTOMED TO LIVE,
EVEN HER TASTE IN FOOD, SHE'S NOT FROM THE CAPITAL.

SHE'S VERY UNLIKELY TO BE OUR SPY.
WE HAVE NO EVIDENCE THAT SHE'S TRIED TO CONTACT ANYONE.

IT'S STILL AN INTERIM REPORT. TOO SOON FOR CONCLUSIONS.
WHAT'S HER EFFECT ON HIMURA?

SHE PROBABLY GOT INTO SOME TROUBLE AT HOME AND RAN OFF.
A STRAY CAT, JUST TRYING TO STAY OFF THE STREETS.

... ...
LATELY, HIS SWORD HAS BEEN A LITTLE DULL.
THAT'S WHAT HIS INSPECTORS SAY, ANYWAY...
NOTHING BAD. IT'S JUST...
JUST WHAT ...?

COME IN.
YUKIE
I'M SORRY TO DISTURB YOU.
IT'S LATE.
I KNOW ALL OF HIS MOVEMENTS.
IF YOU'RE LOOKING FOR HIMURA-SAN, HE'S OUT FOR THE NIGHT.
I KNOW.
I AM THE ONE WHO GIVES HIM HIS ORDERS.

"MADNESS"?

HE WAS EXECUTED IN THE ANSEI NO TAIGOKU.
WHEN I WAS YOUNG, TAKASUGI AND I AND MANY OF OUR FRIENDS STUDIED UNDER A MASTER OF SHOUKA SONJUU... YOSHIDA SHOUIN.

IF WE ARE TO BUILD A NEW AGE, WE MUST LET OURSELVES GO MAD NOW.
HE ONCE SAID THAT WE ARE DESTROYING AN ERA OF TOKUGAWA RULE THAT DROVE MEN TO MADNESS.

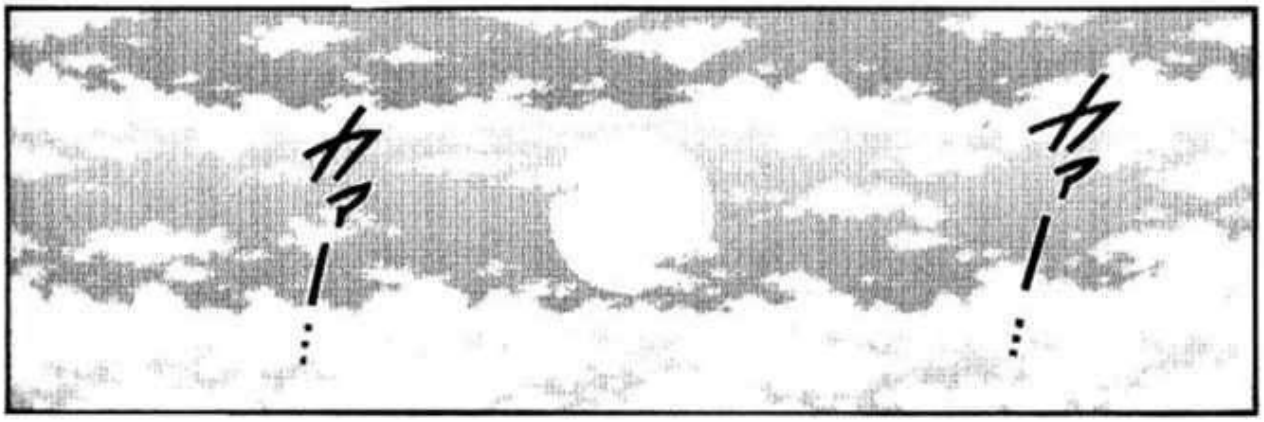
THAT IS THE DRIVING FORCE OF THE CHOUSHUU FACTION.
TO BE MAD ENOUGH NOT TO TURN AWAY FROM OUR EXTREME JUSTICE.

HIMURA IS THE VANGUARD OF THIS MAD JUSTICE.
HE IS FULFILLING THE HARSHEST OF ROLES.

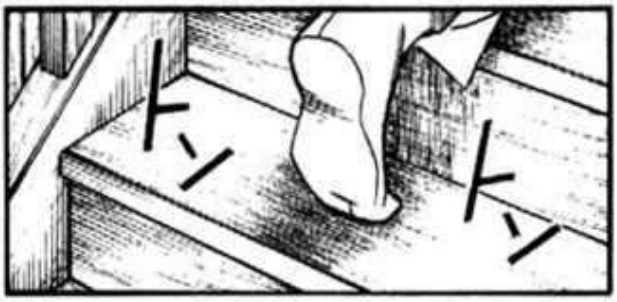
YOU'RE TELLING ME THIS BECAUSE YOU WANT ME TO "FULFILL A ROLE"?
AND SO?

I'M NOT TELLING YOU TO DO ANYTHING. I JUST WANT TO YOU UNDERSTAND...
...WHAT WE'RE DOING HERE.

すっ
……
バシャ
バシャ


カァー…
カァー…

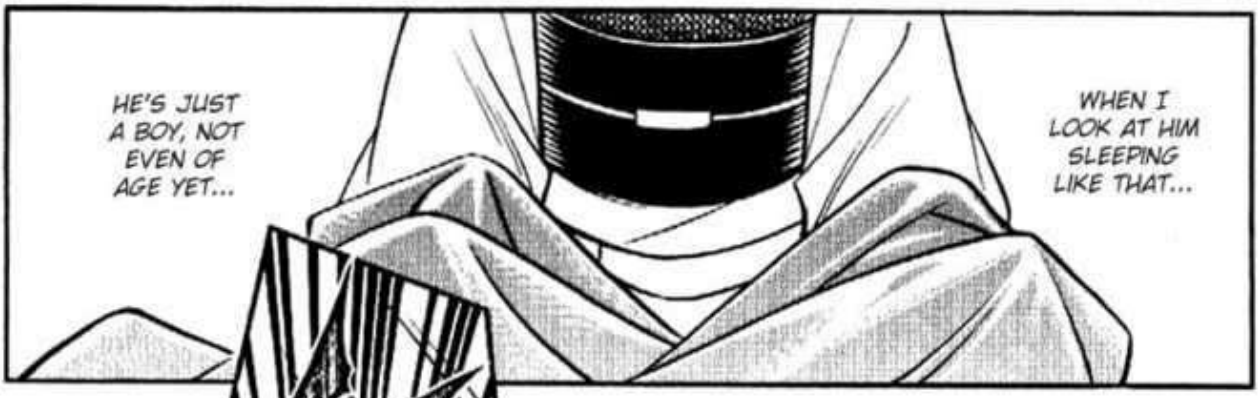
GOOD WORK. YOU'VE DONE ENOUGH FOR TODAY.
THANK YOU.


トン
トン

スー…

FOR THE SAKE OF THE NEW AGE...
TO GO MAD ENOUGH NOT TO HATE THIS JUSTICE,

THE VANGUARD OF MAD JUSTICE. BUT...


HE'S JUST A BOY, NOT EVEN OF AGE YET...
WHEN I LOOK AT HIM SLEEPING LIKE THAT...

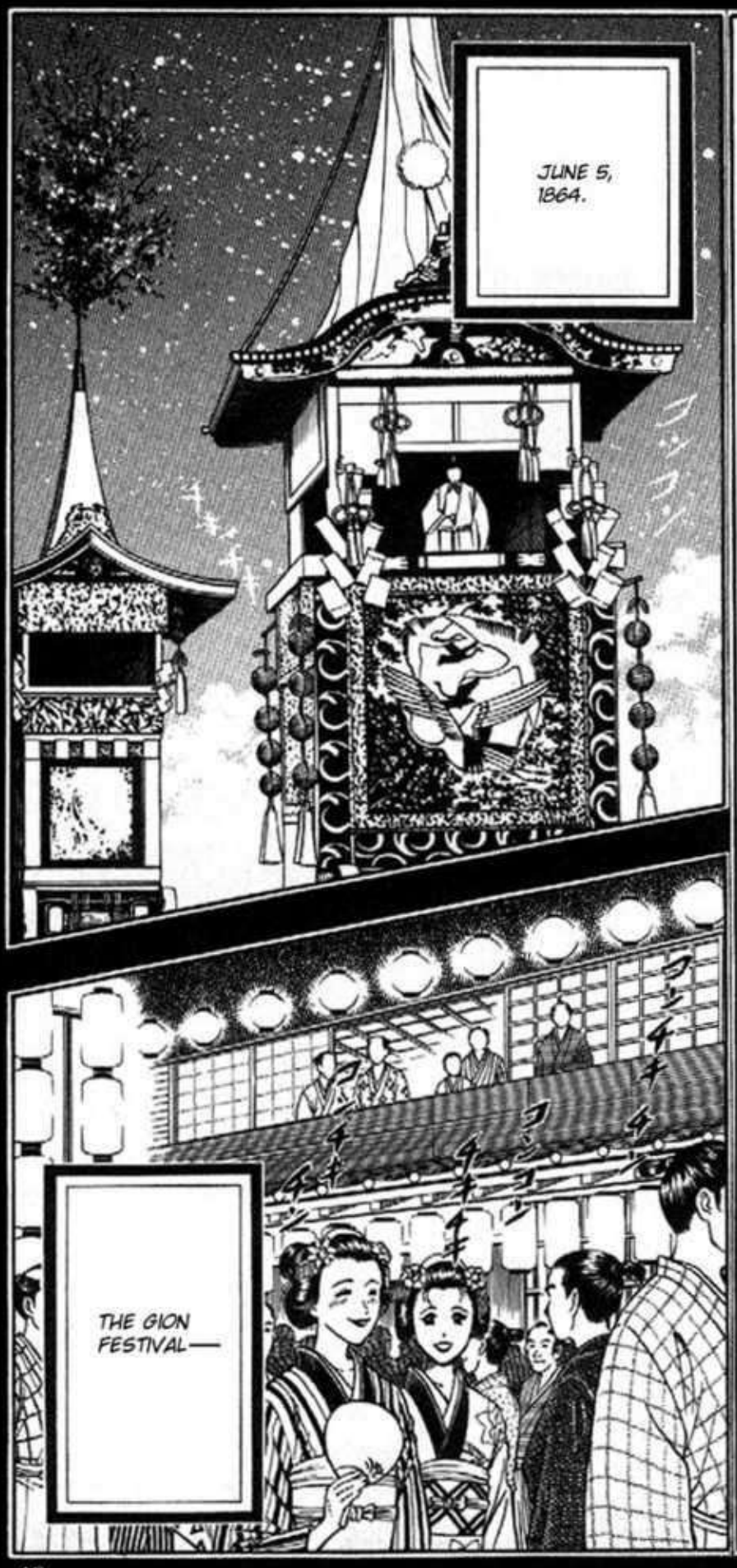
I BRAGGED THAT I WOULD NEVER KILL A CIVILIAN AND NOW LOOK AT ME...
IF YOU HAD COME ANY CLOSER I WOULD HAVE—
I'M SORRY...

LET ME STAY HERE A WHILE.
NOW YOU NEED A SHEATH, TO HOLD BACK YOUR MADNESS...
!

END OF ACT 169
EDITED BY YUU

るろうに剣心

—明治剣客浪漫譚—



ACT 170

REMEMBRANCE

- PART SIX -

TURMOIL

コンチキチン…
コンコン…

C'MON, IT'S THE FESTIVAL, LET'S GET GOING!
AFTER THIS, WE'RE GONNA HIT THE RED-LIGHT DISTRICT—
HEY, HIMURA!
カッ!!

HIMURA-SAN IS FINALLY ASLEEP.
QUIET PLEASE.

COULD IT BE...
HIMURA, FAST ASLEEP?
IN FRONT OF SOMEONE ELSE?
MAYBE THE JOKE IS NO LONGER A JOKE...
ハッ!

HEY, KATAKAI -SAN, GREAT. YOU GOING TO THE FESTIVAL?

WELL, WHY SHOULDN'T THEY GET ALONG.
NO SKIN OFF MY NOSE, I GUESS...
!

SOMETHING TERRIBLE HAS HAPPENED !!
THIS IS NO TIME FOR FESTIVALS !!

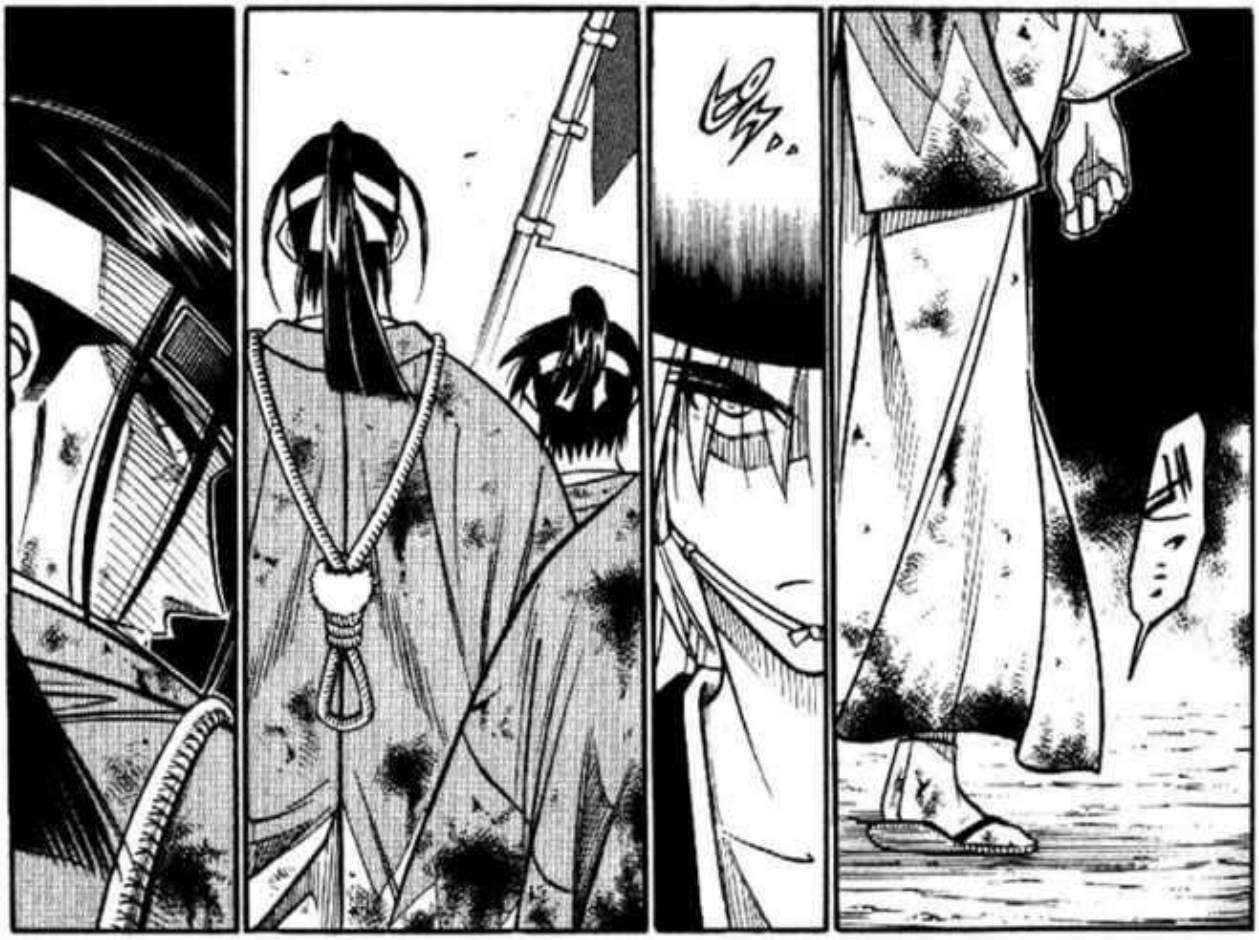
IIZUKA WAS JUST—
HE'S IN HIS ROOM.
WHAT IS IT?
HIMURA !!
SO INFORMATION IS BEING LEAKED OUT!
THE SECRET MEETING PLACE, THE IKEDAYA—
IT WAS RAIDED BY THE SHINSENGUMI!
KATAKAI-SAN, WHAT IS IT?
YOU'RE SUPPOSED TO BE GUARDING KATSURA -SAN AT THE MEETING—

BUT YOSHIDA-SAN AND MIYABE -SENSEI AND THE OTHERS——
IT WAS TOO SOON FOR HIM TO REACH THE IKEDAYA, SO THE HEAD OF TSUSHIMA WAS ACTING IN HIS PLACE...
AND THEN BECAUSE HE WAS TAKING A NAP, HE NARROWLY AVOIDED THE DISASTER...
WHAT ABOUT KATSURA -SAN?!
EVEN IF YOU GO CHARGING OUT NOW YOU'LL NEVER GET THERE IN TIME.
IT'S TOO LATE!
WAIT, HIMURA!
FIGHTING NOW WILL ONLY MAKE THINGS WORSE FOR CHOUSHUU!!
THERE ARE 3000 BAKUFU SOLDIERS OUT THERE!

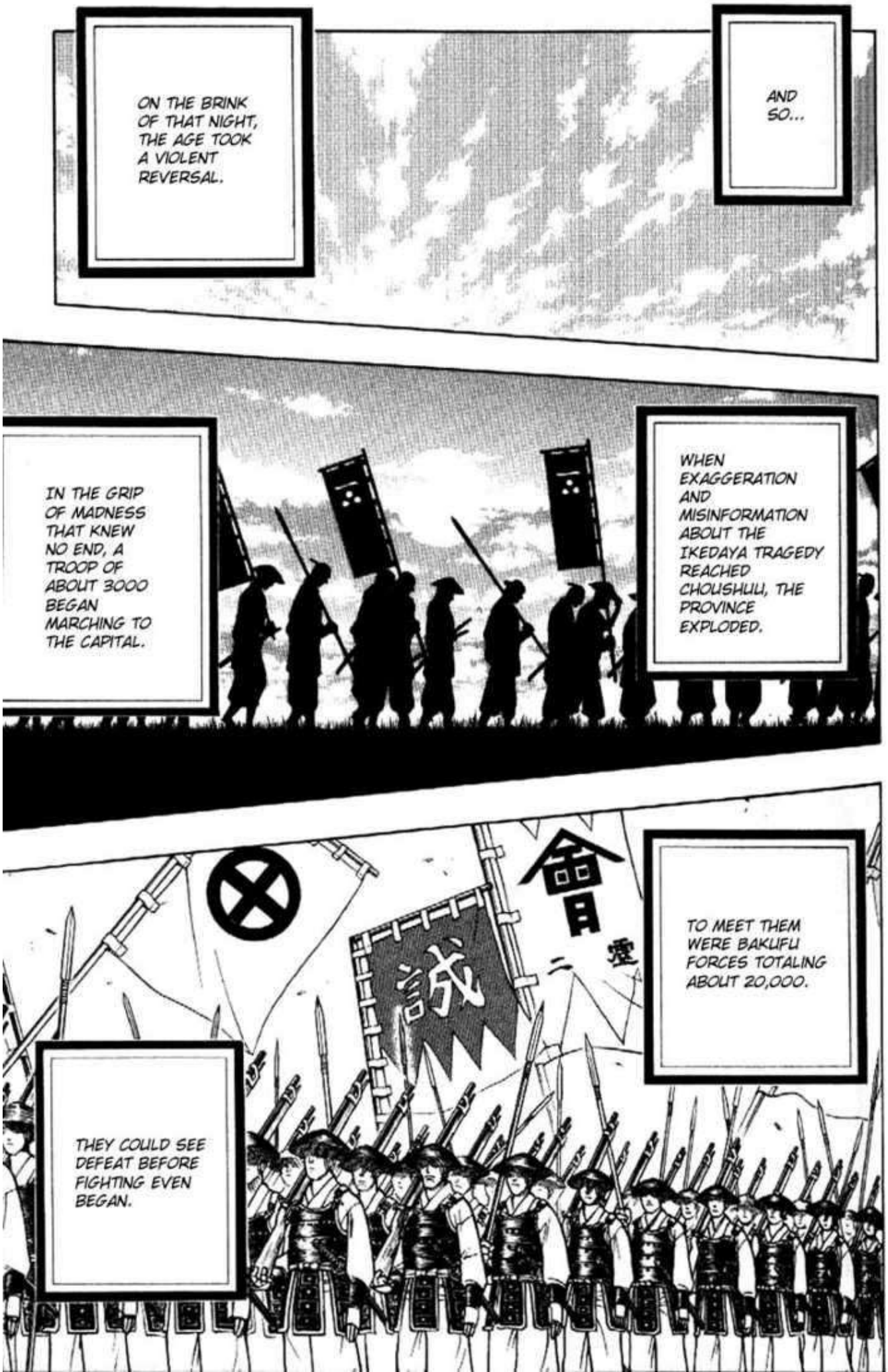
JUNE 5, 1864.
THE SUDDEN SHOCK OF THE IKEDAYA INCIDENT.
THE TRIUMPHANT RETURN OF THE SHINSEN GUMI!!!

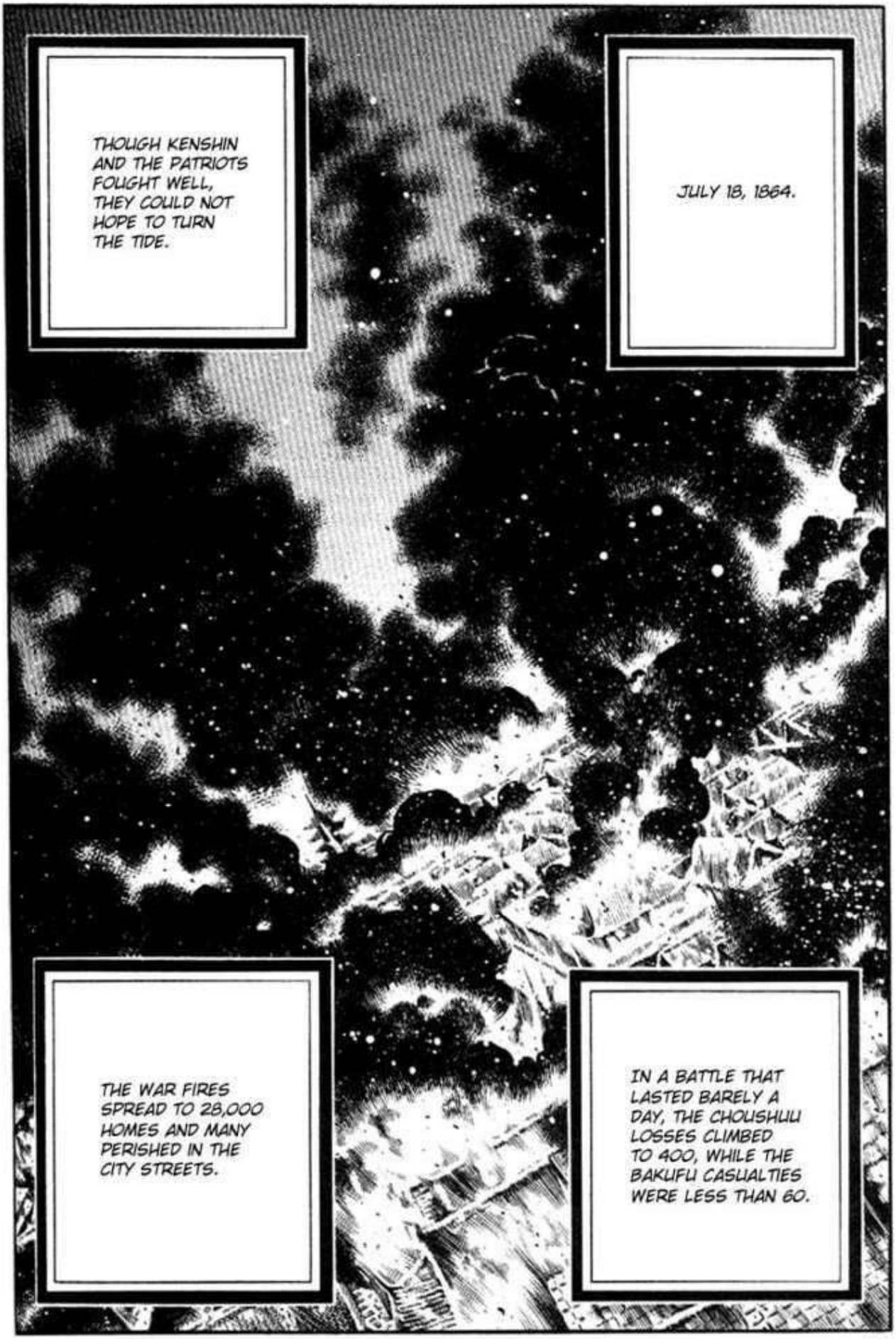
加賀

THESE MEN ARE THE GREATEST OBSTACLE IN THE WAY OF THE ISHIN SHISHI...
SO, THEY ARE THE SHINSENGUMI ...



IT'S NOTHING, OKITA-KUN.
WHAT'S WRONG, SAITOU-SAN?
THAT MAN...
I FEEL LIKE WE'RE DESTINED TO MEET AGAIN.


ON THE BRINK OF THAT NIGHT, THE AGE TOOK A VIOLENT REVERSAL.
AND SO...
IN THE GRIP OF MADNESS THAT KNEW NO END, A TROOP OF ABOUT 3000 BEGAN MARCHING TO THE CAPITAL.
WHEN EXAGGERATION AND MISINFORMATION ABOUT THE IKEDAYA TRAGEDY REACHED CHOUSHUU, THE PROVINCE EXPLODED.
TO MEET THEM WERE BAKUFU FORCES TOTALING ABOUT 20,000.
THEY COULD SEE DEFEAT BEFORE FIGHTING EVEN BEGAN.


JULY 18, 1864.
IN A BATTLE THAT LASTED BARELY A DAY, THE CHOUSHUU LOSSES CLIMBED TO 400, WHILE THE BAKUFU CASUALTIES WERE LESS THAN 60.
THOUGH KENSHIN AND THE PATRIOTS FOUGHT WELL, THEY COULD NOT HOPE TO TURN THE TIDE.
THE WAR FIRES SPREAD TO 28,000 HOMES AND MANY PERISHED IN THE CITY STREETS.

I HEARD ABOUT THE IKEDAYA MEETING...
THEIR REAL PLAN WAS TO SET FIRE TO THE CITY AND CAPTURE THE EMPEROR IN THE CONFUSION. KATSURA-SAN WAS THE ONLY ONE WHO OPPOSED THAT OUTRAGE.
KATSURA-SAN WAS ALSO THE ONLY ONE TO SURVIVE THE ATTACK.
KATAKAI-SAN SAYS IT'S BY HEAVEN'S DECREE.

BUT LOOK AT US NOW... KYOTO'S CHOUSHUU FACTION IS DESTROYED.
WE'RE NOW BEING PURSUED AS ENEMIES OF THE EMPEROR. IN HAGI, THE CONSERVATIVES ARE GAINING POWER.
THERE'S BEEN A REVERSAL IN THE PROVINCIAL GOVERNMENT. I'LL STAY IN HIDING FOR A WHILE.
I CAN'T GO BACK TO HAGI,
BUT IF I STAY HERE, I'LL BE CAUGHT.
WHAT SHOULD I DO?
THE KOHAGIYA WAS BURNT TO THE GROUND...

WE'VE ARRANGED FOR A HOUSE IN A VILLAGE OUTSIDE OF THE CITY.
YOU CAN HIDE YOURSELVES THERE UNTIL YOU DECIDE WHAT TO DO.
I'LL CONTACT YOU THROUGH IIZUKA.
TOMOE -KUN...
YES?

IF YOU HAVE NOWHERE TO GO,
YOU COULD LIVE THERE WITH HIMURA?
A YOUNG COUPLE WILL AVOID SUSPICION MORE EASILY THAN A YOUNG MAN ALONE.
OF COURSE, IT WOULD BE JUST FOR SHOW.
LOOK AFTER HIM,
PLEASE...
...

IF YOU NEED MONEY FOR TRAVELING, THAT CAN BE ARRANGED.
IT'S NOT AS THOUGH YOU HAVE NOWHERE.
I DON'T REALLY HAVE A PLACE TO GO, BUT...
WHAT SHOULD WE DO?

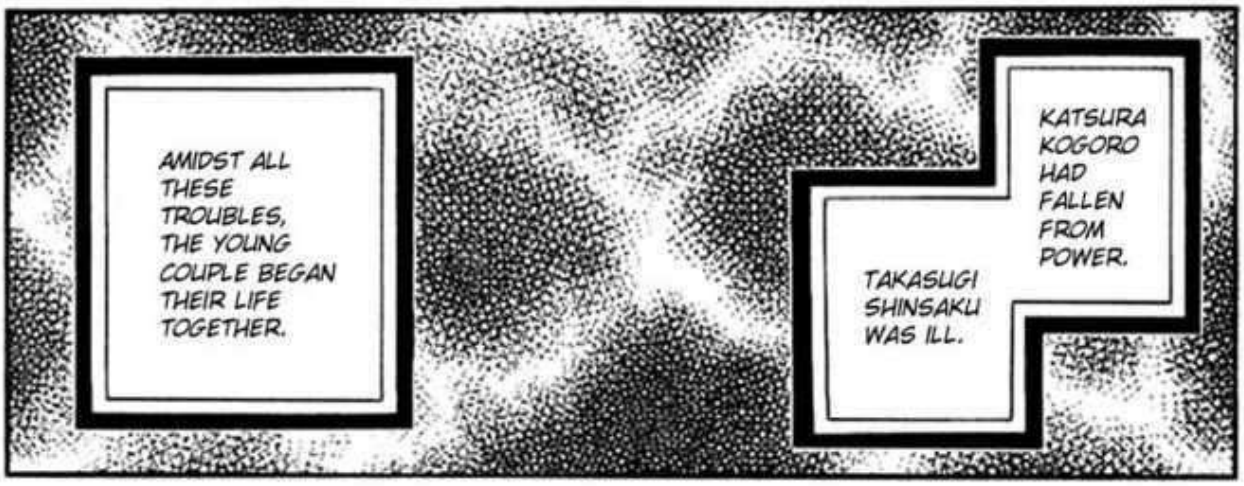
IT DOESN'T HAVE TO BE FOR SHOW.
LET'S LIVE TOGETHER...
I GUESS...
TOGETHER...
I DON'T KNOW HOW LONG IT WILL LAST, BUT...
IT'S WRONG OF ME TO LEAVE IT ALL UP TO YOU.

'TIL DEATH
DO US PART.

CHOUSHUU PROVINCE,
HAGI
THAT KID'S GETTING MARRIED?!
HE ONLY JUST CAME OF AGE!
NOW THAT'S FUNNY!
YAMAGATA KYOUSUKE
(LATER KNOWN AS YAMAGATA ARITOMO)
AT A TIME LIKE THIS?
WHAT IS HE THINKING?
THIS IS NO LAUGHING MATTER, SHINSAKU!
KATSURA-SAN AND A HITOKIRI ARE TWO VERY DIFFERENT THINGS!!
THEY'RE NOT DIFFERENT.
THE WHOLE TIME KOGORO LOOKED SO OFFICIAL,
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, KYOUSUKE?
HE HAD IKUMATSU ON THE SIDE.

KATSURA AND HIMURA, UNLIKE ME, ARE GOING TO PROTECT THIS NEW ERA.
IF THEY CAN'T FIGHT FOR THE WOMEN THEY LOVE, WHATEVER STANDS IN THEIR WAY, THEN WHAT'S GOING TO HAPPEN TO THIS NATION?

LEAVE HAGI TO ME, HIMURA!
SHINSAKU, YOU'RE SICK, AREN'T YOU...?
"UNLIKE YOU..."?
YOU THINK I'D DIE WITHOUT EVER GETTING OUT OF HERE AGAIN?
DON'T WORRY ABOUT ME, KYOUSUKE.
I'M NOT GONNA GO JUST YET.
YOU AND YOUR WOMAN, DON'T ABANDON KYOTO EVEN IF IT MEANS YOUR LIFE!



END OF ACT 170
EDITED BY YUU

るろうに剣心

—明治剣客浪漫譚—

ACT 171
REMEMBRANCE
A BRIEF INTERMISSION

コチコチ
……

LET ME...
CATCH MY BREATH...
KEN -SAN...
HE'S BEEN TALKING FOR OVER THREE HOURS.
YEAH.
... ...

OH...
THANK YOU.
YOU SHOULDN'T HAVE TO DO ALL THAT YOURSELF. I'LL HELP.
UM, I'LL... I'LL...
...GO GET SOME MORE TEA.
スクッ

HOW COME YOU KNOW WHERE WE KEEP THE SNACKS?
てくてくてくてく...
I'M KINDA HUNGRY.
I'LL GO GET US SOME SNACKS.

BUT... I'M SO SHOCKED THAT KENSHIN-SAN WAS A HITOKIRI.
OH YEAH, YOU DIDN'T KNOW HE WAS BATTOUSAI.
コト
コト

AND AT FIFTEEN, TOO.
I CAN'T BELIEVE HE WAS MARRIED.
はむ

IT WAS CALLED 'GENPUKU'.
IF YOU'RE AIMING TO BECOME A SWORDSMAN, REMEMBER IT.

REALLY?
THAT'S NOT THAT SURPRISING. AT THE TIME A SAMURAI WAS TREATED AS AN ADULT AT FIFTEEN.

I'M FREE TO GET MARRIED WHENEVER I WANT.
IT DOESN'T MATTER WHAT A STRANGER SAYS ABOUT IT.
THAT'S WHY I DIDN'T SAY ANYTHING.
AND A WOMAN WAS HALFWAY THROUGH MARRIAGEABLE AGE,
AT THE AGE OF 18.
...WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?
AGE: 22
NOTHING.
BUT...
WE REALLY DON'T KNOW WHERE WE STAND YET.
ABOUT WHAT?
DON'T JUST IGNORE ME!
YOU THINK SO, TOO?
YOU'RE RIGHT.
えぁ!

YUKISHIRO...
NO... HIMURA...
TOMOE...
WE'RE STILL ONLY HALFWAY THROUGH THE STORY, SO MAYBE IT'S INEVITABLE,
BUT WHERE SHE CAME FROM...
WHO SHE IS...
WHAT SHE WAS REALLY THINKING...
EVEN IF SHE TRULY LOVED KEN-SAN...
IT LOOKS SUSPICIOUS.

WHATEVER THE REASON, HIS OWN WIFE...
I CAN'T BELIEVE THAT HE KILLED HER.
HOW COULD SHE MARRY SOMEONE SHE DIDN'T LOVE...
THAT COULDN'T BE TRUE...
... ...
WE SHOULD BE GETTING BACK.
I'M WORRIED ABOUT KAORU -SAN.
YOU'RE RIGHT.
IF SHE GIVES UP ON HIM NOW, I WILL NEVER FORGIVE HER.
WHAT?
NOTHING. LET'S GO.

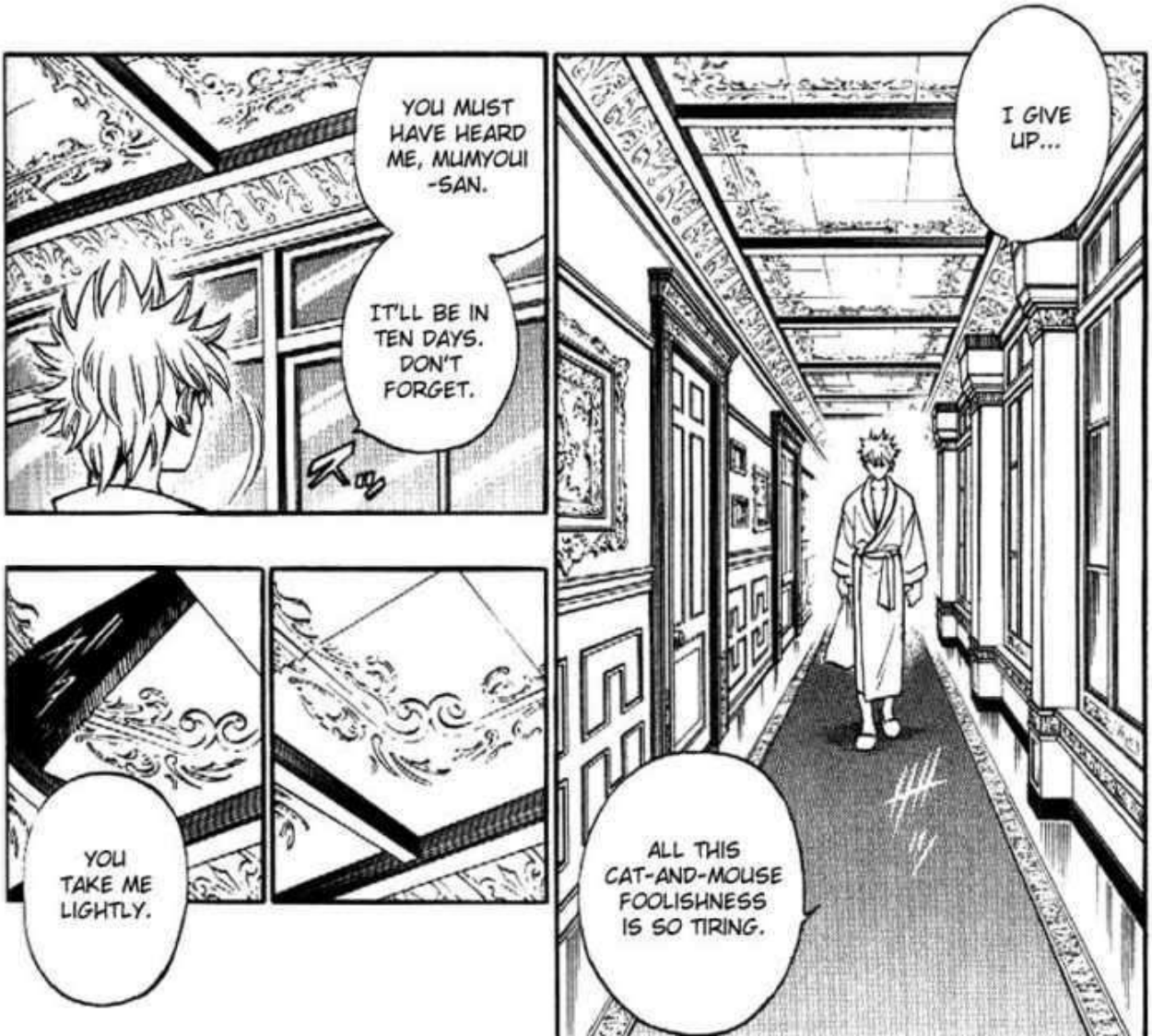
YES.
I GAVE HIM MY DECLARATION OF WAR, THIS MORNING.
TEN DAYS?
SUITS ME FINE. ALL THIS WAITING AROUND ISN'T MY STYLE AT ALL THOUGH.
HA HA!
WITHOUT A WORD TO YOUR COMRADES?
I CAN'T ACCEPT THIS.

WHAT DO WE NEED ALL THAT TIME FOR?
A DECLARATION OF WAR IS FINE.
BUT TEN DAYS IS RIDICULOUS.

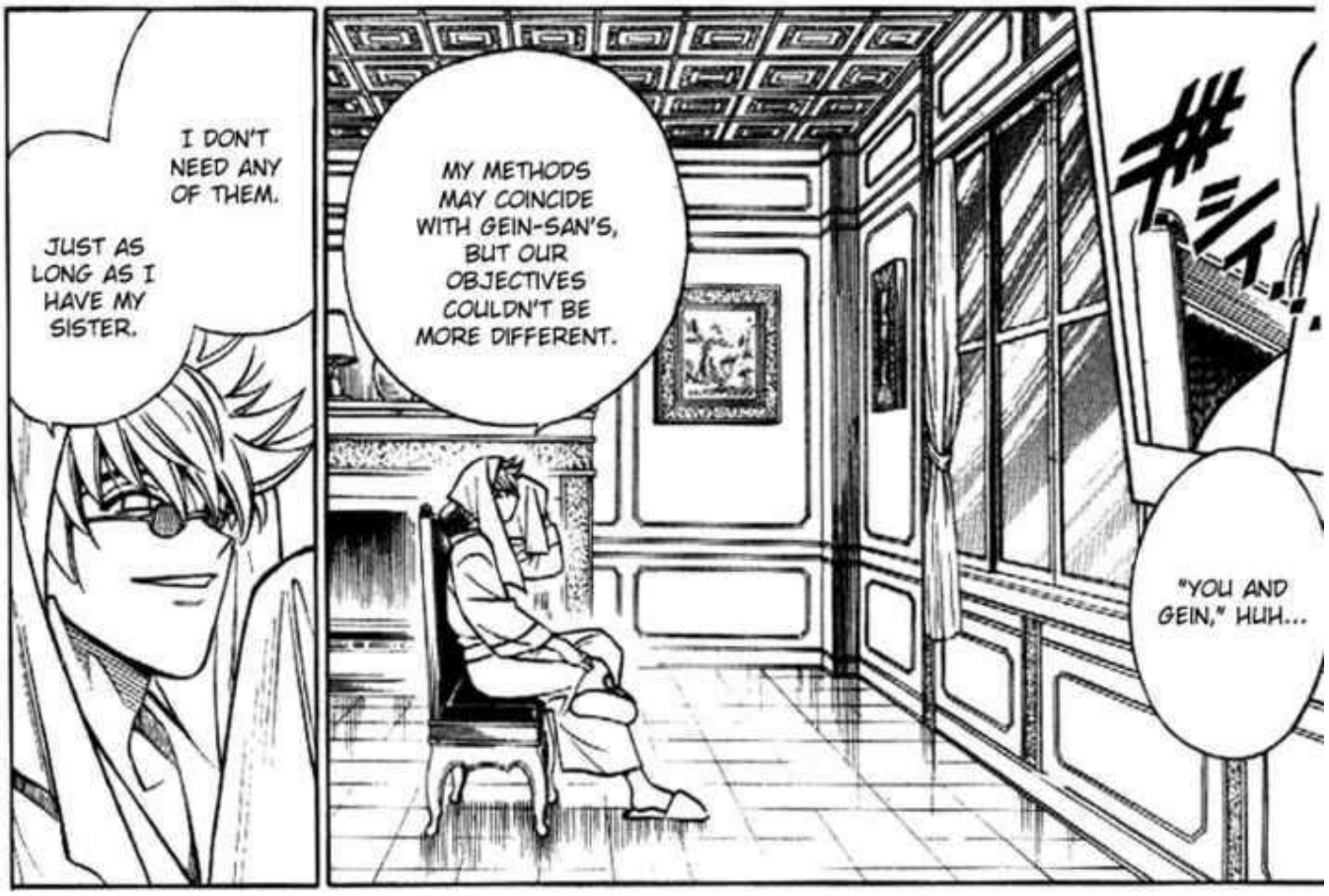
YOU'RE FREE TO ATTACK HIM ALONE OR TOGETHER.
BUT BATTOUSAI AT HIS PEAK WAS KNOWN THROUGHOUT THE BAKUMATSU AS THE STRONGEST THERE WAS.
IF WE FIGHT, IT WILL BE A BATTLE OF OUR FULL STRENGTH AGAINST HIS, AND THAT WILL MEAN TOTAL ANNIHILATION.
NO MATTER HOW COOL-HEADED HE IS, HE'LL HAVE TO TAKE US SERIOUSLY THEN.
BECAUSE THIS TIME WE'RE ATTACKING ON THE ENEMY'S HOME GROUND.

SINCE THAT'S THE CASE, I THOUGHT WE COULD USE SOME NEW WEAPONS.
I'VE MADE ARRANGEMENTS WITH MY ORGANIZATION IN SHANGHAI,
BUT SINCE THEY'LL HAVE TO BE CUSTOM -MADE, TEN DAYS IS THE QUICKEST I COULD MAKE IT. THAT'S WHY.
AREN'T YOU CONTRA-DICTORING YOURSELF?
IT USED TO BE THAT ONCE WE HAD BATTOUSAI'S ATTENTION, HIS HEAD WENT TO WHOEVER GOT TO HIM FIRST.
IF YOU THINK ABOUT IT, AT THAT POINT, WE SIX BECOME ENEMIES...
I'M THE KIND OF MAN TO SEND HIS ENEMIES...
...SALT.
HM.
WELL, FINE.

...WILL BE MINE!!
WHATEVER HE'S PLANNING, IN TEN DAYS, BATTOUSAI'S HEAD...!


YOU MUST HAVE HEARD ME, MUMYOUI -SAN.
IT'LL BE IN TEN DAYS. DON'T FORGET.
I GIVE UP...
YOU TAKE ME LIGHTLY.
ALL THIS CAT-AND-MOUSE FOOLISHNESS IS SO TIRING.

ENISHI, WHAT ARE YOU PLOTTING?
WHAT IS GEIN BUILDING,
DOWN IN THE BASEMENT WHERE THERE ARE NO CEILINGS FOR ME TO CRAWL THROUGH?
I'LL GIVE YOU SOME ADVICE.
I DON'T CARE WHAT YOU AND GEIN ARE UP TO.
I WOULDN'T MIND TELLING YOU,
MUMYOUI -SAN.
BUT YOU'D HAVE TO COME DOWN AND MEET ME FACE TO FACE.
I HAVE NO DESIRE TO INTERFERE.
BUT DON'T INTERFERE WITH MY SLAUGHTER OF BATTOUSAI. THE ONLY MAN TO SEE ME AND LIVE...

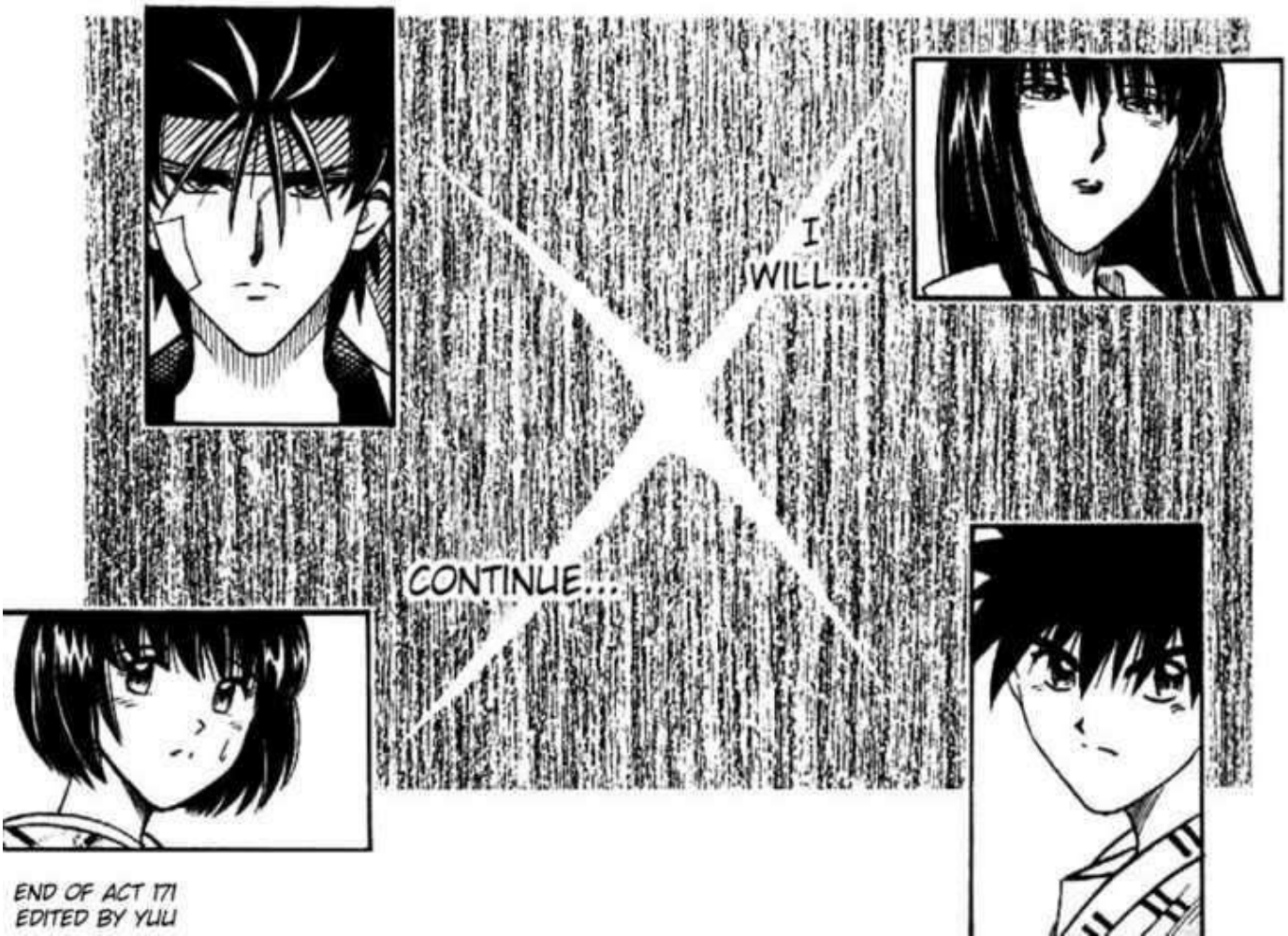

I DON'T NEED ANY OF THEM.
JUST AS LONG AS I HAVE MY SISTER.
MY METHODS MAY COINCIDE WITH GEIN-SAN'S, BUT OUR OBJECTIVES COULDN'T BE MORE DIFFERENT.
"YOU AND GEIN," HUH...

JUST ME...
AND HER...
NEE-SAN...
NEE-SAN...

WHY DID YOU HAVE TO DIE...?
WHY...

NEE-SAN...

...LET'S START.
... ...
... ...
KENSHIN...
KAORU -SAN...



END OF ACT 171
EDITED BY YUU

PROYECTO
RUROUNI KENSHIN

reditos

Traducción: j_reservoir

mpieza: Taurus_no_Mane

dición: Taurus_no_Mane

Corrección: 3nrik3

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

/jollyrogerfansub.foroactivo.com/

http:/

ACT 172
REMEMBRANCE
- PART SEVEN -
IN THE COUNTRY

ABOUT 5 MONTHS AFTER THE KINMON NO HEN.
WINTER, DECEMBER.
THE YEAR 1864 WOULD BE OVER IN A FEW DAYS.

WE HAD BARELY EVADED THE FIRST BAKUFU SUPPRESSION OF CHOUSHUU WHEN RUMORS OF THE SECOND REACHED US.
AUGUST WAS THE CAVALRY BATTLE OF FOUR PROVINCES.
IN OCTOBER, THE PURGE OF THE POPULAR MOVEMENTS BEGAN.

CHOUSHUU'S IN A STATE OF UTTER CHAOS RIGHT NOW...
THEN ON THE 15TH OF THIS MONTH, TAKASUGI GOT FED UP AND LED THE KIHEITAI TO TAKE BACK THE PROVINCIAL GOVERNMENT.

IS THERE ANY NEWS FROM KATSURA -SAN?
NOT THIS TIME.
WHICH IS TO SAY, WE'VE NEVER GOTTEN ANY.
NO ONE KNOW WHERE HE'S GONE.
SINCE HE'S THE ONLY ONE THAT MADE IT OUT OF THE IKEDAYA AFFAIR,
PEOPLE ARE CALLING HIM RUN-AWAY KOGORO. MAYBE IT'S TRUE...
MAYBE IT'S OVER FOR CHOUSHUU, NOW, TOO...
THAT'S NOT TRUE.
TAKASUGI WILL WIN.
KATSURA WILL COME BACK.

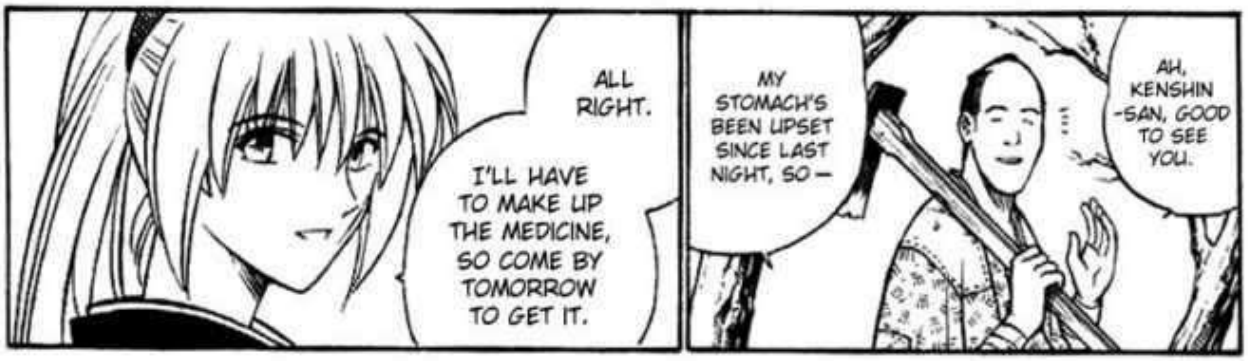
IT'S COMPLETELY UNDER THE SHINSENGUMI'S CONTROL. PATRIOTS ARE BEING HUNTED DOWN EVERY DAY BY THE PACKS OF WOLVES IN LIGHT BLUE COATS.
THE KYOTO MIMAWARIGUMI AND OTHER BAKUFU GROUPS ARE DOING THEIR BEST TO OUTDO THEM. IT'S COMPLETELY DIFFERENT FROM BEFORE--THE CITY IS RUNNING WITH BLOOD.
WHAT ABOUT THE CAPITAL?
HM?
OH, IT'S TERRIBLE.

UNTIL THEY DO THAT, THEY WON'T LOOK OUT HERE.
THEIR FIRST MISSION IS TO ESTABLISH ORDER IN THE CITY.
YOU SHOULD BE CAREFUL, TOO.

SOMEONE WHO WOULD NEVER BE RECORDED IN HISTORY UNLESS THEY WERE BETRAYED, SOMEONE LIKE ME, WHO MIGHT DO ANYTHING...
NOW, THE ENEMY MOST TO BE FEARED IS ONE WHO EXISTS IN THE SHADOWS OF THE BAKUFU.

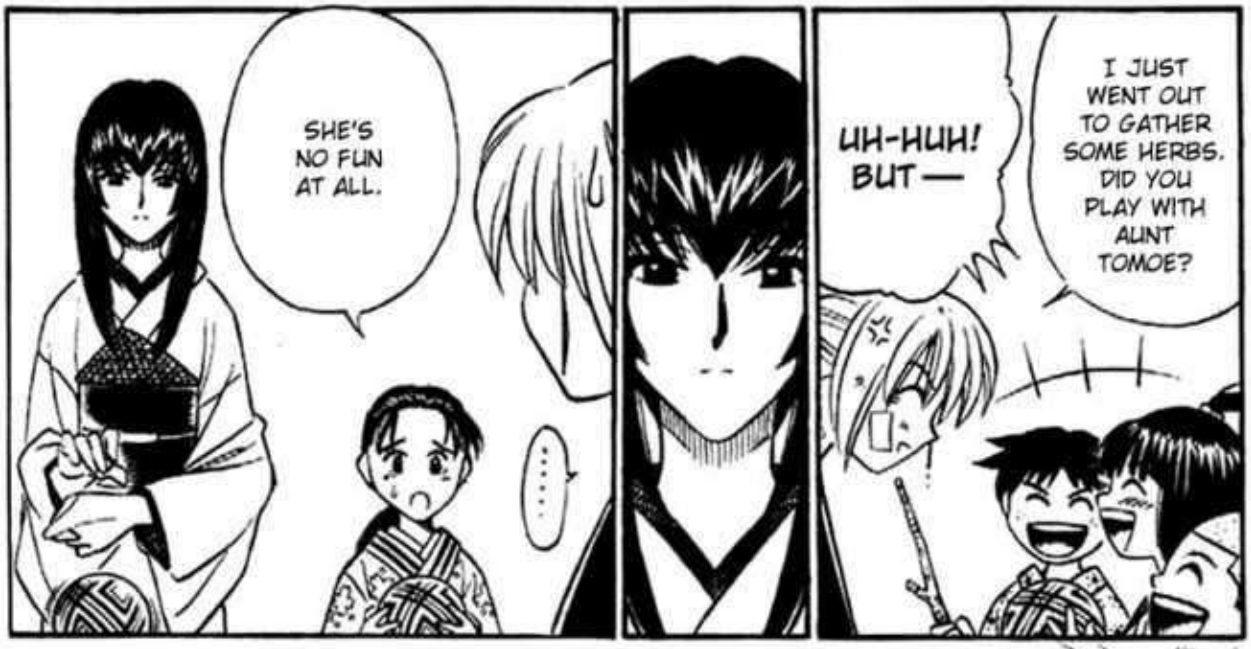
WHY AREN'T YOU DEPRESSED?
WHAT ABOUT YOU?
ALL THIS BAD NEWS.
IT EVEN GETS ME DOWN.
IT'S THANKS TO YOU.
OUT HERE IN THE STICKS, AFTER BEING A HITOKIRI...
YOU'D THINK YOU'D BE BORED,
I DIDN'T EXPECT TO FIND YOU SO CHEERFUL.

...IT'S NOT LIKE THAT.
I LOVE KENJUTSU, BUT I DON'T LOVE KILLING.
スタ...
THESE FIVE MONTHS HAVE OPENED MY EYES TO ANY NUMBER OF BORING THINGS.
OH, IT'S THE MEDICINE-SELLER.
LAYING IN STOCK AGAIN?
MUST BE TOUGH COMING ALL THIS WAY.
YEAH, BUT THEY SAY IN THE CAPITAL THAT THE OINTMENT KENSHIN-SAN MAKES WORKS WONDERS ON SWORD WOUNDS.

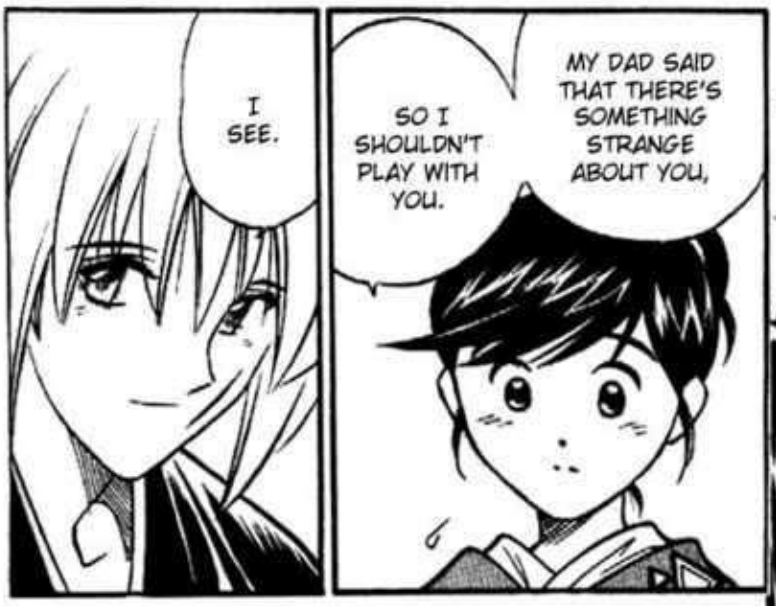

ALL RIGHT.
I'LL HAVE TO MAKE UP THE MEDICINE, SO COME BY TOMORROW TO GET IT.
MY STOMACH'S BEEN UPSET SINCE LAST NIGHT, SO—
AH, KENSHIN-SAN, GOOD TO SEE YOU.

BE CAREFUL OUT THERE IN THE MOUNTAINS.
YOU, TOO.
GOING TO GATHER HERBS AGAIN TODAY?
YOU WORK HARD.

I'M HOME——
WHERE DID YOU GO ?!
WEL-COME BACK !!
AH!


I JUST WENT OUT TO GATHER SOME HERBS. DID YOU PLAY WITH AUNT TOMOE?
UH-HUH! BUT—
SHE'S NO FUN AT ALL.

WHAT'S WRONG?


MY DAD SAID THAT THERE'S SOMETHING STRANGE ABOUT YOU,
SO I SHOULDN'T PLAY WITH YOU.
I SEE.

ぽつん…
ぎゅっ
ぎゅっ
ぎゅっ

BUT MY MOM SAYS YOU LOOK OUT FOR EVERYONE,
SO YOU'RE A GOOD PERSON.

WELL, I'LL BE INSIDE ALL DAY TOMORROW,
SO YOU CAN PLAY WITH EVERYONE. IT'S GETTING LATE.

YOU SHOULD ALL BE HEADING HOME.
RIGHT! SEE YOU LATER!!

I'M SORRY. I DON'T SMILE WELL.
I LIKE CHILDREN, BUT...
IT'S OKAY.
ESPECIALLY IN FRONT OF THAT UNGUARDED SMILE...
YOU SMILE A LOT...
...THESE DAYS.

I'VE BEEN THROUGH A LOT OF BAD TIMES. I WAS BORN IN THE MIDDLE OF A FAMINE. I LOST MY PARENTS AND BROTHERS.
SINCE THE AGE OF TEN, I'VE TRAINED RELENTLESSLY UNDER THE HITEN MITSURUGI RYUU.
I GUESS THAT'S TRUE.
YES...
UP 'TIL NOW, IN MY DEALINGS WITH PEOPLE,
I HAVEN'T HAD A LOT TO SMILE ABOUT.
NOW, I AM CHOUSHUU'S SHADOW ASSASSIN.

I LEARNED THE PRINCIPLES OF THE HITEN MITSURUGI RYUU, WIELDED A SWORD, KILLED...
ALL FOR AN AGE IN WHICH THE POWERLESS COULD FIND HAPPINESS,
BUT TO TELL THE TRUTH, UP 'TIL NOW, I DIDN'T KNOW WHAT HAPPINESS WAS.

WHAT I'VE COME TO FIGHT FOR, AND WHAT I'LL FIGHT FOR FROM NOW ON...
LIVING THESE FIVE MONTHS IN THE COUNTRY, WITH YOU, HAS TAUGHT ME THAT.

I KNOW THAT SOMEDAY THE FIGHTING WILL BEGIN AGAIN, BUT AT LEAST UNTIL NEW YEAR'S,
I WANT IT TO STAY LIKE THIS...
HOW LONG CAN WE KEEP UP THIS UNDERCOVER LIFE...
はぁ…
JUST BE PATIENT UNTIL KATSURA-SAN COMES BACK...
HM?

... ...
HE SAID HE WAS STAYING WITH HIMURA TONIGHT. SOMETHING'S UP.
THAT'S IIZUKA. WHAT'S HE DOING IN THE CITY?

BUT I'VE NEVER HEARD OF THIS ONE.
!
THERE ARE A LOT OF CHOUSHUU HIDEOUTS.
SOMETHING IS DEFINITELY WRONG.

CHOUSHUU'S FINISHED. KATSURA ESCAPED, BUT BATTOUSAI IS STILL UNDER OUR CONTROL.
HE'S CHANGED A LOT, THESE PAST FIVE MONTHS. NOW IS THE PERFECT TIME TO STRIKE.
IIZUKA! HE'S THE TRAITOR!

WE CAN'T WIN BACK KYOTO WITHOUT HIMURA!
I HAVE TO WARN HIM...
EGAH !!
WHO'S THERE?!
YOU SHOULD STAND A BETTER GUARD.
MUMYOUI !!

I'LL BRING HIM DOWN!
DAMN IT!
DIE!
GU WA!
KU
THAT'S A NEAT LITTLE TOY.
YEAH, THEY CALL IT A CHUUSEN. MY FRIEND'S OBSESSED WITH ASSASSIN'S TOOLS.
HE GAVE ME THIS.
THIS IS KATSURA -SAN'S ADVISOR.
WHEN HE GOES MISSING, SOMEONE'S GOING TO NOTICE.
IT WAS UNAVOID -ABLE.
WE MUST KEEP THIS UP UNTIL BATTOUSAI'S SLAUGHTER!

END OF ACT 172
EDITED BY YUU

るろうに剣心

―明治剣客浪漫譚―

ACT 173 「 REMEMBRANCE - PART EIGHT - ENISHI'S VISIT 」

...
...
I'LL GO ASK HIM!
WHO IS THAT?
I DON'T KNOW. HE'S NOT FROM THE VILLAGE.
MAYBE HE WANTS TO PLAY WITH US.

HEY!!
OUCH!

ATA TATA!

ENISHI ?!
ENISHI, IS THAT YOU?
NEE-CHAN !!

ACT 173

「 REMEMBRANCE
- PART EIGHT -
ENISHI'S VISIT 」

THIS IS MY BROTHER,
ENISHI.
YOUR...
BROTHER.
NOW THAT YOU MENTION IT, YOU HAVE THE SAME EYES...
す…
HA

YOU PROBABLY HAVE LOTS OF THINGS YOU WANT TO TALK ABOUT... I'LL BE OUTSIDE.

SIXTEEN
FIFTEEN
わー
わー
てくてく
てくてく

BUT, HOW DID HE KNOW TO COME HERE? THIS IS A SAFE HOUSE. NO ONE BUT KATSURA-SAN AND IIZUKA-SAN IS SUPPOSED TO KNOW ABOUT IT.
NOT THAT, THAT'S SURPRISING...
SO TOMOE HAS A BROTHER...
SHE NEVER MENTIONED HIM BEFORE.

THE ONLY ONE ELSE WHO KNOWS IS TOMOE...

....HAVE BEEN HER.
BUT, IT CAN'T...

IT MIGHT BE HARD TO HAVE THAT PEACEFUL NEW YEAR'S NOW...

YOU'RE NOT PLAYING WITH US?
WHAT'S WRONG?

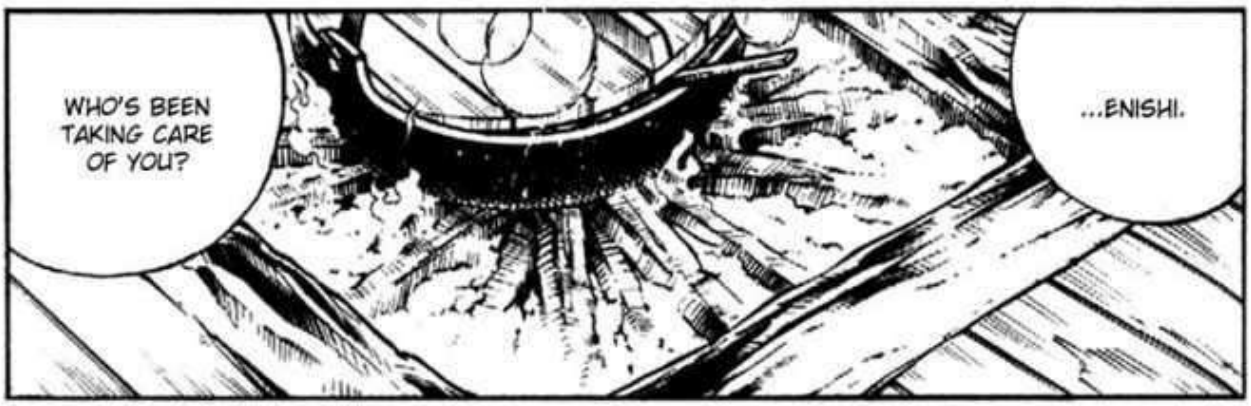
NO MATTER HOW I TRY, I CAN'T MAKE ANYTHING OF IT.
EXCEPT...

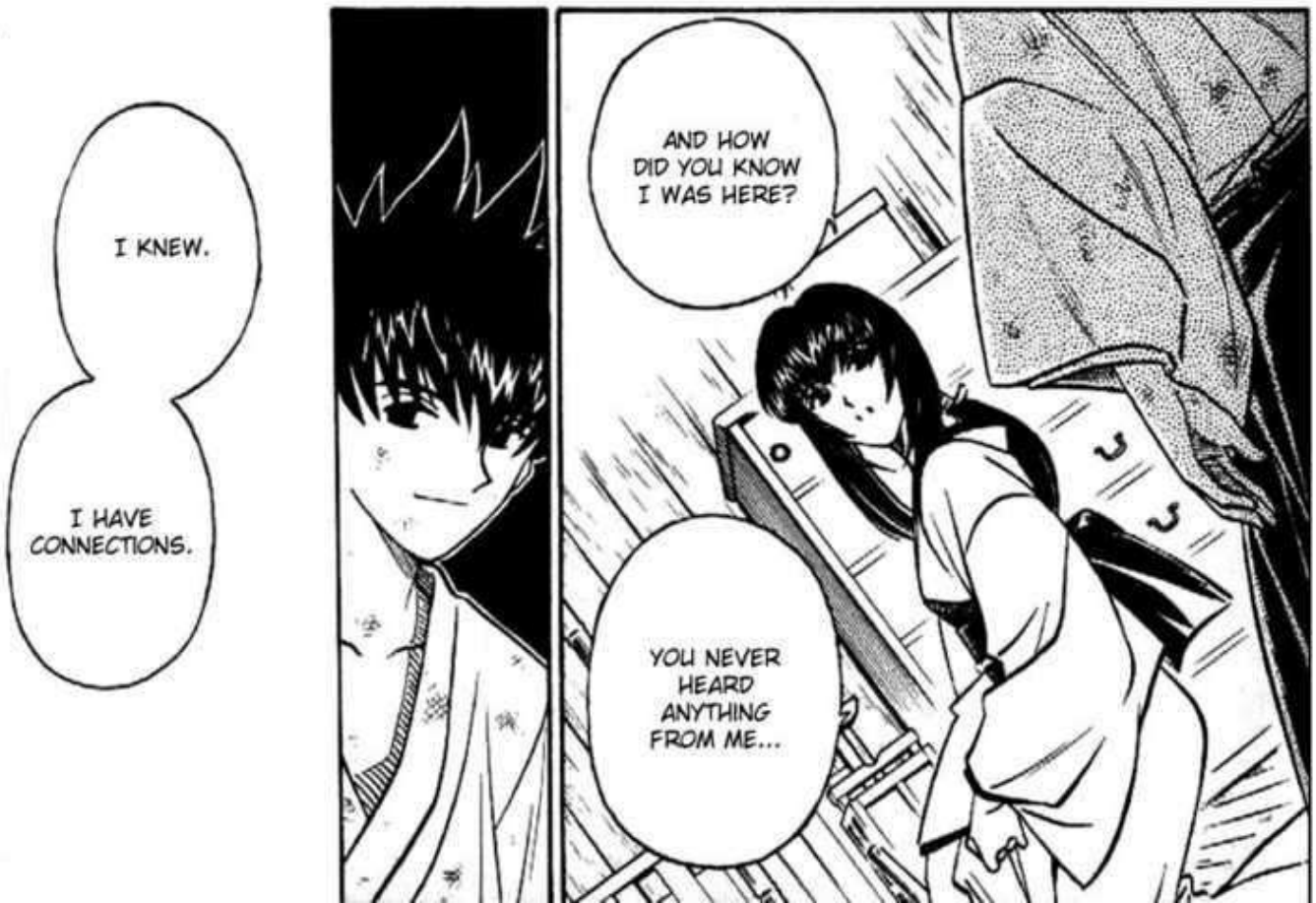
OH, SORRY. I'LL BE RIGHT THERE.

WAIT A MINUTE,
I WAS JUST MAKING DINNER.

IT'S BEEN A LONG TIME.
YOU SURPRISED ME. BUT I'M SO GLAD TO SEE YOU.
YOU MUST BE HUNGRY.

キョト
I LEFT FOR KYOTO A YEAR AGO, JUST AFTER YOU DID.
I DON'T KNOW.
キョト
WHEN DID YOU LEAVE EDO?
HOW IS FATHER?


WHO'S BEEN TAKING CARE OF YOU?
...ENISHI.

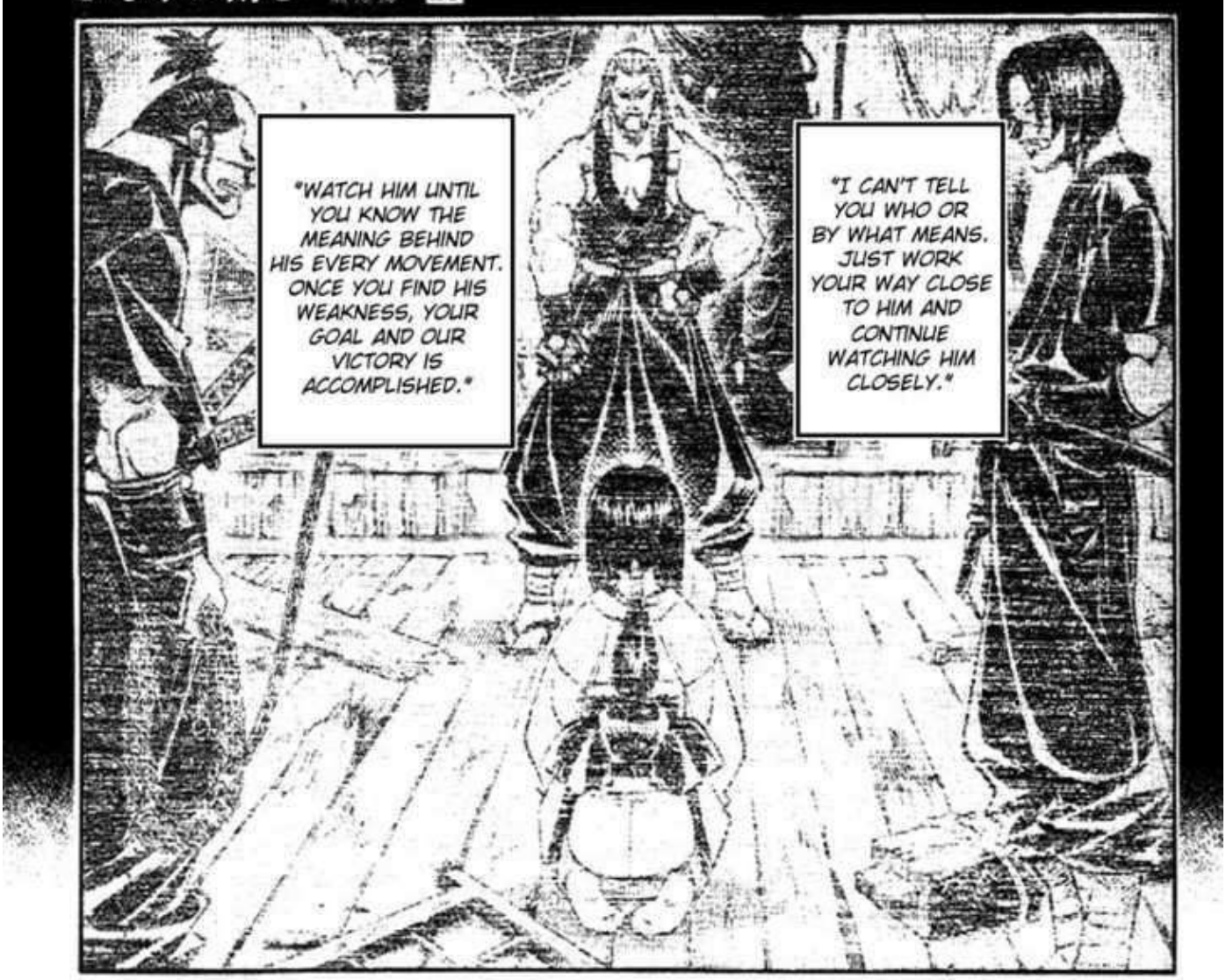

I KNEW.
I HAVE CONNECTIONS.
AND HOW DID YOU KNOW I WAS HERE?
YOU NEVER HEARD ANYTHING FROM ME...

...TENCHUU HAS FINALLY COME FOR BATTOUSAI.
YOU SHOULD BE HAPPY, NEE-CHAN.
THE TIME OF...

YOU DIDN'T KNOW? THAT'S FUNNY.
THEY SAID THEY'D ALREADY TOLD YOU ALL ABOUT IT.

ENISHI...
THEN YOU'RE THE...

"WHEN THE TIME COMES, ONCE HE TRUSTS YOU, WE'LL SEND SOMEONE YOU KNOW."


"WATCH HIM UNTIL YOU KNOW THE MEANING BEHIND HIS EVERY MOVEMENT. ONCE YOU FIND HIS WEAKNESS, YOUR GOAL AND OUR VICTORY IS ACCOMPLISHED."
"I CAN'T TELL YOU WHO OR BY WHAT MEANS. JUST WORK YOUR WAY CLOSE TO HIM AND CONTINUE WATCHING HIM CLOSELY."

LET'S GO, NEE-CHAN! YOU'RE FINALLY DONE HERE!!

I CAN'T LET YOU DIRTY YOUR HANDS WITH THIS.
YOU'RE THE ELDEST SON OF THE YUKISHIRO FAMILY.
THAT'S WHY...
EH?
PLEASE RETURN TO EDO...

I ONLY WANT TO...
...HELP YOU!
I DON'T CARE ABOUT THE FAMILY!

GO BACK HOME, ENISHI.

HE'S THE ONE THAT STOLE YOUR HAPPINESS!
SOMETHING HAPPENED TO YOU.
WHAT IS IT?
...
...
WHY WON'T YOU...
... COME WITH ME?
WHY ARE YOU PROTECTING HIM!
HE'S YOUR ENEMY!

SEE YOU TOMORROW!
OKAY.
TAKE CARE.
HM?
WHERE ARE YOU GOING?
IT'S ALMOST TIME FOR DINNER—

IF ONLY YOU HADN'T BEEN THERE...
YOU...

... ...
ﾀﾀﾀ...

... ...
... ...
HEY,
WHERE IS HE GOING...
はっ

I NEVER TOLD YOU.
YOU WERE PROBABLY WONDERING ABOUT ME.
TO EDO...
UM...
WHAT IS IT?
UP 'TIL NOW I THOUGHT I WOULDN'T TELL YOU ANYTHING...
ENISHI...
...IS GOING BACK TO EDO.

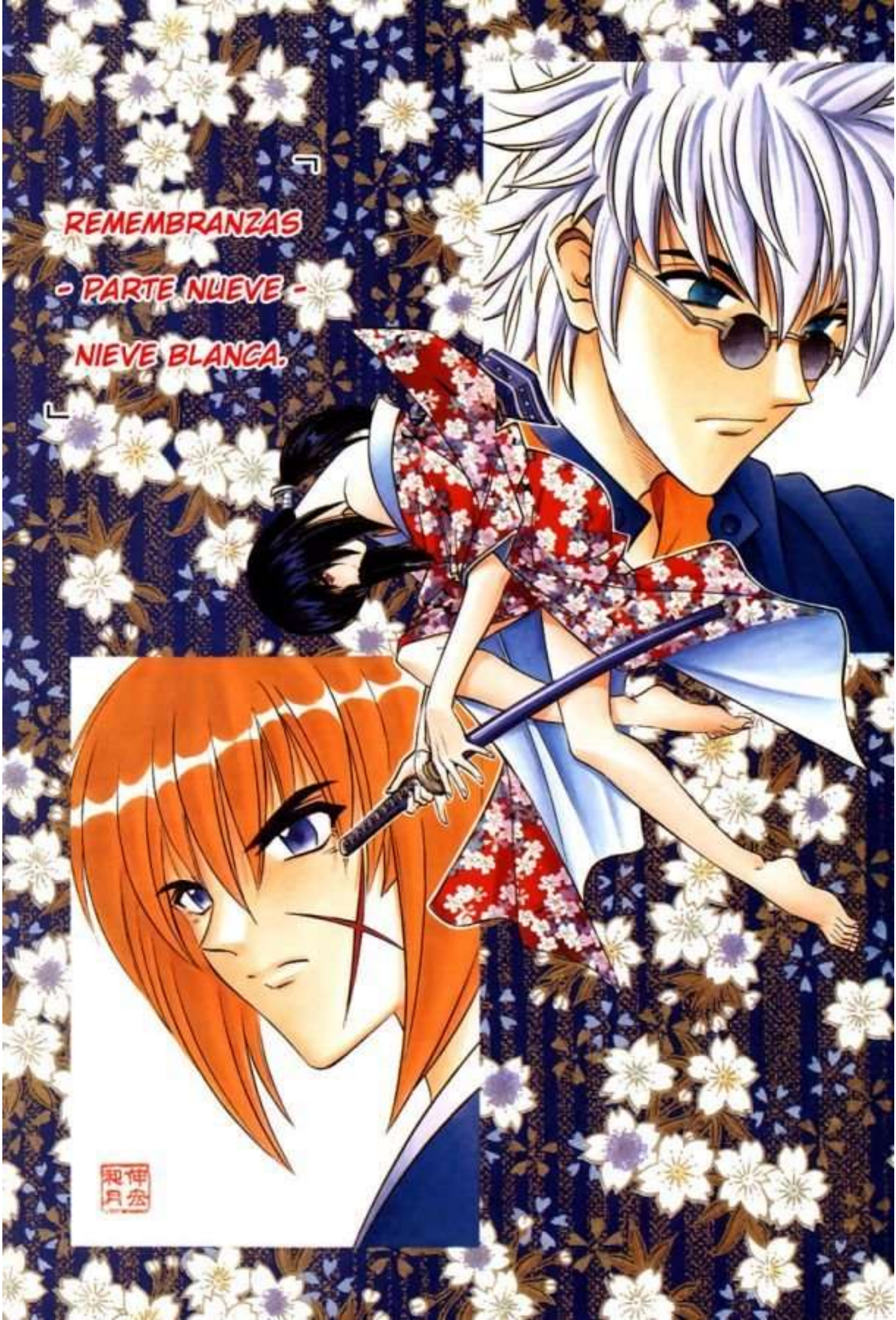
MAYBE,
BUT,

THIS IS A GOOD CHANCE...
FOR US TO TALK...
END OF ACT 173
EDITED BY YUU

るろうに剣心

—明治剣客浪漫譚—

NO ME EXTRAÑA QUE HICIERA TANTO FRÍO.
ESTÁ NEVANDO...
CUBRIRÁ TODO EL CAMPO.


REMEMBRANZAS
- PARTE NUEVE -
NIEVE BLANCA.

TE CONTÉ ANTES QUE MI FAMILIA ES DE EDO.
ÉRAMOS TRES EN TOTAL, VIVÍAMOS PACÍFICAMENTE. NO ESTÁBAMOS TAN BIEN COMO PARA QUE NOS SOBRARA EL DINERO, PERO NUNCA PASAMOS HAMBRE.
MI PADRE NO SABÍA NADA DE LAS ARTES MARCIALES NI TAMPOCO ERA UN HOMBRE CULTO, PERO ERA AMABLE, CARIÑOSO, BUENO PARA CON SU FAMILIA Y VECINOS.

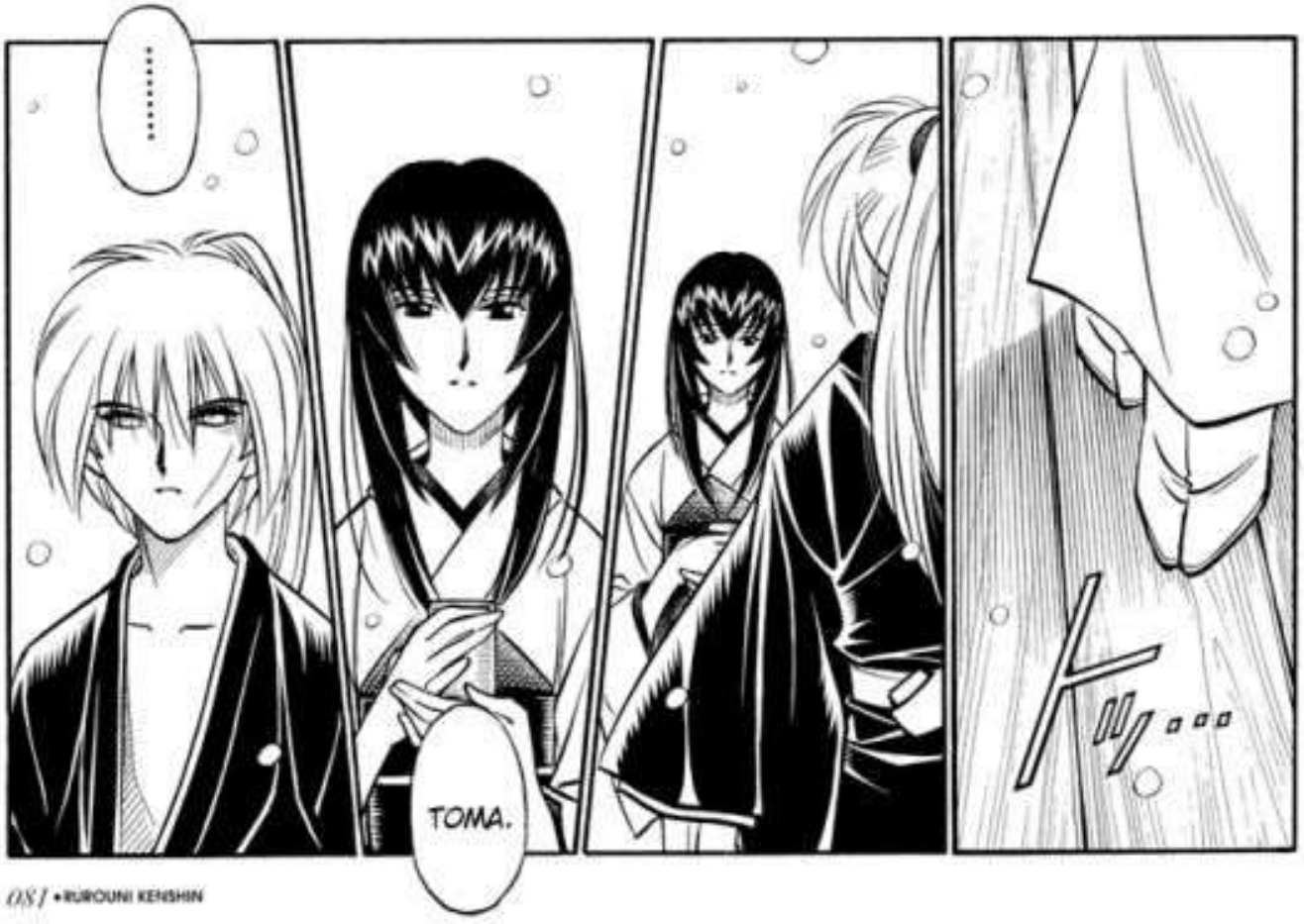
ENISHI NUNCA LA CONOCIÓ.
PERO SIEMPRE CUIDÉ DE ÉL, ASÍ QUE ME QUISO COMO SI FUESE ELLA.
Y MURIÓ POCO DESPUÉS QUE NACIÓ ENISHI.
MI MADRE ERA AMABLE TAMBIÉN, PERO SIEMPRE ESTABA DÉBIL.
コポ
コポ
コポ

MI DULCE HERMANO MENOR.
PARA ENISHI, FUI AMBAS: HERMANA Y MADRE.

Y PUEDE QUE SE PASE UN POCO DE LA MANO, PERO ES UN BUEN CHICO.
ÉL TIENE LA TENDENCIA DE JUZGAR DURAMENTE A LAS PERSONAS,

CUANDO MI COMPROMISO FUE ANUNCIADO, TUVO UNA RABIETA.
ES LA PEOR QUE HA TENIDO.

……


……
TOMA.
ドン…

MI PROMETIDO ERA EL SEGUNDO HIJO DE UNA FAMILIA SIMILAR,
UN AMIGO DE LA INFANCIA.
CON EL TIEMPO, LO QUISE MUCHO. CUANDO ME ELIGIÓ, ESTABA MUY FELIZ.
COMO MI PADRE, ÉL NO ERA CULTO, PERO ERA AMABLE Y TRABAJABA DURO.

PERO,

NUNCA LE DIJE CUÁN FELIZ ESTABA.
TAL VEZ ESO FUE POR LO CUAL ...
NO IMPORTABA CUÁNTO ODIARA ESTO,
DURAMENTE PODÍA SONREÍR.
TODO LO QUE PUDE HACER ES MIRARLO CON ADMIRACIÓN.
AUNQUE ESTUVIERA MUY FELIZ,

(*) EL MIMAWARIGUMI ERA UN FACCIÓN DEL LADO DE LOS TOKUGAWA QUIENES AL IGUAL QUE LOS SHINSENGUMI TENÍAN COMO PROPÓSITO PROTEGER LA CIUDAD IMPERIAL DE KYOTO.

NO ESPERÉ QUE LAS NOTICIAS ...
... LLEGARAN A MI.
DESDE LUEGO FUI A KYOTO, Y...
¡!!...

ÉL MURIÓ, EN UN LUGAR LEJANO QUE NO CONOCÍA.
ENTRÉ EN UN COMPLOT ...
...PARA MATARTE.

...MURIÓ CON ÉL...
LA FELICIDAD QUE PODÍA HABER TENIDO...

PERO TAL VEZ ESO HAYA SIDO MI CULPA.
SI HUBIERA LLORADO E INTENTADO DETENERLO ...
PORQUE PENSÉ QUE DE ESA MANERA, SI NO HUBIERA ENCONTRADO ALGO... O ALGUIEN A QUIEN ODIAR, ME HUBIERA VUELTO LOCA ...
TODO ESTÁ BIEN.
TODO ESTÁ BIEN...
...AHORA.

POCO DESPUÉS DE HACE UN AÑO,
PORQUE QUERÍA PROTEGER LA FELICIDAD DE LA GENTE DE ESTE PAÍS, DISCUTÍ CON MI MAESTRO Y LO DEJÉ...
POR ESA RAZÓN, QUISE TERMINAR CON EL CONFLICTO Y ABRIR UNA NUEVA ERA... POR ESO ES QUE ME UNÍ AL CHOSHU ISHIN SHISHI Y ME CONVERTÍ EN HITOKIRI BATTOUSAI...

CREÍA QUE PODÍA HACERLO CON EL HITEN MITSURUGI RYUU.
PERO EN REALIDAD, NO ERA TAN SIMPLE.
MATÉ Y MATÉ, SIN ACERCARME NI UN SOLO PASO A LA NUEVA ERA ...
SÓLO ERA UN ASESINO COMÚN. ENTERRÉ MIS SENTIMIENTOS, PERO EN ALGÚN LUGAR DE MI CONCIENCIA,
EL CONFUSO OLOR DE LA SANGRE NUNCA SE ALEJÓ.

YA NO OLÍA MÁS LA SANGRE. SOLO TU ESENCIA DE CEREZO BLANCO...

LA ÚNICA COSA QUE PUEDE HACER ES PROTEGER LA FELICIDAD DE LA GENTE QUE VE ANTE ÉL, UNO POR UNO.

MIENTRAS TRATO DE ENCONTRAR LA MANERA DE COMPENSAR EL CRIMEN DE HABER ARREBATADO LA FELICIDAD DE OTROS CON MIS PROPIAS MANOS.
PERO CUANDO HALLAMOS ALCANZADO LA NUEVA ERA... TAL VEZ ESTO SUENE ESTÚPIDO VINIENDO DE MÍ...
QUIERO HALLAR UNA MANERA DE PROTEGER A OTROS SIN TOMAR UNA VIDA.

PERO ANTES DE ESO ...

HASTA EL DÍA EN QUE LA NUEVA ERA ESTÉ ALCANZADA, FORJARÉ MI CAMINO HACIA DELANTE POR ENCIMA DE CADÁVERES.
MIS DÍAS COMO HITOKIRI SEGUIRÁN.

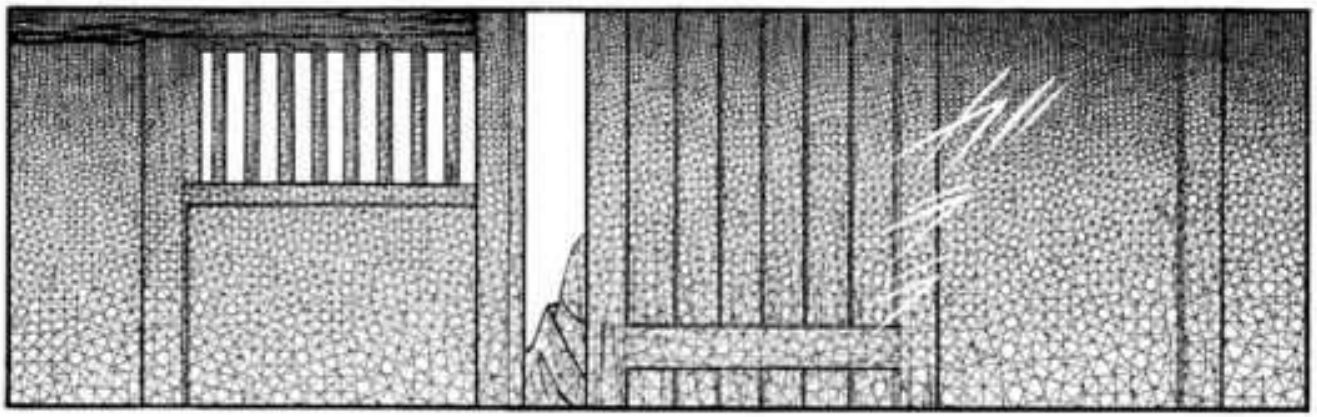
LA PROTEGERÉ ESTA VEZ PARA TI.
LA FELICIDAD QUE PERDISTE UNA VEZ, EN TODA ESTA VIOLENCIA.
TOMOE ...
¿SÍ?

Sí...

チチチ…
十本
す。
コト…
ぱたん…

- ESTE HOMBRE ROBÓ MI FELICIDAD UNA VEZ. -
- Y ÉL ME DIO OTRA FELICIDAD. -

ÉL NO DEBE MORIR AQUÍ.



ﾊﾞﾀﾝ...

るろうに剣心
明治剣客浪漫譚

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

Creditos

Traducción: Renkin 088

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3

Corrección: Taurus_no_Mane

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

ACTO 175 「 *REMEMBRANZAS - PARTE DIEZ - BOSQUE DE BARERRAS* 」

LLEGA MEDIO DÍA TARDE.
AGRADECE A TU ESTRELLA DE LA SUERTE CHICO...
SI HUBIERA LLEGADO MÁS TARDE, TE HUBIERA MATADO A TI, ¿HUH?
きょと
きょと
HEY, ¿DÓNDE ESTÁ EL MOCOSO?
LO ENVIÉ CON BATTOUSAI.
EN TODAS LAS COSAS, NO HABRÁ NINGÚN DESCUIDO.

BIEN, MUJER.
¿QUÉ NOTICIAS HAS TRAÍDO PARA NOSOTROS?

ACTO 175

「 REMEMBRANZA - PARTE DIEZ - BOSQUE DE BARERRAS. 」

DINOS TUS NOTICIAS.

HAY UNA DIFERENCIA ENTRE "EL PARADERO DE SU HERMANA" Y "EL VERDADERO ASESINO DE SU PROMETIDO", PERO PARA ÉL AMBOS SON EXACTAMENTE LO MISMO.
NO LO HICE.
SÓLO QUE NO PUDE AGUANTAR VERLO CORRER POR TODO KYOTO PREGUNTANDO POR SU HERMANA, ASÍ QUE LO TRAJE CONMIGO.

¿POR QUÉ...
... INVOLUCRASTE A ENISHI EN ESTO?

PRIMERO DÉJAME PREGUNTARTE UNA COSA.

DINOS QUÉ NOTICIAS NOS TRAES.

.....

DESPUÉS DE ESTAR DETRÁS DE ÉL POR UN AÑO,
NO NOS IRÁS A DECIR QUE NO LO SABES.

HABLA.
¿CUÁL ES EL PUNTO DÉBIL DE BATTOUSAI?

¿Y BIEN?

...HIMURA.
LA DEBILIDAD DE BATTOUSAI ES...

LA BONDAD QUE NO ENCAJA CON UN ASESINO.

¡SÍ LO TIENE!
SI BATTOUSAI ESTÁ ENAMORADO DE TI, ENTONCES TE SEGUIRÁ HASTA AQUÍ.
Y SI PODEMOS ATRAERLO DENTRO DEL BOSQUE, ¡LAS POSIBILIDADES AUMENTARÁN ENORMEMENTE A NUESTRO FAVOR!

MÁS QUE ENCONTRAR UNA DEBILIDAD YO DIFÍCILMENTE ESPERABA QUE LA TUVIERA,
TE ENVIÉ A TI PARA QUE HICIERAS UNA PARA MÍ.

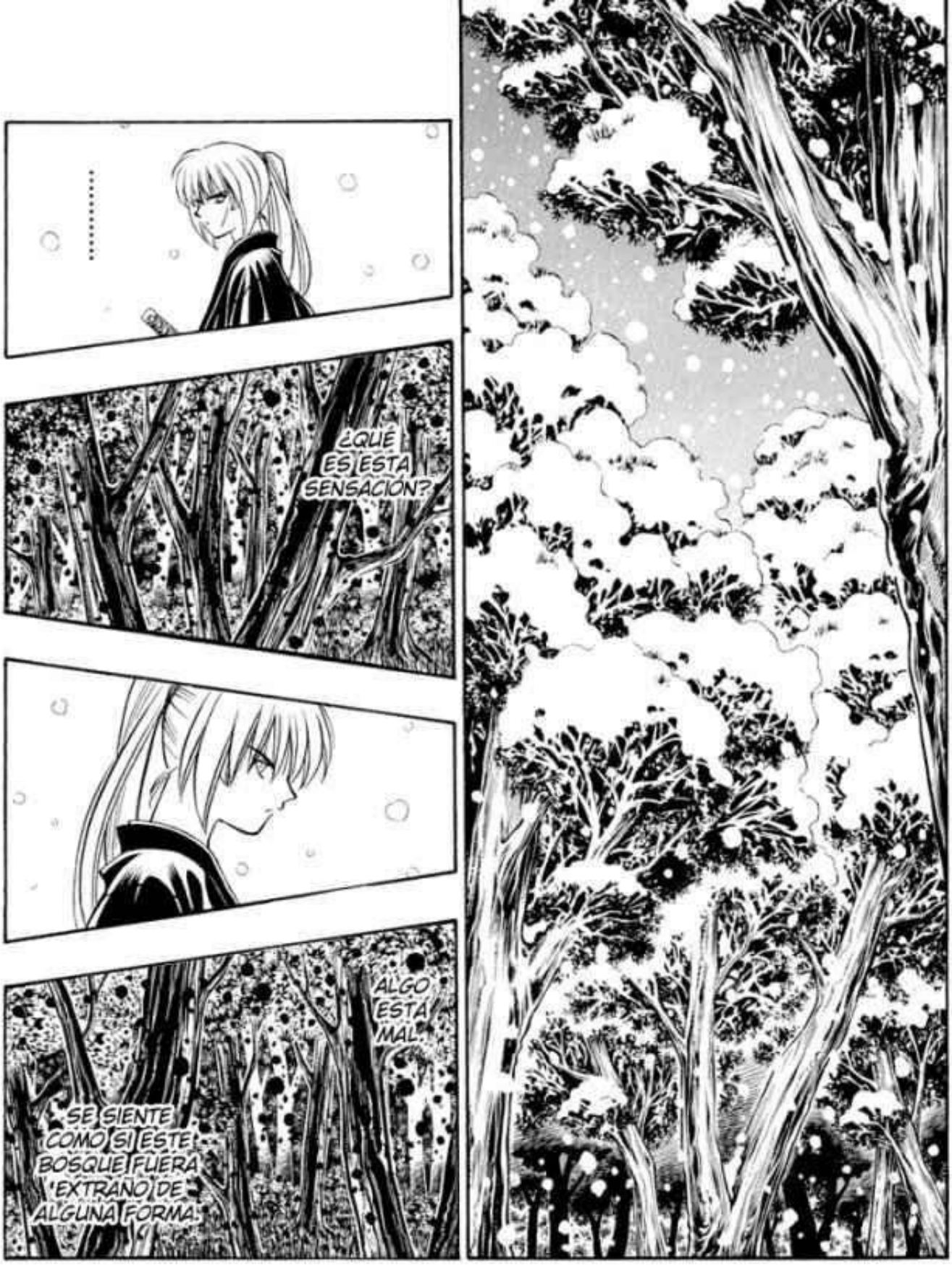
...NO.
...HACER QUE ME CONVIR-TIERA EN SU PUNTO DÉBIL.
ENTONCES ENVIARME A MÍ PARA ENCONTRAR SU PUNTO DÉBIL ERA UN ENGAÑO. SU OBJETIVO REAL ERA...

YA HE ENVIADO A UN MENSAJERO CON NUESTRA INVITACIÓN.
JUSTO AHORA DEBE ESTAR MUY ENFADADO.

ザッ

"¿LO ENTENDISTE, ENISHI? SI DAS EL MENSAJE A BATTOUSAI EXITOSAMENTE, TÚ Y TU HERMANA SON LIBRES."
BIEN, ESTÁ YENDO.
VAMOS A CASA, IREMOS A EDO.
VAMOS A CASA, NEE-CHAN.

AQUÍ ES...


.....
¿QUÉ ES ESTA SENSACIÓN?
ALGO ESTÁ MAL.
SE SIENTE COMO SI ESTE BOSQUE FUERA EXTRAÑO DE ALGUNA FORMA.

...HUBIERA PERDIDO UNO DE MIS SENTIDOS...
O, COMO SI YO...

¡HYAH!

(*) NOTA AL FINAL DEL CAPÍTULO.

NOTA - PÁGINA 149:

MAR DE ÁRBOLES, TAMBIÉN LLAMADO EL BOSQUE DE AOKIGAHARA SE ENCUENTRA EN LA BASE DEL MONTE FUJI, EN JAPÓN. SE TRATA DE UN ANTIGUO BOSQUE CON MUCHA HISTORIA HUMANA EN DERREDOR Y DENTRO SUYO. SON INNUMERABLES LAS LEYENDAS E HISTORIAS DE MONSTRUOS Y FANTASMAS QUE SE CUENTAN SOBRE ESTE BOSQUE DE SINIESTRA REPUTACIÓN. UN MITO POPULAR SOBRE EL AOKIGAHARA ES QUE LOS DEPÓSITOS MAGNÉTICOS DE HIERRO QUE HAY ALLÍ DENTRO, HACEN QUE LOS COMPASES Y GPSS DEJEN DE FUNCIONAR, CAUSANDO QUE LOS VIAJEROS SE PIERDAN. ES TOTALMENTE FALSO, YA QUE NO HAY PROBLEMA ALGUNO CON LAS BRÚJULAS Y DEMÁS.

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

Creditos

Traducción: Renkin 088

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3

Corrección: Taurus_no_Mane

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

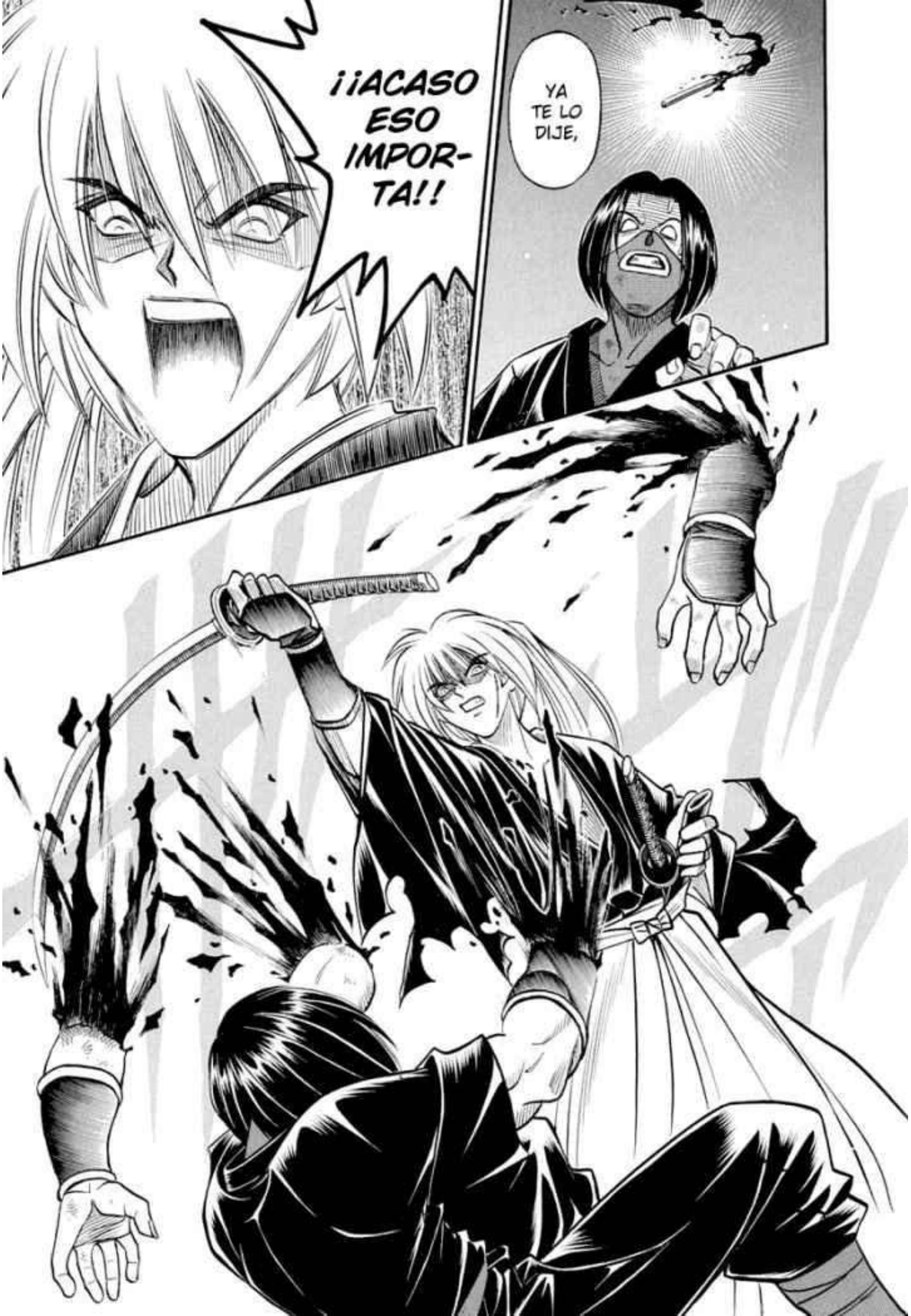
http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

ACTO 176

REMEMBRANZAS
- PARTE ONCE -
ARTES OSCURAS.

¿ME LLEVARÁS CON TOMOE ...?
...O ¿MORIRÁS?
ESCOGE, AHORA.

¡LO SABÍA! ¡NO TE DETUVISTE UN PASO ANTES!
¡TAL COMO PENSÉ, SOLO JUZGASTE MAL TUS PROPIOS MOVIMIENTOS!
EN ESTE BOSQUE, NO PUEDES GANAR-
EN ESTE BOSQUE, HAS PERDIDO TU INTUICIÓN... YA NO ERES TAN FUERTE.
-ME
...


¡¡ACASO ESO IMPOR-TA!!
YA TE LO DIJE,

¡AAAAA!
KU...

AAH
AAH
AAH
AAH
AAH

SI NO VAS A LLEVARME, DIME DÓNDE ESTÁ ELLA.
HAZLO Y TE DARÉ UNA MUERTE RÁPIDA.
HAS OLVIDADO ALGO.
AH
AH
...SAL DE LA CUEVA Y SIGUE RECTO HACIA TU DERECHA...
PERO ...
¡TODAVÍA NO PIENSES QUE HA ACABADO!
¡QUEDAN TRES MÁS DE LOS NUESTROS. Y AUNQUE VENCIERAS AL ÚLTIMO DE ELLOS, AUN ASÍ GANAREMOS!

EN EL ESTE, ELLOS TIENEN A LOS ONIBA-WANSHUU... EN EL OESTE, ESTÁN LAS ARTES OCU-RAS...
SOMBRAS DETRÁS DE SOMBRAS, QUE ESTARÁN SATISFECHAS CON NADA MENOS QUE LA VICTORIA.
HI

ESE SONIDO ...
NAKAJOU SE HA CONVERTIDO EN UNA "BARRERA".
...ESO QUIERE DECIR QUE HA FALLADO EN DERROTARLO.
DÉMONOS PRISA.

TSK...

VAYA...
UN POBRE PERDEDOR...
!

.....

ASÍ QUE, ESO ERA LO QUE TRATABA DE HACER.
A ESO SE REFERÍA CUANDO DIJO QUE SERÍA UNA BARRERA PARA MÍ.
EL SONIDO DE LA EXPLOSIÓN HA ESTROPEADO MI SENTIDO DEL OÍDO.
NO ES QUE NO PUEDA OÍR DEL TODO, PERO NO PUEDO DECIR DE QUÉ DIRECCIÓN PROVIENEN LOS SONIDOS.
NO PODRÉ CONTAR CON ELLO DURANTE UN TIEMPO ...

TU INTUICIÓN Y TU OÍDO.
HAS PERDIDO DOS DE TUS SEIS SENTIDOS.
ヨオオオ!!

¿ACASO ESO IMPORTA?
¿CUÁNTAS VECES TENGO QUE...
... DECIR-LO?
...AQUÍ VOY.

¿¡PERO QUÉ SUCEDE CUANDO LAS CRIATURAS VOLADORAS SE ATACAN ENTRE ELLAS!?
¡ESO ES MÁS QUE SUFICIENTE!
NTP: CUANDO SE REFIERE A "CRIATUA VOLADORA" HACE REFERENCIA A UN AVE DE FINA VISIÓN, COMO UN HALCÓN.
AUN SIN OÍDO O INTUICIÓN,
¡TENGO LA VISIÓN DE UNA CRIATURA VOLADORA*!
!

DOS CONTRA UNO...

PERFECTO... ESO ME HORRA EL TIEMPO DE CAZARLOS A AMBOS.
¡AA AH!

るろうに剣心
―明治剣客浪漫譚―

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

Creditos

Traducción: Renkin 088

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3

Corrección: Taurus_no_Mane

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

ACTO 177

REMEMBRANZAS - PARTE DOCE - PELEA SEVERA.

ACTO 177 「 REMEMBRANZAS - PARTE DOCE - PELEA SEVERA. 」

和月伸宏

¡AH!

ÉL ESTÁ ELIGIENDO A UNO DE NOSOTROS COMO SU OBJETIVO. Y DESPUÉS DE QUE LO ACABE, IRÁ POR EL OTRO.
¡EL ESPACIO ARRIBA DE SU CABEZA ESTÁ LIBRE!
PERO ESO ES EXACTA-MENTE LO QUE YO QUERÍA.

GU

HEH.

¡¡AAAAAH!!
¡GAAA!

!
GU
AAH
AAH
QUÉ PERSISTENTE...
NO ESPERABA MENOS DE BATTOUSAI.
¡PERO YO PLANEÉ QUE TÚ ABANDONARAS TU ESPADA!

TE MUEVES MUY RÁPIDO ...
ASÍ QUE SOLO QUÉDATE AHÍ.
PERO TE MATARÉ EN UN MINUTO.
ÏÏ GU GYA !!

NO PUEDO SACAR-LA... ¡MALDITO!
¡GA!

ASÍ QUE ESO ES LO QUE ERES RE-ALMENTE ...
AQUEL QUE SE ESCONDE EN LAS SOM-BRAS Y SE MUEVE EN ELLAS PARA ATACAR ...
ME VISTE...

¡GU AA HH!
メキィ
ブチッ
バキィ
¡ES LA LEY DE NUESTRA FAMILIA EL MATAR A TODO AQUEL NOS VE!
¡ESTE CUERPO ES EL LEGADO DE LA FAMILIA YATSUME!
脱
¡ME RETIRARÉ DE ESTA BATALLA POR AHORA,
PERO TE MATARÉ!
¡EL TIEMPO PUEDE PASAR, LAS ERAS PUEDEN CAMBIAR, PERO TE MATARÉ!

INCLUSO AHORA, SIN SU INTUICIÓN Y SU SENTIDO DEL OÍDO...
¡ES DEMASIADO FUERTE! ¡DEMASIADO!
ÉL ESTÁ PELEANDO TAN IMPRUDENTEMENTE. QUE PODRÍA ASESINAR CIEN PERSONAS LUCHANDO DE ESTA MANERA.

¿QUIÉN ES ESTE HOMBRE?
AH
ES UNA PERSONA COMPLETAMENTE DIFERENTE AL BATTOUSAI QUE HABÍAMOS INVESTIGADO TAN CUIDADOSAMENTE...
AH

EL PRIMER TIPO DIJO QUE HABÍAN OTROS TRES.
¿DÓNDE ESTÁ EL ÚLTIMO DE USTEDES?
EN LA CHOZA QUE ESTÁ ADELANTE.
LA CHICA TAMBIÉN.

¡ESPERA!

¡OLVIDASTE ALGO!
¡TOMA...
...ESTO!
LA TERCERA BARRERA.

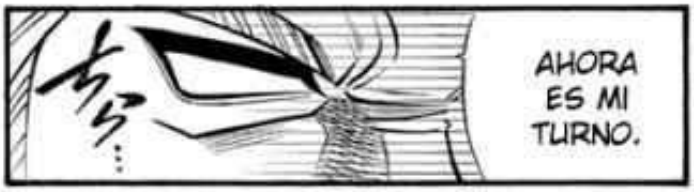
¡¡ NEE-CHAN !!
ESE RES-PLAN-DOR ...
DEBEN DE ESTAR PELEANDO CON BA-TTOUSAI ALLÍ...
¡!

TCH...
!

SIN EMBARGO...
ESA EXPLOSIÓN FUE PROVOCADA PARA USAR ESE DESTELLO. SI ME QUEDO AQUÍ UN RATO, MI VISTA DEBERÍA REGRESAR A LA NORMALIDAD.
INTUICIÓN, OÍDO Y AHORA LA VISTA...

¡DEBO...!

¿CÓMO PUDO ÉL ...
... DERROTAR A AMBOS ...?


AHORA ES MI TURNO.

ASÍ QUE SUMITA SE HA CONVERTIDO EN UNA BARRERA ...
YATSUME NO PUEDE HABER ESCAPADO ILESO.

EN ESTOS MOMENTOS LA MUJER YA NO ME ES ÚTIL. LA SACARÉ DE MI CAMINO ...
PERO ÉL HA PERDIDO SU VISIÓN AHORA. LE TOMARÁ UN RATO LLEGAR HASTA AQUÍ.
AAH
AAH
¿¡QUÉ!?

YO LLEVARÉ A TOMOE DE VUELTA.
.....

SI YO FUERA A PELEAR CON BATTOUSAI,
NO TENDRÍA OPORTUNIDAD DE GANAR. PERO SABIENDO ESTO, ¡TÚ NO ERES RIVAL PARA MÍ! ¡HAGAMOS ESTO BATTOUSAI!
EN FORMA, ELLOS SON UNO MISMO, PERO EN CALIDAD, NO PODRÍAN SER MÁS DIFERENTES.
...EMPUÑARÍA SU ESPADA CON SANGRE FRÍA, SOLO PARA CUMPLIR SU DEBER A CABO.
PERO AHORA, EL HOMBRE ANTE MÍ...
BLANDE SU ESPADA POR EL BIEN DE UNA MUJER, LLEVADO POR LA PASIÓN, NUNCA PENSANDO EN LAS CONSECUENCIAS.
YA VEO. ACABASTE CON ELLOS.
TIENE SENTIDO.
SI PIENSAS ACERCA DE ELLO, UN HOMBRE LLAMADO BATTOUSAI ...

... N...
¡SI QUIERES LLEVÁRTELA, TENDRÁS QUE PASAR SOBRE MI CADÁVER!

るろうに剣心
―明治剣客浪漫譚―

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

creditos

Traducción: Taurus_no_Mane

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3

Corrección: Taurus_no_Mane

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

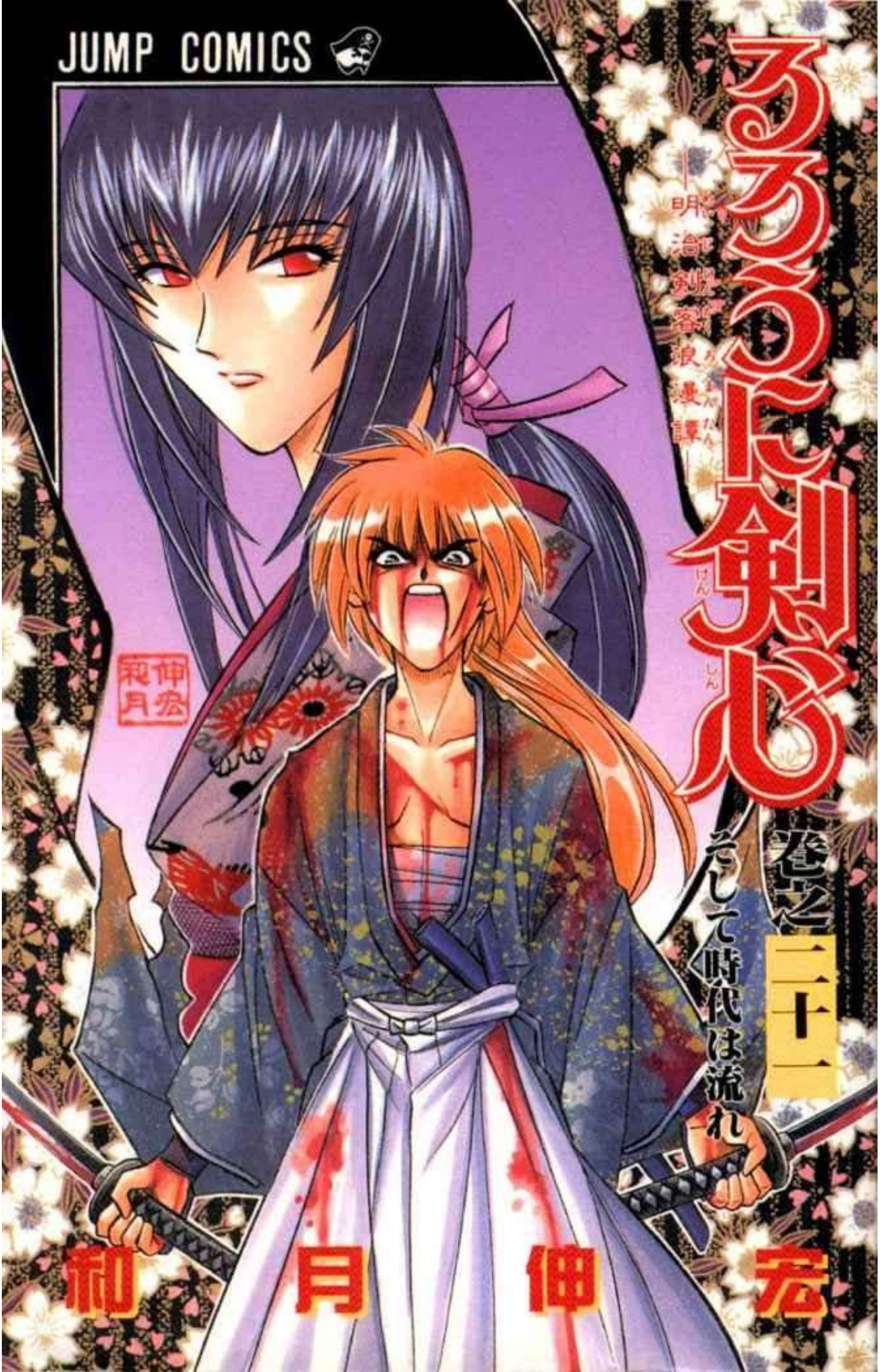
JUMP COMICS

るろうに剣心

明治剣客浪漫譚

巻之二十一

そして時代は流れ



和月伸宏

JUMP COMICS

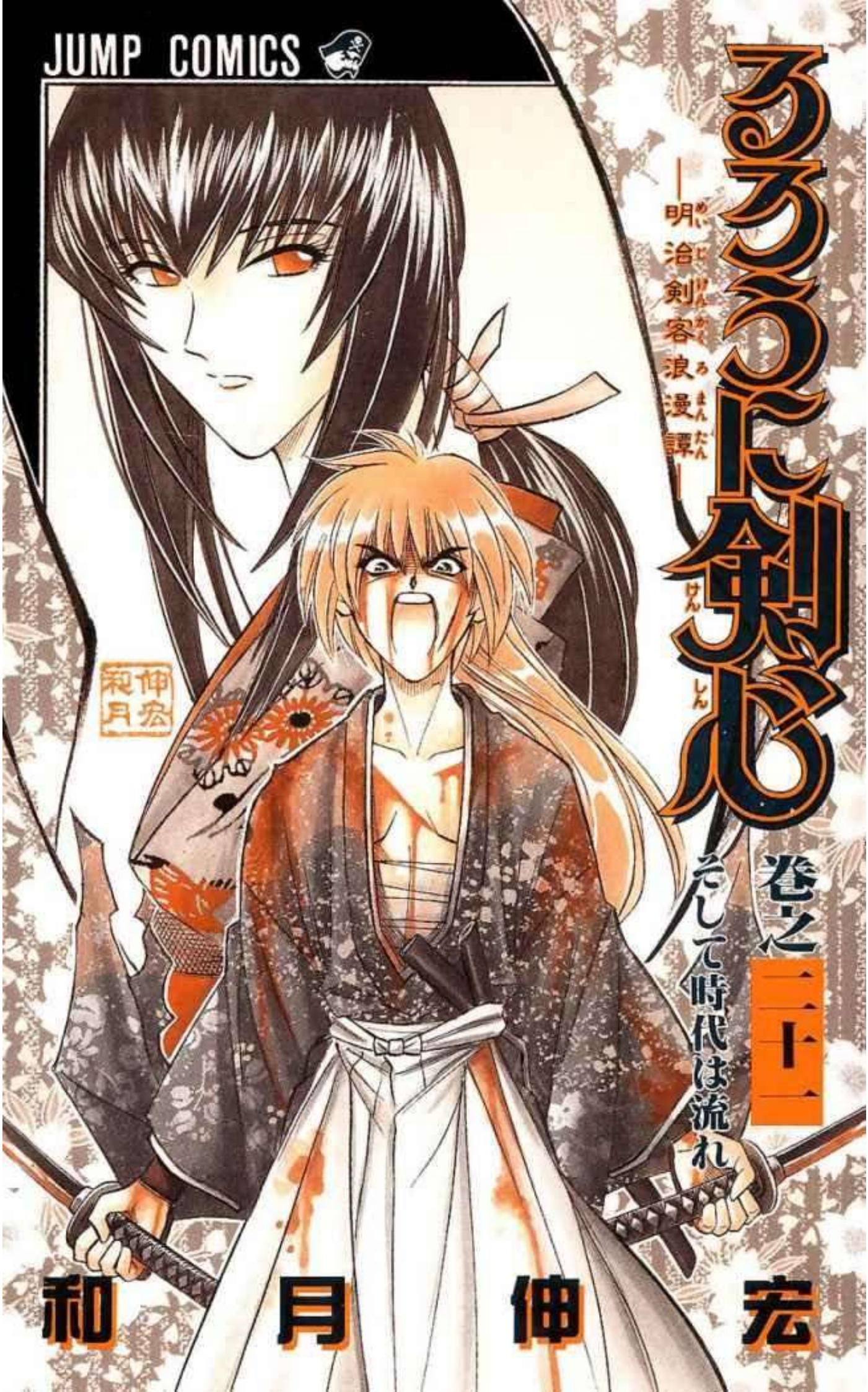
るろうに剣心

―明治剣客浪漫譚―

巻之二十一

そして時代は流れ

和月伸宏



Ruedas Plateadas Número Tres

Ahora que el dolor en mis nalgitas se ha ido (ver volumen pasado), estoy de vuelta en el ciclismo, ¡woo-hoo!

Cuando no estoy dibujando, paso todos los días 20-30 minutos montando mi bicicleta. Está lejos de un ejercicio ideal, pero me hace sentir mucho mejor. Hace unos días, estaba de buen humor y monté en mi bicicleta para quebrar la barrera del sonido, pero lo que tuve fue un viaje contra el suelo, donde hice a mi rodilla sangrar. ¿Soy un niño o qué?

LOVE
J-POP

JUMP COMICS

るろうに剣心

けんしん

—明治剣客浪漫譚—

かいじけんかくろまんたん

和月伸宏

わつきのぶひろ

Rurouni Kenshin
Volumen 21
[Memorias de un Espadachín]
"Y así el tiempo pasó."

21

るろうに剣心 明治剣客浪漫譚

RUROUNI KENSHIN

Tabla de Contenidos:

ACTO 178 - "REMEMBRANZAS - PARTE TRECE - LA CICATRIZ EN FORMA DE CRUZ" 007

ACTO 179 - "REMEMBRANZAS - PARTE CATORCE - Y ASÍ, EL TIEMPO PASÓ" 027

ACTO 180 - "Y LA NOCHE PASA..." 047

ACTO 181 - "UN RAYO DE ESPERANZA" 067

ACTO 182 - "LA CONFESIÓN (PARTE 1)" 087

ACTO 183 - "LA CONFESIÓN (PARTE 2)" 107

ACTO 184 - "FUEGOS ARTIFICIALES" 127

ACTO 185 - "EN CONTRA DEL CAÑON ARMSTRONG" 147

ACTO 186 - "EL NUEVO TEKKOU INVENCIBLE" 167

「 REMEMBRANZAS - PARTE TRECE - LA CICATRIZ EN FORMA DE CRUZ. 」

HEH HEH
TU CUERPO ENTERO ESTÁ LASTIMADO Y CANSADO.
TU INTUICIÓN, OÍDO Y VISTA INÚTILES.
¡Y MI MUTEKI RYUU! ¡TU OPORTUNIDAD DE VENCERME ES NU-!!
!!
HMM ...
INCLUSO SI MI CUERPO Y SENTIDOS NO RESPONDEN.
CONCENTRAR TODA MI FUERZA EN UN PUNTO DE CONTACTO DURANTE UN ATAQUE, ESO ES TODO LO QUE NECESITO.
HAH
HAH
HAH

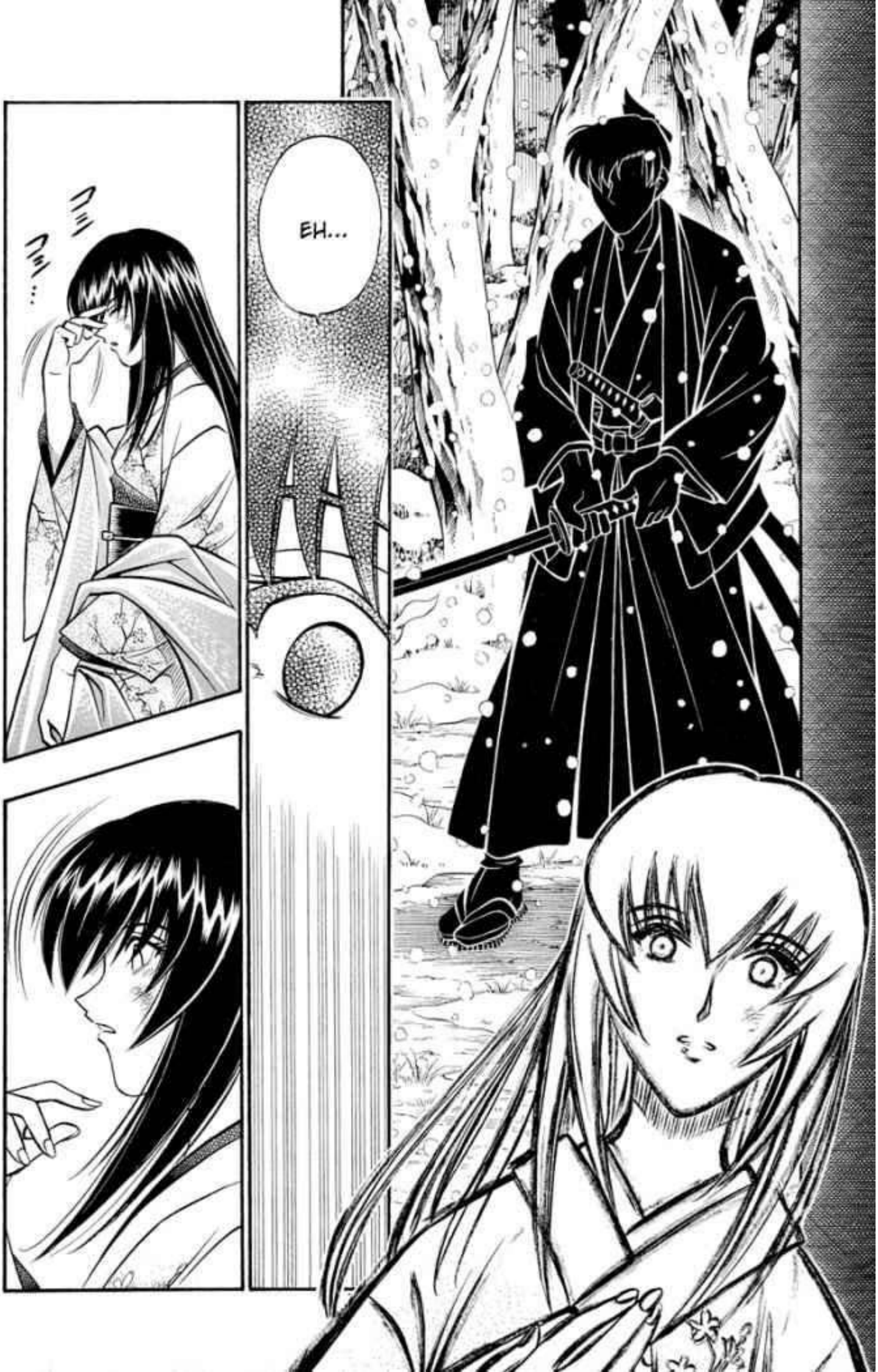
MUY BIEN. ESO SERÁ MIENTRAS INTERCAMBIAMOS NUESTROS DIFERENTES ESTILOS DE PELEA.
はぁ…
QUIERES DECIR QUE NO PUEDO DEJAR QUE TE ACERQUES MUCHO.
DESPUÉS DEL GOUFUBAKU, UN ATAQUE MÁS SERÁ TU MUERTE INSTANTÁNEA.

¿DÓNDE ESTOY …?
……
N…

ACTO 178

「 REMEMBRANZA - PARTE TRECE - LA CICATRIZ EN FORMA DE CRUZ. 」

QUÉ ESTABA ...
.....
¿QUÉ ESTABA HACIENDO ?
ES...
ES...
¿ALGUIEN ESTÁ PELEANDO ...?


EH...

HAH
HAH

NO PUDE DETENERLO A ÉL DE MORIR.

ASÍ QUE ARRIESGUÉ TODO PARA LLEVAR A ESTE HOMBRE A SU MUERTE.

AHORA LO VEO ...

ESO FUE CUANDO ME ENAMORÉ DE ÉL...
PERO ESO FUE CUANDO...

ASÍ QUE...
YA NO QUIERO CAUSAR NINGUNA MUERTE MÁS...

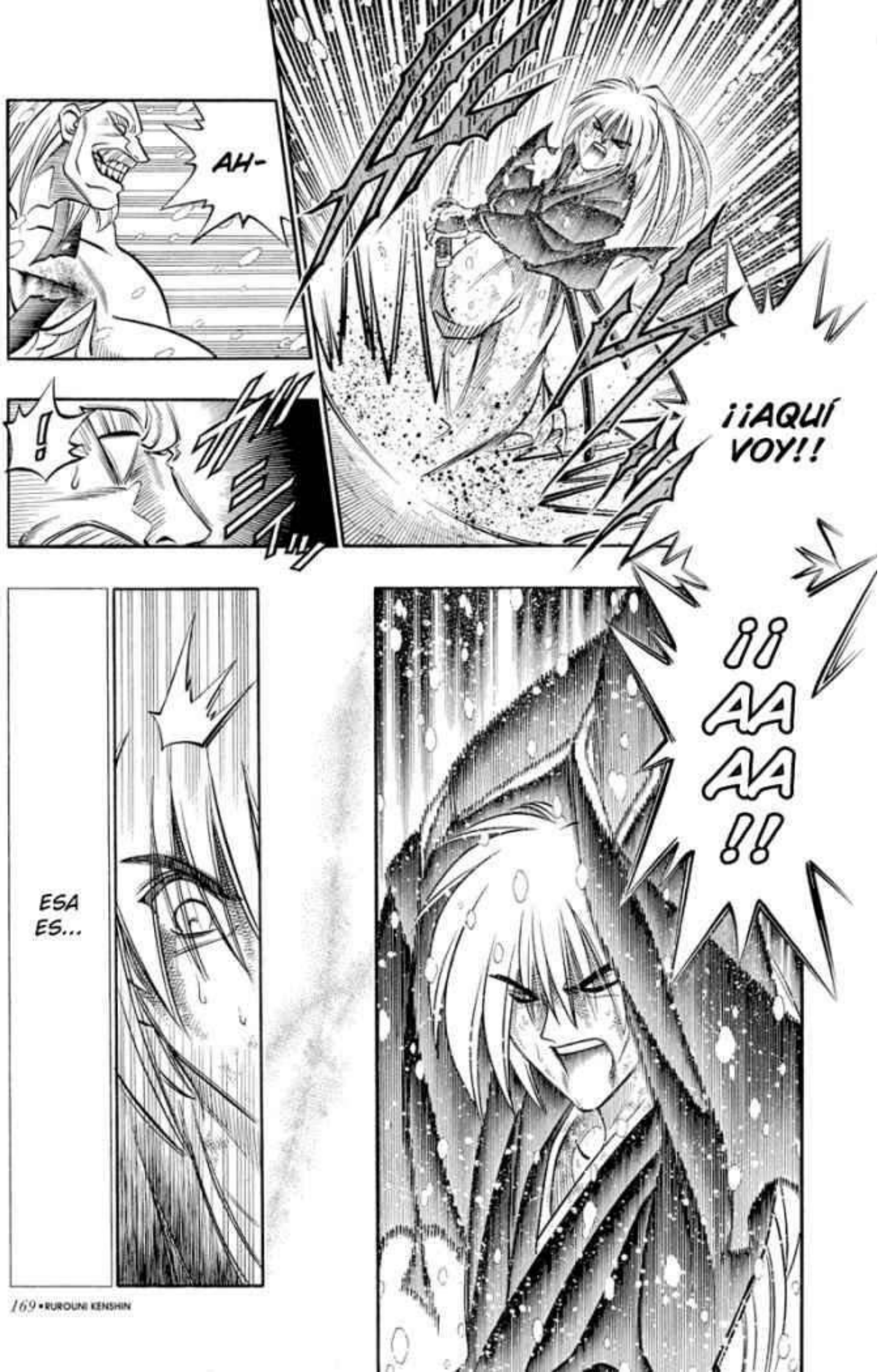
!
AAAH
¡GAH!

!
¿QUÉ TAL ESTUVO ESO?
EL OBJETIVO ES DETERMINADO POR LAS MANOS Y MOVIMIENTOS DE LOS PIES. APROXIMÁNDOSE Y ROMPIENDO, REPETIDAMENTE.
NUNCA EXTENDIÉNDOTE DEMASIADO.
NO PUEDES MATAR CON UNA SIMPLE CORTADA, PERO POCO A POCO AGOTAS LA FUERZA DE TU OPONENTE.
NO PUEDES COMPETIR EN TU ESTADO ACTUAL.
ADEMÁS ...
HAH
HAH

CON LA PÉRDIDA DE TU SENTIDO DEL TACTO, LA CUARTA BARRERA ESTÁ COMPLETA.
LOS EFECTOS COMBINADOS DE TU GRAN PÉRDIDA DE SANGRE...
...Y EL FRÍO EXTREMO DICEN QUE HAS PERDIDO TUS SENTIDOS CORPORALES.

NO PUEDES GANAR.
PERO ESO NO QUIERE DECIR QUE NO HAYAS PELEADO BIEN.
¿UN PASO MÁS CERCA DE LA MUERTE?
¿O UNA MUERTE INSTÁNTANEA?
AL MENOS PUEDES DECIDIR.
AUN UN JOVEN PRODIGIO PUEDE SER SUPERADO... ESO ES LO QUE PUEDO DECIR TRAS AÑOS EN EL CAMPO DE BATALLA.
LLÁMAME UN VIEJO ZORRO.
¿PIENSAS QUE SOY UN COBARDE?
NO IMPORTA.
ESTA ES EL ARMA MÁS GRANDE DE UN VIEJO SOLDADO.

TIENES RAZÓN EN ESO ...
ASÍ QUE NO PUEDO GANAR ...
PERO SI PUEDO MATARLO AL MISMO TIEMPO...
UNA MUERTE RÁPIDA, ENTONCES.
ME SACRIFICARÉ YO MISMO, Y LO ARRIESGARÉ TODO EN EL ÚLTIMO GOLPE...!
SI NO PUEDO FIARME DE MIS SENTIDOS,
Y SÉ FELIZ...
VIVE EN LA NUEVA ERA,
LO SIENTO MUCHO TOMOE.


AH-
¡¡AQUÍ VOY!!
¡!
¡¡AAAA!!
ESA ES...

ESA ESENCIA ...
CEREZO ... BLANCO ...

¿QUÉ?

TOMOE
...

TOMOE
...
¿POR QUÉ ...?

.....

¿POR QUÉ...?

TODO ESTÁ BIEN... POR FAVOR NO LLORES...

るろうに剣心
明治剣客浪漫譚

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

creditos

Traducción: Renki 088

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3

Corrección: Taurus_no_Mane

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

creditos

Traducción: Taurus_no_Mane

Limpieza: 3nrik3

Edición: 3nrik3

Corrección: Taurus_no_Mane

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/

TODO ESTÁ BIEN... ASÍ QUE, POR FAVOR NO LLORES...
NO ES CIERTO.
¿CÓMO PODRÍA ESTAR ESTO BIEN?
SI ALGUIEN DEBÍA HABER MUERTO, ESE DEBÍ HABER SIDO YO, EL ASESINO...
¿CÓMO PUEDE ESTAR BIEN QUE TÚ MUERAS?
TOMOE...
ACTO 179
REMEMBRANZAS -PARTE CATORCE-
Y ASÍ, EL TIEMPO PASÓ.

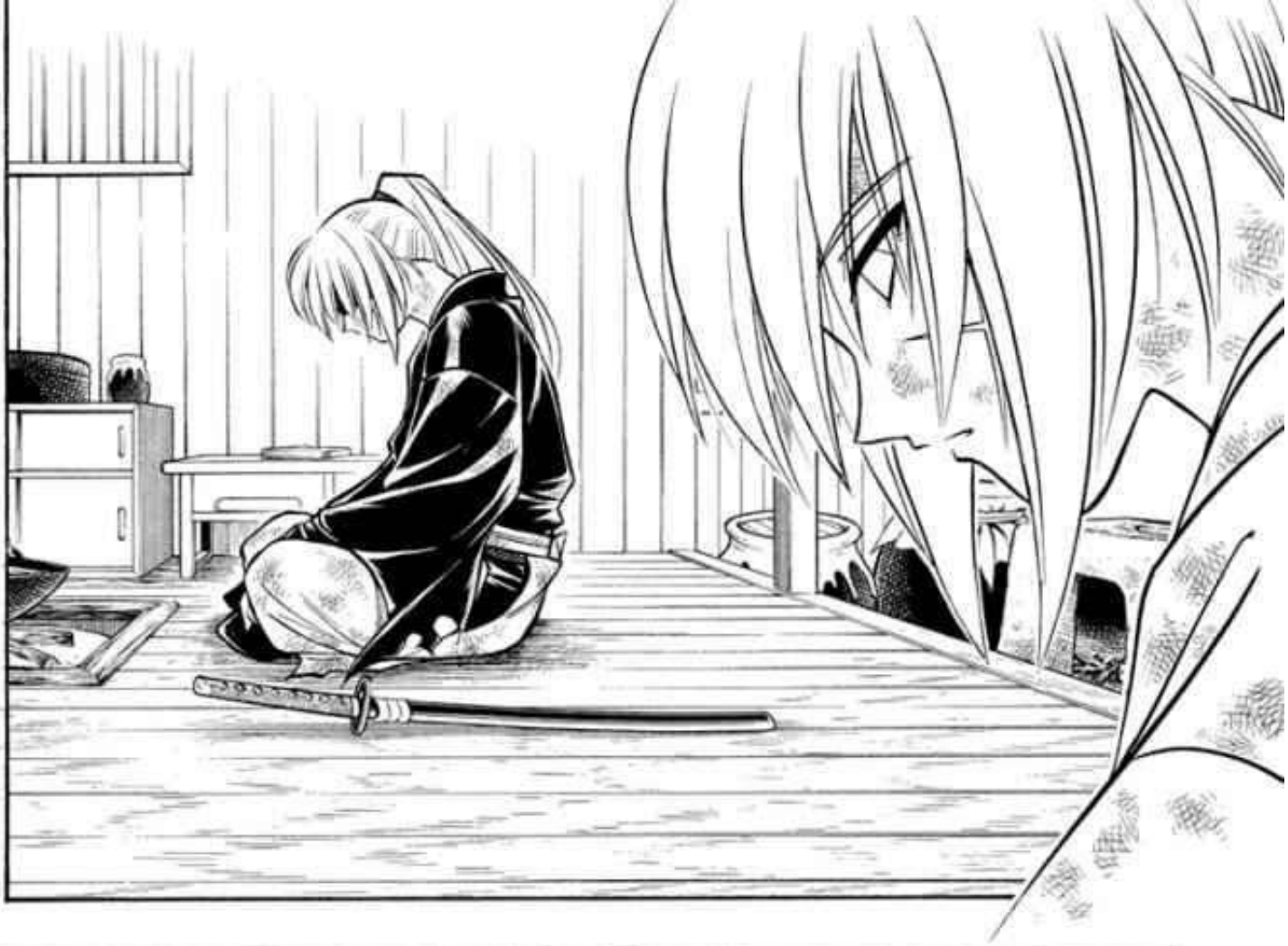
ACTO 179

REMEMBRANZAS

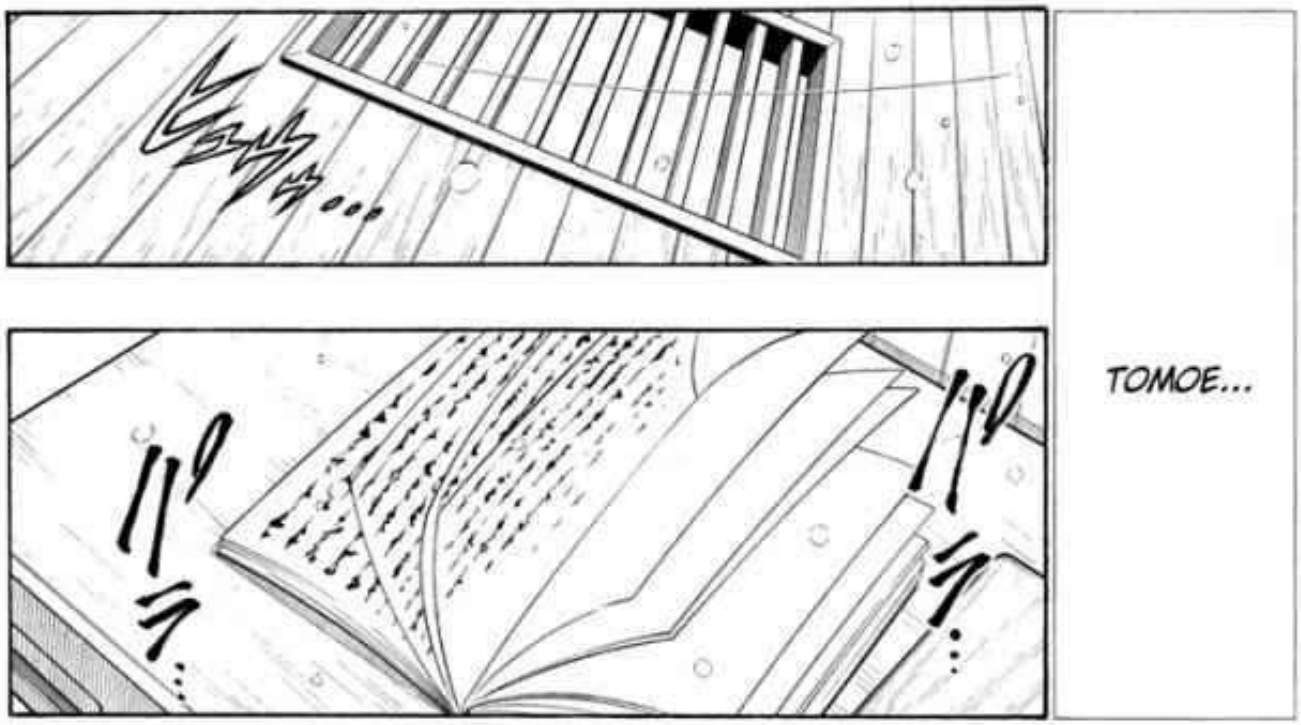
-PARTE CATORCE-

Y ASÍ, EL TIEMPO PASÓ.

Enero 1
Enero 7
Enero 15
...
...POR ALLÍ...
GRA-GRAS



¿POR QUÉ?... ¿POR QUÉ ELLA...?
PIENSO, PIENSO Y NO PUEDO COMPRENDERLO.


TOMOE...

Abril 4

Hoy, nosotros, recibimos la noticia de que Kiyosato Akira ha sido asesinado.

Aunque difícilmente puedo creerlo.

estoy llena de remordimiento por no haber podido evitar...

...Que se fuera. Ahora...

DÓNDE ...

TO...
TO... ... MO... ... E... ...

¡YO LO MATÉ!
¡YO FUI QUIEN MATÓ A SU PROMETIDO ...!
¡YO ROBÉ SU FELICIDAD!
TOMOE...
TU DESGRACIA, HABER MATADO A SU PROMETIDO.
SU DESGRACIA, HABERSE ENAMORADO DE TI.

NO ES TU CULPA. LO ESCUCHÉ TODO.
ESAS FUERON SOLO DOS PIEZAS DE MALA SUERTE.

YA HE ENVIADO A ALGUIEN POR EL TRAIDOR.
HEH HEH.
TODOS ESTÁN MAL, ESTOY UN PASO ADE-LANTE DEL RESTO.

KU KU KU

HAY COSAS MUCHO MÁS CONFIABLES QUE UNA ESPADA.
YA SEA EL BAKUFU O EL ISHIN SHISHI EL QUE GANE, MUY PRONTO NO HABRÁ MÁS SAMURAIS.

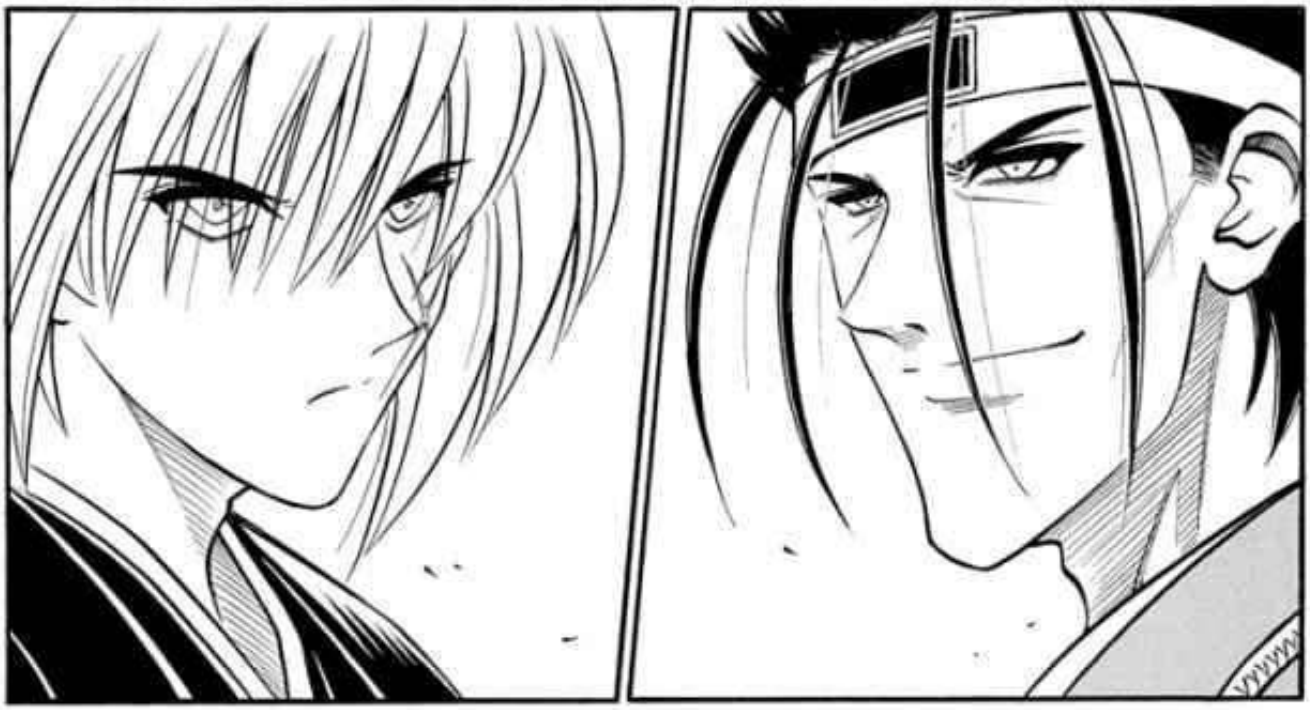
MALDICIÓN... DÉJALE ESO A KOGORO. ÉL NO PODRÍA SOLO DEJAR-ME IR.
BIEN, SUPONGO QUE TENDRÉ QUE CONFIAR EN UNA ES-PADA...
¡ESTA VEZ!

HEH.
NO IMPORTA. LOS DEJARÉ PENSAR EN MÍ COMO SU JUGUETE.
¿ESTO SIGNIFICA QUE ELLOS CREEN QUE SOY DE VALOR?
MI PRIMER TRABAJO FUE DEMASIADO FÁCIL.
NO SERÁ EL BAKUFU O EL ISHIN SHISHI QUIEN TOME ESTE PAÍS. SERÉ YO.

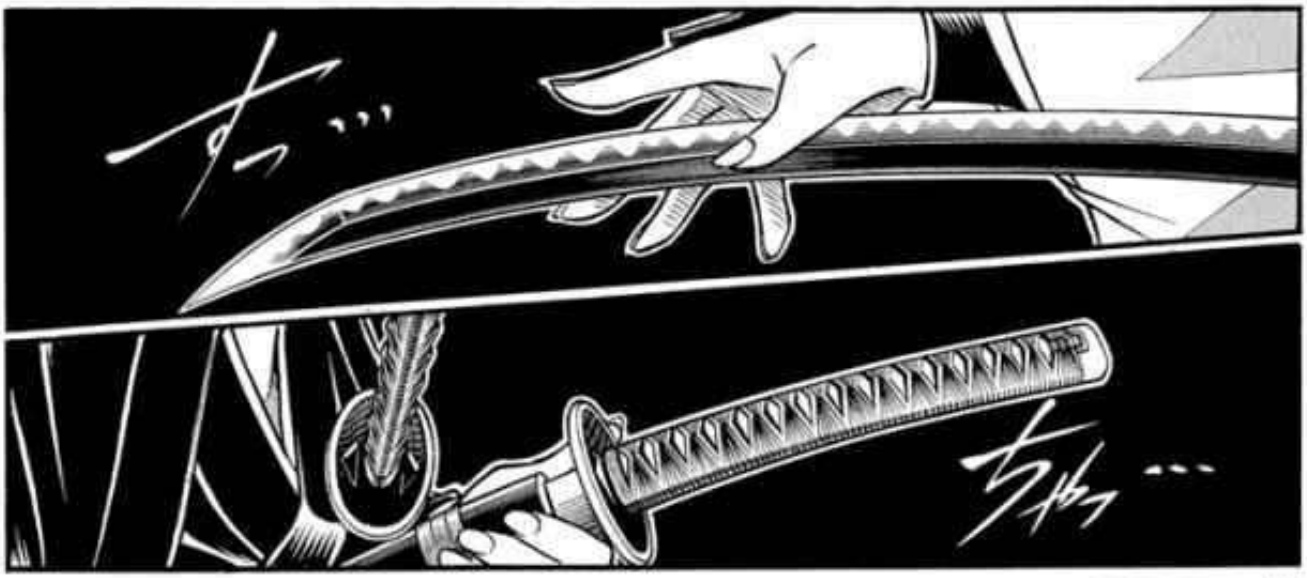
Y ASÍ...
¡ALLÍ ESTÁ!
¡POR AQUÍ!
¡SÍGANLO! TÚ, ISHIN SHISHI, ¡NO LOGRARÁS ESCAPAR!
¿¡EH...!?
VÁYANSE.

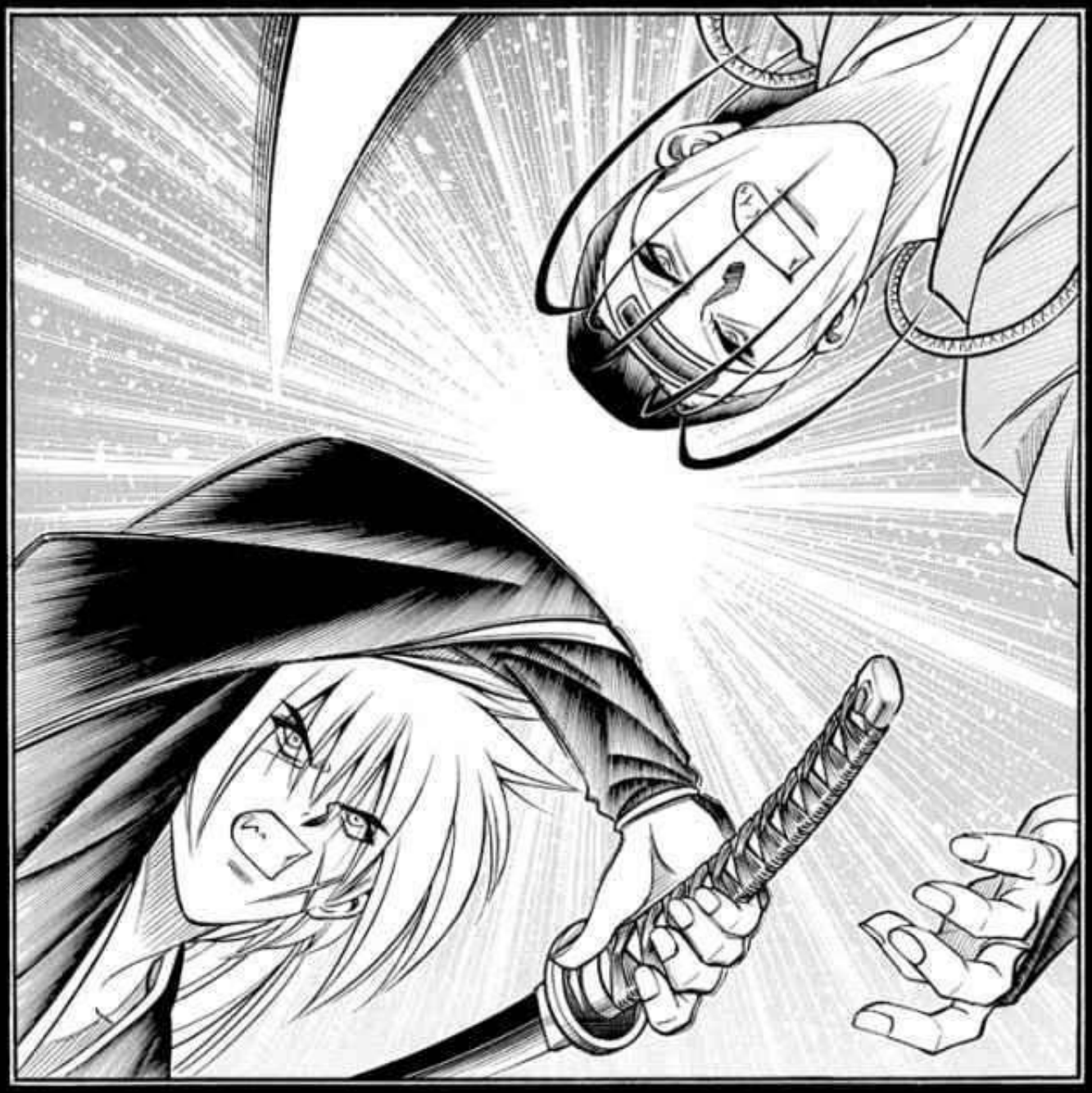
*NTD: EXPRESIÓN REFERENTE A UN "JEFE DE GRUPO".

HACE MUCHO TIEMPO... EN MEDIO DEL CAOS DEL BAKUMATSU,
HABÍA UN HOMBRE ENTRE LOS ISHIN SHISHI CONOCIDO COMO HITOKIRI BATTOUSAI...



AUNQUE MATÓ A MUCHOS, ÉL DESAPARECIÓ CON EL FIN DE LA VIOLENCIA.





Y ASÍ,
EL TIEMPO
PASÓ...

HASTA 1878.

PERFIL DE PERSONAJES - YUKISHIRO (HIMURA) TOMOE.

A DECIR VERDAD, NO QUIERO DECIR MUCHO, PERO COMO ESTA COLUMNA NO TIENE "MENTIRAS NI SECRETOS" COMO SU LEMA, SE LOS ESTOY CONTANDO. AL PRINCIPIO, NO HABÍA TEMA PARA TOME. TODA ESTA HISTORIA, ESTABA YA MÁS O MENOS LISTA DESDE ANTES QUE LA SERIE COMENZARA. ENTONCES, TOMOE ERA UNA "INCREÍBLEMENTE HERMOSA MUJER QUE NO MOSTRABA SUS SENTIMIENTOS", O UNA "FRÍA BELLEZA", RESUMIENDO (DEJANDO UN POCO DE LADO, CUANDO LE CONTÉ A UN AMIGO ACERCA DE ESTA "FRÍA BELLEZA" SE RIÓ DE MÍ. ¿ACASO MI IDEA DE UNA "FRÍA BELLEZA" ESTABA MAL?).
EN ESOS TRES AÑOS Y MEDIO ANTES DE SU APARICIÓN, NO HUBO NINGUNA IDEA PARA DESARROLLAR AL PERSONAJE, ASÍ QUE AL FINAL SE TERMINÓ CONVIRTIENDO EN UN CLON DE AYANAMI DE EVANGELION. PERO AUNQUE LAS BASES PARA EL DRAMA SON LOS SENTIMIENTO DE LOS PERSONAJES Y SUS CAMBIOS, UNA "FRÍA BELLEZA" ES SOLO UNA "FRÍA BELLEZA" MIENTRAS ELLA NO MUESTRE NINGUNO DE SUS SENTIMIENTOS. Y SIN DARME CUENTA DE ESO, TERMINÓ CONVIRTIÉNDOSE EN UN PERSONAJE TOTALMENTE DISTINTO. PARA EMPEORAR LAS COSAS, SU MUERTE FUE EXACTAMENTE IDÉNTICA A LA DE YUMI. CUANDO PIENSO ACERCA DE TOMOE, NO ME LAMENTO, SINO QUE PREFIERO ODIARME A MÍ MISMO. PERO LA TOMOE COMO "FRÍA BELLEZA" ERA DIVERTIDA DE DIBUJAR Y ME GUSTABA EL PERSONAJE, ASÍ QUE PRENTENDO PORNERLA EN UNA PRÓXIMA SERIE, COMO UNA "FRÍA BELLEZA 100% ORIGINAL DE WATSUKI".

ASÍMISMO, EL DISEÑO FUE TOMADO DE AYANAMI TAMBIÉN. EL ÚNICO ELEMENTO ORIGINAL FUERON LOS OJOS CON SOLO UN "PUNTO" DE LUZ, PORQUE PENSABA QUE ESTOS REPRESENTARÍAN MEJOR LA IDEA DE NO MOSTRAR SENTIMIENTOS. PERO HASTA AHÍ LLEGA LA ORIGINALIDAD. A DECIR VERDAD, DESPUÉS DE CUATRO AÑOS HACIENDO LA SERIE, NO SOLO YO TERMINÉ MOSTRANDO MÁS A MENUDO MIS SENTIMIENTOS QUE ENTRANDO EN CONTACTO CON DIFERENTES SENSACIONES, SINO TAMBIÉN TENIENDO MENOS Y MENOS TIEMPO Y SALUD PARA MADURAR IDEAS Y TEMAS PARA HACER DE ELLOS ORIGNALES DE WATSUKI. ESTA TOMOE REPRESENTA FIELMENTE LA REALIDAD. AHORA QUE TERMINÉ CON ELLA, SIENTO QUE NECESITO CAMBIAR MIS CAMINOS NARRATIVOS, Y YA HE EMPEZADO. A LA GENTE QUE SE ENOJÓ POR TOMOE, LE PIDO QUE SOPORTE UN POCO MÁS MI MANGA.

1864	1865	1866	1867	1868	1869
ERA GENJI		ERA KEIOU		ERA MEIJI	

- Incidente en la Posada Ikeda.
- Incidente en Kinmon ["Puertas Prohibidas"]
- La flota de los aliados [Inglaterra, Francia, Estados Unidos y Holanda] disparan sus cañones contra Shimonoseki.
- Primer ataque sobre Choushuu.
- Segundo ataque sobre Choushuu.
- Edo ° Osaka
- Sakamoto Ryouma da lugar a la alianza de Satsuma y Choushuu.
- Tokugawa Yoshinobu reestablece el poder politico japonés al emperador.
- Declaración del retorno a las reglas imperiales.
- Comienzo de la guerra de Boshin.
- El emperador Meiji presenta las cinco leyes constitucionales.
- Termina la guerra de Boshin.

Y ASÍ EL TIEMPO PASÓ...

ACTO 180

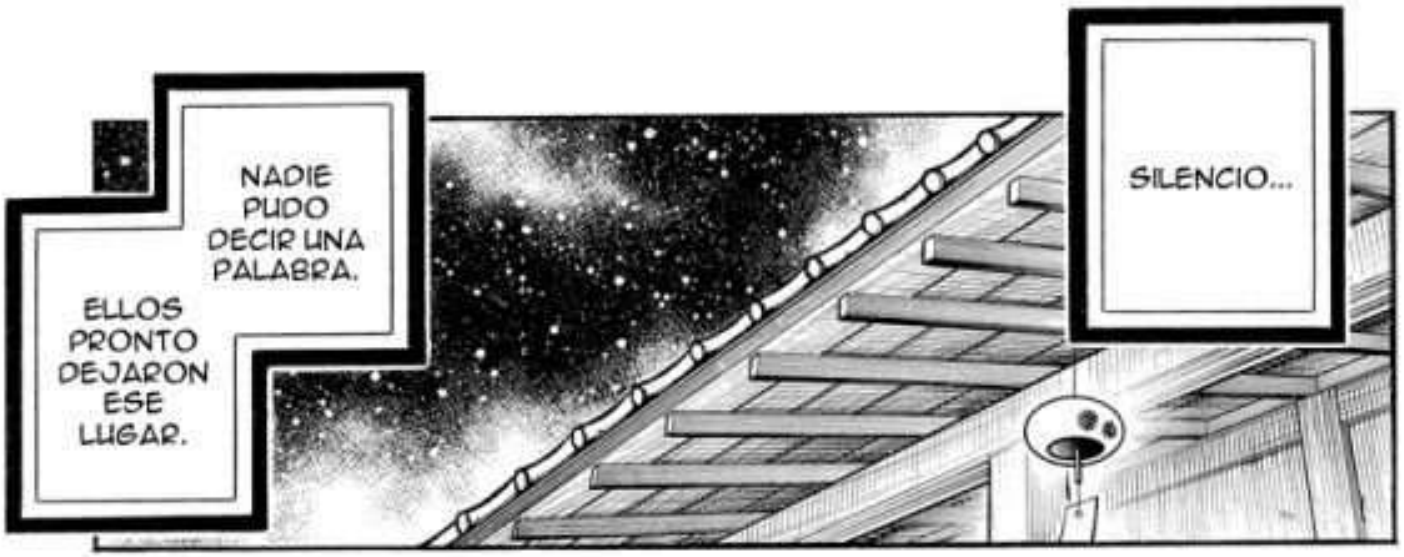
「 Y LA NOCHE PASA... 」

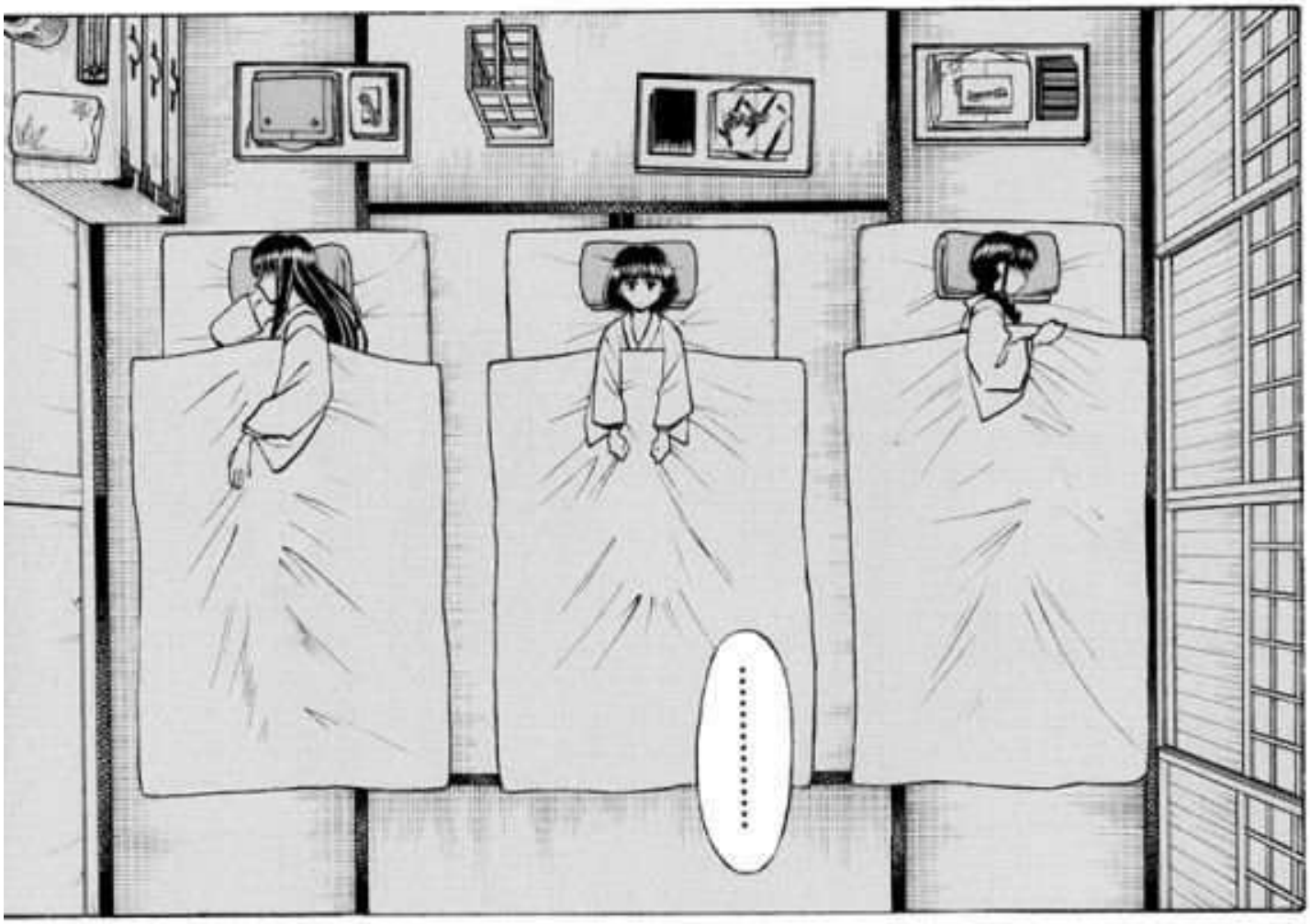
TAKASUGI SHINSAKU, A PESAR DE SU ENFERMEDAD, TOMÓ EL COMANDO DE LAS TROPAS DEL CHOUSHUU Y LAS LLEVÓ A LA VICTORIA COMO EL DIOS DE LA GUERRA QUE ERA. SIN VER EL NACIMIENTO DE LA NUEVA ERA, MURIÓ DOS AÑOS DESPUÉS. SU POEMA DE MUERTE FUE
"HICE DE UN MUNDO POCO INTERESANTE, INTERESANTE."
SU VIDA ERA TAL QUE SOLO ESCRIBIÓ LA PRIMERA LÍNEA DE SU POEMA, NO LA ÚLTIMA.
1865.
LA SEGUNDA SUBYUGA-CIÓN DE CHOUSHUU.
SAITOU HAJIME FUE SEPARADO DE LAS FUERZAS PRINCIPALES EN LA TERCERA BATALLA DE LA GUERRA DE AIZU. DUELOS A MUERTE SE CIÑERON A SU ALREDEDOR HASTA EL FINAL. DESPUÉS DE LA NUEVA ERA, TOMÓ REFUGIO EN AIZU. AL MOMENTO DE LA GUERRA DE SEINAN, PARTICIPÓ EN LA FUERZAS GUBERNAMENTALES DE KEISHI-CHOO BATTOUSAI.
DESPUÉS, VIVIÓ COMO EL TENIENTE DE LA POLICÍA, FUJITA GOROU. LOS SHINSENGUMI PELEARON EN VARIOS LUGARES EN EL NORTE. LA QUINTA UNIDAD PELEÓ IMPÁ-VIDAMENTE EN LA GUERRA DE HAKEDATA ANTES DE DISOLVERSE.
1868.
LA GUERRA DE BOSHIN.
EN MEDIO DE TODO ESTO, LA PRIMERA UNIDAD LUCHÓ EN TOBA FUSHIMI-
¡EL BAKUFU SE ESTÁ RETIRANDO!

¡LO HICIMOS! ¡GANAMOS!
¡ESTE ES EL AMA-NECER DE UNA NUEVA ERA!
CIERTO ...
HIMURA, ¡POR AQUÍ! ¡LA CUARTA UNIDAD DEL SHINSENGUMI TODAVÍA ESTÁ PELEANDO HACIA FU-SHIMI!
ASÍ QUE ESTO ACABÓ...
FINAL-MENTE...

¡ENISHI!
ESA ES LA FORMA... EN LA QUE TORNÓ SU DOLOR...
SU CABELLO BLANCO COMO LA NIEVE...
...ENISHI...
¿QUÉ PASA?
ESTO NO HA ACABADO AÚN...
ESTO NO HA ACABADO.

KATSURA KOGORO, TRABAJABA DEMASIADO, ESTABA FRECUENTEMENTE POSTRADO EN CAMA. EN MEDIO DE LA GUERRA DE SEINAN, MURIÓ. SUS ÚLTIMAS PALABRAS FUERON,
"CASI LO LOGRÉ, ¿NO ES ASÍ, SAIGOU?
MURIÓ, GUIANDO AL PAÍS HACIA SU FUTURO HASTA EL FINAL.
1877.
EL LEVANTAMIENDO DE SAIGOU TAKAMORI EN LA GUERRA DE SEINAN.
SIN EMBARGO, ESTA BATALLA NUNCA SERÁ RECORDADA EN LA HISTORIA.
1878.
GOLPE DE ESTADO DE MAKOTO SHISHIO.
DOS MESES DESPUÉS...


NADIE PUDO DECIR UNA PALABRA.
ELLOS PRONTO DEJARON ESE LUGAR.
SILENCIO...


.....

¿NO PUEDES DORMIR, TSUBAME-CHAN?
Hmm

OH. NO, NO ES ESO.
ES SOLO QUE...
SIENTO QUE TE HAYAS VISTO ENVUELTA.
ES INEVITABLE, SUPONGO... ESTO ES ATERRADOR.

SIENTO PENA POR ELLOS.
KENSHIN-SAN... Y TOMOE-SAN...

MORIR PROTEGIENDO A LA PERSONA QUE AMAS...
ELLA LITERALMENTE LO AMABA HASTA EL DÍA QUE MURIÓ.
ME PREGUNTO SI DEBERÍAS SENTIR PENA POR TOMOE-SAN.

ESO NO ES MALO. SI YO HUBIERA ESTADO EN SU LUGAR, HUBIERA HECHO LO MISMO,
SIN PENSARLO UN SEGUNDO.

TAL VEZ...
PERO EL DESTINO DE TOMOE-SAN FUE TRISTE.
!!!
MEGUMI-SAN...

LOS DOS HOMBRES QUE ELLA AMÓ ERAN LOS LADOS DE UNA MISMA MONEDA, COMO SI HUBIERA UNA ESPECIE DE CONECCIÓN KÁRMICA, ELLA NO PODÍA ESCAPAR.
ENTRE DOS HOMBRES, UNO QUE ELLA MATÓ Y UNO QUE LA MATÓ ...

SI KENSHIN NO HUBIESE SIDO EL QUE LO MATARA ...
SI KIYOSATO NO SE HUBIERA ENCONTRADO CON KENSHIN ...
TE ESTÁS PONIENDO BASTANTE DE SU LADO.
!
ESA NO ERA MI INTENCIÓN.
!
CREO QUE TOMOE-SAN ERA UNA PERSONA MUY RACIO-NAL.
PORQUE CUANDO TUVO QUE ESCOGER ENTE KIYOSATO-SAN Y KENSHIN, NO PUEDO SIQUIERA COM-PARARLOS...

¡ESTO NO ES ACERCA DE PERDER O GANAR!
オロ
オロ
!
¡NO ME DIGAS QUE ESTÁS ADMITIENDO TU DERROTA ANTE UNA MUJER QUE ESTÁ MUERTA!
OH, ¿EN SERIO?
オロ
!
¡NO ES ASÍ!
オロ

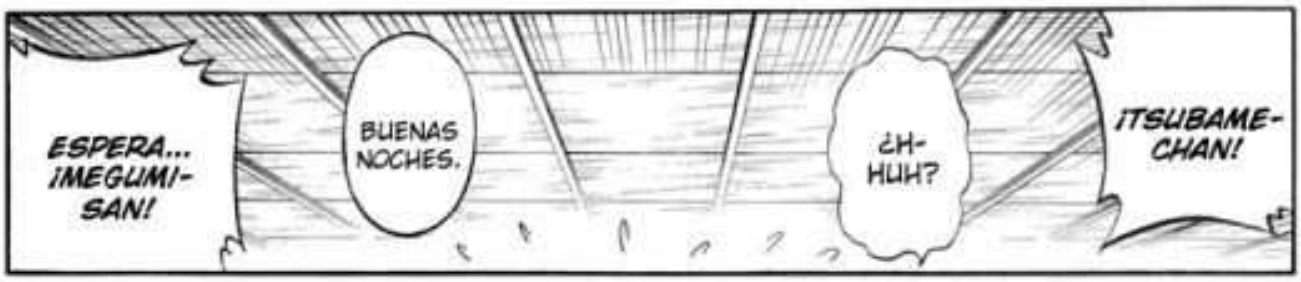
¡ESO NO ES LO QUE QUIERO DECIR!
JUSTO COMO PENSABA.
きっぱり
NO.

ENTONCES SI HUBIERAS ESTADO ES SU POSICIÓN,
¿PODRÍAS HABER MUERTO COMO ELLA LO HIZO?

SI YO MUERO, KENSHIN SE CULPARÍA A SÍ MISMO Y SENTIRÍA MÁS DOLOR.
ESE ES EL PORQUÉ, SIN IMPORTAR LO QUE SUCEDA, ¡NO MORIRÉ!

TÚ...
ENTONCES HABRÍAS OLVIDADO TODO ACERCA DE KIYOSATO-SAN.
NO ESTÁS EN LA SITUACIÓN DE TOMOE-SAN EN ABSOLUTO.
そうか：
OH ...
PERO... ESTÁ BIEN.
NO QUIERO VER QUE KEN-SAN SUFRA MÁS, TAMPOCO.
Y TÚ NO ERES UNA SUSTITUTA PARA TOMOE-SAN.

BIEN, VAMOS A DORMIR.
SI SEGUIMOS HABLANDO MÁS SOBRE ESTO, TSUBAME-CHAN SE QUEBRARÁ.
!
ﾊｯ
ﾍﾅｰ


ESPERA... ¡MEGUMI-SAN!
BUENAS NOCHES.
¿H-HUH?
¡TSUBAME-CHAN!

¿EH...?
¡ES MI TURNO DE HACER GUARDIA!
¡HEY!

¿¡QUÉ!?
NO SEAS ESTÚPIDO. VE A ORINAR Y VETE A LA CAMA.

PERO DESPUÉS DE DIEZ DÍAS, ESTA SERÁ UNA BATALLA EN LA QUE DEJAREMOS HASTA LOS HUESOS.
TIENES RAZÓN.
DESPUÉS DE HACER UNA DECLARACIÓN DE GUERRA, UN ATAQUE SORPRESA NO TENDRÍA EL MENOR SENTIDO.
DE CUALQUIER FORMA, NO NECESITAMOS MONTAR GUARDIA EN VERDAD.

ESTO NO ES COMO LO DE SHISHIO, DONDE EL DESTINO DE JAPÓN ESTABA EN JUEGO.
ENTONCES ASEGÚRATE DE NO METERTE ENTRE KENSHIN Y ENISHI.
¡YO SIEMPRE PELEARÉ!
はぎっ
YAHIKO, TAL VEZ, DESPUÉS DE DIEZ DÍAS, TÚ SEAS CAPAZ DE PELEAR TAMBIÉN.

NO SIGNIFICARÁ NADA.
ESTO ES PERSONAL. A MENOS QUE ELLOS MISMOS RESUELVAN SUS CUENTAS,

SI TE CREES UN HOMBRE, NO TE METAS EN ELLO.
INCLUSO SI ESO SIGNIFICA QUE KENSHIN MUERA.

ESTÁ BIEN...
PERO ESA SERÍA UNA PROBA-BILIDAD DE UNA EN MIL.
SI FUERAS TÚ, ESTAS SERÍAN DE 999 EN MIL.
あ～だとフォラァァン！
ボカ
バキ
ドス
PERO SI ESOS OTROS TIPOS PELEAN, VE A POR ELLOS.
TE FALTAN UNOS 10 AÑOS.
TODO ESTO ES DEMASIADO SUPERFICIAL PARA ELLOS... EL SENTIMIEN-TO VENGANZA LES ES SOLO UNA EXCUSA.
ドシャァァ...
くわ!!
¡BIEN ENTONCES! ¡ENTRENARÉ LA TÉCNICA SUCESORIA!
OH, YA ESTÁ BIEN.
HA
HA
HA
HA
HA

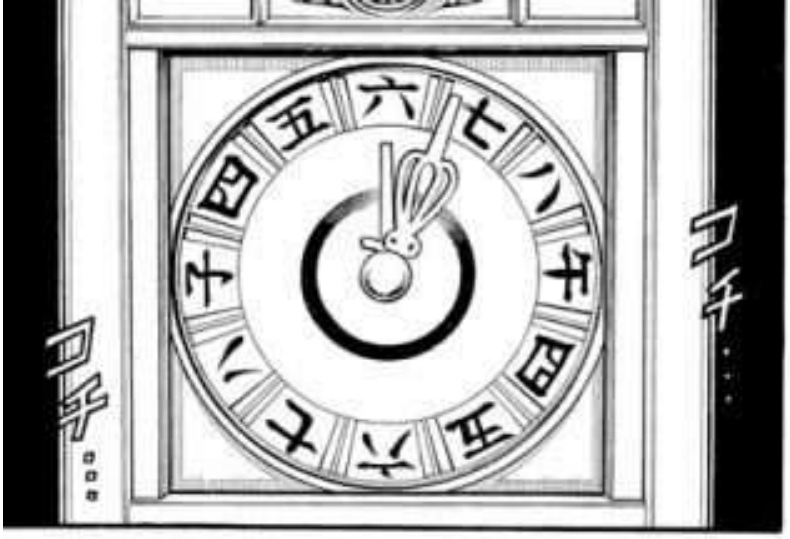
¿ASÍ QUE CONSISTE EN CRUZAR TUS MANOS DELANTE DE TU FRENTE ?
SÍ. NO SÉ MUY BIEN EL PORQUÉ, PERO KAORU DIJO QUE...
¿ES ESTO ALGÚN TIPO DE JUEGO?
¡TE DIJE QUE ESTABA ENTRE-NANDO!
BUENA SUERTE.
DESEAR SER FUERTE NO ES MALO.
ASÍ QUE HARÉ LOS DIEZ MIL EN LOS PRÓXIMOS DIEZ DÍAS. ¡Y APRENDERÉ LA TÉCNICA!
SI YO HACÍA ESTO DIEZ MIL VECES, ELLA ME ENSEÑARÍA EL OUGI.
CUANDO ESCUCHÉ LA HIS-TORIA DE KENSHIN HOY, FI-NALMENTE COMPREN-DÍ.
SÍ.
.....

LA FUERZA DEL KENSHIN QUE YO ADMIRABA.
NO QUERER ESTAR EN EL CAMINO DE NADIE MÁS...
ESA DEBILIDAD SOLO ERA LA MITAD DE ELLA. NO IMPORTA CUÁNTO LUCHARA, NO PODÍA HACERLO.
NO ERA LA FUERZA DEL HITEN MITSURUGI,
SINO LA FUERZA DE MANTENERSE VIVO CARGANDO UN DOLOR EN EL CORAZÓN PEOR QUE LA MUERTE.
PERO AHORA, CON EL VERDADERO SIGNIFICADO DE LA PALABRA,
QUIERO SER FUERTE...

ENTONCES YO PODRÉ SEGUIR LOS PASOS DE KENSHIN...
...Y PROTEGER AL DÉBIL ANTE MÍ.

QUE AÚN TENGO UN LARGO CAMINO POR RECORRER.
たら
AUNQUE, SUPONGO ...

BIEN...
SOLO NO ESPERES QUE ALGUIEN TE CREA.
¡CALLATE!
DEBERÍAS SACAR PECHO Y REÍR FUERTEMENTE.
SI TE VAS A REÍR DE TUS SUEÑOS,
TAL VEZ, ESTE CHICO LO LOGRÉ.
¿QUÉ!?
NO TE RÍAS ASÍ.


コチ…
コチ…

コチ…
コチ…

……

ME PREGUNTO QUÉ DEBERÍA HACER...

PERFIL DE PERSONAJES - KATSURA KOGOROU Y TAKASUGI SHINSAKU

NO HAY MUCHO QUE DECIR ACERCA DE ESTAS DOS GRANDES ESTRELLAS DEL BAKUMATSU. APARECIERON EN DIFERENTES TRABAJOS BAJO DIFERENTES PERSONALIDADES Y CIRCUNSTANCIAS. EXPLICANDO CÓMO SALIERON EN RUROKEN, DECIDÍ USAR AL "SABIO KATSURA" Y "EL SALVAJE TAKASUGI", LAS IMÁGENES MÁS REGULARES DE ELLOS. EN MI CABEZA, TIENEN ALGUNOS ASPECTOS MÁS PICARESCOS: KATSURA ES UN ESTRATEGA MÁS PROFUNDO, HACIENDO ELABORADOS PLANES, Y TAKASUGI TIENE UNA PERSONALIDAD MÁS EXPLOSIVA. PERO COMO ESTE FLASHBACK TUVO A KENSHIN Y TOMOE COMO PROTAGONISTAS, TALES ASPECTOS FUERON COMPLETAMENTE IGNORADOS, ASÍ QUE RELEYENDO DE NUEVO ESTE FLASHBACK ME HE DADO CUENTA DE QUE NO ES TAN COMPLETO COMO DEBERÍA DE SERLO, Y ME DISCULPO POR ELLO.

ALGÚN DÍA, SI LOGRO ESCRIBIR UNA VERDADERA NOVELA DEL BAKUMATSU, QUIERO HABLAR DE ELLOS COMO ME LOS IMAGINO. DOS PERSONAS, QUE SON UNOS #□@@41 INCREÍBLES CHICOS MALOS, PICAREZCOS Y MALVADOS AL MISMO TIEMPO, ESOS DE QUIENES PUEDES ESPERAR UNA INTENSA DISCUSIÓN COMO EN LA PRIMERA APARICIÓN DE SAITOU.

ACERCA DE LOS DISEÑOS: EMPEZANDO CON KATSURA, EL FUE HECHO CASI DE MANERA ESPONTÁNEA. SOLO TOMÉ UNA FOTO DE ÉL Y ADHERÍ UN EXTRAÑO FLEQUILLO. COMO ESCRIBÍ ANTES, DEJÉ EL RESTO COMPLETAMENTE FIEL A LO QUE COMÚNMENTE SE CREE, PERO ENTONCES TAKEI-SENSEI DE "SHAMAN KING" ELOGIÓ ESTE UN MONTÓN, DICIENDO "EL FLEQUILLO ES UN BUEN DISEÑO, PORQUE REPRESENTA BASTANTE BIEN AL PERSONAJE", ASÍ QUE ME SENTÍ UN POCO CONFUNDIDO. NUNCA SUBESTIMES LO QUE LA GENTE PUEDA PENSAR...

SOBRE TAKASUGI, ES UNO DE LOS DISEÑOS PARA MIKIO NAGAOKA (VER VOLUMEN 7) QUE NO PUDIERON TERMINARSE. ESTE DISEÑO FUE CREADO TAMBIÉN DE UNA MANERA ESPONTÁNEA IMAGINANDO A MIKIO, PERO DIJE, "NO, ES DEMASIADO SALVAJE E INCREÍBLE. ES UNA LÁSTIMA QUE SEA USADO PARA UN PERSONAJE MALO." VIÉNDOLO BIEN, TIENEN UN CLARO PARECIDO. DE HECHO, ESTABA PLANEANDO USAR ESTO PARA UN CAMARADA CERCANO DE UN PROTAGONISTA PARA UNA PRÓXIMA SERIE, PERO DECIDÍ "OH, QUÉ DEMONIOS, HAGÁMOSLO". ESTOS DÍAS PREFIERO DIBUJAR PERSONAJES SALVAJES QUE LINDOS CHICOS BUENOS.

るろうに剣心
明治剣客浪漫譚

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

Creditos

Traducción: Taurus_no_Mane

Limpieza: 3nrik3

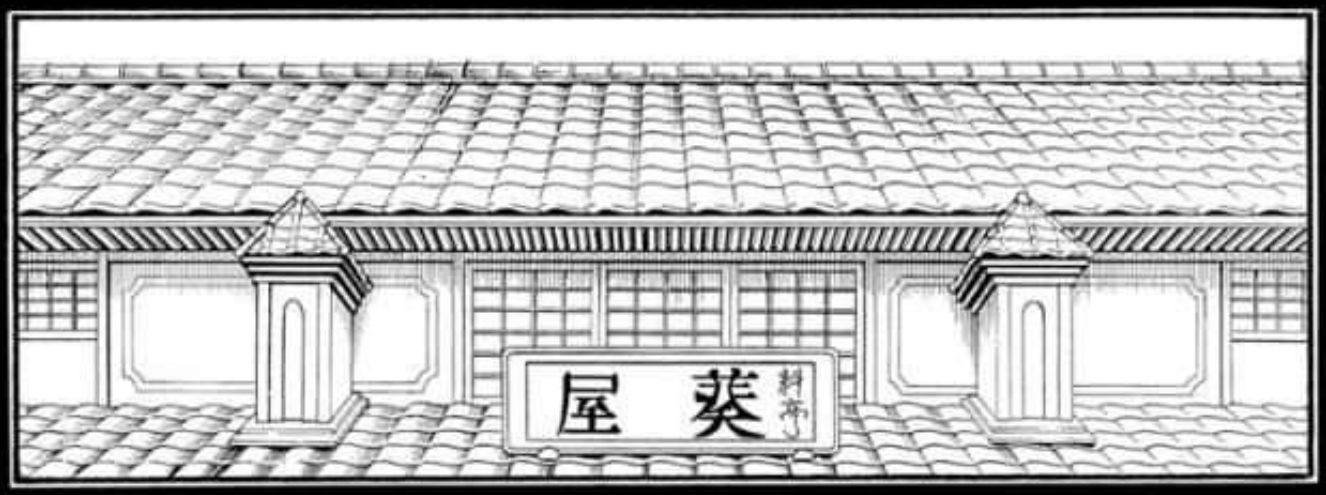
Edición: 3nrik3

Corrección: AnTa

Nos Encuentras en:

www.MCanime.net

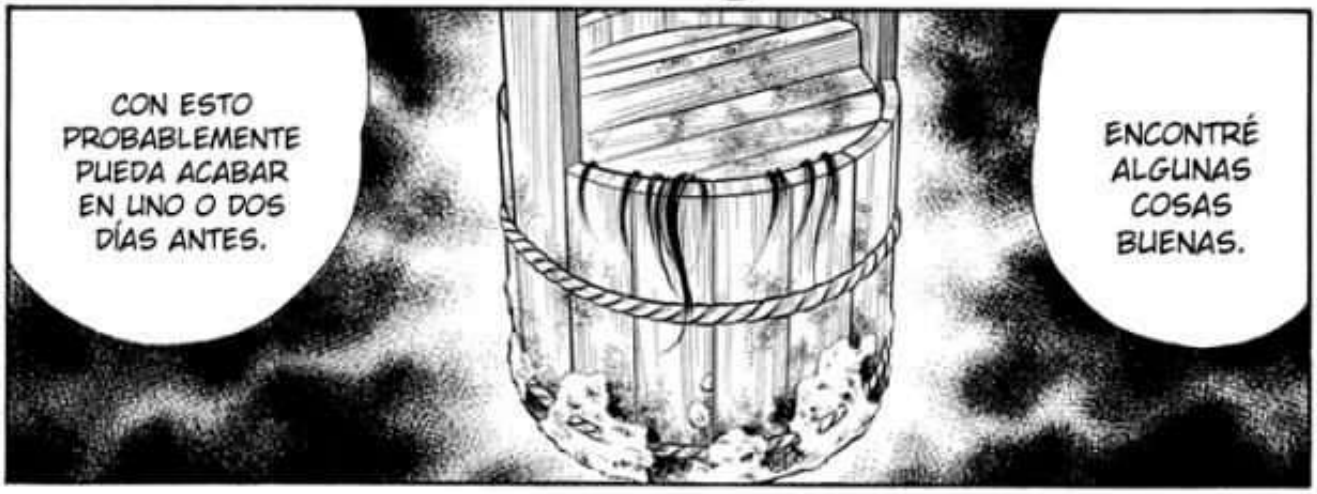
http://jollyrogerfansub.foroactivo.com/



ACTO 181 「 UN RAYO DE ESPERANZA. 」

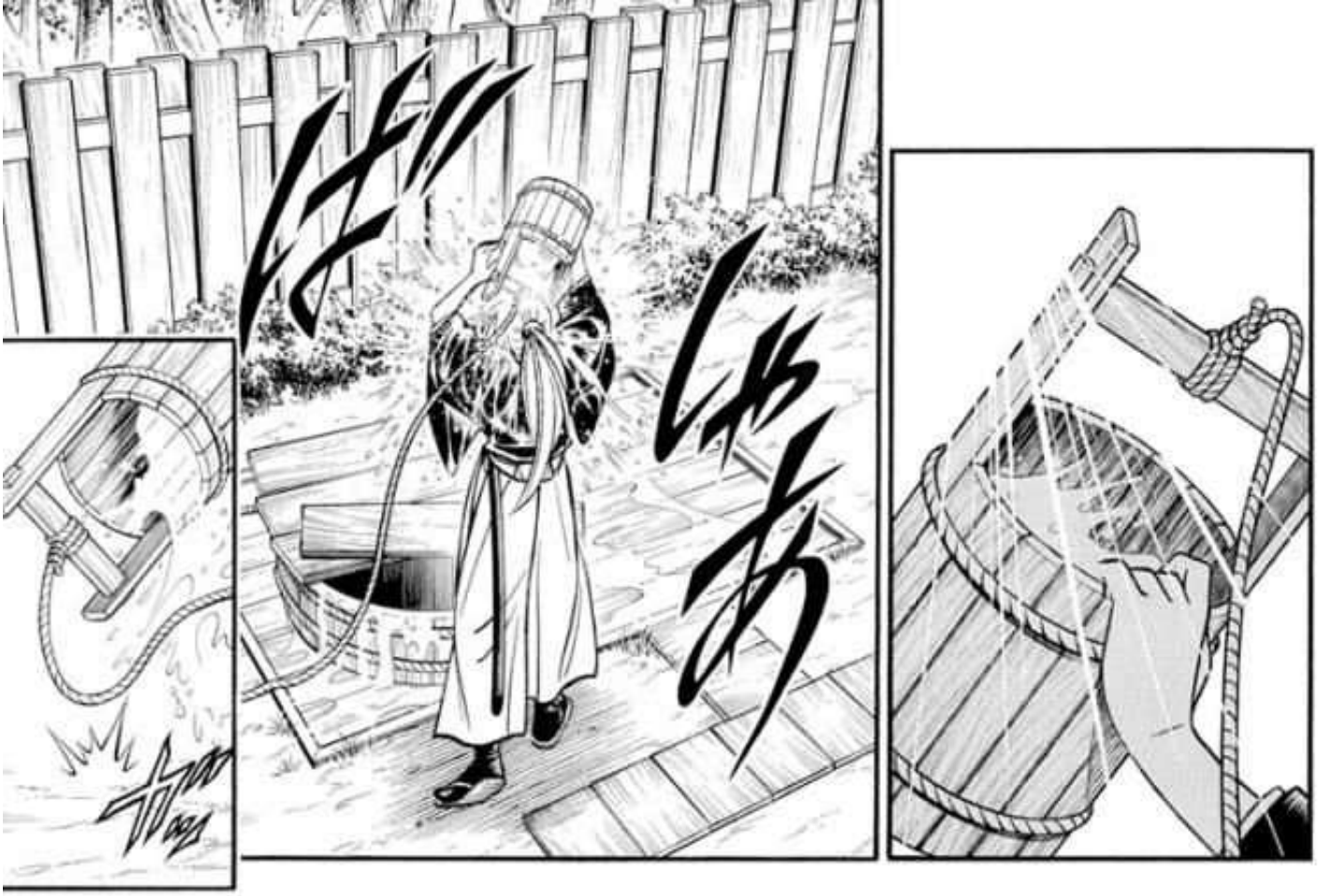
UN LARGO DIA COMIENZA...
TE LEVANTASTE ...
...TEMPRANO.
SOLO ...
...NUEVE DÍAS MÁS ...

TUVE QUE SALIR POR ALGO MÁS...
OH.
GEIN-SAN.
¿DÓNDE ESTABAS, VESTIDO ASÍ TAN TEMPRA-NO EN LA MAÑANA?


CON ESTO PROBABLEMENTE PUEDA ACABAR EN UNO O DOS DÍAS ANTES.
ENCONTRÉ ALGUNAS COSAS BUENAS.

ATACAREMOS A LO PLANEADO, EN NUEVE DÍAS. ASÍ BATTOUSAI PODRÁ SUFRIR ENTERAMENTE.
PERO NO TE APRE-SURES.
ESO ES MUY ALENTA-DOR.

SUFRE BATTOUSAI.


しゃあ

NUEVE DÍAS MÁS...
NO PUEDO EVITAR ESTE ENFRENTAMIENTO ...
PERO...

AH.
KENSHIN!
¡BUENOS DÍAS,
UH-UH KEN-SAN.
YO... DESDE AYER, NO HE TENIDO MUCHO APETITO, ASÍ QUE ...
AUNQUE, LA VERDAD, ES LA HORA DE ALMORZAR.
SOMOS MUCHOS, ASÍ QUE PENSÉ QUE PODRÍAMOS COMER EN EL DOJO.

SI NO COMES AL MENOS UN POCO, MÁS TARDE ESTARÁS AGOTADO.
IRÉ A TRAER UNA TOALLA LIMPIA.
SÉCATE EL ROSTRO Y VEN A COMER.

……
ジーク
ジーク…

MU!
¡DIMO

¡VOY POR LA MITAD!
¡YA ESTÁ!

YA QUE TE ESTÁS ESFORZANDO MUCHO, SOLO TE DEJARÉ HACER SIETE MIL MÁS.
NO ESTÁ MAL.

¡¡ 7000 MÁS POR HACER !!
¡¡ MUY BIEN !!

ESO FUE MUY CRUEL ...
BUENO, COMAMOS, COMAMOS.
¡UN MOMENTO... ¡ESO ES MÁS!
アーン

¿TERMINASTE CON LA MITAD DE TUS EJERCICIOS?
¡SÍ!

HEY, SANOSUKE, DESPIERTA.
¡COMIDA, SANOSUKE!
¡DES-PIERTA!
¿NO QUIERES UN POCO DE SOPA DE MISO QUE PREPARÉ?
PERMÍ-TEME.
¿¡QUIÉN LO HIZO!? ¡ALGUIEN TRATÓ DE ENVENE-NARME!

NDT: ACÓNITO - PLANTA VENENOSA.

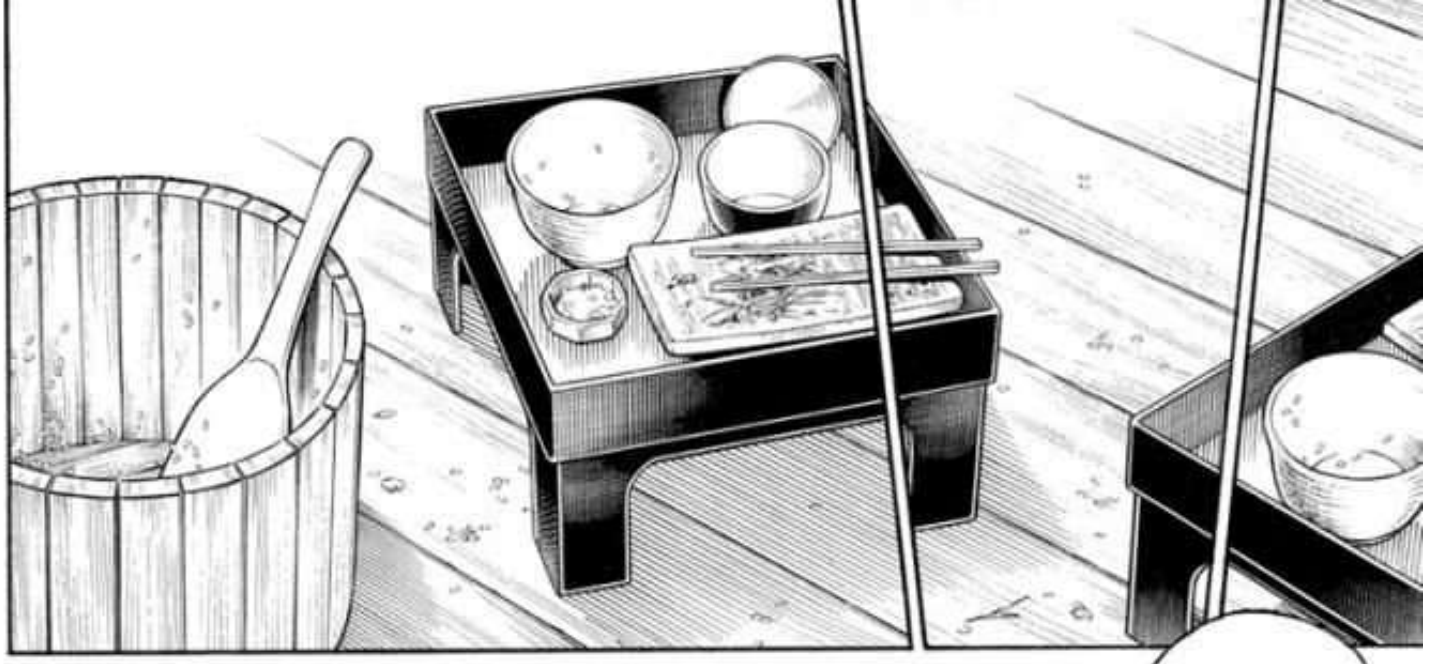
¡COMAMOS!
¡¡¡MÁS !!!
¡¡MÁS!!
¡MÁS!
TRANQUILÍZATE.
Come esto
MÁ-
DICEN QUE EL APETITO ES LA BASE DE LA SALUD.
NO CREO QUE TENGAMOS QUE PREOCUPARNOS DE ESO POR YAHIKO-KUN.
ES SORPRENDENTE VER, CUÁNTO ESTÁ COMIENDO...

¿KENSHIN ...?
EH...
ASÍ ES...
EL OLOR DE LA VIDA SIN CAMBIOS ...
EL RUIDO NORMAL.

AHORA SOLO PUEDO PELEAR ...
NO TE QUEDES ATRAPADO EN EL PASADO.

...Y LUCHARÉ POR ESO.
PROTEGERÉ EL PRESENTE ...

KAORU-DONO.
¡¡MÁS!!
¡¡MÁS!!
QUISIERA UN POCO MÁS, TAMBIÉN.
...LO QUE TENGO AHORA...
...CRE-YENDO EN...
EL CAMINO PARA EXPIARLO ES ...
SÍ.
¡ES SUFI-CIEN-TE!
¡MÁS!



WOW, QUE BIEN COMÍ.
げっぷ。
CON TODO LO QUE ESTÁ SUCEDIENDO AHORA,
ME SIENTO COMO SI HUBIERA REGRESADO A LA VIDA.

EL DIARIO DE TOMOE-SAN...
ENTIENDO CÓMO TE SIENTES, PERO ES IMPOSIBLE.
PROBA-BLEMENTE LA ÚNICA QUE PODRÍA DETE-NER A ENISHI YUKISHIRO ES TOMOE-SAN.
SI TAN SOLO NADA PASARA EN NUEVE DÍAS...
¡KEN-SHIN!
SOLO SUS PALABRAS PODRÍAN ALCANZARLO AHORA...
ESTA PELEA... SUPONGO QUE DIALO-GANDO NO SE PODRÁ DETENER.

SI ÉL SUPIERA QUE TOMOE-SAN NO MURIÓ ODIANDO A KENSHIN,
TAL VEZ ENISHI YUKISHIRO PUEDA SER DETENIDO...
EL DIARIO DE TOMOE-SAN...
¿DÓNDE ESTÁ EL DIARIO DE TOMOE-SAN?
SUS VERDADEROS SENTIMIENTOS FUERON PLASMADOS EN ÉL.

DESPUÉS DE LA BATALLA DE TOBA FUSHIMI, CUANDO DEJÉ KYOTO,
LO CONFIÉ AL TEMPLO, DONDE ELLA FUE ENTERRADA.
SU DIARIO...
.....

¡SI TAN SOLO TUVIERA ALGUIEN A QUIEN PEDÍRSELO...!
YAHIKO Y TSUBAME NO PUEDEN IR. MEGUMI TIENE PACIENTES A LOS QUE CUIDAR. SANOSUKE DEBE ESTAR LISTO PARA PELEAR...
KYOTO... ¿QUÉ PUEDO HACER? NO PUEDO DEJAR A KENSHIN E IR YO SOLA. AUNQUE SI SE LO PIDIERA A ALGUIEN...

POCOS DÍAS DESPUÉS, EN KYOTO.

UN EXTRAÑO ARTISTA ANDANTE ESTABA EN SU CAMINO, CUANDO SE CRUZÓ CON UN POZO.
SE DETUVO EN EL POZO Y SE DIJO A SÍ MISMO,
いどうみせお作中
手桶

新
屋
BIEN, TENGO UNA PEQUEÑA HISTORIA TONTA PARA CONTARTE.

"¡OYE DEJA...
...ESA CUBETA EN SU LUGAR!"

.....
ピクッ
いど
手桶
みきお作

SÍ, PERO ESTO ES RIDÍCULO ...
寒い!!
¡LE PROMETÍ A HIMURA QUE HARÍA SONREÍR AL SEÑOR AOSHI ...!
¡NO ESTÁ FUNCIONANDO!

RECIBIMOS UNA CARTA DE KAORU-KUN EN TOKYO.
¿EH?

¡DEBERÍA TOMAR EL TRABAJO DE YOSHIMOTO COMO MI GUÍA!
¡Despierta comediante!
MUY BIEN, MUY BIEN, SOLO ES-CÚCHAME ...
¿Yoshimoto?
ゴオオオオ!!

¿DE KAORU-SAN!?
!

NO ESTOY SEGURA DE TODOS LOS DETALLES, PERO PARECE SER QUE HIMURA ESTÁ EN APUROS.
PUEDE QUE TODAVÍA ESTEMOS A TIEMPO.
ELLOS QUIEREN NUESTRA AYUDA.

¡MUY BIEN!
IRÉ A ESTE TEMPLO Y LES LLEVARÉ EL DIARIO.
AOSHI.
NO ME GUSTA LA IDEA DE QUE MISAO VAYA SOLA.
VE CON ELLA, SI TE NECESITAN, PUEDES AYUDAR A HIMURA Y A LOS OTROS.
.....
NO CREO QUE ELLOS NECESITEN MI AYUDA.

PERO IRÉ Y TOMARÉ ESA TAZA DE TÉ QUE PROMETÍ.
¡IDIOTA! ¡TÓMALO EN SERIO POR UNA VEZ!
¡UN VIAJE SOLA CON AOSHI-SAMA!
LLEVANDO EL RAYO DE ESPERANZA QUE TAL VEZ DETENGA A YUKISHIRO ENISHI...
...AOSHI Y MISAO PARTEN HACIA TOKYO.

るろうに剣心
明治剣客浪漫譚

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

CREDITOS

TRADUCCIÓN: RENKIN 088
LIMPIEZA: 3NRIK3
EDICIÓN: 3NRIK3, TAURUS_NO_MANE
CORRECCIÓN: TAURUS_NO_MANE

NOS ENCUENTRAS EN:
WWW.MCANIME.NET
HTTP://JOLLYROGERFANSUB.FOROACTIVO.COM/
HTTP://SDF-MANGAS.BLOGSPOT.COM

ACTO 182

LA CONFESIÓN (PARTE UNO)

NOVENO DÍA.

EN ESTOS PASADOS OCHO DÍAS, ENISHI NO HA MOSTRADO SEÑALES DE HACER UN ATAQUE SORPRESA.

EN MEDIO DE LA TENSIÓN Y LA INQUIETUD LOS DÍAS PASARON...

MIL!!!

¡CINCUENTA

BIEN.

AHORA HAZ CINCO MIL MÁS.

¡ES SUFICIENTE!

SOLO FALTA UN DÍA MÁS PARA EL DÍA DE LA BATALLA.

DEJA DE QUEJARTE.
INTENTAR APRENDER UNA TÉCNICA DE SUCESIÓN EN SOLO DIEZ DÍAS ES BASTANTE IMPRUDENTE.
セーはー
セーはー
¿¡CUÁNTO TIEMPO MÁS ME VAS A HACER AGITAR LOS BRAZOS!?
¡LA PELEA ES MAÑANA!

¡YA LO SÉ!
HAH
HAH
¡AHORA CONCÉN-TRATE EN LO BÁSICO!
¡OLVÍDATE DE MAÑANA Y ENFÓCATE EN LO QUE HACES AHORA!

PRIMERO, TE LO MOSTRARÉ DIRECTAMENTE. ¡ATÁCAME!
¡MUY BIEN!
MUY BIEN, ENTONCES TE ENSEÑARÉ UNA FORMA ESPECIAL.
¡SÍ!
ESTÁS SIENDO BASTANTE SALVAJE.
¿¡QUIERES MATARME O QUÉ!?
¡¡EY AAA AAA!!
¡HA!

!!
¿¡UN BLOQUEO
DE ESPADA!?
¡¡KAMIYA KASSHIN RYUU OUGI
HAWA-TARI!!

[NOTA:
OUGI NO MAMORI - TÉCNICA DE SUCESIÓN DE DEFENSA
OUGI NO SEME - TÉCNICA DE SUCESIÓN DE ATAQUE]

¡HA!
BIEN, AHORA QUE LO ENTIENDES, INTÉNTALO.
¡SÍ!
ESTA ES UNA TÉCNICA DIFÍCIL. INCLUSO TU MAESTRA AQUÍ PRESENTE NUNCA LA HA USADO EXITOSAMENTE EN UN DUELO, Y MUCHO MENOS EN UNA BATALLA REAL.
TE LO DIJE. JUZGA MAL LA SITUACIÓN Y ESTÁS MUERTO.
¡NUNCA LO OLVIDES!
ABER-TURA!
¡TIENES UNA

¿HUH?
¿KENSHIN?
HASTA QUE PUEDAS ESTAR SEGURO DE QUE FUNCIONARÁ, NUNCA LA USES EN UNA VERDADERA-
ME PEGÓ EN TODA LA BOCA DEL ESTÓMAGO.
Un poco más abajo y habría muerto.
MALDICIÓN ...
¿CUÁNDO SE FUE? YAHIKO, VOY A BUSCARLO.
¡PRACTICA SOLO!
¡ESOS CINCUENTA MIL HAN VALIDO LA PENA!
PERO YO DEFINITIVAMENTE CRUCÉ MIS PUÑOS ANTES DE QUE PUDIERA GOLPEARME.
ESTO ES LO ÚNICO QUE PUEDO HACER, SOLO...
¡¡MÁS PRÁCTICA!!
¡MUY BIEN!

小国診療所
¿¡KENSHIN!?
¿UNA VISITA? ¿A QUIÉN?
A ESE TIPO DE GAFAS Y BIGOTE.
DESAPARECIÓ DEL DOJO.
LO BUSQUÉ POR TODA LA CASA, PERO NO ESTÁ EN NINGÚN LADO.
ESTUVO AQUÍ HACIENDO UNA VISITA.
BIGOTE ...
¡OH!

NO TIENE PORQUÉ DISCUL-PARSE.
MI FAMILIA ERA UNA FAMILIA MENOR SAMURAI, Y HE VISTO LA ACCIÓN EN LAS GUERRAS DE BO-SHIN Y SEINAN, ASÍ QUE ESTAS HERIDAS NO SON NADA.
EN VERDAD LO SIENTO.
LO ESCUCHÉ TODO DE HIMURA-SAN.
浦村様

PERO LA POLICÍA HARÁ TODO LO QUE PUEDA POR ÉL.
Y QUE POR FAVOR NO SE PREOCUPE ACERCA DE MI HIJA.
DÍGALE A HIMURA-SAN, QUE PUEDE QUE NO SEA DE MUCHA AYUDA,

...ALGÚN DÍA.
ELLA COMPREN-DERÁ...
……

POR AHORA ...
LA CASERA DE HIMURA-SAN ...
¿...QUIÉN ERA ESA MUJER?
HMM ...
FUERTE O DÉBIL,
ÉSE ES EL DESTINO DE UN ESPADACHÍN.
TUVO SUERTE DE HABER TENIDO UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD DESPUÉS DE LO DE RAIJUUTA.
QUE TODOS ESTABAN TRABAJANDO DURO PARA RESTAURAR EL DOJO. Y QUE MAEKAWA-SENSEI DIJO QUE...
"PELEAR, INCLUSO SIN RAZÓN ALGUNA, ES NATURAL EN UN ESPADACHÍN." ÉL NO CULPA A KENSHIN DE NADA. ESTÁ EMPEZANDO A SENTIR LA EDAD Y SE RETIRARÁ PARA PASAR EL DOJO A ALGUIEN MÁS JOVEN.
Y
AUNQUE NO SÉ CÓMO ESTARÁ EL DOJO MAEKAWA.
BIGOTES CON GAFAS PARECE ESTAR BIEN.
SÍ...
ESCUCHÉ DE UNO DE SUS ESTUDIANTES AYER...

NO DIGAS ESO... BUENO, IRÉ A BUSCAR AL PUEBLO, ¿Y TÚ?
DISCULPA, TENGO QUE IR A QUE ME REVISEN LA MANO.
¿CÓMO ESTÁ TU MANO?
ESTOY SEGURO DE QUE NO PODRÉ USARLA MAÑANA.
PERO ESTOY PENSANDO EN UN PLAN DE RES-PALDO.
NO TE PREOCUPES POR MÍ.

JO-CHAN DEBERÍA PREOCUPARSE DE KENSHIN EN CAMBIO.
QUE ESTO NO TE ANGUSTIE.

BUENO... ESA MUJER ZORRO ...
ME PREGUNTO CUÁNTO ME HARÁ ESPERAR.

POR FAVOR, TAKANI-SENSEI.
HEY.
AHORA, PARA SALVAR A SU GENTE, AIZU NECESITA DOCTORES...
COMO USTED SABE, LA REGIÓN DE AIZU ERA LA FORTALEZA DEL BAKUFU. ASÍ QUE EL NUEVO GOBIERNO AÚN GUARDA UN ENORME RESENTIMIENTO HACIA ESTA.
SUS REGLAS SON ESTRICTAS. LAS TIERRAS HAN CRECIDO SALVAJES. ENFERMEDAD Y HAMBRUNA ESTÁN POR DOQUIER...
TIENE QUE VER CON HIMURA-KUN, ¿CIERTO?
COMPRENDO. PLANEABA REGRESAR A AIZU ALGÚN DÍA. Y POR ENCIMA DE TODO, EL TRABAJO DE UN DOCTOR ES AYUDAR A LOS ENFERMOS.
PERO AHORA...
QUE SI ESTUVIERAS EN TOKYO... ¿QUÉ PIENSAS?
A DECIR VERDAD, SERÍA DIFÍCIL PERDERLA MEGUMI-SAN, PERO PODRÍA BUSCAR A SU FAMILIA CON MAYOR FACILIDAD...

SÉ QUE ME ARREPENTIRÉ.
SÍ... SI NO PRESENCIO TODO ESTO.

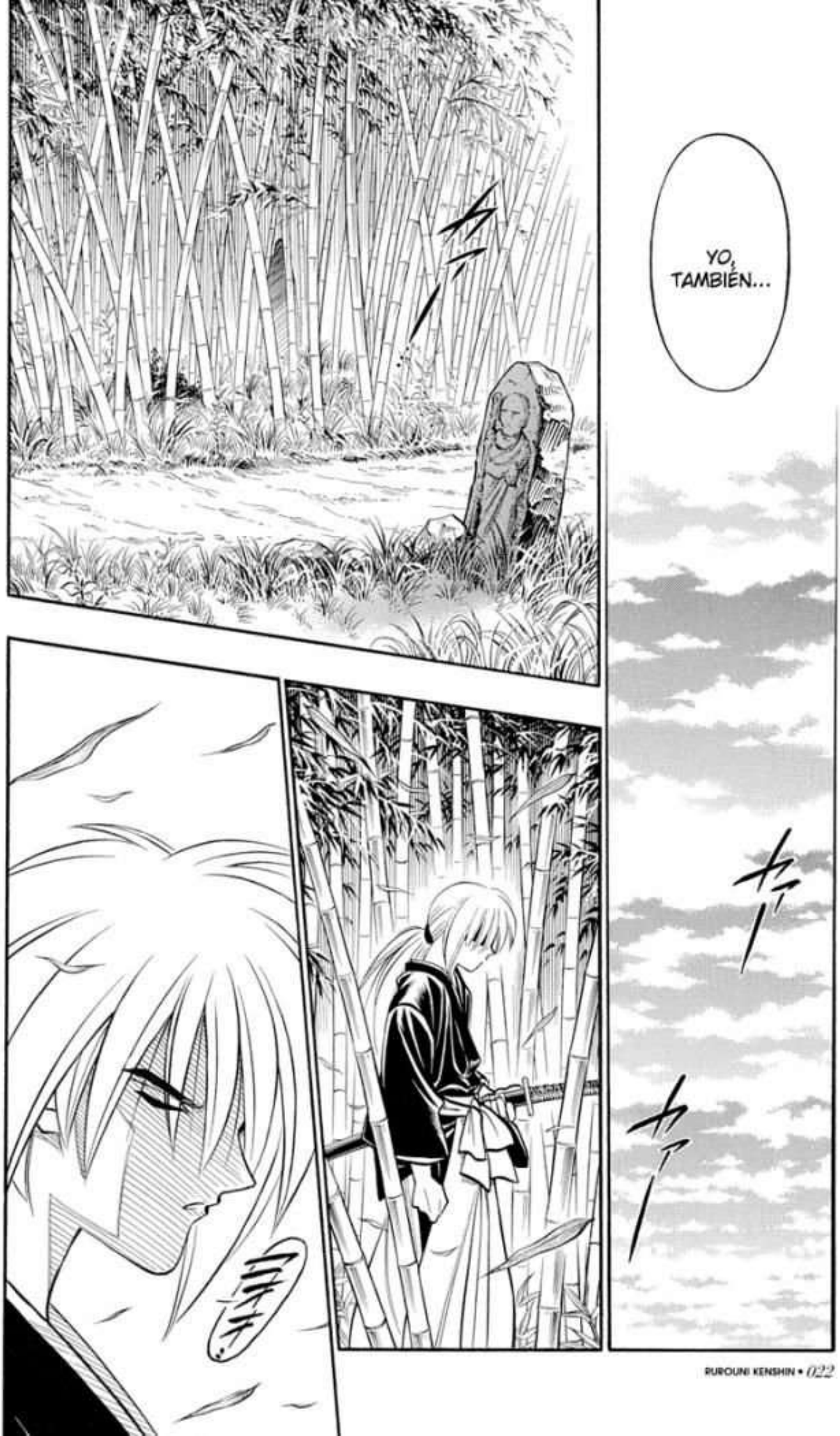
NO LO SÉ...
ELLA ESTABA PENSANDO SOBRE EL FUTURO...
BUENO, TIENE VEINTIDÓS.
O al menos eso dice
ボリ
ボリ

ENSERIO,
¿DÓNDE ESTÁ?
¿KAORU-CHAN?
トタタ...
¡TAE-SAN!
¡TSUBAME-CHAN TAMBIÉN!

TEN, KAORU-CHAN, TOMA UNO TÚ TAMBIÉN.
赤べこ
仮店舗にて再開し
PERO... LO SIENTO. FUE NUESTRA CULPA QUE EL AKABEKO FUERA...
¿VAN A REABRIR? ¡ERES TODA UNA MUJER DE NEGOCIOS!
ME ALAGAS.
わお!!
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO?
TSUBAME-CHAN ME LO DIJO TODO, NO TIENES PORQUÉ DISCULPARTE.
LO HECHO, HECHO ESTÁ. SOLO TENDREMOS QUE CONSTRUIRLO DE NUEVO.
Y LO HAREMOS, TENLO POR SEGURO,
ASÍ QUE NO TE PREOCUPES POR NOSOTRAS.
MMM...
OH NO, ESTOY BIEN. ¿HAS VISTO A KENSHIN?
PERO KAORU-SAN, LUCES PÁLIDA. ¿SUCEDE ALGO MALO?
¿EN SERIO? ¿ADÓNDE FUE?
EL SOLO VINO...
...Y SE DISCULPÓ.
¿HMM ...?

YO SÉ DE UN SITIO AL QUE PUEDE HABER IDO.
TAL VEZ ESTÉ ALLÍ...
QUÉ RARO.
HMM ...
ME RINDO. HE ESTADO EN TODOS LOS SITIOS EN LOS QUE PENSÉ QUE PODRÍA ESTAR...

KAORU-SAN... KENSHIN-SAN...
ESPERO QUE LAS COSAS ENTRE ELLOS SALGAN BIEN...
¿TAE-SAN?
HMM ...
¿SÍ ...?


YO, TAMBIÉN...

¡¡KENSHIN!!
!
¡AL FIN TE ENCONTRÉ!
HAH
HAH
¡KAORU-DONO!

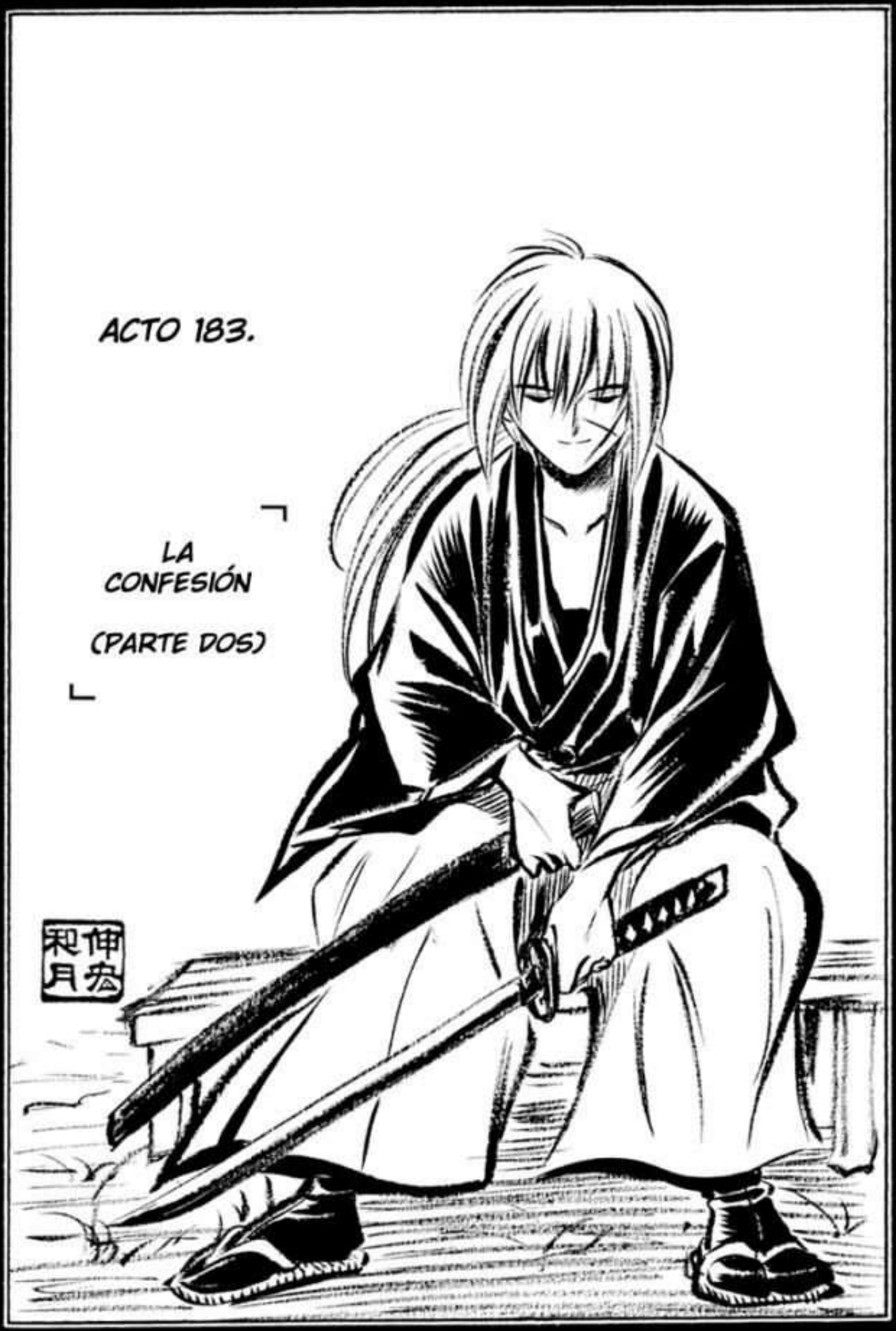
るろうに剣心
明治剣客浪漫譚

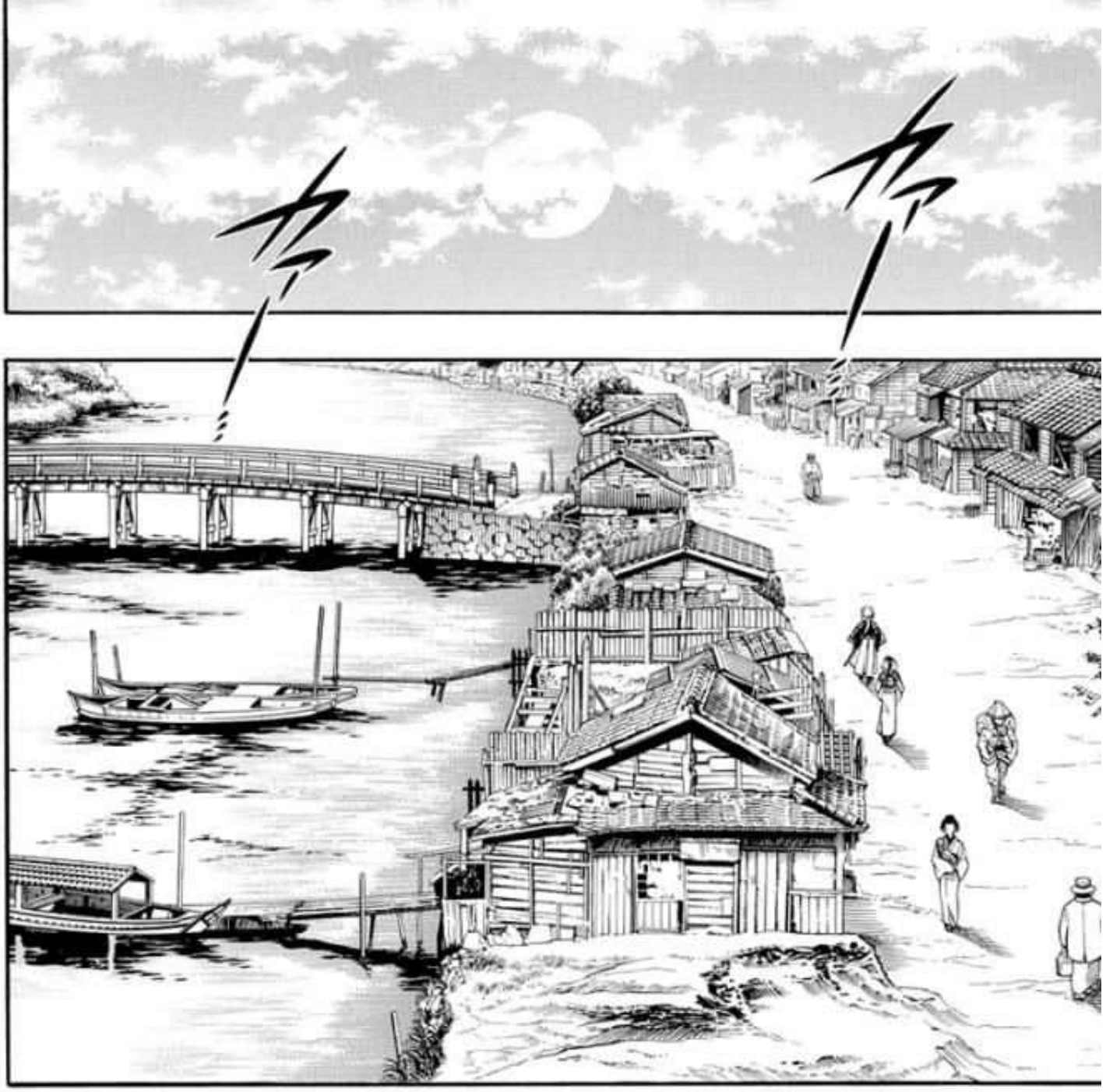
PROYECTO RUROUNI KENSHIN

CREDITOS

TRADUCCIÓN: TAURUS_NO_MANE
LIMPIEZA: 3NRIK3
EDICIÓN: 3NRIK3
CORRECCIÓN: ANTA

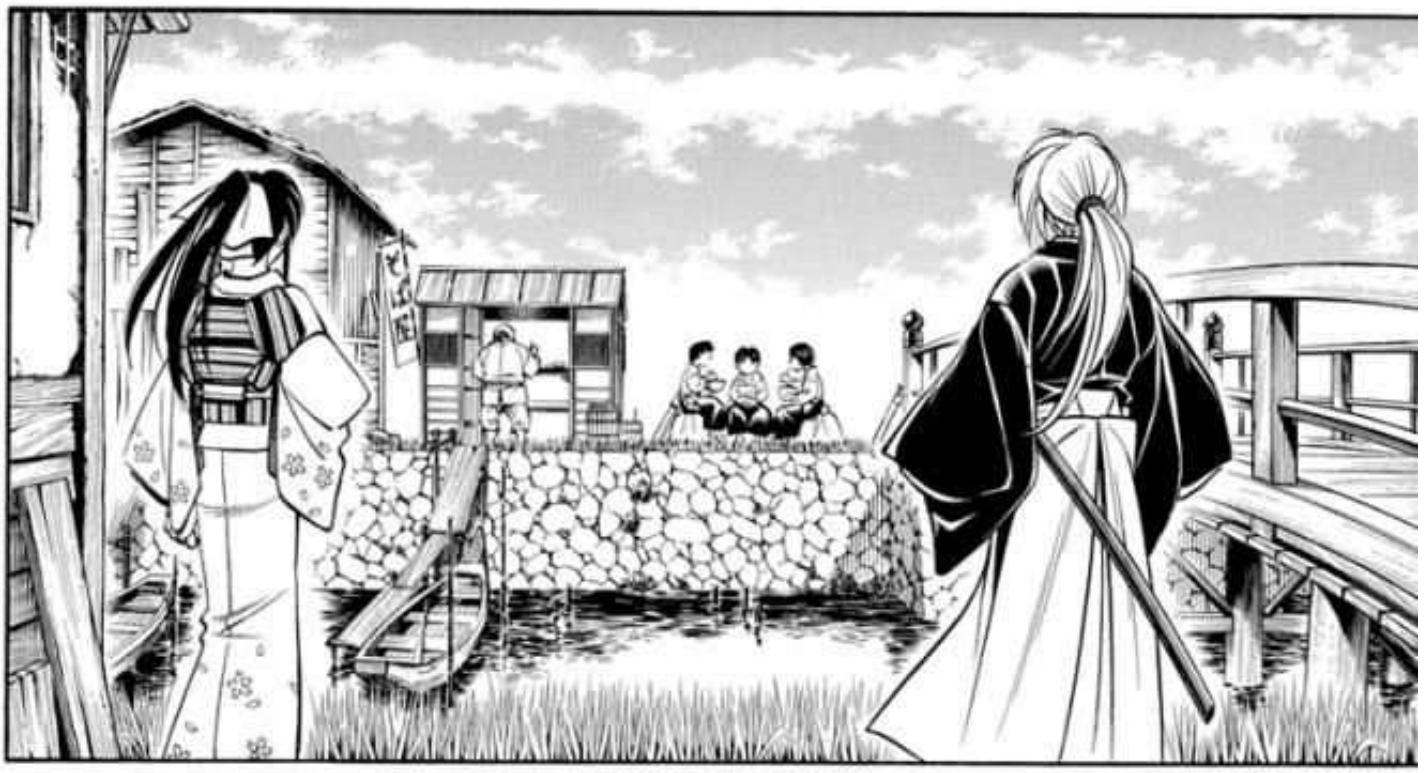
NOS ENCUENTRAS EN:
WWW.MCANIME.NET
HTTP://JOLLYROGERFANSUB.FOROACTIVO.COM/
HTTP://SDF-MANGAS.BLOGSPOT.COM


ACTO 183.
LA CONFESIÓN
(PARTE DOS)


ASÍ QUE, TSUBAME-DONO TE LO DIJO.
DISCÚLPAME POR HABERTE PREOCUPADO.

YO...
...SIENTO HABERTE INTERRUMPIDO.
NO TIENES PORQUÉ DISCUL-PARTE.
船付場
石橋屋
DE TODOS MODOS YA ESTABA A PUNTO DE REGRESAR.
.....
UM, KEN ...

OH.
EM...
ESOS NIÑOS...
¿...DE QUIÉN SON ESTUDIANTES?



NO DEBERÍAN DESPERDICIAR DINERO EN COMIDA COMO ESA.
SE VEN VERDADERAMENTE ALEGRES.
HAGO ENTRENAMIENTO EXTERNO ALLÍ CUATRO O CINCO VECES AL AÑO.
ESE ES EL UNIFORME DE SHIBATA RYUU JOUETSUKAN.

¿CUÁNDO VAS A VENIR A ENTRENAR DE NUEVO? ¡TODOS LOS SEMPAIS TE ESTÁN ESPERANDO!
DIOS...
DEBES SER MUY POPULAR ALLÍ.
¡OIGAN! ¡NO DEBERÍAN COMER AFUERA, EN SU CAMINO A CASA DE ENTRENAMIENTO!
ES KAORU-CHAN.
HEY,
¡NO PUEDE SER!
CABELLO ROJO Y UNA CICATRIZ CON FORMA DE CRUZ...
¿UNA ESPADA?
OYE, ¡MIREN AL CHICO CON ELLA!
AHORA, ¿QUIÉN ES EL POPULAR? ERES BASTANTE FAMOSO POR ESTOS LADOS.
¿LO SOY?
LOS NIÑOS SIEMPRE ADMIRARÁN A ALGUIEN QUE SEA FUERTE.
¡ES LA PRIMERA VEZ QUE LO VEO!
¡ES HIMURA KENSHIN DEL DOJO KAMIYA!
¡ES MÁS BAJITO DE LO QUE PENSABA!
¿ORO?
¿BIEN?

ESO SUPONGO...
¡CIERTO!

KENSHIN, ME DIJISTE ANTES QUE "UNA ESPADA ES UN ARMA, Y EL KENJUTSU ES EL ARTE DE MATAR", PERO QUE TE GUSTABA EL INGENUO SUEÑO DE QUE UNA ESPADA PODÍA PROTEGER LA VIDA AUN MÁS QUE LA REALIDAD.
ÚLTIMAMENTE, CUANDO VEO A YAHIKO O A ESTOS NIÑOS,
PIENSO QUE AHORA EL "ARTE" DEL KENJUTSU SE ESTÁ CONVIRTIENDO EN UN "CAMINO".

LA NUEVA ERA REALMENTE HA LLEGADO ...
ENTONCES ESTAREMOS EN PAZ Y ESE INGENUO SUEÑO REALMENTE SE HARÁ REALIDAD.

Y LUEGO, SI PODEMOS ESTAR TODOS JUNTOS,
LAS COSAS ESTARÁN MUY BIEN.
SÍ...
...

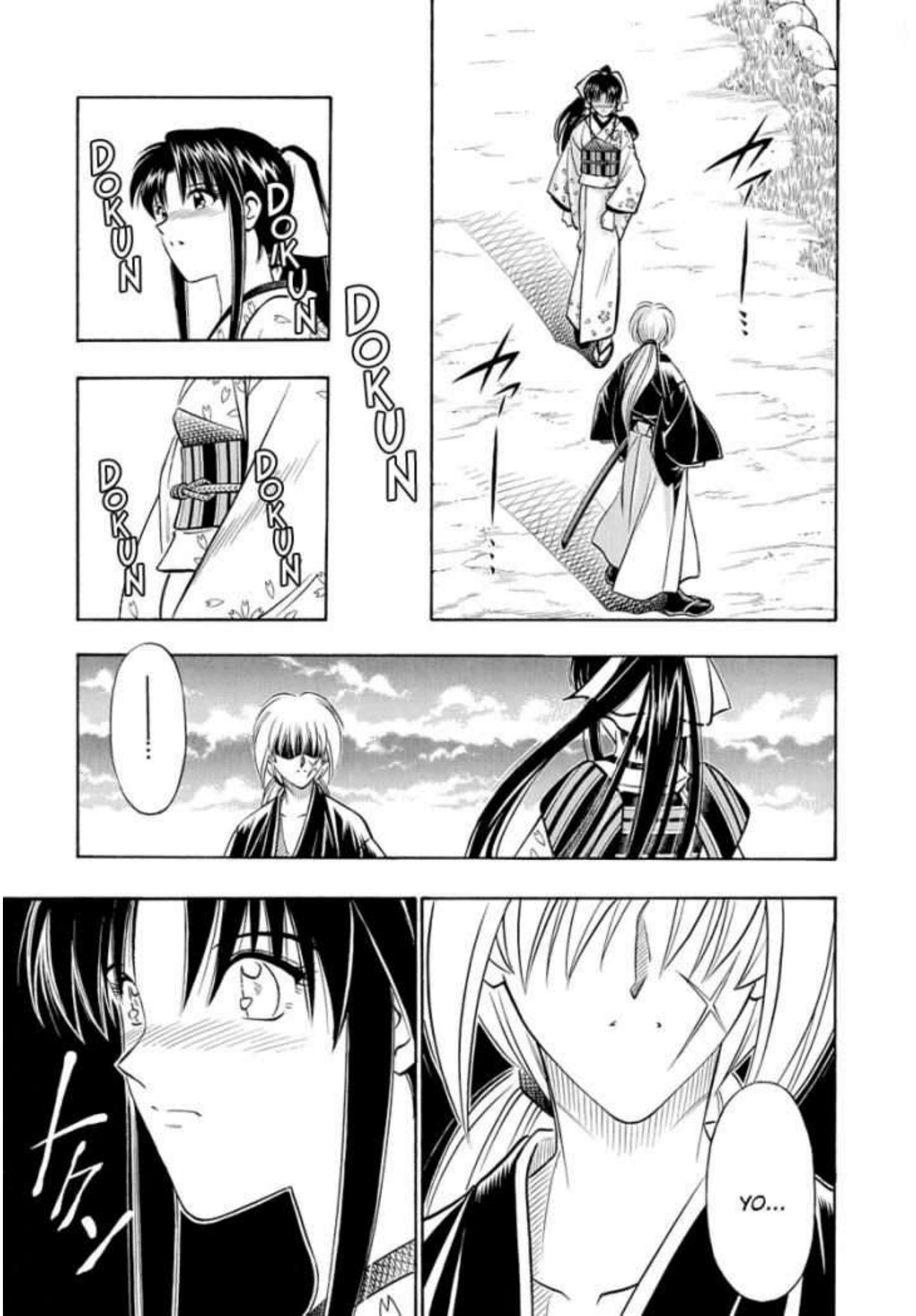
PERO, ES IMPOSIBLE.

¿QUÉ ...?
LOS TIEMPOS CAMBIAN.
INCLUSO EL KENJUTSU CAMBIARÁ.
PERO LAS PERSONAS NO CAMBIAN.
ESO NO...
...OCURRE.

ÉL SE CONVERTIRÁ EN UN ESPADACHÍN DIGNO DE ELOGIO, Y CONDUCIRÁ LAS PUERTAS DEL DOJO A LA ERA MEIJIN.
EN EL MEDIO AÑO QUE HA ESTADO APRENDIENDO KENJUTSU, YAHIKO HA ESTADO CRECIENDO A UNA VELOCIDAD SORPRENDENTE.
Y USARÁ SUS EXCELENTES DOTES MÉDICAS PARA AYUDAR A LOS HERIDOS Y ENFERMOS.
MEGUMI-DONO REGRESARÁ A AIZU PARA CUIDAR A SU FAMILIA.
...QUE ESTE PUEBLO NO LO DENTENDRÁ POR MUCHO. EN UN FUTURO NO TAN LEJANO, ÉL PARTIRÁ HACIA EL VASTO MUNDO.
SANOSUKE HA ESTADO VIVIENDO AQUÍ CON TODOS, PERO ÉL ES UN HOMBRE DE TAL CALIBRE...
TODOS CAMINAN SU PROPIO CAMINO, VIVEN SUS PROPIAS VIDAS.
LOS OTROS SON IGUALES...

UN VIAJE SIN RESENTI-MIENTOS,
UN INICIO SIN UN FINAL.
ES UN POCO SOLITARIO, PERO ASÍ ES COMO ES.
¡¡...
¡¡...
.....
PERO...

YO QUIERO...
YO QUIERO ESTAR CONTIGO, KENSHIN.


DOKUN
DOKUN
DOKUN
DOKUN
DOKUN
DOKUN
YO...

DI...
¡DISCULPA!
あっ はは!!
¡NO FUE NADA! ¡OLVÍDALO!

NECESITAREMOS TODA NUESTRA FUERZA PARA MAÑANA.
とたたたっ!
ES MEJOR QUE REGRESEMOS. ESTOY SEGURA QUE TODOS DEBEN DE ESTAR PREOCUPADOS...

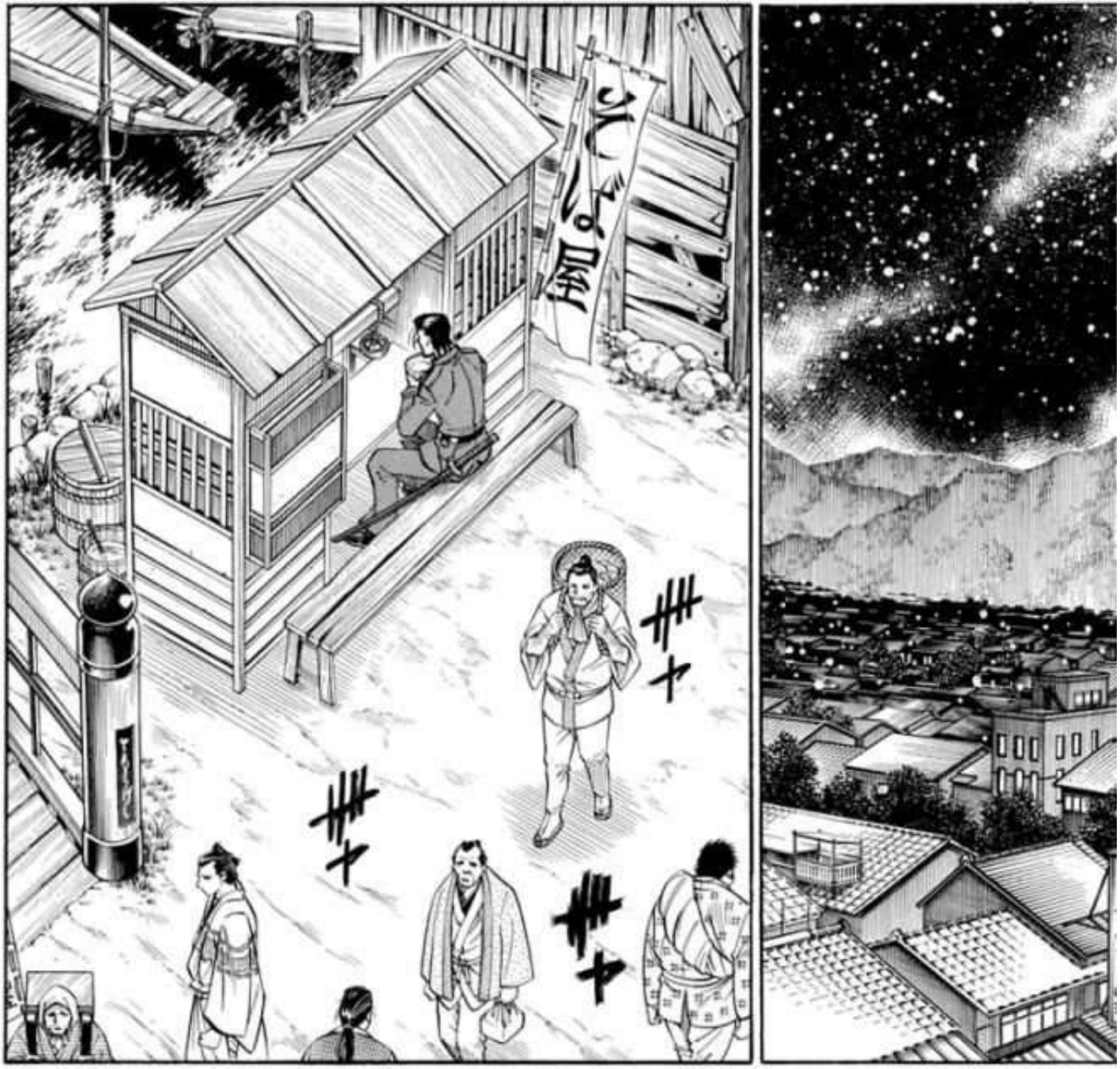
¿RECUERDAS ...
...CUANDO VOLVIMOS DE KYOTO, Y YO DIJE "ESTOY EN CASA"?

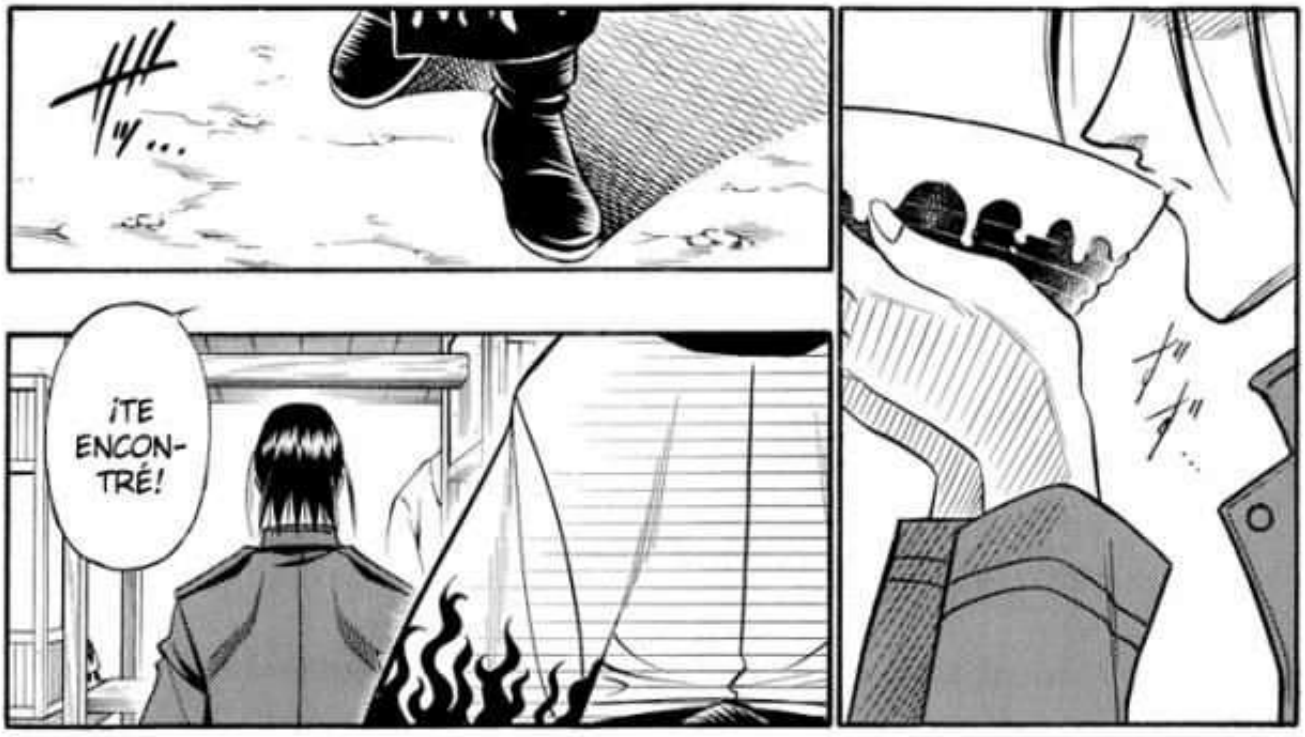
SÍ...

ASÍ ES...

ESA FUE LA PRIMERA VEZ QUE DIJE ESAS PALABRAS DESDE QUE ME CONVERTÍ EN RUROUNI.

¿DE VERDAD ...?




...
¡TE ENCON-TRÉ!

PASÉ TODA LA SEMANA PASADA YENDO A CADA TIENDA DE SOBA EN EL PUEBLO, Y AHORA QUE FINALMENTE TE ENCUENTRO ESTÁS EN UN PUESTO POR LA CARRETERA.
DICIÉNDOME QUE NOS ENCONTREMOS EN UNA TIENDA DE SOBA ESTÁ BIEN, ¡PERO AL MENOS DI CUÁL!
¡SOY UNO DE LOS POLICÍAS A TU CARGO, MALDICIÓN!
そばぁ
OH, CIERTO.
¡CHOU DEL JUPPON GATANA!
¿QUIÉN ERES?

DIJISTE QUE UNA VEZ ENCONTRARA A ESE TIPO, NO PODRÍA MATARLO.

CLARO QUE NO. MATAR ES MI TRA-BAJO.

NO TE QUEDES AHÍ PARADO.
¿De verdas es un policía?
.....

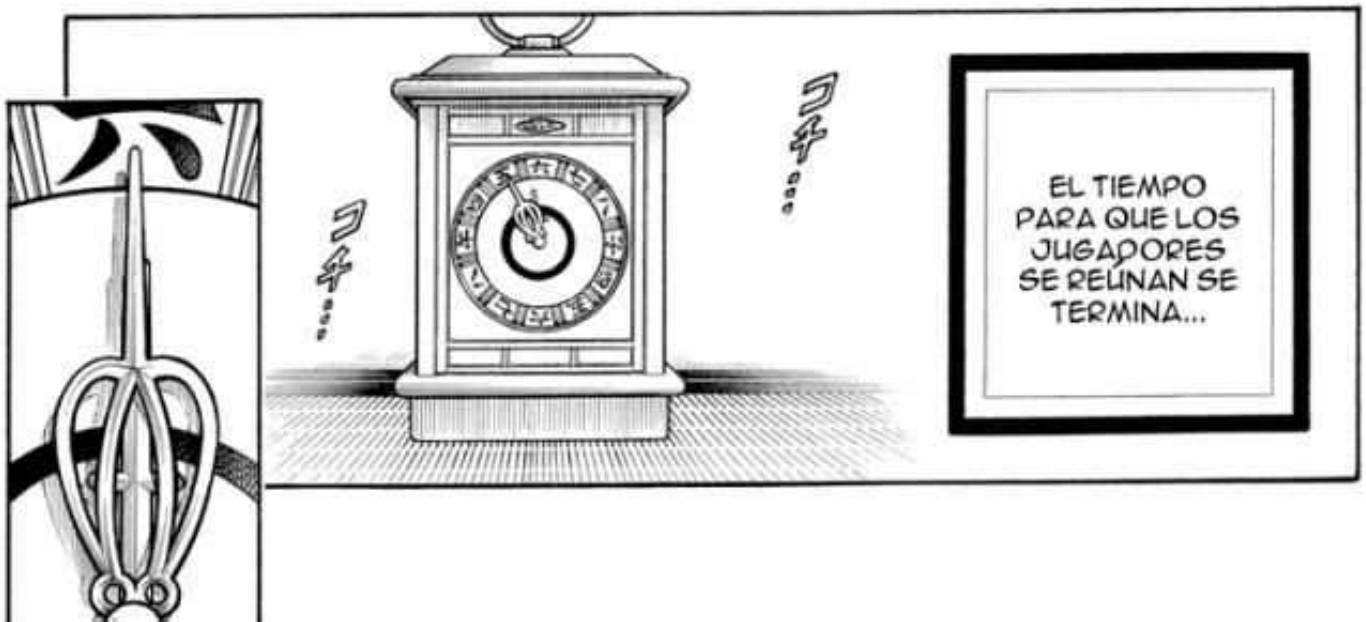
AQUÍ TIENE.
HOMBRE, EN VERDAD ME HAS HECHO ENOJAR. ¿PODEMOS SALIR DE AQUÍ?
VUELVA PRONTO.

ENCONTRAR AL VENDEDOR DE ARMAS QUE LE FACILITÓ EL BARCO DE BATALLA RENGOKU.
ME TOMÓ ALGO DE TIEMPO, PERO LO ENCONTRÉ.

AQUÍ ESTÁ SU CUARTEL GENERAL EN JAPÓN. PERO RESULTA QUE EL JEFE ESTÁ AFUERA EN UN TRABAJO PERSONAL.
¿UN TRABAJO PERSONAL?

ESTAMOS TRATANDO CON EL ASUNTO MÁS GRAVE DEL CASO SHISHIO.
DIME LO QUE HAS ENCON-TRADO.

ASÍ QUE, NUESTRA REUNIÓN SERÁ ANTES DE LO QUE PENSÉ.
ENTONCES, ¿A QUIÉN VAMOS A CAZAR? ¿AL JEFE? ¿O A BATTOU-SAI?
NO PUDE OBTENER TODOS LOS DE-TALLES,
PERO EL NOMBRE "BATTOUSAI" SALIÓ A RELUCIR.
SÍ...


コチ...
コチ...
EL TIEMPO PARA QUE LOS JUGADORES SE REUNAN SE TERMINA...

そして
決戦の日
¡¡¡EL DÍA
DE LA
ついに
来たる!!!
BATALLA HA
LLEGADO!!!

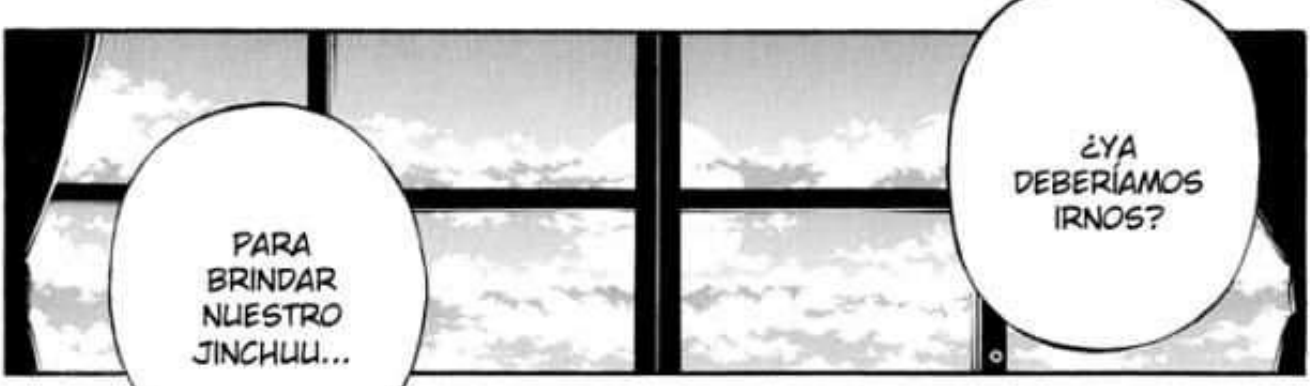
るろうに剣心
明治剣客浪漫譚

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

CREDITOS

TRADUCCIÓN: BASTIAN89
LIMPIEZA: 3NRIK3
EDICIÓN: 3NRIK3, TAURUS_NO_MANE
CORRECCIÓN: TAURUS_NO_MANE

NOS ENCUENTRAS EN:
WWW.MCANIME.NET
HTTP://JOLLYROGERFANSUB.FOROACTIVO.COM/
HTTP://SDF-MANGAS.BLOGSPOT.COM



ACTO 184 「FUEGOS ARTIFICIALES.」

ACTO 184 「FUEGOS ARTIFICIALES.」

EL SOL SE HA PUESTO.

¿LLEVASTE A LA PEQUEÑA A CASA?
SÍ.

POBRE TSUBAME-CHAN.
NO TENÍAMOS ELECCIÓN. ES DEMASIADO PELIGROSO AQUÍ.

SÍ.
YA SOLO QUEDAN CUATRO O CINCO HORAS PARA QUE EL DÍA ACABE.

.....
YO ESTARÉ AQUÍ EN EL FRENTE.
KAORU-DONO Y YAHIKO PER-MANECERÁN DENTRO DEL DOJO.
DEFENDERSE A SÍ MISMOS SERÁ SU MAYOR PRIO-RIDAD.
¡AH!
SANO, TOMARÁ EL JARDÍN FRON-TAL Y EL ÁREA DEL DOJO.
DEJO SU DEFENSA A TU JUICIO.
CLA-RO.
SIN EMBARGO,

YAHIKO, SI LAS COSAS VAN DE MAL EN PEOR,
TE PERMITIRÉ SALIR A ATACAR.
¡P-POR SUPUESTO!

SABÍA QUE ERA DEMASIADO PRONTO PARA ÉL...
¿NO DEBERÍA QUEDARSE ADENTRO?
ÉL ESTARÁ BIEN.
Creo.
¿ESTÁS SEGURO DE ESO?
¡LO HARÉ!

¿QUÉ ME ESTÁS MIRANDO?
TE ARREGLARÉ SIEMPRE Y CUANDO NO ESTÉS MUERTO.
NO IMPORTA QUÉ TAN GRAVEMENTE HERIDO ESTÉS,

UM... ¿Y YO ...?

MEGUMI-DONO, TÚ ESTARÁS DENTRO DEL DOJO TAMBIÉN.
CUIDA DE LOS HERIDOS.
DÉJA-MELO A MÍ.

ALLÁ ESTARÁS MÁS A SALVO QUE AQUÍ.
EN ESTE PUNTO, ENISHI NO ATACARÁ AL AKABEKO DE NUEVO.
TSUBAME-DONO, TÚ TE REFUGIARÁS EN EL NUEVO AKABEKO.
¡PERO!
TIENE RAZÓN...
SI ME QUEDO AQUÍ, SOLO SERÍA UN ESTORBO.
TE ACOM-PAÑARÉ A CASA.
VEO h...
OH, OKAY.

NO TE PREOCUPES. NADIE AQUÍ VA A MORIR.
TODOS VAMOS A VIVIR, Y TE VEREMOS DE NUEVO.
JUSTO COMO YAHIKO DIJO.
SERÁ...
SÍ.

KENSHIN,
LA CENA.
¿QUIERES UNA CUANTAS BOLAS DE ARROZ?
¿HM ...?

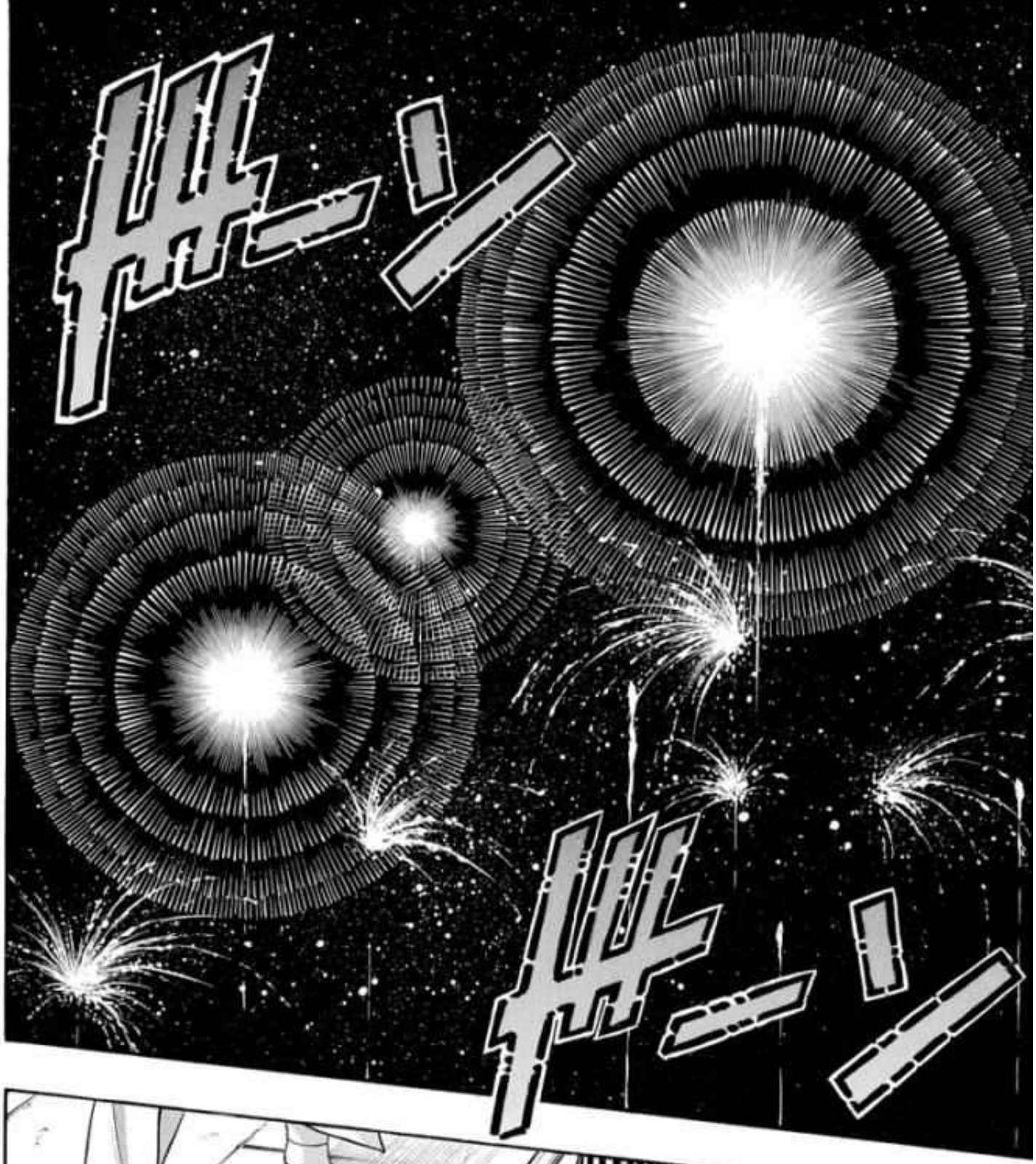
SOLO TOMARÉ ALGO DE TÉ.

SUPONGO QUE MISAO-CHAN NO LO LOGRARÁ A TIEMPO...
¿EH?

OH,
NADA.

TIENE RAZÓN. NINGUNO DE NOSOTROS MORIRÁ. SOBREVIVIREMOS DESPUÉS DE QUE TODO ESTO PASE.

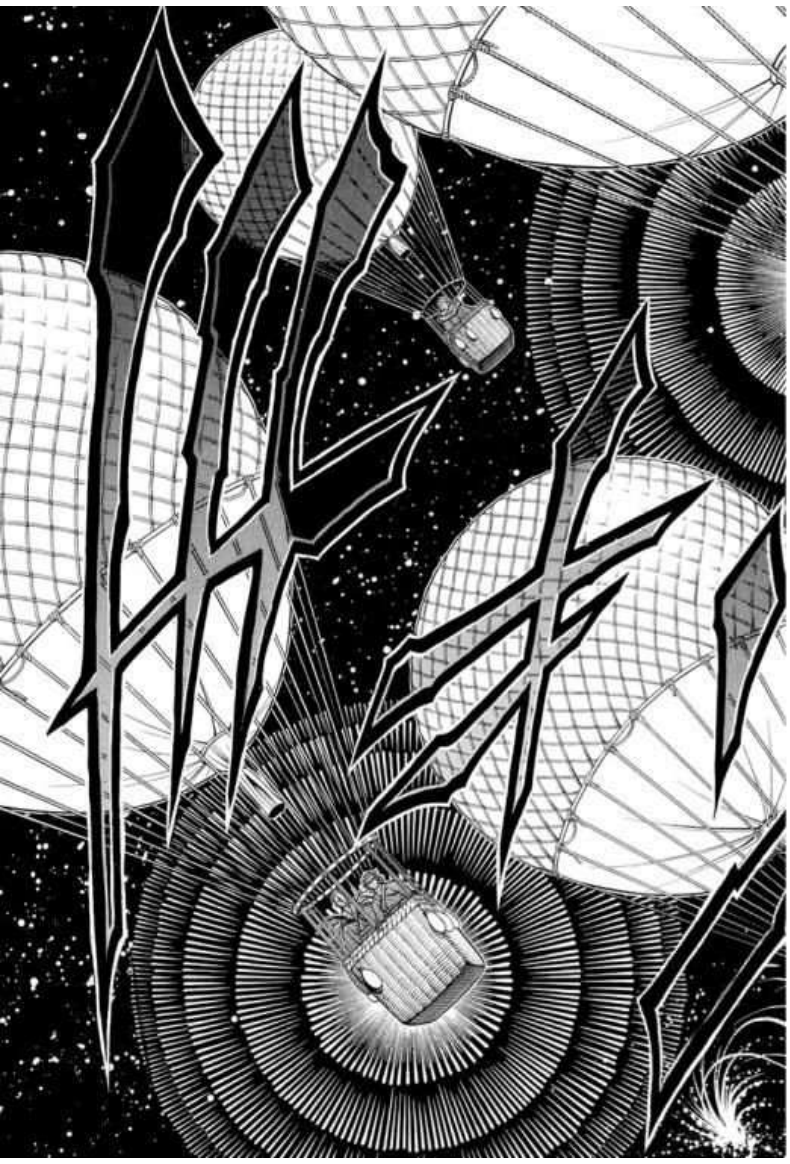
SE ESTÁN TOMANDO SU TIEMPO. SI VAN A VENIR, DEBERÍAN HACERLO DE UNA BUENA VEZ.
¿CÓMO PIENSAS QUE ATACARÁN PRIMERO?
NO TENGO IDEA.
COMENZARÁN CON UNA EXPLOSIÓN DE ESE CAÑÓN-
¡ESTÁN AQUÍ!


ヒュー!
ヒュー!

¿EH ...?
パパパパ
パパパパ

EL VIENTO EMPIEZA A SOPLAR MÁS FRÍO, Y LOS CIELOS SE DESPEJAN.
CADA AÑO, DESPUÉS DE QUE LOS FESTIVALES ACABAN, DE REPENTE LLEGA EL OTOÑO ...
VAYA QUE ME HICIERON SALTAR.
SON SÓLO FUEGOS ARTIFICIALES.
DEBE SER EL DÍA DEL FESTIVAL DE VERANO.

NO...
¡ESOS NO LO SON!
¡NO SON FUEGOS ARTIFICIALES!
MIRA,
ESE DE ALLÁ PARECE QUE NO VA A EXPLOTAR. ¿SERÁ UN FALLO?
HAY UNO IGUAL ALLÍ, TAMBIÉN.


HUEEE!

あれは
¡¡¡ESOS SON!!!
!!!

¡¡ES MOMENTO DEL JINCHUU!!
¡¡AHORA

¿¡G...
¡NO PUEDE SER...!
¿¡GLOBOS!?
NO PUEDO CREER QUE FUERA TAN LEJOS...
LA TECNOLOGÍA MILITAR DE PUNTA, USADA POR PRIMERA VEZ EN LA GUERRA SEINAN.

ES COMPLETAMENTE INÚTIL PARA ATACAR, PERO PARA MOVERSE RÁPIDO. RESULTA IDEAL.
¡ESTO ES ESTILO!
¡HA HA HA!
¡BATTOUSAI!
BATTOUSAI...
.....

¡BATOUSAI!
¡MIREN!
¿NO TE IMPORTA? SE ESTÁ PRECIPITANDO UN POCO...
HEH HEH
LO HAN HECHO MUY BIEN HASTA AQUÍ.
DEJEMOS QUE TENGAN UN POCO DE GLORIA.

¿¡VA A DISPARAR EN MEDIO DEL AIRE!?
¡EL CAÑÓN!
¡NO!
¡MIERDA!
¡¡¡SANO!!

¿¡QUÉ!?
¡¡VOY A SALTAR!!
¡PRÉS-TAME TUS PUÑOS!
¡¡ENTENDIDO!!

¡¡OO OH!!

るろうに剣心
―明治剣客浪漫譚―

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

CREDITOS

TRADUCCIÓN: TAURUS_NO_MANE
LIMPIEZA: 3NRIK3
EDICIÓN: 3NRIK3
CORRECCIÓN: TAURUS_NO_MANE

NOS ENCUENTRAS EN:
WWW.MCANIME.NET
HTTP://JOLLYROGERFANSUB.FOROACTIVO.COM/
HTTP://SDF-MANGAS.BLOGSPOT.COM

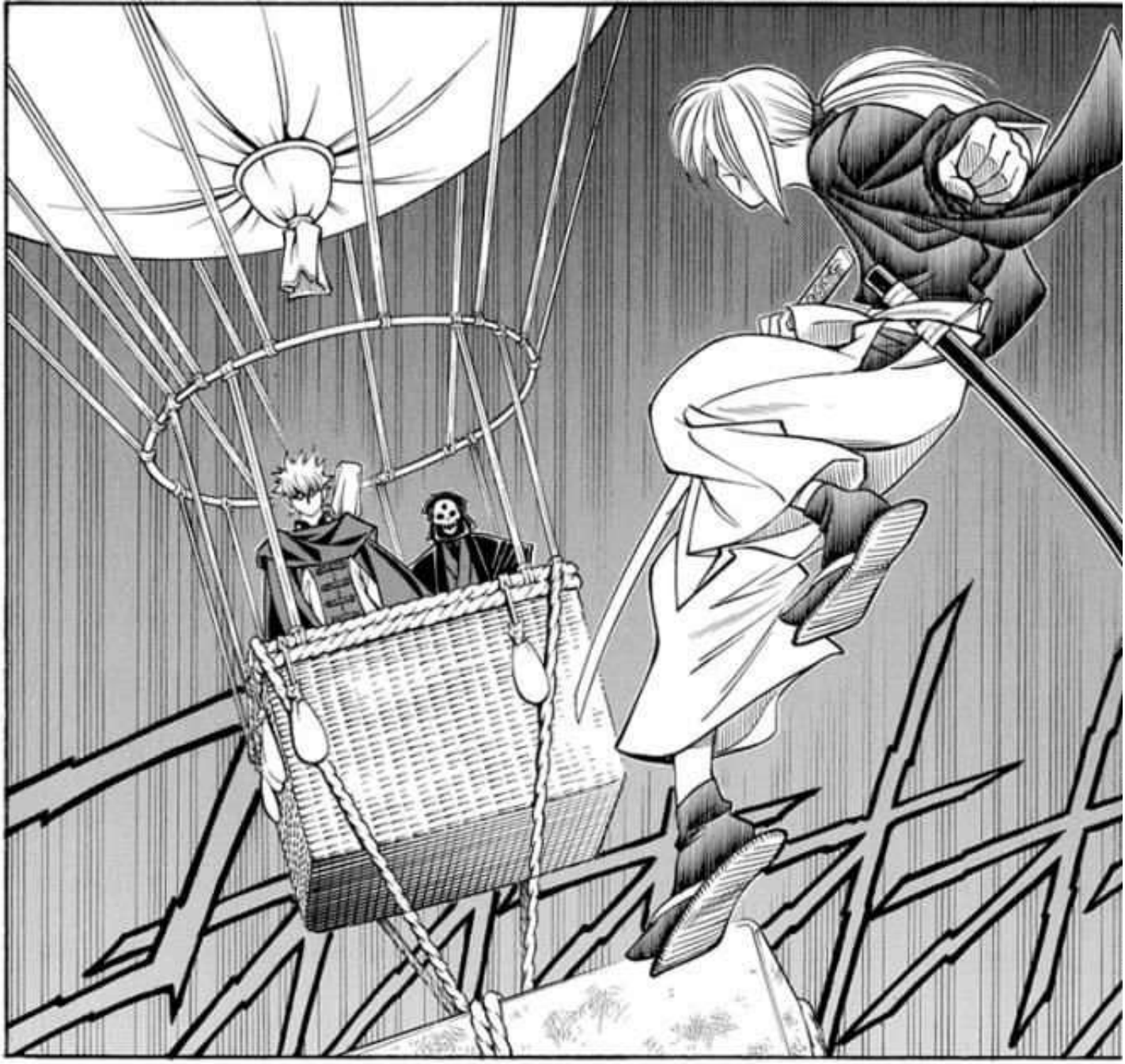
ACTO 185

「 CONTRA EL CAÑÓN ARMSTRONG. 」

iiiOOO
iiiOOO
iiiOOO

IHITEN
MITSU-
RUGI
RYUU!
壱
弐
参
肆
伍
陸
漆
捌
!!!

¡¡GAH!!
龍閃
¡¡BIEN!!
!! RYU SEN!!
ACTO 185 「CONTRA EL CAÑÓN ARMSTRONG」
九頭
¡¡KU ZU



PERO MIENTRAS KUJIRANAMI TENGA EL BRAZO CAÑÓN, PUEDE TORNAR LAS COSAS A SU FAVOR CON UN SOLO DISPARO.
ÉL SE LLEVÓ LA PRIMERA RONDA.
DE ALGUNA MANERA,
PIENSO QUE SU CONFUSIÓN SOBRE PELEAR HA DESAPA-RECIDO.
¡KENSHIN!

¡¡OOOOOOOH!!
NO PUEDE SER...
ぞわ…
¡¡KYAH !!
¡EL KI DE KEN-SHIN!

AHORA, MIENTRAS AÚN HAY TIEMPO...
ENTREN AL DOJO.
... KAORU-DONO.
NO ES BATTOUSAI.
GRACIAS A DIOS,
¡YAHIKO! MIRA BIEN.
YA QUE TE PERDISTE DE SU LUCHA EN KYOTO NO SÉ CUÁNDO PODRÁS VER ESTO DE NUEVO.
ESTE ES EL HIMURA KENSHIN QUE SOBREPASÓ A BATTOUSAI.
MIENTRAS ESTÉ LUCHANDO CONTRA ALGUIEN INFERIOR A SHISHIO, GANARÁ.

¡ENTRE MÁS DESEOS DE PELEAR MUESTRES, MÁS PROFUNDAMENTE MI JINCHUU PENETRARÁ TU ALMA!
¡ES PERFECTO, BATTOUSAI!
¡¡GA-
OO OO OO H!!
KILL
ZO Z...
GA...
—……
ニヤヤヤ…

¡BATTOU-
SAAAAAA!
¡AQUÍ VIENE!
¡RÁPIDO, ENTREN!
!
ESPERA, ¡QUÉ ES LO QUE ...!
¿QUÉ? YA SABÍA QUE TENÍA UN ARMA...

¡NO PUEDO DEJARLE TODO ESTO A KENSHIN!

¿ASÍ QUE ESO ERA LO QUE QUERÍA DECIR AYER CUANDO DIJO QUE TENÍA UN PLAN...?
¡¡LA ZAMBATOU !!
¡¡OOOOOOOOH!!

¡MALDITO CHICO!
!
¿¡DÓNDE ESTÁ LA BALA DE CAÑÓN!?
¡SE QUEBRÓ!

...SEGUNDO DISPARO.
CARGANDO
...

NO PUEDO PERMI-TIRTE ESO.
!

BATTOU
... SA...
KAKU...
NO CREO...
QUE EL GRANDULÓN CAIGA PARA SU SIESTA,
PERO ESO DEBERÍA MANTENERLO AL MARGEN.

¡WOW! ¡CUANDO ESOS DOS HACEN EQUIPO, SON MEJORES QUE EL CAÑÓN ARMSTRONG!
NO ME GUSTA PARA NADA LA IDEA DE UNIR FUERZAS, PERO DOS CONTRA DOS SUENA MEJOR QUE DOS CONTRA UNO.
PARECE DIVERTIDO. ¡AQUÍ ES DONDE NOS METEMOS!
¡HAGÁ-MOSLO!
¡AQUÍ VIENE! ¡LA SEGUNDA OLA!

るろうに剣心
明治剣客浪漫譚

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

CREDITOS

TRADUCCIÓN: TAURUS_NO_MANE
LIMPIEZA: 3NRIK3
EDICIÓN: 3NRIK3, TAURUS_NO_MANE
CORRECCIÓN: TAURUS_NO_MANE

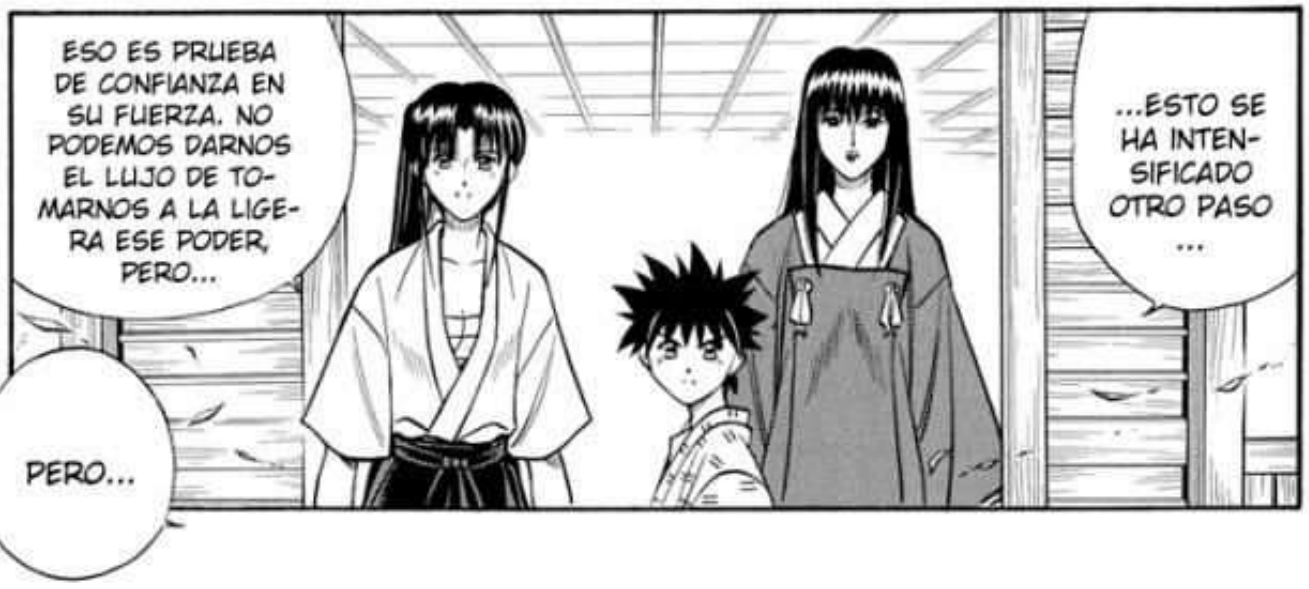
NOS ENCUENTRAS EN:
WWW.MCANIME.NET
HTTP://JOLLYROGERFANSUB.FOROACTIVO.COM/
HTTP://SDF-MANGAS.BLOGSPOT.COM

ACTO 186 「EL NUEVO TEKKOU INVENCIBLE.」

ACTO 186

「 EL NUEVO TEKKOU INVENCIBLE. 」

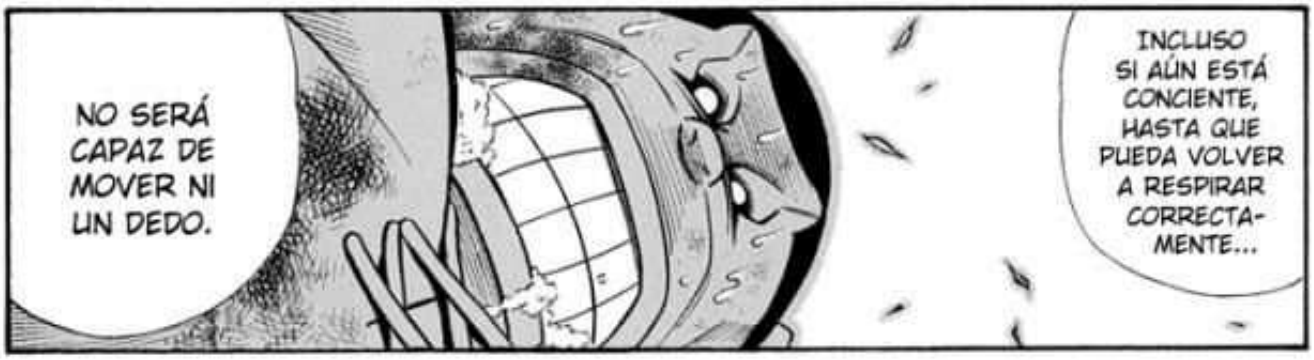
¡¡HA HA HA!!


ESO ES PRUEBA DE CONFIANZA EN SU FUERZA. NO PODEMOS DARNOS EL LUJO DE TOMARNOS A LA LIGERA ESE PODER, PERO...
...ESTO SE HA INTENSIFICADO OTRO PASO ...
PERO...

¿¡QUÉ FUE ESO!?
SINCERAMENTE NO ESTOY SEGURA DE QUÉ ES LO QUE ESE MOVIMIENTO QUERÍA LOGRAR.
NO LUCE PARA NADA INTELIGENTE.
¿¡QUÉ!?
...DOS DEL MISMO TIPO, SUPONGO.
¡HAS ELEGIDO AL OPONENTE EQUIVOCADO!
PARECE QUE LAS ÚNICAS QUE QUEDAN SON ESAS VALIENTE DAMAS.
CUÁL DEBERÍA ELEGIR...

¡KENSHIN!
TÚ PELEARÁS CONMIGO.
BATTOU-SAI...

EL GOLPE QUE RECIBIÓ HIZO QUE SUS COSTILLAS PERFORARAN EL PULMÓN.
NGH...
HH-HH!!...
JUSTO DEBAJO DEL BRAZO ES UN PUNTO VITAL.
HUH...
KENSHIN, ¿QUÉ HAY DE ESE TAL KUJIRAGUCHI?
NO HAY DE QUÉ PREOCUPARSE.


NO SERÁ CAPAZ DE MOVER NI UN DEDO.
INCLUSO SI AÚN ESTÁ CONCIENTE, HASTA QUE PUEDA VOLVER A RESPIRAR CORRECTAMENTE...

¡BATOUSAI!

¡TÚ ERES BATTOU-SAI!
¡QUÉ ENCAN-TADOR!
¡HA HA!

PERO PRIMERO,
¡ACABARÉ CONTIGO!

JUSTO LO QUE QUERÍA ESCU-CHAR.
TENGO UNOS NEGOCIOS QUE DEBO ATENDER.

ESTÁS ARMADO HOY.
¡HA! COMO SI ESO IMPORTARA.
¡INTÉNTALO Y TE ENSEÑARÉ LA FUERZA DE MI TEKKOU DE NUEVO!
ESOS TEKKOU VAN A INTERCEPTAR CUALQUIER ATAQUE... PERO POR OTRO LADO, ESO SIGNIFICA QUE ÉL NO ESTÁ ESPERANDO GOLPEARSE A SÍ MISMO.
LOS DESTRUIRÉ PRIMERO Y LUEGO LO GOLPEARÉ HASTA QUE SE RINDA.
¡AHORA QUE NO PUEDO USAR EL FUTAE NO KIWAMI,
VOY A CONTAR CONTIGO UNA VEZ MÁS, ZANBATOU!

¡¡OO OH!!
¡¡SANO-SUKE!!

GRACIAS...
ZANBATOU...
ESTA SERÁ LA ÚLTIMA VEZ.
¡HA!
¿¡QUÉ!?

TE LO DIJE VEZ TRAS VEZ,
QUÉ TRATAS DE DECIR CON "¿¡QUÉ!?"
¡DEL INVENCIBLE TEKKOU AL NUEVO INVENCIBLE TEKKOU!
POR FAVOR, SIÉNTETE LIBRE...
//...
GRACIAS, ¡LOS USARÉ BIEN!
¡MIRA! ¡ESTÁN MEJOR FORMADOS Y SON MÁS EFICIENTES!

¿DESES-
PERACIÓN
?
¿ARRE-
PENTI-
MIENTO
?
¡HA HA!
¿QUÉ
SIENTES
AHORA?
...ME
DUELE EL
PECHO.
...
COMO SI
ALGUIEN
ME HUBIE-
RA HECHO
COMER DE-
MASIADO.
¡Y MI
ZANBATOU
MURIÓ...
...POR
NADA!
¡¡CÁLLATE!!

¡SANOSUKE NO PUEDE SEGUIR ASÍ!

¡¡KENSHIN!!

¿QUÉ TE HACE PENSAR ESO?
SI LO HAGO, DISPARARÁS A LOS TRES EN EL DOJO.
¿POR QUÉ NO TE MUEVES?
¿DESEAS VER A TU AMIGO MORIR?
!!!!

POR ALGUNA RAZÓN,
ÉSE ES EL TIPO DE HOMBRE QUE ERES.

QUÉ PERCEPTIVO DE TU PARTE.
ENTONCES,
LO DEJARÁS MORIR.

SI MUERE AQUÍ,

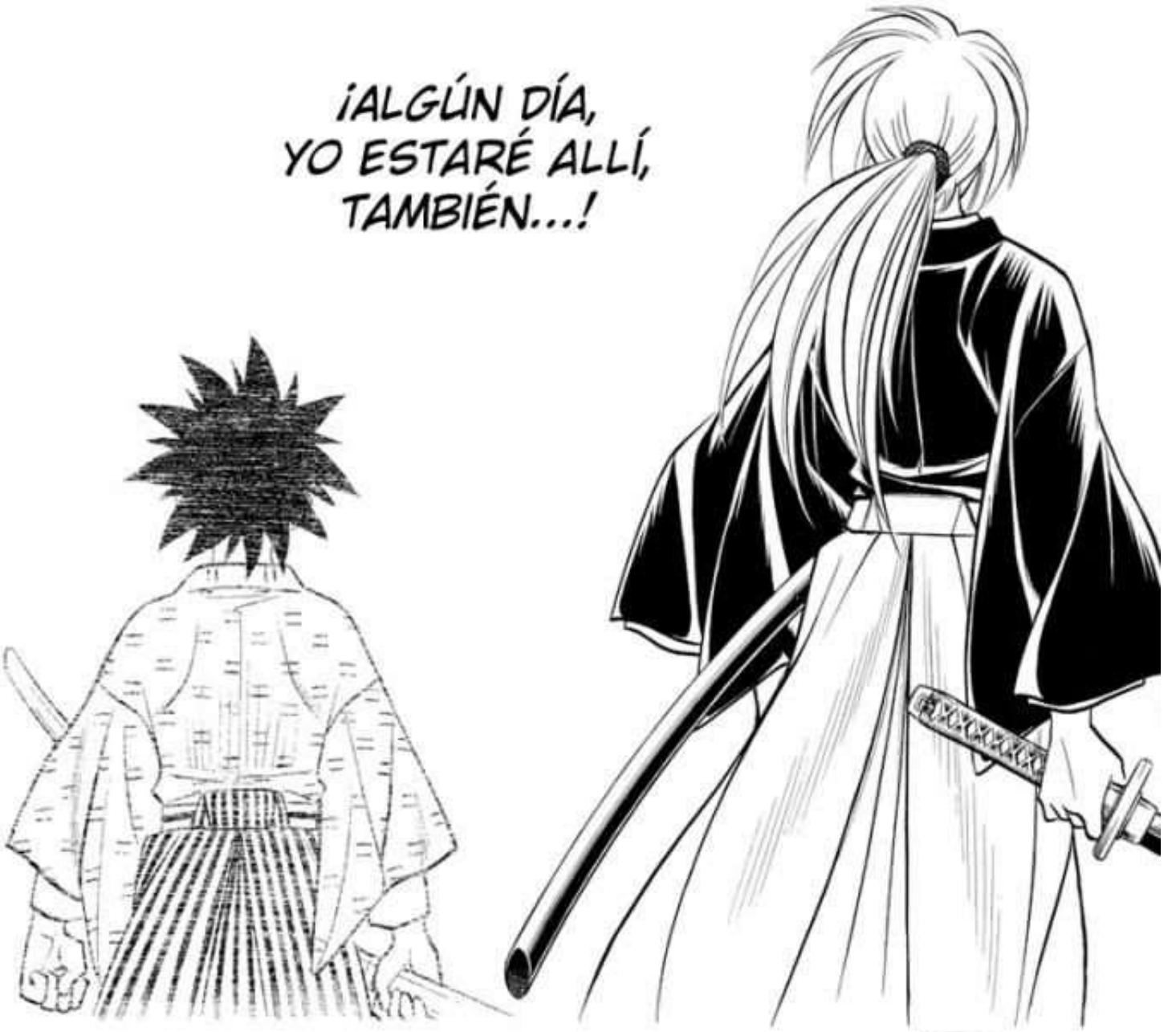
...FUE UN HOMBRE HASTA AL FINAL...
SERÁ PORQUE SAGARA SANOSUKE ...

¡ASÍ QUE LO ABANDONARÁS!
¡LO DEJARÁS MORIR!
¡BIEN DICHO, BATTOUSAI!
¡ESTOY FELIZ DE ESCUCHARTE HABLAR TAN FRANCAMENTE!
¡HA!

¡NO! ¡ES EXACTAMENTE LO OPUESTO!
¡LO DIJO SOLO PORQUE ERA SANOSUKE!
SI SE TRATARA DE UNO DE NOSOTROS O DE UN EXTRAÑO PELEANDO, KENSHIN NUNCA HABRÍA DICHO ESO.

EL ÚNICO A QUIEN NO TIENE QUE PROTEGER...
¡EL ÚNICO HOMBRE...
¡OOO OH!
...QUE PUEDE PELEAR A SU LADO!
AHORA NO ES EL TIEMPO...
PERO ALGÚN DÍA...

¡ALGÚN DÍA, YO ESTARÉ ALLÍ, TAMBIÉN...!



...CON EL IWANBOU UNIDAD 03...
MODELO DE BATALLA FEROZ
ﾌｫﾝ!
NO TENGO MÁS OPCIÓN ...
...QUE HACER MI MOVI-MIENTO.

るろうに剣心
―明治剣客浪漫譚―

PROYECTO RUROUNI KENSHIN

CREDITOS

TRADUCCIÓN: TAURUS_NO_MANE
LIMPIEZA: 3NRIK3
EDICIÓN: 3NRIK3
CORRECCIÓN: ANTA

NOS ENCUENTRAS EN:
WWW.MCANIME.NET
HTTP://JOLLYROGERFANSUB.FOROACTIVO.COM/
HTTP://SDF-MANGAS.BLOGSPOT.COM

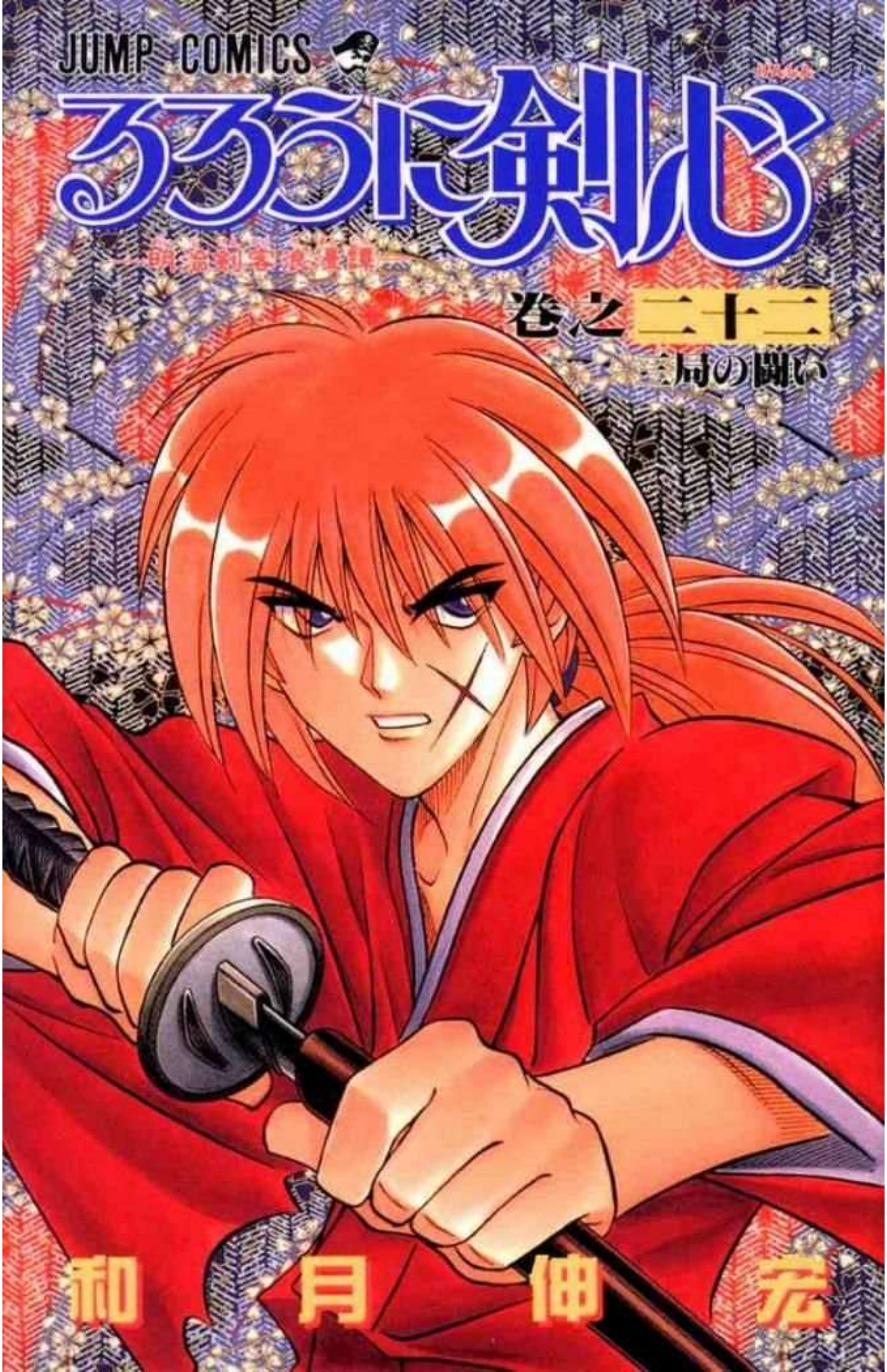
JUMP COMICS

るろうに剣心

明治剣客浪漫譚

巻之二十二

一局の闘い



和月伸宏

traducción:
dark_serge
edición:
tamashi
mundo karakura fansub:
http://mk-fansub.tk/

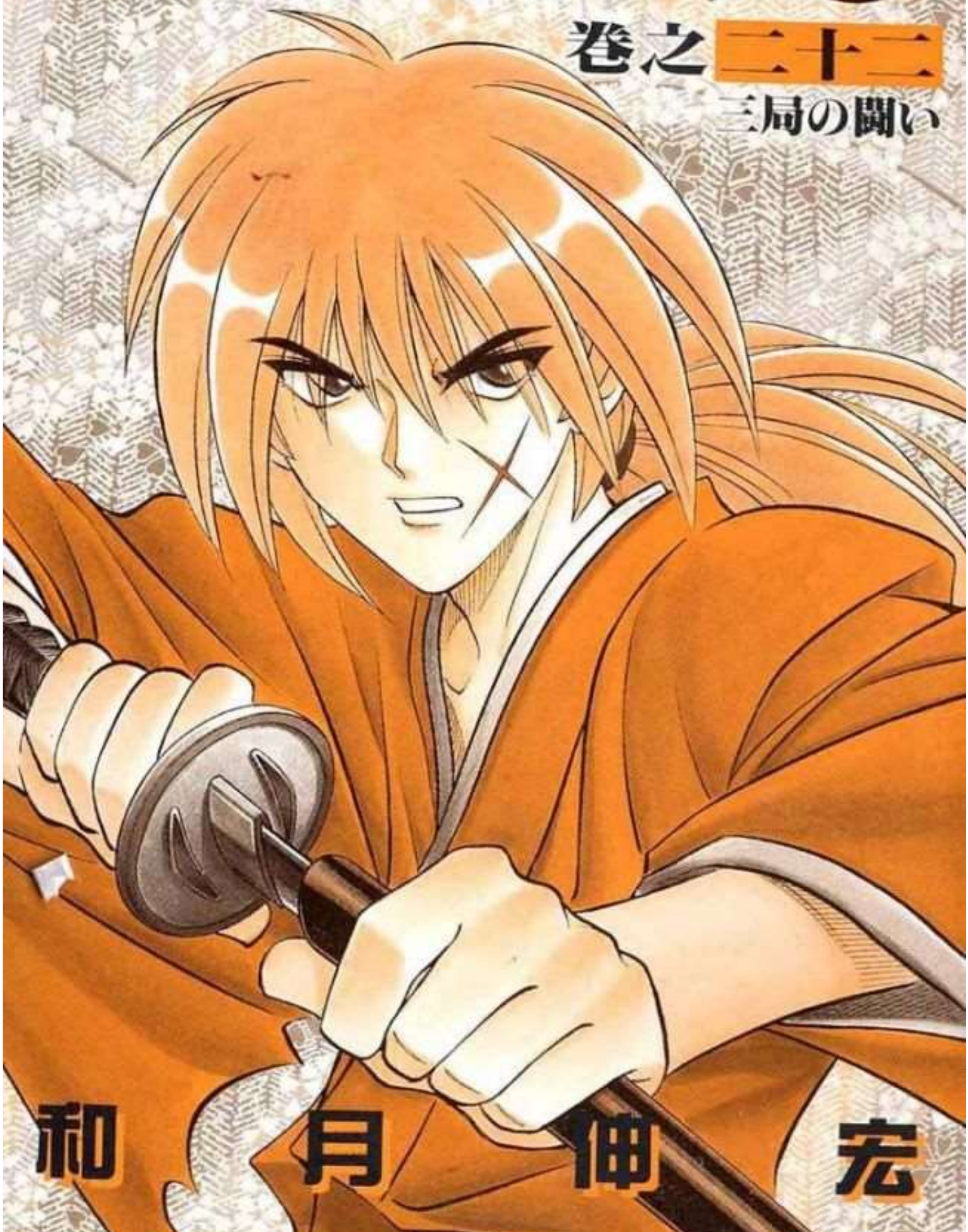
JUMP COMICS

るろうに剣心

—明治剣客浪漫譚—

巻之二十二

三局の闘い



和月伸宏

JUMP COMICS

るろうに剣心

けんしん

—明治剣客浪漫譚—

めいじけんかくろまんたん

巻之二十二

かんの

三局の闘い

さんきょく　たたか

和月伸宏

わつきのぶひろ

INDICE

capitulo 187-el giro de la batalla de mareas
.....pagina 007

capitulo 188-El artista mecanico
.....pagina 025

capitulo 189-batalla tres caras
(primera batalla parte 1)
.....pagina 045

capitulo 190-batalla tres caras
(primera batalla parte 2)
.....pagina 063

capitulo 191-batalla tres caras
(segunda batalla parte 1)
.....pagina 083

capitulo 192-batlla tres caras
(segunda batalla parte 2)
.....pagina 102

capitulo 193-batalla tres caras
(segunda batalla parte 3)
.....pagina 121

capitulo 194-batalla tres caras
(tercera batalla parte 1)
.....pagina 132

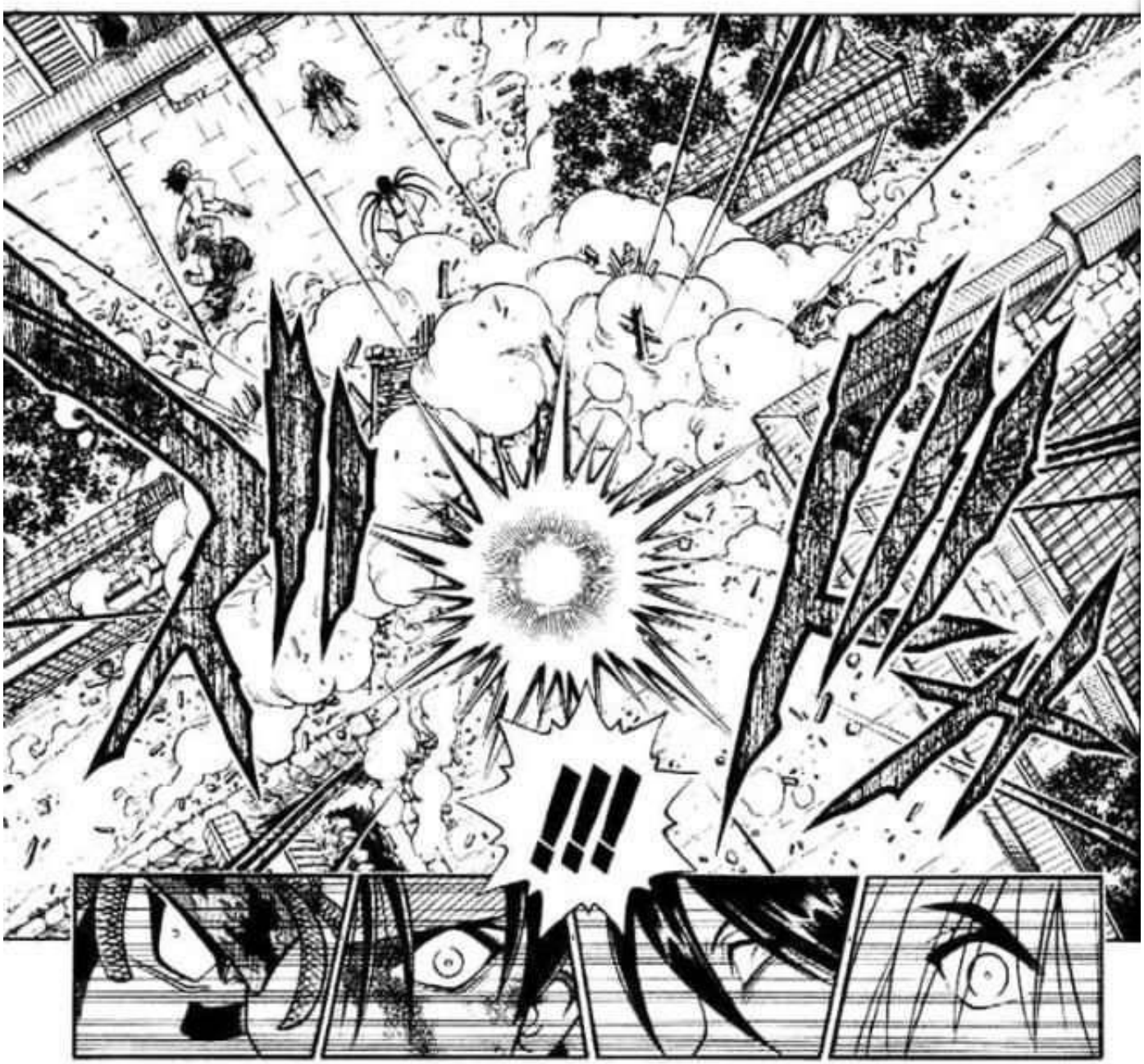
capitulo 195-batalla tres caras
(tercera batalla parte 2)
.....pagina 159

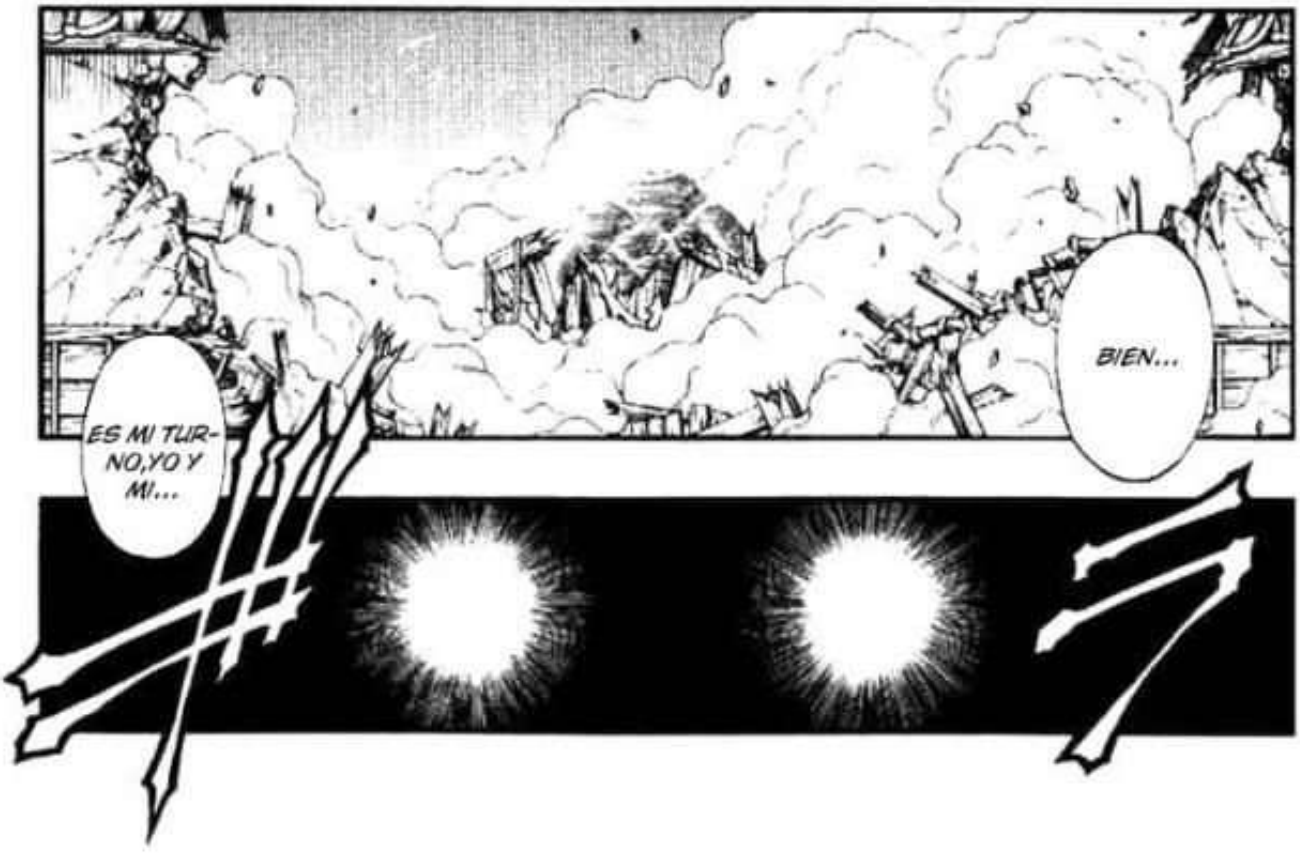
capitulo 196-el humo azul del lobo
.....pagina 179

PROTEGERLOS MIENTRAS PELEAS SERA DIFICIL.
NO TE PARECE?
HA HA!
ACTO 187:
「EL GIRO DE LA BATALLA DE MAREAS」

KENSHIN
SANO-SUKE

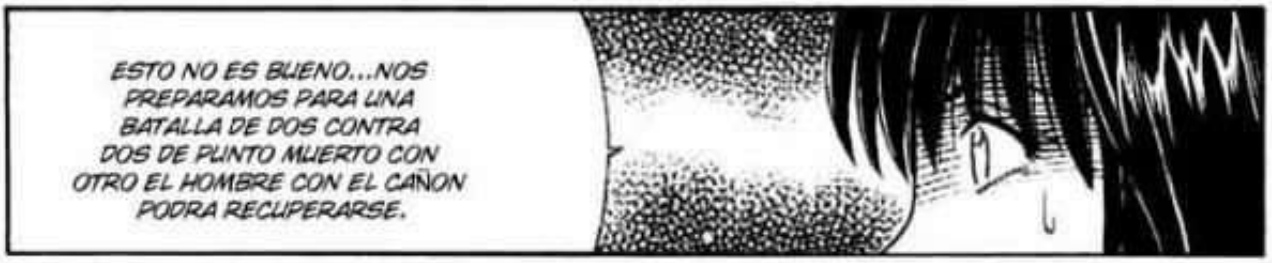
ACCION
E INACCION
EN UN ESTADO DE PUNTO MUERTO.
EL CAMINO QUE AHORA ESCOJA EL DETERMINARA EL ESTADO DE LA BATALLA.
ASI QUE ME VOY
GEIN-SAN


!!!


ES MI TURNO,YO Y MI...
BIEN...

acto 187 「El giro de la batalla de mareas」

IWANBOU.
ESE ES UNO DE LOS AOIYA.
LUCE MUCHO MAS SINIESTRO AHORA.


ESTO NO ES BUENO...NOS PREPARAMOS PARA UNA BATALLA DE DOS CONTRA DOS DE PUNTO MUERTO CON OTRO EL HOMBRE CON EL CAÑON PODRA RECUPERARSE.

TODO LO QUE SE ES QUE GEIN NOS TIENE ALGO COOL.
ESTO ES LO QUE GEIN ESTABA CONSTRUYENDO.
EN EL SOTANO,
VERDAD?
NO DEJARE QUE TE QUEDES AQUI MAS.
NOSOTROS VAMOS A PATEAR ALGUNOS TRASEROS SERIOS.

BU!
BASTARDO!
...
ME DEJAS TENER UNO?
YO NO PIENSO DEJARTE LLEGAR TAN LEJOS.

COMO EN LA BATALLA PARA SER EL MAS FUERTE TONTO RUGE.
BIEN.
MALDICION.
TU ERES EL UNICO CUYO ROSTRO ESTA TODO ENSANGRENTADO.
UNA PATADA Y TU NARIZ SANGRA.
TU ERES TAN SUAVE COMO YO.

KENSHIN ...
VAYA?
VAYA?
VAYA?!
NO TIENES ELECCION MAS QUE ACTUAR.
QUE ES LO QUE HARAS?

YAHIKO
QUE PASA?

EH?
JUSTO AHORA
KENSHIN ME MIRO

DEBE HABER SIDO UN ERROR.
VERDAD?
ME GUSTARIA QUE NO FUERA ASI, PERO KENSHIN MOSTRARIA UNA APERTURA POR GIRAR EN MEDIO DE UNA PELEA.

NO TIENES TIEMPO PARA ESTAR Y PENSAR ESTO SE ACABO.
QUE SUCEDE BATTOUSAI?
LO SE.
VAMOS.
EH?
!
OOOO!
MIERDA!

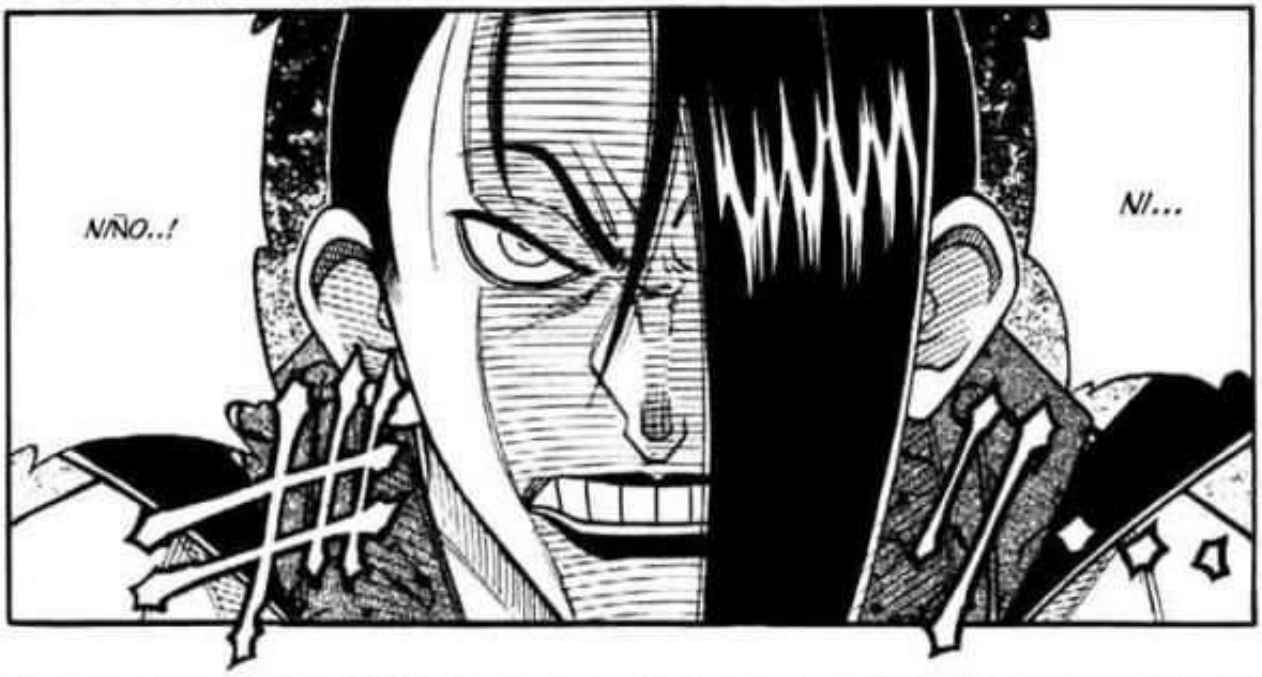
VEO QUE ME QUERIAS ATACAR SUBITAMENTE.
Y MOVERTE HACIA GEIN.
FALLO!

YAAAAAA!
!!
PERO FALLASTE COMPLETAMENTE.
Y EL PRECIO SERA MUY ALTO.
YAHIKO?!
MUERE!
HA!
PENSASTE QUE UN NIÑO SERIA APROPIADO COMO OPONENTE PARA MI?

!!
QUE?!
HA!!
GÉH!!

TU.
ALGUIEN TAN INCONCIENTE COMO TU QUE NO PENSO QUE SU ROPIA ARMA HABIA SIDO CORTADA.
PODRIA SER UN BUEN OPONENTE PARA KENSHIN?!
KENSHIN.
EH?
KENSHIN DEJARA QUE YAHIKO PELEE.

ANTES DE QUE PUEDA LLEGAR HASTA EL.
YO TODAVIA TENGO UN CAMINO LARGO POR RECORRER
DEFENDERE ESTE LUGAR CON MI VIDA.
PERO AHORA,
AHORA PELEAS COMMIGO.
LEVANTATE.
EN LA QUE ESTOY INVOLUCRADO.
LA PRIMERA PELEA.


NIÑO..!
NI...

Y SUBESTIMAR SU VERDADERA HABILIDAD.
QUE SE DEJA ENGAÑAR POR LA DISPOCICION DE OTAWA.
ES UN MOCOSO SALUDABLE EL QUE TIENES.
TU SIEMPRE FUISTE COMO NIÑO, PERO EN TU ELECCION.
ウオオオ
HM...
HAS TOMADO TU DECISION.
Y SU IWANBOU TAN FACIL.
Y TU NO PODRAS DE-RROTAR A GEIN.

Y TU NO PODRAS ESCAPAR ILESO.
EL MOCOSO MORIRA
ESTOY CANSADO DE ESPERAR BATOUSAI.
COMENCEMOS.

DESAFOR-
TUNADAMENTE
ESTA NOCHE
ESTOY ESPERANDO
POR EL OTRO
DESPUES
DE TI.
ESTE ES
IWANBOU
UNIDAD 03.
YO LO
LLAMO MODELO
FIERA DE COM-
BATE.
ES LA PRIMERA
VES QUE ESTA
EN COMBATE
QUIERES PRO-
BAR SUS HABI-
LIDADES.
NO TENGO
TIEMPO.
PARA JUGAR
CON JUGUETES.

るろうに剣心

—明治剣客浪漫譚—

巻之二十二

和月伸宏

集英社

和月伸宏

引越し完了。

いや正確には時間の都合で予定通りにはいかなかったけど、まあ良しとすべし。

新しい仕事場は地上九階。見晴らし良く、街の騒音も届かず、なかなか良好だけど、少しでもノイローゼになったら、即、ノーロープ・バンジージャンプも可能なので、十分、気をつけるべし。

相変わらずの借り(仮)住まいだけど、ここには以前より少しでも良好な竹まいを築くよう、努めるべし。

●週刊少年ジャンプ・H10年18号～28号掲載分収録

るろうに剣心 明治剣客浪漫譚

◆登場人物紹介◆

緋村剣心（人斬り抜刀斎）

明神弥彦

相楽左之助

神谷薫

高荷恵

雪代縁

外印

戌亥番神

乙和瓢湖

逆刃刀を腰に下げ、不殺を誓う流浪人・緋村剣心――彼こそは新時代・明治を切り拓いた維新志士の中で最強無比の伝説をもつ人斬り抜刀斎であった。

天下の覇権を狙った、志々雄一派の野望を死闘のすえ打ち破り、剣心達は帰京する。闘いの無い平和な日常も束の間、抜刀斎に恨みを持つ者達が集結、人誅のために復讐を開始。赤べこ、前川道場、浦村番長宅が次々と襲われる。そのうえ、かつて剣心がその手で斬殺した妻・巴の弟・縁が復讐者達の首謀者として現れ、苦悩する剣心。縁は十日後、神谷道場に総攻撃すると宣戦布告してきた。罪を償う答えを見つけられぬまま、今の現実を守るため剣心は闘う事を決意する。そして、許嫁を殺した剣心を愛してしまった巴…「閻乃武」との闘い中、直感、聴覚、視覚を奪われ、巴をその手にかけてしまった自分…等、過去の因縁を薫達に語るのだった。それから十日後、決戦の日、縁達は気球に乗って神谷道場の上空に現れた。攻撃の第一陣は右手にアームストロング砲を装備した獣波。剣心と左之助の連携の攻守で、一時的に動きを封じ込める。攻撃の第二陣は番神と乙和。しかし、番神は左之助のみと闘い、乙和は薫達を狙い、道場の前で剣心と対峙したまま、動こうとしない。地上での戦いの膠着状態を破るため、外印が出陣する！

21巻までのあらすじ

traducción:
dark_serge
edición:
tamashi
mundo karakura fansub:
http://mk-fansub.tk/

Acto 188 「 El artista mecanico 」

Acto 188
El artista mecánico

KENSHIN
CONTRA
GEIN

PERO NADIE LO DICE DOS VECES.
LAS PERSONAS SIEMPRE DICEN...
ESO.
フオオ...
JUGAR CON JUGUETES ...

VAMOS BATTOUSAI!!!
LA PRIMERA VEZ...
SERA LA ULTIMA!

HEH.
Ryuu
kan
sen
!!
Hiten
Mitsurugi
ryu.

MECANISMO DE ABSORCION DE CHOQUE.
ESOS GOLPES NO FUNCIONAN.
LA PIEL GRUESA ABSORBE EL CHOQUE.
KENSHIN!
!
Y HAY UNA COSA MAS.

!!
Kenshin!!

MECANISMO DE ARTICULACION LIBRE.
TODAS LAS ARTICULACIONES ROTAN EN AXIS HORIZONTAL Y VERTICAL.

ES LA PRIMERA VEZ QUE PELEAS CON ALGUIEN QUE NO ES HUMANO.
NO IMPORTA CUANTAS VECES LO HAYAS GOLPEADO.

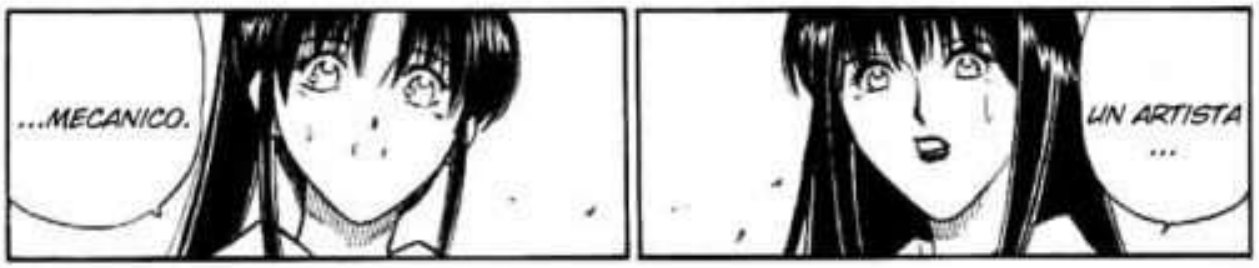
ASI QUE NO MUESTRA LA NECESIDAD.
DE LA MISERICORDIA.
ES VERDAD.
NO HUMANO.

PRIMERO DESTRUIRÉ ESTA MUÑECA.
¿UN ATAQUE CON ARISTAS AFILADAS POR SUPUESTO.
SIN EMBARGO

QUE?!

Y EL CONTROL DE CABLES DE ACERO SE QUEDA.
SOLO LA SUPERFICIE DE CALICHO PROCESADA PARA MAYOR DUCTILIDAD.
DESDE LA MECANICA ASI MISMO ESTAN SEPARADOS.
NI EL MISMO BATTOUSAI PUEDE CORTARLOS
ES UN MECANISMO DE LIBRE SEPARACION UNA NUEVA CARACTERISTICA AÑADIDA AL IWANBOU UNIDAD 3 EN ANTICIPACION A ENFRENTARSE A TI.
YO?
ESTAS EN LO CORRECTO NUNCA TE DI MI NOMBRE.
QUIEN...
QUIEN ERES...?
SOY GEIN.

ULTIMO DECENDIENTE DE LA LINEA DE MARIONETISTAS QUE HAN REFINADO LAS ARTES DE LA CONSTRUCCION Y LA MECANICA A MEDIADO DE LOS A?OS.
GEIN EL ARTISTA MECANICO.


...MECANICO.
UN ARTISTA ...

ES CONTUNDENTE
ESO ES SEGURO.
DEJA IR A KEN -SAN.

NO PARECES TENER MUY BUEN GUSTO.
PARA ALGUIEN QUE SE LLAMA ASI MISMO ARTISTA.

フフフ...
HAHA... BIEN DICHO.
LAS PERSONAS SIEMPRE DICEN ESO.
PERO HAY MUCHOS TIPOS DE BELLEZA ESTE IWANBOU NO ES MI B?SQUEDA DE BELLEZA EN UN ARTISTA.

UNA PIEZA PERFECTA DE CONSTRUCCION ES UN MUY LEJANO TIPO DE BELLEZA.
EN CORTO DE UN ARTISTA MECANICO LA BELLEZA QUE BUSCO ES LA BELLEZA FUNCIONAL.

SEGURAMENTE TU TECNOLOGIA SERIA MEJOR USADA PARA SERVIR A LAS PERSONAS.
LO LLAMAS BELLEZA FUNCIONAL PERO ES UNA GRAN TECNOLOGIA.

HACE UN GRAN CONSTRUCTOR DE FORTALEZAS UNA MISERA CASA?
PERO HACE UN MAESTRO CONSTRUCTOR DE ESPADAS UNA NAVAJA DE AFEITAR?
LAS PERSONAS SIEMPRE DICEN ESO TAMBIEN.

EN EL CURSO DE MI BUSQUEDA YO SIEMPRE HE ESTADO DE EL LADO DEL QUE BUSQUE LOS OLORES DE LA BATALLA.
LA VANGUARDIA TECNOLOGICA SIEMPRE SE ENCUENTRA EN EL CAMPO DE BATALLA.

DESPUES YUKISHIRO ENISHI.
PRIMERO SHISHIO MAKOTO
HIMURA BATTOUSAI.
Y AHORA TU.
ATRAVES DE...
ES QUE EL HA PELEADO CON KENSHIN ...!
ES QUE...
TODO MI PASADO.
NO RECUERDO HABER PELEADO CON UN MAESTRO MECANICO NI CON UN ARTISTA.

...CON JUGUETES!
POR LO TANTO NO TENGO TIEMPO PARA JUGAR...

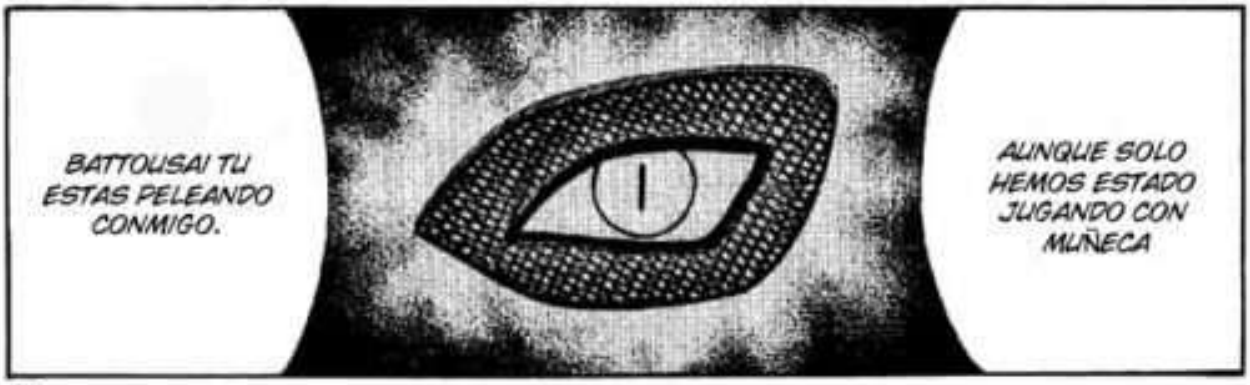
UN DESAFIO DE VELOCIDAD CORTA ANTES DE QUE EL MECANISMO SE DESENSAMBLE.
HITEN MITSURUGI RYUU
SIN EMBARGO TENGO ALGO DE EXPERIENCIA MANEJANDO MAQUINARIA.
!

NO ES BUENO! ES DEMASIADO TARDE.
QUE?!
Ryu shou sen
!!
OOOO!

TENDRA QUE ROMPERSE.
NO IMPORTA LO FUERTE QUE SEA.
ESO ES, SI EL GIRA EL SABLE MIENTRAS SU PIEL SE ESTA ESTIRANDO DESDE LEJOS.

HE TENIDO SUFICIENTE DE QUE ESTES MIRANDO DESDE ALL ARRIBA, POR QUE NO BAJAS,
ENISHI?

SI QUE ES DIFICIL TRATAR CON BATTOUSAI.
LO TORCISTE... YA VEO.


BATTOUSAI TU ESTAS PELEANDO CONMIGO.
AUNQUE SOLO HEMOS ESTADO JUGANDO CON MUÑECA

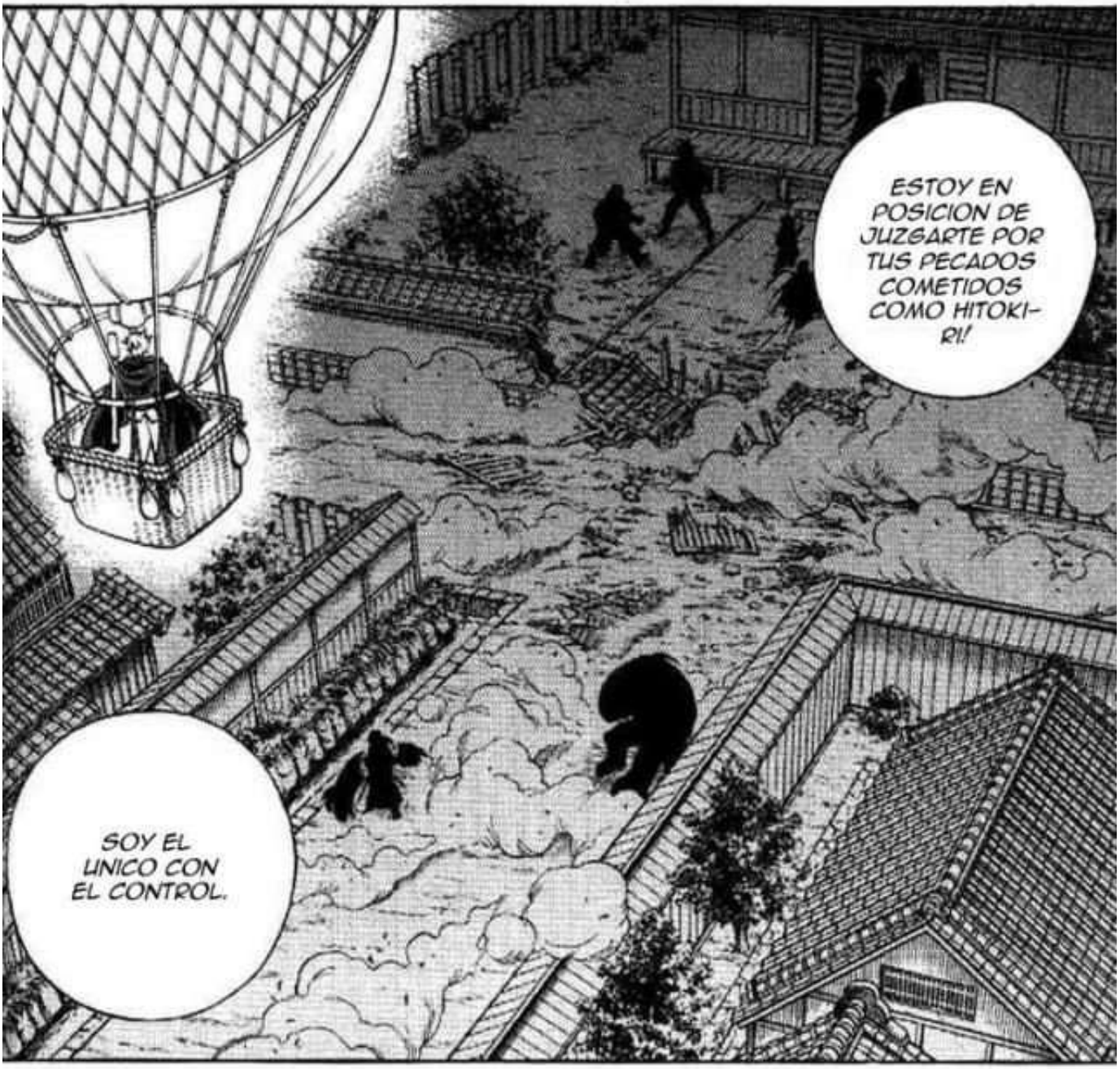
Traduccion y
edicion:
-Tamashi
Mundo Karakura:
http://mk-fansub.tk/
Scans:
Http://Jinchuu.cjb.net//

Acto 189:

「Batalla tres caras (pelea uno-parte uno)」

.....
ENI-
SHI!!

QUIERES QUE...
...YO BAJE?
NO GRITES.
DESPERTARAS A LOS VECINOS
NO ENTIENDES...
ESTAS BUSCANDO...
...BUSCAS QUE BAJE...
TU, QUIEN MATO A MI HERMANA, Y YO, QUIEN VA A...
ESO ES LO QUE NOSOTROS ENTENDEMOS.
NO ESTAS EN POSICION DE DARME ORDENES.


ESTOY EN POSICION DE JUZGARTE POR TUS PECADOS COMETIDOS COMO HITOKI-RI!
SOY EL UNICO CON EL CONTROL.

CUANDO NO HAYA NADIE DE PIE A TU IZQUIERDA, ENTONCES BAJARE.

ANTES DE QUE VAYAS CONTRA EL CIELO,
DEBERIAS MIRAR AL OPONENTE QUE ESTA ANTE TUS OJOS.

TU RECUERDA ESO!
UN HOMBRE NO SE ECHA PARA ATRAS EN SU MUNDO!
SANOSUKE!!
NO HAY NECESIDA DE CLICHES.
YO DIJE QUE BAJARE, Y BAJARE.
ENTREGARE MI JINCHUU YO MISMO
Y NADIE LO GUARDARA POR MI!

BIEN!
EL TRASVESTI DELANTE TUYO!
OISTE ESO YAHIKO? DEBEMOS DERRIBAR A CADA UNO!
HA!
MOCOSO ...!

!
TODAVIA ESTAS...
...HABLAN-DO...?

MECANISMO DESMON-TABLE...
EL LIBRE...
...DEFENSA!
...ES EL... PILAR DE...

!!
!!
...ES EL PILAR DE ATAQUE!
EL MECA-NISMO DE UNIONES LIBRES...
hhh
h-!!

GEKI
SEN
WAN
!!
GA

!!
GU...

NO, DEBE TENER HERIDAS INTERNAS ...!
ESTA VOMITANDO SANGRE...
KEN-SHIN!

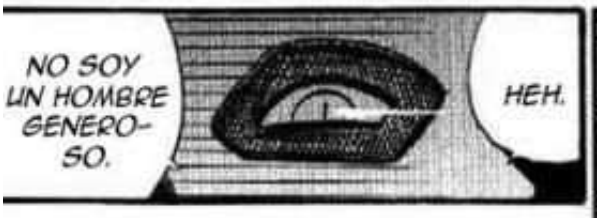
UNA GRAVE HERIDA,
CON UN SOLO ATAQUE...

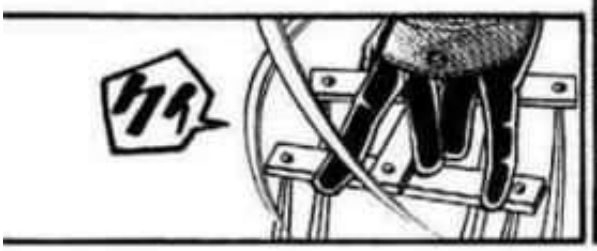
CON UN LIGERO ESFUERZO.
YO SOLO MUEVO MIS DEDOS,
CORTASTE MI BRAZO DERECHO, PERO NO SENTI NADA.
MINIMO ESFUERZO CON EL MAXIMO EFECTO...
ESTOY MAS SEGURO...
Y BIEN.. SUJETO...

ESTAMOS JUGANDO CON JUGUETES?
ESA ES LA VERDADERA BELLEZA FUN-CIONAL!!
KENSHIN!

¡¡¡Tan Tan!!!

OH NO! NO SOLO SUS BRAZOS DAN VUELTA, TAMBIEN SU CUERPO...
!!


NO SOY UN HOMBRE GENERO-SO.
HEH.


¿?

¡UNA APERTURA!
KENSHIN TIENE...

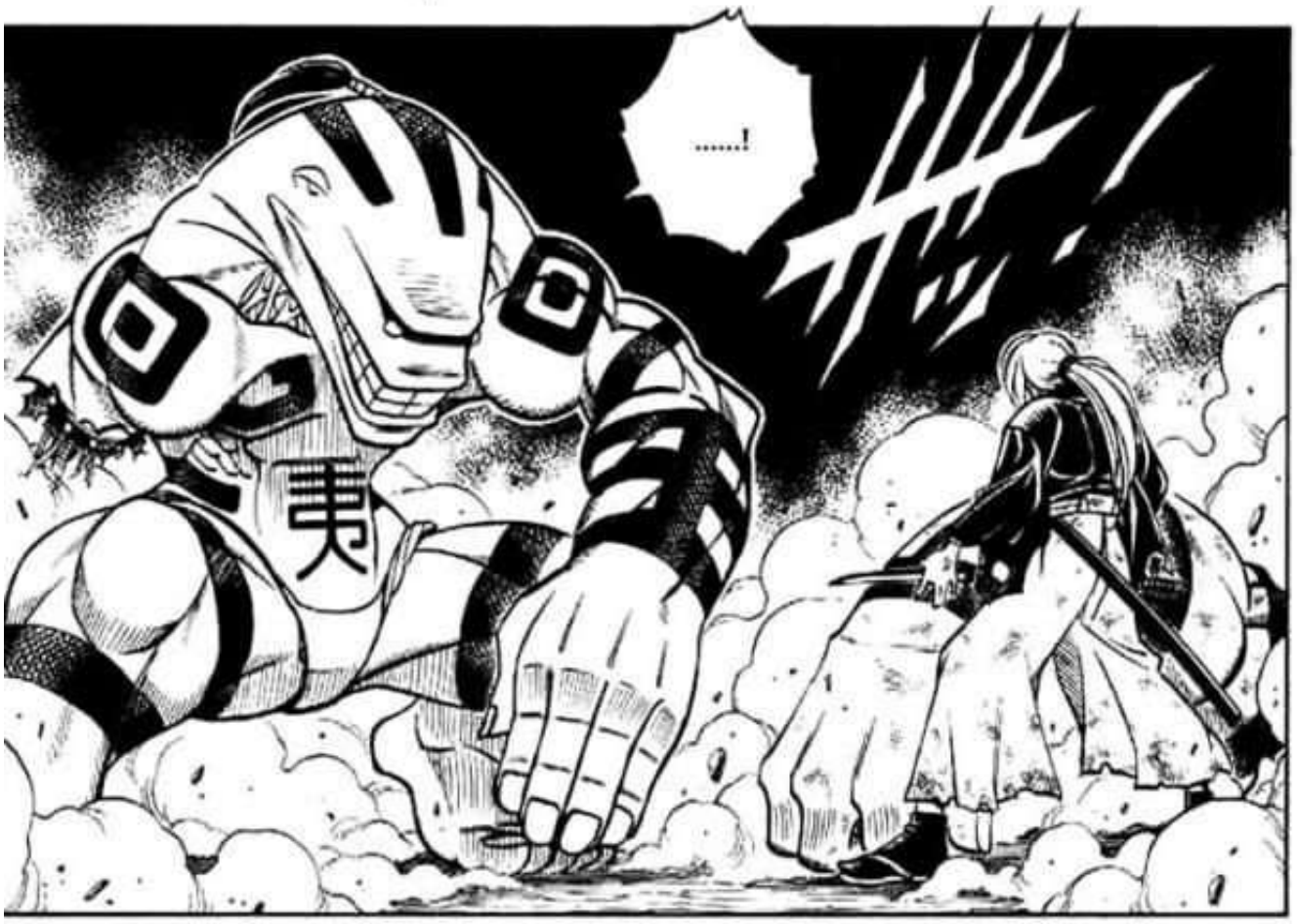
Ken...!
PERDON, ENISHI.
PERDI MI CABEZA POR UNA VEZ...
...Y LO MATE.
HE HE HE.

NO HAY NECESIDAD DE DISCUL-PARSE.
ESPERABA SER EL UNICO QUE TRAJERA EL JINCHULI HASTA EL...
OYE! POR QUE ESTAS LLORAN-DO?!
MIRA!
DALE UN VISTAZO A KEN-SAN.

EL USO EL MECANISMO DE ABSORCION COMO UN ESCUDO...!
EL BRAZO DERECHO DE IWANBOU...

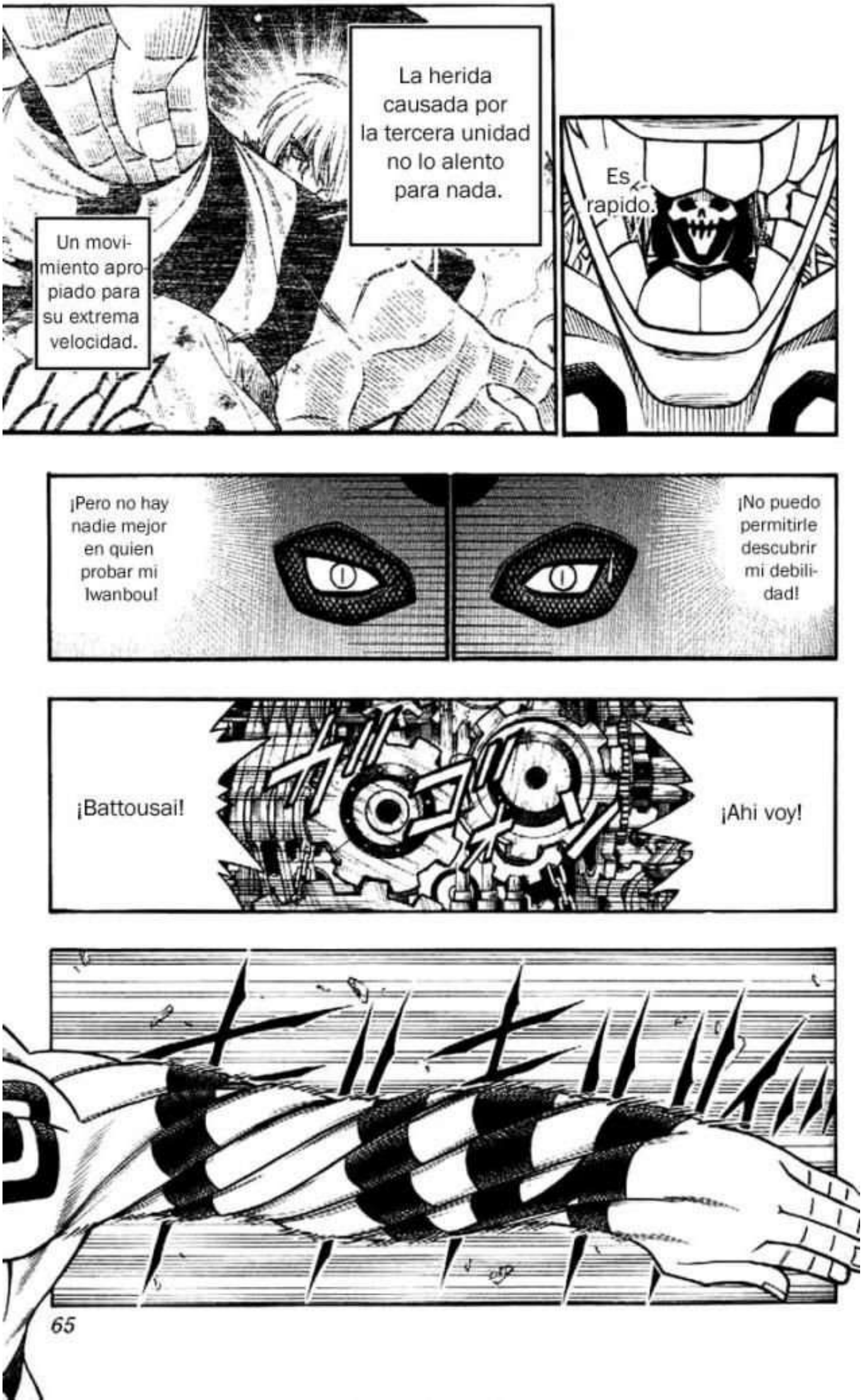
TODO LO QUE HACES ES...
!
ESTAS JUGANDO CON JUGUETES.
ES PORQUE NO CONOCES EL DOLOR O EL SABOR DE LA SANGRE,
COMO SEAN LOS MECANISMOS QUE HACES,
...
JUGAR

Traduccion:
-Faustus
Edicion:
-Tamashi
Mundo Karakura:
http://mk-fansub.tk/
Scans:
Http://Jinchuu.cjb.net//



Acto 190 「La batalla de 3 lados (Pelea 1, parte 2)」

Acto 190 「La batalla de 3 lados (Pelea 1, parte 2)」


La herida causada por la tercera unidad no lo alento para nada.
Un movimiento apropiado para su extrema velocidad.
Es rapido.
¡Pero no hay nadie mejor en quien probar mi Iwanbou!
¡No puedo permitirle descubrir mi debilidad!
¡Battousai!
¡Ahi voy!

Aún si logra derrotarlo,
Le espera su verdadero enemigo.
Ken-san trata de escapar.
No... solo aparenta eso.
Pero todos los ataques del enemigo están fallando.
Así es como es...
¿Pero qué?
Pero...
Si estó sigue así, Kenshin se cansara y quedara en desventaja.
Los ataques ordinarios no surten efecto, y el está en constante movimiento, así que no puede realizar su ataque.

...El puede hacerlo
No.
Hay una cosa...
¿No hay otra manera en que pueda atacar?
¿Te molesta?
¿El brazo se mueve bien?

Un poco...

Si.
¡Una apuñalada!

Considerando el poder de cuando gira y la diferencia de tamaños, hay una posibilidad de que Kenshin sea derribado.
Pero le sería muy difícil el apuntar para los brazos y piernas.

La defensa previa de Kenshin lo confirma.
El no puede golpear al Iwambou mecánico,pero es posible que pueda apuñalarlo.

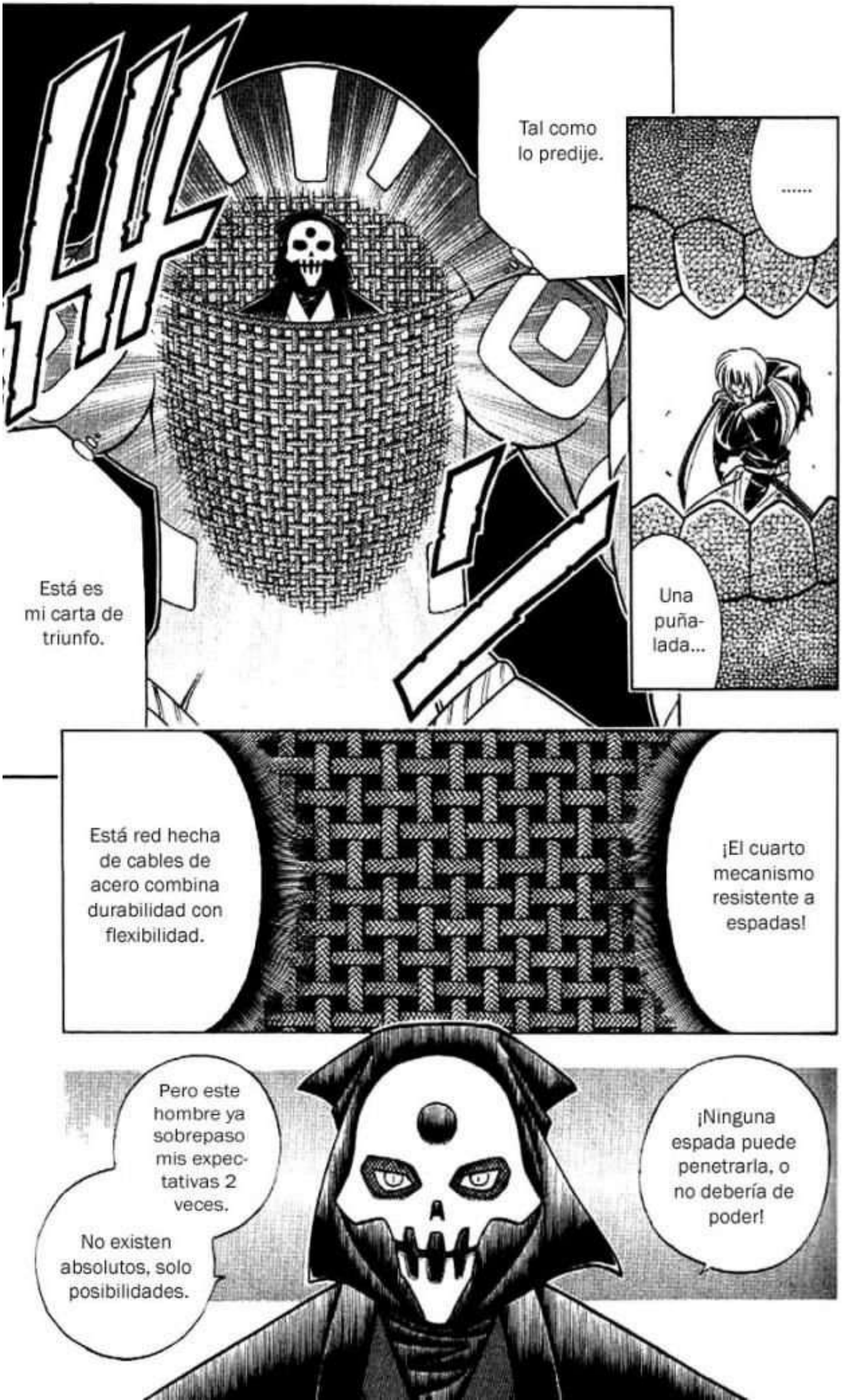
Solo existe...
...un punto al que apuntar.

La verdadera persona dentro de ese cuerpo...
¡El punto central de control, el brazo izquierdo del propio Gein!

No importa como...
El juramento de Kenshin de no matar...
...no le permitira usarlo.

...Que problematico.
Existe un punto donde puede golpearlo ...

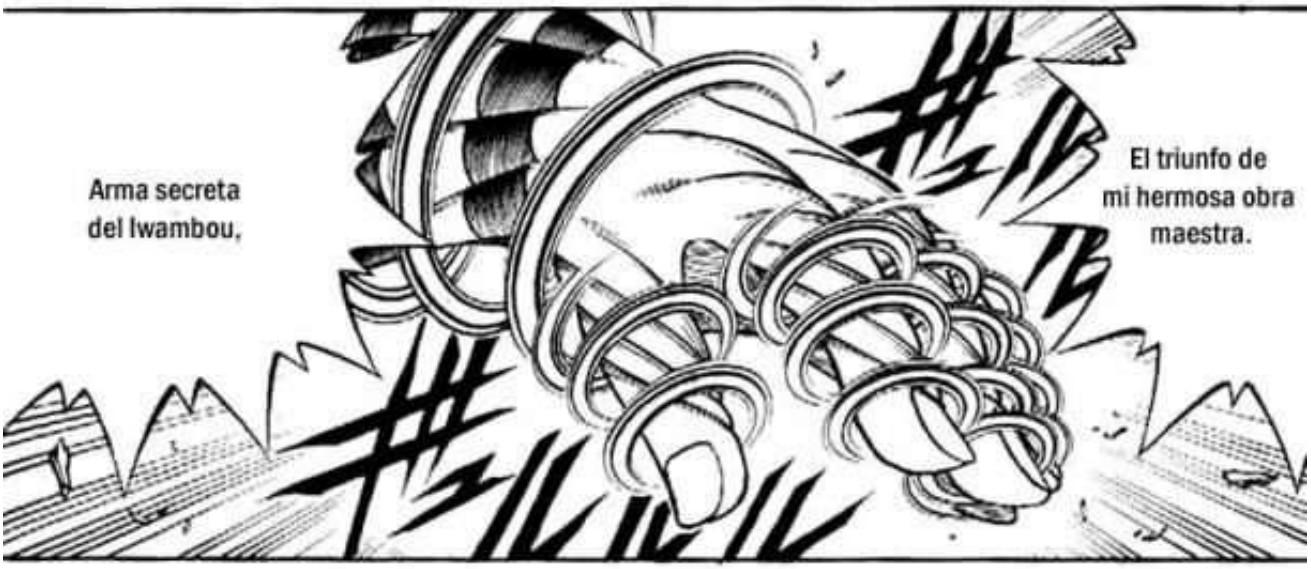
Si golpeara el brazo izquierdo del Iwambou quedaria inutilizable.
La apuñalada es una poderosa tecnica del asesino.


Tal como lo predije.
.....
Una puñalada...
Está es mi carta de triunfo.
Está red hecha de cables de acero combina durabilidad con flexibilidad.
¡El cuarto mecanismo resistente a espadas!
Pero este hombre ya sobrepaso mis expectativas 2 veces.
No existen absolutos, solo posibilidades.
¡Ninguna espada puede penetrarla, o no debería de poder!

Una verdadera pelea!

¿Fun-
ciono...?

¡!
¡No funciono!
¡Un excelente intento, pero ese pedazo de chatarra no tiene poder!
Al final, fue mala suerte lo que te costo la victoria.


Arma secreta
del Iwambou,
El triunfo de
mi hermosa obra
maestra.

Sen
Wan
Geki
Sen
Shi
Ken...!

Shi...

¿Por qué se detuvo?
¡¿Por qué no se mueve?!
Que...

Está es verdaderamente una gran tecnologia, el ser capaz de controlar hasta los dedos.
Para tal movimiento, el diseño debe de ser tan complicado como el cuerpo humano.
No puede ser...

Así como la sangre debe correr sin obstaculos en el cuerpo...
Así como un brazo debe de estár conectado a un hombro.

... todo el tiempo!
¡Ese fue su objetivo...

¡El detuvo el mecanismo!
Al introducir un objeto foraneo en el cuerpo de Iwambou.

Hiten Mitsurugi Ryu Ougi

AMA KAKERU
RYU NO
HIRAMEKI
!!
!!!
!!

るろうに剣心

HOLA! QUE TAL LECTORES? EL STAFF LES DESEA QUE ESTEN DISFRUTANDO DE NUESTROS PROYECTOS MANGA, AGRADECIENDOLES TAMBIEN SU APOYO. DE ESTA MANERA, LOS INVITAMOS A FORMAR PARTE DEL STAFF, SERIAN DE GRAN AYUDA Y BIENVENIDOS AL SCANLATION.

SI DESEAS FORMAR PARTE DE NUESTRO STAFF PASATE POR NUESTRA PAGINA O AGREGA EL SIGUIENTE CORREO:

HTTP://MK-FANSUB.TK/
MR.DUENDE@LIVE.COM.MX

MUNDO KARAKURA
http://mk-fansub.tk/

Traducción:
-TAMASHI
Edición:
-Tamashi
scans:
http://jinchuu.cjb.net/

ACTO 191

「 BATALLA DE LOS 3 LADOS
(pelea 2 - parte 1) 」

C
ん…

ACTO
191
BATALLA DE
LOS 3 LADOS
(pelea 2 -
parte 1)

ゴオオオ...
.....
ペたん!
ESO FUE...

HITEN MITSURUGI RYU.
OUGI...

AMA KAKERU RYU NO HIRAMEKI

.....!

GU...
GRAN FUERZA ...
SI NO FUERA POR LA ABSORCIÓN DEL CHOQUE Y LA ARMADURA RESISTENTE...
HUBIERA SIDO MI FIN...PERO FALLASTE EN MATARME
Y HE PENSADO SERIAMENTE QUE NO TIENES NINGUNA TECNICA PODEROSA

ESO SIGNIFICA QUE SALDRAS Y PELEARAS CONMIGO TU MISMO?
!!

HEH.
SIN ESA ALMA,
SEIN... COMO DIJISTE ANTES EL FILO DE LA TECNOLOGIA SE ENCUENTRA EN LA GUERRA.
PERO ESTA EL ALMA DE ESA TECNOLOGIA PARA MEJORAR LA VIDA DE LAS PERSONAS.
SI AUN QUIERES SEGUIR,
PELEARE.
HEH, HEH.
DEBO DECLINAR.
SOY MUCHO MAS VIEJO QUE TU
NO IMPORTA COMO TRATEMOS DE MEJORAR ESA TECNOLOGIA, FALLAMOS Y SEREMOS DESTRUIDOS

AQUI,
SIN MI OBRA MAESTRA,
PERDI.

!
AQUEL MOVIMIENTO TOMO SU PARTE SOBRE TI TAMBIEN
NO PUEDES!

KENSHIN!

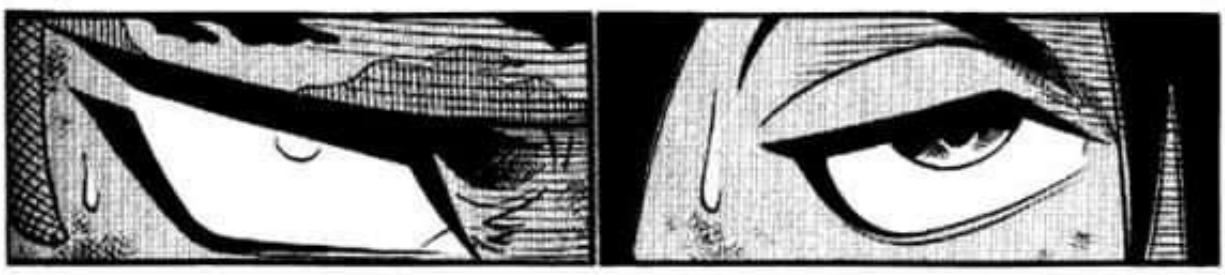
REGRESA, POR AHORA.
YA DEBES TENER ABIERTAS LAS HERIDAS.

REGRESA, KENSHIN!

SOLO RETIRATE!
ESPERA Y LO DERROTA-REMOS
ESTA NO ES LA PELEA EN LA QUE ARRIESGARAS TU VIDA!
SI PELEARAS ENSERIO CON EL, ENTONCES RETIRATE.
KENSHIN!

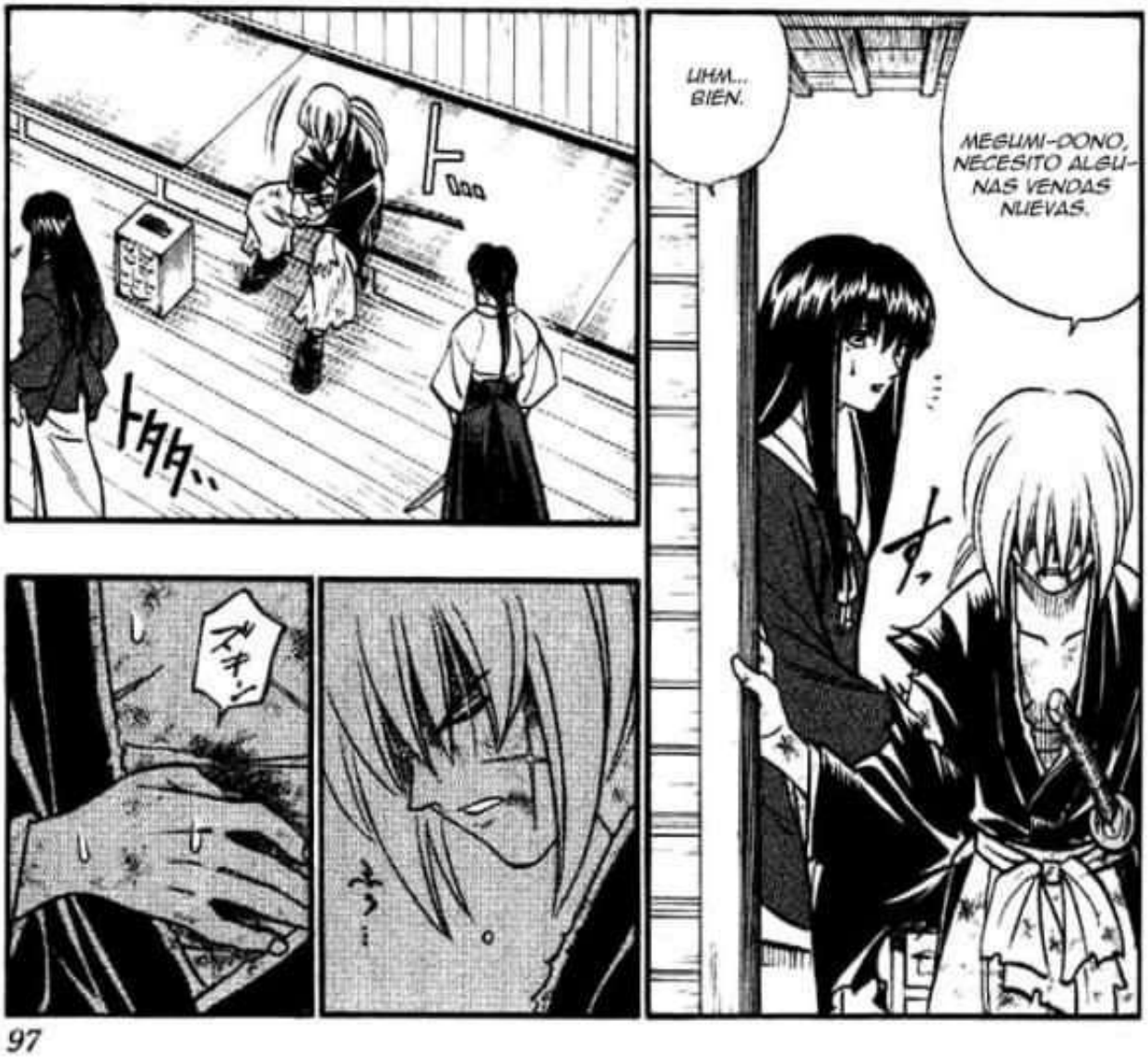
NO ES TAN TERRIBLE COMO PENSÉ
AMA KAKERU RYU NO HIRAMEKI ...
LA TECNICA DE SUCESIÓN DE HITEN...

ESTARÉ CONTIGO EN UN MINUTO.
GENIAL... YO SIGO!
...Y GUARDARTE ALGO COMO ESO?
CÓMO PUEDES SER TAN CRUEL..



ENCARGA-
TE DE ESTO,
PORFAVOR.
SANO...
悪
NO TE
PREOCUPES
POR ESO.
SOLO
DESCANSA.
YAHIKO...
NO TE
PREOCUPES.
SOLO
DESCANSA.
?...
ゲッ!

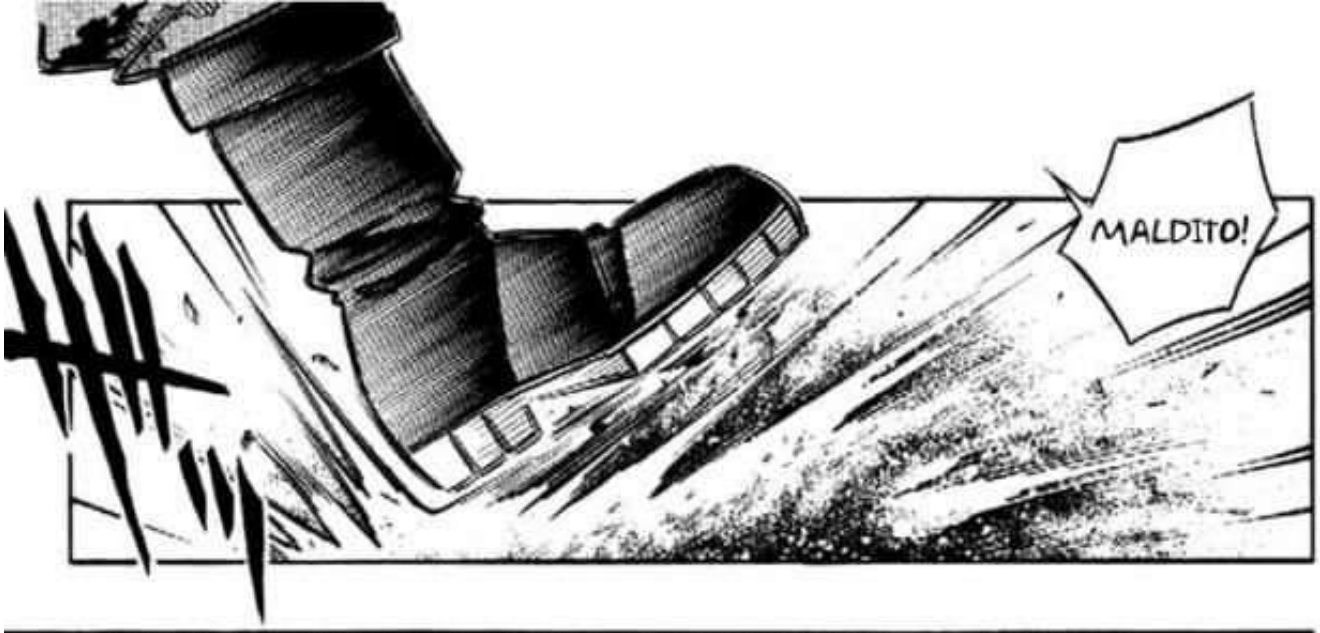
KENSHIN!
KEN-SAN!


UHM... BIEN.
MEGUMI-DONO, NECESITO ALGUNAS VENDAS NUEVAS.

ESTA SERIE DE ATAQUES DE YUKISHIRO ENISHI DEBEN DOLER EN EL CORAZÓN.
QUE DOLOROSO...ES DEMASIADO DIFÍCIL, ESTA CADENA DE LOS ACONTECIMIENTOS QUE COMENZARON CON LA DEMOLICIÓN DEL AKABEKO.

ES TODO.

HE ENCONTRADO LA FORMA DE COMO EXPIAR MIS PECADOS COMO HITOKIRI Y POR HABER ASESINADO A TOMOE.
NO IMPORTA LO DIFICIL QUE SEA, LUCHARE HASTA EL FINAL PARA PROTEGERLOS A TODOS.


MALDITO!

QUÉ PASA?
ESTAS PERDIENDO.
CALLATE!

TUS AMIGOS ME ESPERAN!
POR QUÉ NO DEJAS DE HABLAR Y SOLO MUERES?!

AUN PIENSAS QUE PELEARAS CON KENSHIN?
QUE,
DE QUÉ ESTAS HABLANDO CARA SANGRIENTA?

!!
EL ESTA FUERA DE TU LIGA.
OLVIDATE DE KENSHIN.
ME TIENES!
JUSTO AHORA,

MUNDO KARAKURA
http://mk-fansub.tk/

Traducción:
-TAMASHI
Edición:
-Tamashi
scans:
http://jinchuu.cjb.net/

ポタ...
OLVIDATE DE KENSHIN.
EL ESTA FUERA DE TU LIGA.
¡ME TIENES JUSTO AHORA!
ACTO 192:
BATALLA DE LOS TRES LADOS (PELEA 2-PARTE 1)

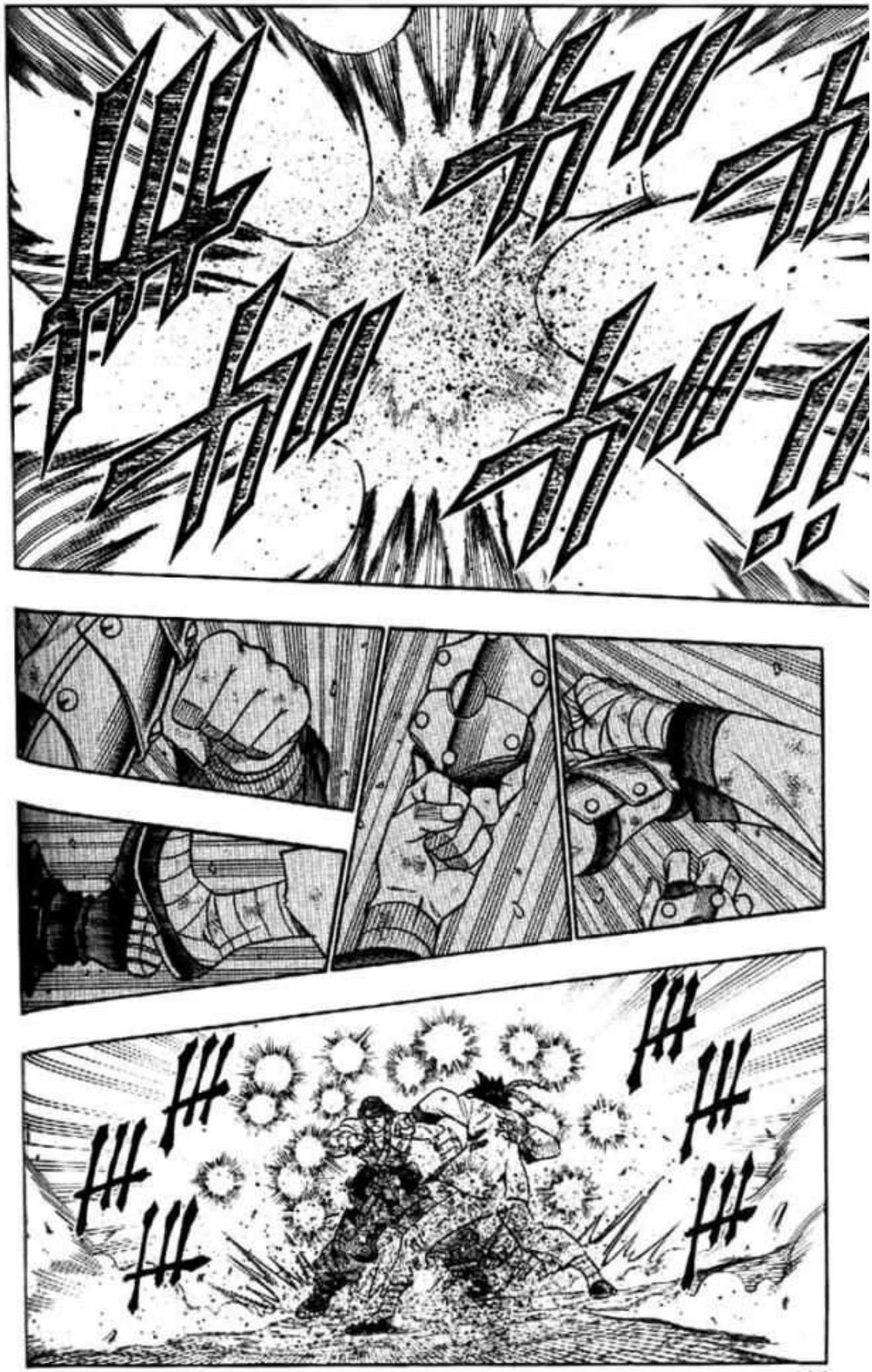
TU SEGUNDO SANGRADO DE NARIZ DEL DÍA.
¿COMO ESTUVO ESO?

...SON DIGNOS DE!
TE MOSTRARE CUAL ES MI NUEVO INVENCIBLE TEKKOU...
¡FUERA DE MI LIGA?
¿ESO ES LO QUE CREES?

ACTO 192

BATALLA DE LOS TRES LADOS (PELEA 2-PARTE2)

¡¡HAGAMOS-
LO!!
¡MUY BIEN!
¡OOOO!



NO CREAS QUE ESAS COSAS PASARAN CUALQUIER PRUEBA.
¡TE MOSTRARE CUANTOS GOLPES LES DARE PARA ROMPERLAS!
ESO ES ESTUPIDO, PERO LO RECORDARÉ.
PERO EL MUTEKI RYUU...
¡¿QUÉ?!
...NO ES DÉBIL!

MU
TEKI
RYUU
GOU
FU
BAKU
¡¡GU!!

¡HAHA! ¡¿CÓMO ESTUVO ESO?!
CON NUESTRO ESTILO, ¡EL MISMO CUERPO ES UN ARMA!

¿...FUNCIONO?
ゴキ…
PIENSAS QUE UN ESTUPIDO MOVIMIENTO COMO ESE...

ASI QUE...
SI EL GOUFUBAKU NO LO DERROTO, LAS TECNICAS DE GOLPES NO FUNCIONARAN.
¡MALDICIÓN!
DEMASIADO IDIOTA PARA SABER RENDIRSE.

EL SIGUIENTE DISPARO, ESO ES!
NO LO DEJARE GOLPEARME!
VAMOS!

HA
HA.
!?
¿QUÉ?

GIA
GIA
HA

HA!!

AHI.
AHORA DEJAME MIRAR ESA CORTADA.
ESO ES TODO.
ALIN ESTAMOS EN MEDIO DE LA PELEA.
AL MENOS DEJAME ...
ALIN HAY TIEMPO.
!!

¡¿SANO-SUKE?!
LA TECNICA DE TRES PASOS COMBINADOS, ¡ASHURASA!
EL ESTÁR-TER, LA ES-TRUCTURA-CIÓN.
¡Y EL LANZA-MIENTO!
¡HAHA! ¡COMO ESTUBO ESO? ¡LA ESENCIA DEL MUTEKI RYUU ES LA MAS PERFECTA DE TODAS LAS POSIBLES TECNICAS DE BATALLA! ¡ESA ES MI FUERZA!

NO MIRES A OTRO LADO EN MEDIO DE UNA PELEA.
¡MALDICIÓN! ¿CÓMO PUDO SOPORTAR ESO?
?!
¡¡SANO-SUKE!!
¡ES-PERA ...!

HEH.
ALGO ESTA MAL CON SU RESPIRACIÓN.
HYU
¡HA!
HYU

EL GOUFUBAKI Y EL ASHURASAI COMBINAN GOLPE, ESTÁRTER, LA ESTRUCTURACIÓN. Y DESTRUCCIÓN...
¡HAHA! ¡ESO ES! ¡ESO ES!
NO PUEDES SALIR ILESO DE LOS CUATRO TIPOS DE DOLOR.
NO IMPORTA CUAN IDIOTA O FUERTE SEAS, ¡TU CUELLO AUN ES UN PUNTO DEBIL!

UN GOLPE MAS Y TODO HABRA TERMINADO.
PERO PRIMERO...

¡HASTA QUE LA DERROTE NO ESTARA TERMINADO! ¡AHORA GOLPEAME!
¡¡LAMENTO QUE DESTRUYERAS MIS ANTIGUOS TEKKOU CON ESA EXTRAÑA TECNICA!!

...PERFECTO INVENCIBLE TEKKOU AHORA!!
TRATA EL...

NO.
¿EH?

SOLO ERES BASTANTE ARROGANTE ...
トントン
!
...PARA PENSAR QUE PUEDES PARAR EL FUTAE NO KIWAMI SIN AYUDA.

"PERFECTO" O "ULTIMO" NO ES EL TIPO DE PALABRAS QUE PUEDES DECIR A LA LIGERA.
DEJAME ADVERTIRTE SOBRE MI PROPIA EXPERIENCIA.

...O TERMINARAS QUEMADO!
TEN CUIDADO CON LLEVAR TU ESTUPIDA AUTOCONFIANZA DEMASIADO LEJOS.

RUROUNI KENSHIN 193
TRADUCCIÓN:
RUISU-KUN
TAMASHI
EDICIÓN:
TAMASHI
HTTP://MK-FANSUB.TK/

ACTO 193
BATALLA DE TRES CARAS - (LUCHA DOS PARTE TRES)
TE DARÉ EL...
¡FUTAE NO KIWAMI!
AHORA, PREPARATE.

FU
SOLO CON UN GOLPE MIO TE ATURDES,
ENTONCES, ¿QUÉ CREES QUE ESTAS HACIENDO?
NO SE NADA DEL TEKKOU
PERO, ¿PIENSAS QUE PUEDES TOMAR AMBOS CON LAS DOS MANOS?
SI, ¡BIEN!

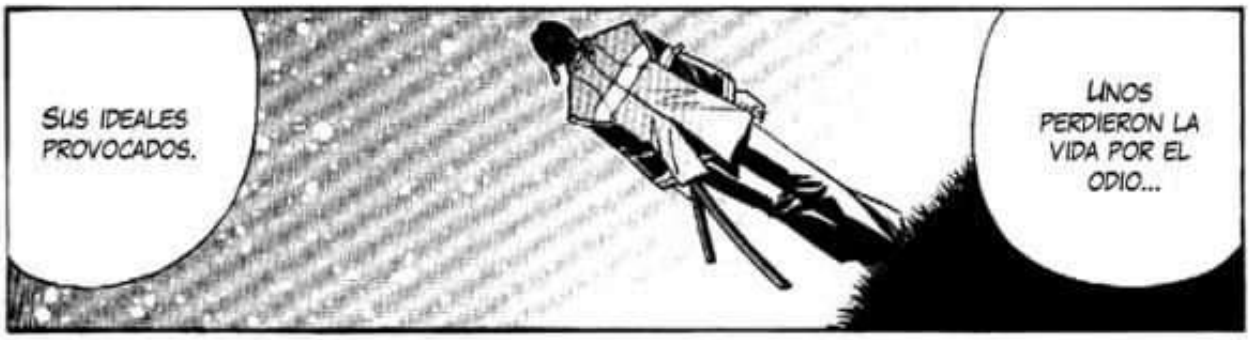
¡¡QUE!?
¡TE ASESINARÉ!
CUATRO O CINCO MANOS, ¡SIMPLEMENTE NO TE DEJARÉ GANAR!
NOSOTROS ESTAMOS PELIANDO AQUI, ¡CALLENSE Y TOMEN SU POSICIÓN!
¡流心活谷神
¡ESPERA!
¡OYE TU, GALLO DE PELEA!
¡¡SANOSUKE!!
¡¿ENSE-RIO!?
¿SIMPLEMENTE VAS A USAR EL FUTAE?
¡¡¡CALLATE!!!
ESTOY HABLANDO CON ESE IDIOTA
¡¿QUÉ!? MUJER, ¡ESTAMOS ...!
MEGUMI-SAN...
ES INCREIBLE
¿SABES CUÁL ES LA CONDICIÓN DE TUS MANOS EN ESTE MOMENTO?
¡ESTÁN A PUNTO DE CAERSE EN PEDAZOS!

¡SE ACABO!
¡SI USAS ESO AHORA, SERA LA ÚLTIMA VEZ!
!
¿¡QUÉ!?
.....
¿EH?
¿ESTA BIEN?

ENTONCES ESTE SERÁ MI ÚLTIMO ATAQUE.

QUE HE VISTO...
ESTA ES LA COSA MAS ESTUPIDA...
SANO-SUKE..
IDIOTA...
DELANTE DE ESTE TAN LLAMADO MAESTRO LUCHADOR.
NO HAY MANERA EN QUE PUEDA VOLVER...
ODIO TODOS LOS RESIDUOS DE TU TRABAJO
PERO...
NO ME IMPORTA
LOS CHICOS...
LLAMADOS "MAESTROS"
NO SON NADA COMO ESTO...

PERO ELLOS SE DIERON UN EMPUJON AL ARRIESGAR SUS VIDAS.
A ALGUNOS LES AGRADE, A ALGUNOS NO,


SUS IDEALES PROVOCADOS.
UNOS PERDIERON LA VIDA POR EL ODIO...

UNA MALDICIÓN DEL MUNDO, VENDRÁ...
UN DIOS LLENO DE IRA, ARRIESGANDO SUS VIDAS PARA SALVARSE.

TU PELEAS SOLAMENTE CON PERSONAS QUE PIENSAS QUE PUEDES DERRODAR.
NUNCA HAS PELEADO CON ALGUIEN MAS FUERTE QUE TU,ARRIESGANDO SU VIDA PARA DAR LO MEJOR.
¡¿QUÉ?!
...QUE USAS PARA LLENARTE DE PLACERES BULGARES.
POR ESO TIENES EXCUSAS PARA PELEAR...

...EN UN PEQUEÑO ESTANQUE SI CROAR MÁS!
PUEDO SENTARME AQUI Y ESCUCHAR UNA GRAN RANA...

¡ERES HOMBRE MUERTO!
¡TE MATARÉ!
¡DESPUES TE ARRANCARÉ TU PEQUEÑO CUELLO!
¡INTENTALO! ¡PRIMERO EL BRAZO DERECHO!

LA ESTOY DEVOLVIENDO MÁS PRONTO DE LO QUE PENSÉ, ANJI.
LA TÉCNICA DE SUCESIÓN QUE TOME PRESTADA...
¿QUÉ PASA? ¡¿ASUSTADO?!
ASÍ ES CO-MO DE SER UN...
IDIOTA.
TE MOSTRARÉ,

VERDADERO

MAESTRO!!

SU MANO Y EL TEKKOU...
AMBOS ESTAN DESTRUIDOS...
NO.

¡MIERDA!
¡SANOSUKE!
¡HAAA!
GA

POR EL BIEN DE LA MEMORIA DE ANJI, SANOSUKE LO ENTENDIÓ Y ARRIESGÓ SU VIDA PARA DOMINAR EL FUTAE NO KIWAMI.
LA VERDADERA TÉCNICA DESTRUCTICA.
UN PUÑO CONTRA...
GAA
!
...DOS TEKKO Y DOS BRAZOS.

...DE ESA PELEA.
ESE ES EL FINAL...
CUANDO QUIERAS.
TE DEJARÉ IR CON UNA ADVERTENCIA.
MIERDA.
¿CÓMO ESTUVO?
TU PRIMERA PELEA CONTRA ALGUIEN MÁS FUERE QUE TU.
TE...
MATARÉ...
LA PROXIMA VEZ...

LA PROXIMA VEZ NO SEAS ARROGANTE ACERCA DE DEPENDER DE LOS TEKKOU,
SOLO PRUEBATE A TI MISMO Y VEN A VERME.
.....
MIERDA ...
ゴオ...
NO IBA A PERDER CONTRA ALGUIEN QUE DICE SER INVENCIBLE.
ERES DÉBIL EN DAR UN GOLPE, Y ELLOS TE COMPENSAN POR ELLO.
PERO AUNQUE TUVIERAS ESOS TEKKOU, NO PODÍAS GANAR.
¡¿QUÉ?!

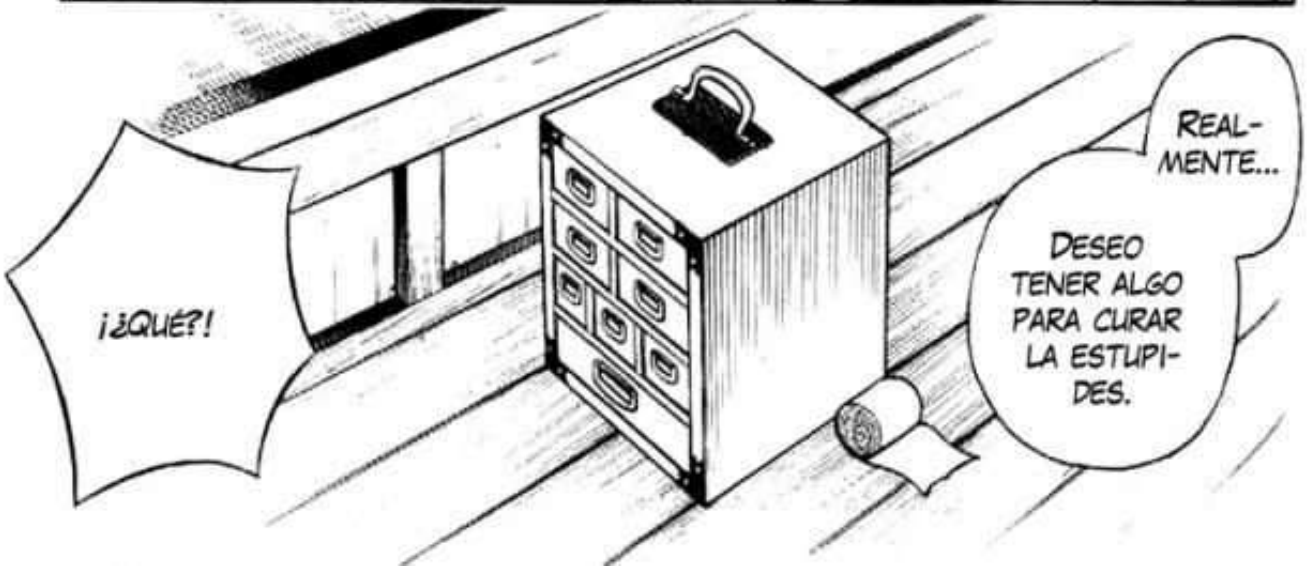
ESTARÁ BIEN.
LA MANO DE SANOSUKE ...
EL GANO, PERO...

TUS LÍMITES NO SON ALGO...
QUE DECIDES TU MISMO.
SANO Y YO APRENDIMOS ESO EN NUESTRA ÚLTIMA PELEA.
SOBREPASAR TUS LIMITES ES UN EJEMPLO...
...PARA SER EXCELENTE.

BUENO...
QUÉ...

PERDÓN,
PERO, SUPONGO...
QUÉ VOLVEMOS A EMPEZAR.
おー 痛ェ!

.....

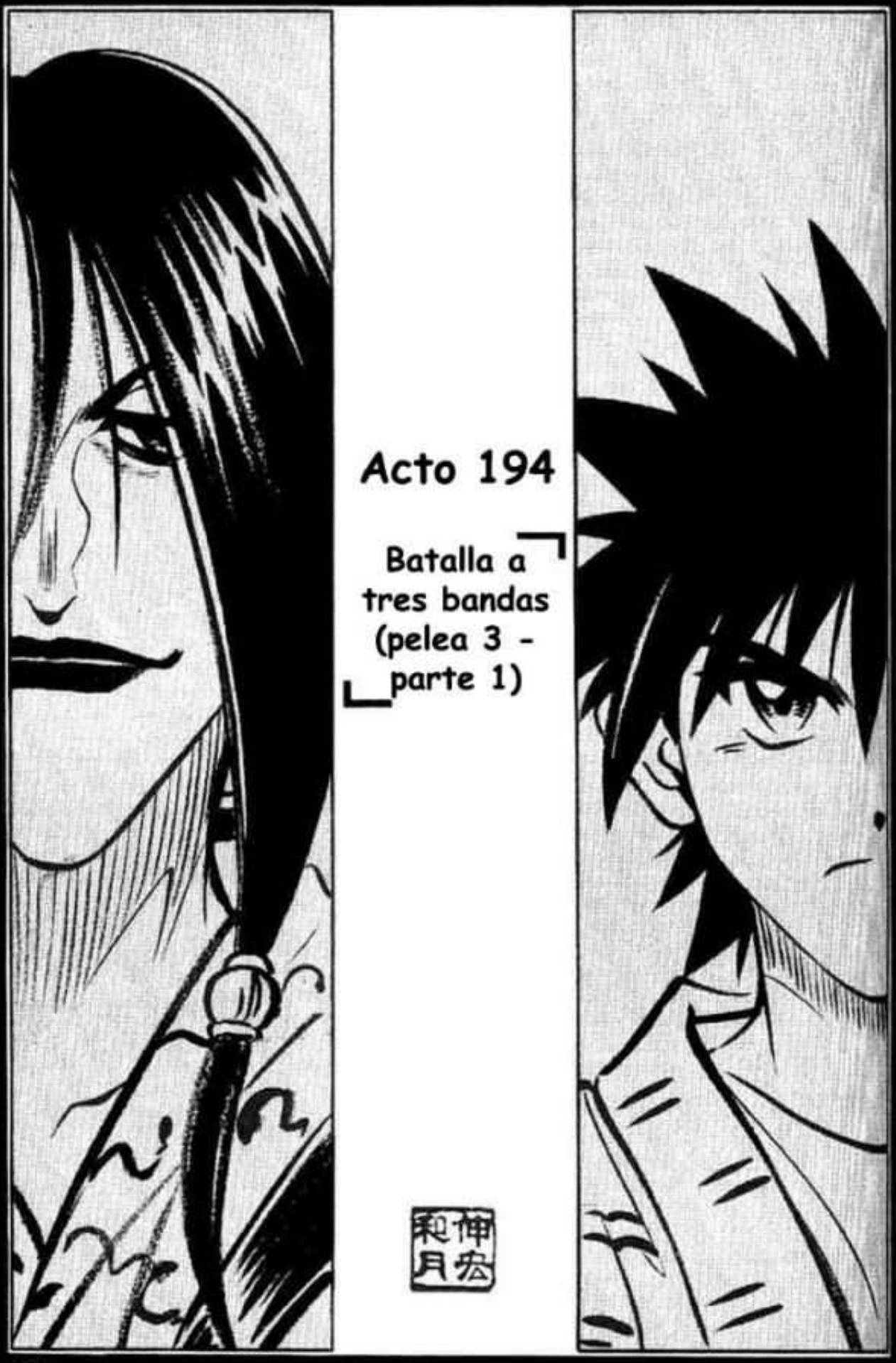

REAL-MENTE...
DESEO TENER ALGO PARA CURAR LA ESTUPI-DES.
¡¿QUÉ?!

るろうに剣心

—明治剣客浪漫譚—

MUNDO KARAKURA
http://mk-fansub.tk/

scans:
http://jinchuu.cjb.net/



Acto 194

Batalla a tres bandas (pelea 3 - parte 1)

Esta tranquilo...
La batalla debe haber terminado.
He he.
¿Estas preocupado?
No
No hay manera de que sanosuke perdiera.

Como sea, ¡Olvidalo!
¡Quedate quieto!
¿Olvidar mi pelea?
¿No debería?
Espera, Kenshin.
Tu descansa.
Yo miraré...
...Yahiko.

Solo estoy pensando como debería hacerlo.
No tengo prisa, pero te mataré, no te preocupes.

Te haré probar la muerte.
Es el momento para lo que traje hoy.
Solo matarte sería facil, pero quiero pagarte por esa herida que me hiciste...
disparán-dote agujas.
Quemándote Con ácido.
Con veneno.

La herramienta del asesino, Bishamonken!!

¡Vamos!
¡Voy a mostrarle toda la fuerza que tengo!

Esta es la tercera vez que arriesgo mi vida en una pelea.

¿Comenzamos?

¡Kiya aa!
¡No corta!
Tu preciosa espada no tiene mucho filo.
Hehe he.
Su manejo de pies esta por todas partes.
Sus golpes son salvajes.
Rie mientras puedas.
No hay duda sobre ello...
¡Este chico es un novato!
ククク

No sé como esta cosa...
...es una herramienta asesina,
Pero yo soy definitivamente...
¡El mejor espadachin!
¡Espera Yahiko!
El es un experto con las armas asesinas. ¡No te acerques demasiado!
¡¿Eh?!

¡¿Qué?!
Deberias escucharla chico.
!!
Preparaciones completas.
Como el nombre implica, trabaja con la espada...
Es la primera vez que he sido capaz de mostrar su verdadera fuerza.
No te cege ni tampoco te envenene.
Es mi arma asesina, Bishamonpun.
¿Para cegarme?
¿O es veneno?
Ahora, la verdadera diversión comienza.

¡Que rapido!
¡No es como antes!
KU
¡No puedes escapar!
¡VAMOS!

!?
GWAH!
No...no hay manera de que un novato pueda usar una tecnica de alto nivel. Este es el poder de su propia espada...
¿Cambio de dirección?
Mierda ...

¡Un dispositivo cazador de alta velocidad!
Que...
¿Qué demonios?
Alta velocidad, sí, pero, ¿un dispositivo cazador?
Escencialmente, Bishamonken convierte incluso técnicas de novato...
en una técnica de maestro.
Hehe he.
Dejame explicarte.

Maldición...

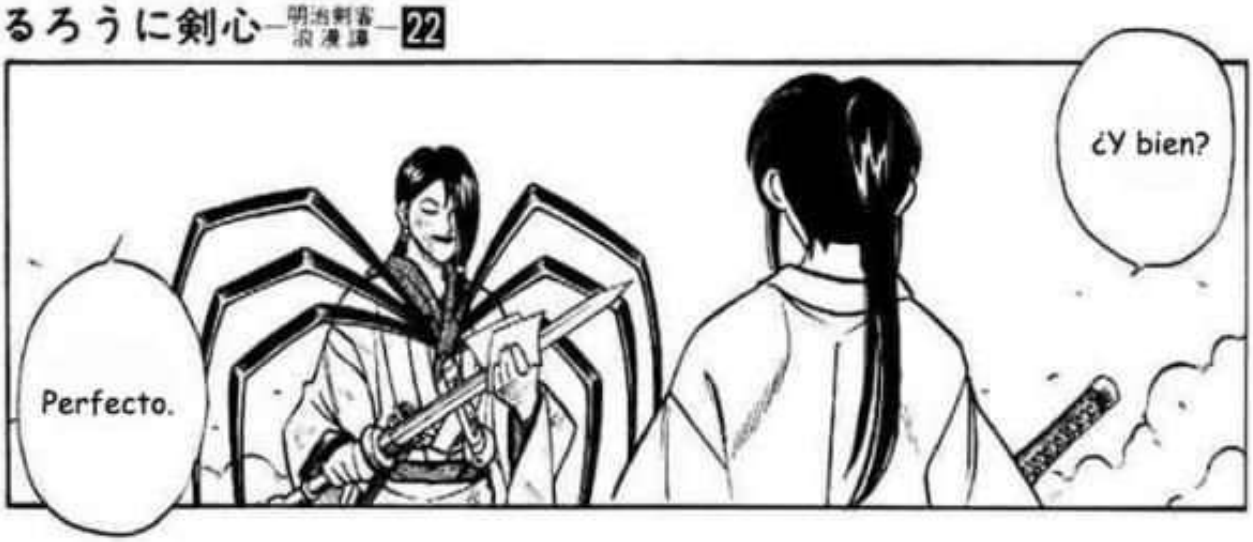
tu Puedes llamarle...
DEMONIACA!
ESPADA
GA...

No hay tal cosa como una espada demoniaca...debe haber algún truco...
Hehe, ¿Cómo se siente pequeño espadachin?
¿Ser cortado y asesinado por un novato?
¿Puede ser alguna profunda humillación?
El truco ...

¡Lo tengo Yahiko!
¡Es magnetismo!
¡El usa fuerza magnetica!
!

¡Eso explica la alta velocidad de caza de sus movmientos!
La bisha-monken es una espada magnetica,
¡Y el el bishamonpun con el que estas cubierto tiene limas de hierro!

Hay magnetos puestos dentro de la vaina, así cuando la espada es pre-sionada contra el, se convierte en un magneto.
Una espada hecha de magne-to no puede ser muy fuerte, así que no la puedes usar, El truco es la vaina...


¿Y bien?
Perfecto.

Una respuesta excelente.
Desafortunadamente calculaste demasiado,
Pero no podras encontrar una manera de contrarrestarle.
...
...
Eres una joven muy inteligente.
¿De qué estas hablando? ¡Es suficiente!
Si tienen que decir todo a miyojin yahiko para poder pelear,
¡No habría motivo por el cual llegar tan lejos!

¡Vamos!
Hm...te estas comportanto como si estuvieras en una corrida de toros.
Tan listo como una vaca.

UG!
No tomes a la ligera...
Las armas de Otowa Hyouko!

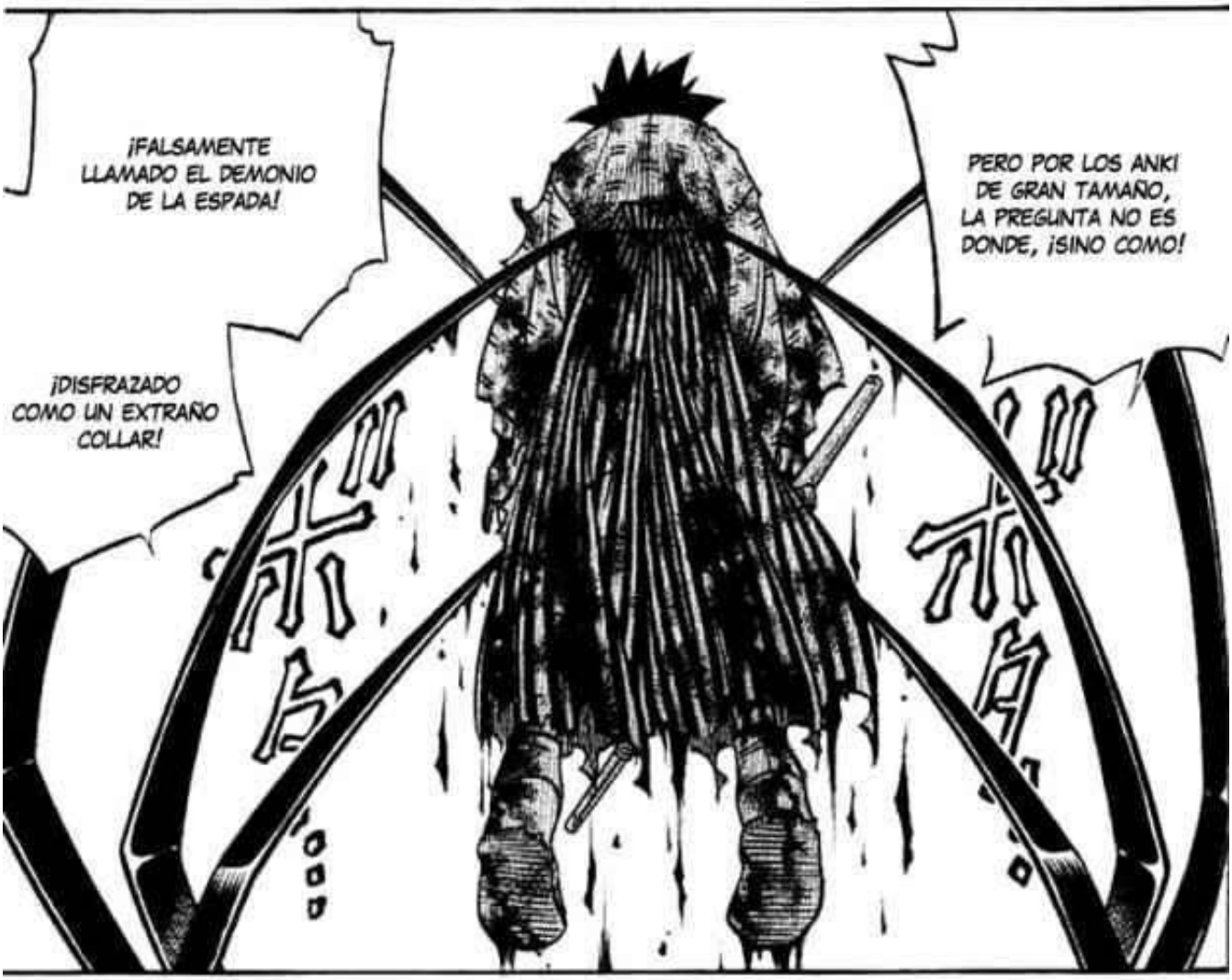
!
¡¿Qué?!
Si el secreto de la caza de alta velocidad es magnetismo,
¡Entonces claro, la espada es atraida mas fuertemente atraida a la vaina con las limas de hierro!

Nota: Miyoomimame significa: mira y aprende

Arma asesina,
ROKUDOUKO.

Fin del capítulo 194
Traducido por: Tamashi
Editado por: Thunderstorm

BATALLA DE LOS TRES LADOS
PELEA 3 PARTE 2

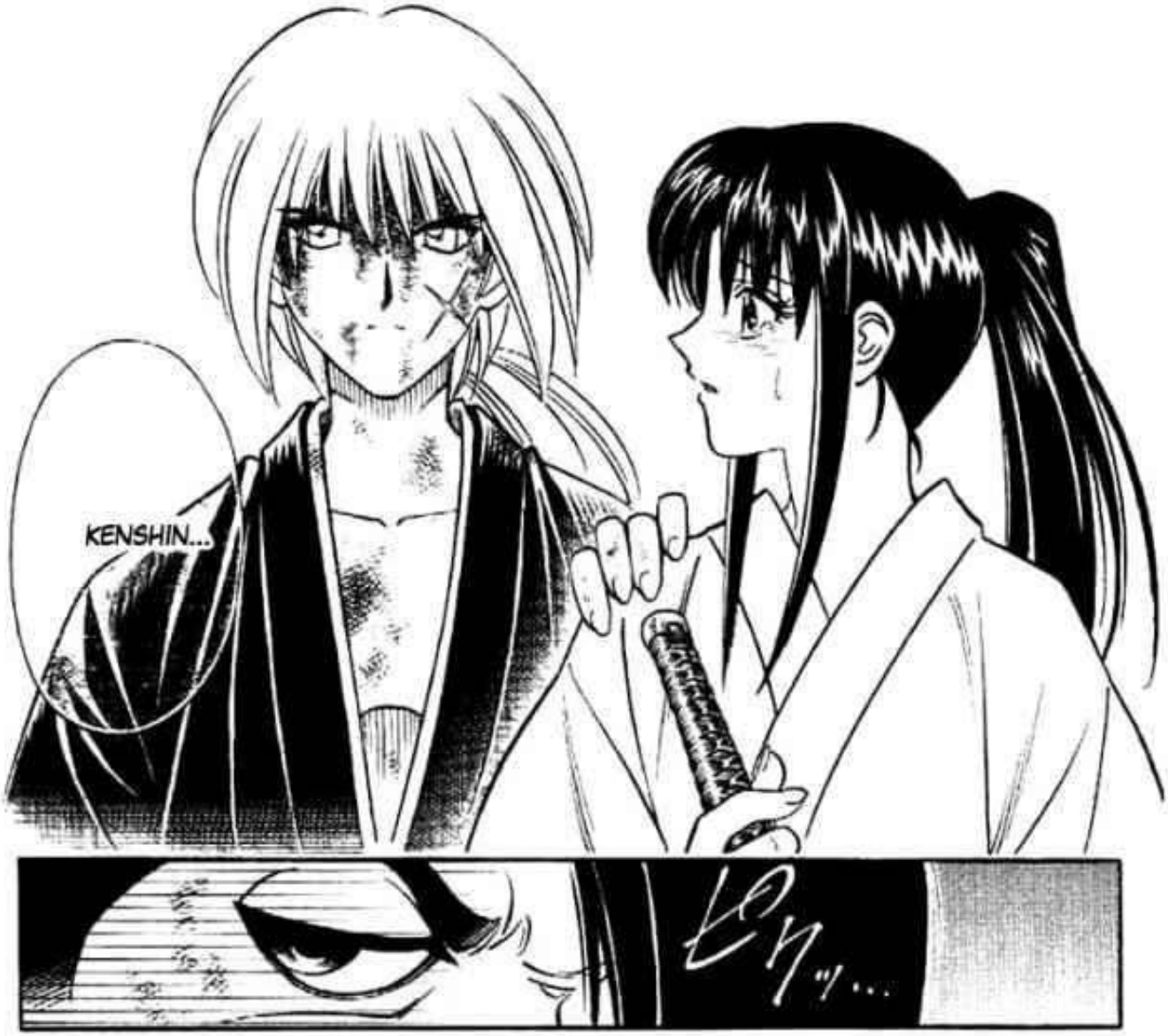


ACTO 195
PELEA DE LOS TRES LADOS, PELEA 3 PARTE 2

YA...
HIKO...

CHICO, TE LO RE-CORDA-RE...
...TODA MI VIDA.

¡SE ACABO!
PELEASTE BIEN...
TANTO COMO PARA HACERME USAR MIS ARMAS SECRETAS.


KENSHIN...

EL AUN ESTA EMPUÑANDO LA SHINAI.
PROBABLEMENTE ESTE INCONCIENTE, PERO NO ESTA MUERTO.
YAHIKO ESTA...
KENSHIN...

EL PELEO BIEN...
ME ENCARGARE DEL RESTO.
ES...
ES-PERA...

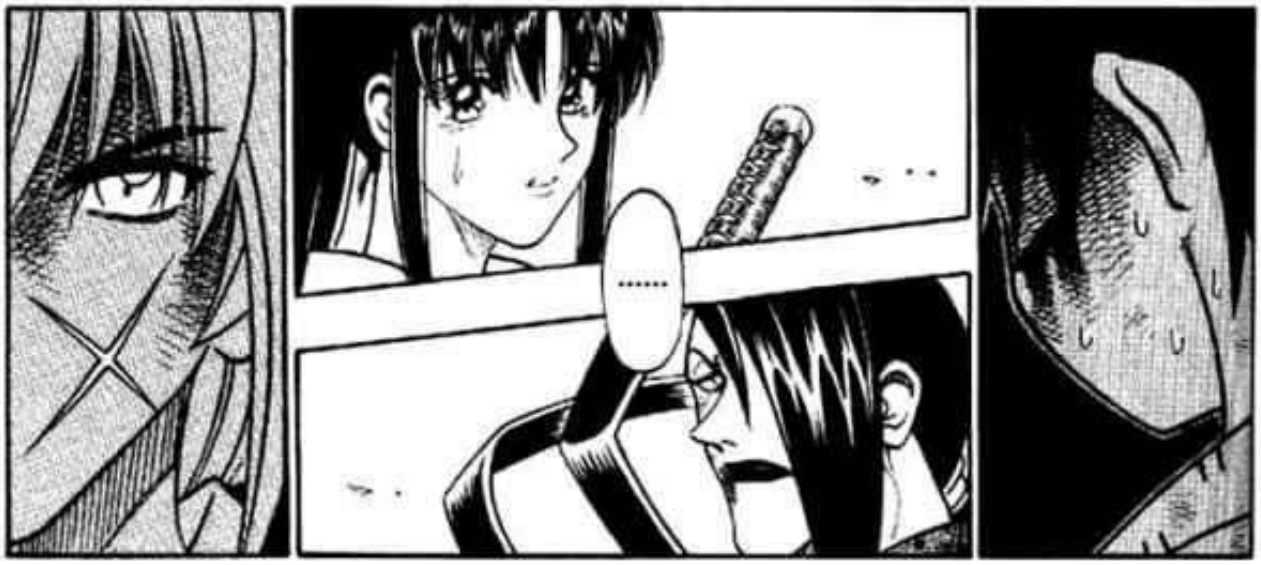
PUEDO...
...PELEAR AUN.
PORFAVOR...
...DEJAME PELEAR.

SI SIEMPRE
ME PROTEJES,
NUNCA ME VOLVERÉ
MAS FUERTE DE LO QUE
SOY AHORA.

!!
¡SOLO DEJA QUE KENSHIN LO TERMINE, NO INTENTES MOVERTE!
¡ES SUFICIENTE YAHIKO!
¡HAS HECHO SUFICIENTE!
¡YAHIKO!

YAHIKO.
¿RECUERDAS...
...POR QUE USE EL SAKABATOU?

...SI, TU NO ASESINAS.
PARA MANTENER TU PROMESA DE NO MATAR A OTRA PERSONA.
SI MIRO QUE CONTINUAS PELEANDO, Y EL TE MATA,
DEJARE QUE MUERAS.
NO SERIA DIGNO DE TOMAR EL SAKABATOU DE NUEVO.

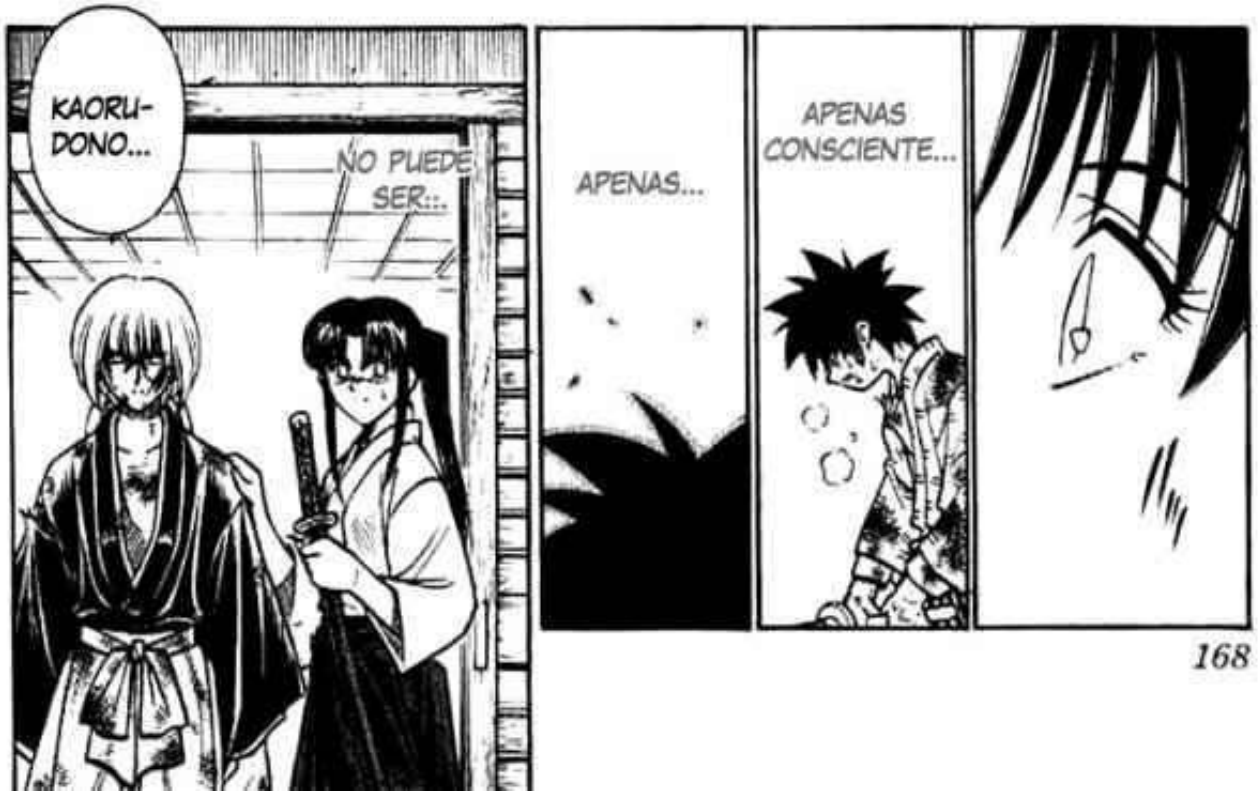

.....

...YAHIKO.

ESTA VEZ, CONFIARE EN TI Y HARE DE LADO MI PROMESA DE NO MATAR.
¡PELEA Y GANA!

¡ESO ES UNA LOCURA!
¿QUÉ ESTAS DICIENDO KENSHIN?!

¡NO PUEDES VER... SU CUERPO...APENAS SE MANTIENE EN PIE!
¡PUEDO ENTENDER COMO SE SIENTE, PERO NO PUEDES GANAR UNA BATALLA SIN ESPIRITU!
¡EL ESTA SOSTENIENDO LA SHINAI POR FUERZA DE VOLUNTAD, APENAS ESTA CONSCIENTE!


KAORU-DONO...
NO PUEDE SER...
APENAS...
APENAS CONSCIENTE...

ELLOS CRECEN MAS EN ESA EDAD...
HAA
HAA
EL ROKUDOUKO NO LO MATO...
...DE LO QUE LA GENTE PIENSA.
DA UN SOFISTICADO ENFRIAMIENTO.
Y ESTO ESTA EMPEZANDO A SONAR COMO UN DRAMA BARATO.

PELEO POR PLACER, NO POR DOLOR. NO QUIERO HACER NADA IDIOTA...
PERO...SEAMOS REALISTAS. POR LO QUE VI CON SU PELEA CONTRA GEIN, NO SOY RIVAL PARA EL.

ESTA ESPADA DE AFICIONADO TE DEJARA UNA HENDIDURA EN LA CABEZA.
TU HUMI-LLANTE MUERTE.
NO PUEDES PARAR DE HABLAR.
TAN PRONTO COMO MATE AL NIÑO, PODRE CORRER...
TE ACABARE CON ESTO.
¿QUÉ ESTAS MIRANDO?
ESTAS PELEANDO CONMIGO.

ESTA ES LA TERCERA PELEA EN LA QUE ARRIESGO MI VIDA

¡SOLO LA TERCERA!
REALMENTE,
QUIERO SER MAS FUERTE.
PARA REALIZAR ESA PROMESA...

PARA LUCHAR AL LADO DE EL...
ESA PROMESA...
¡GANARE!
¡MUE-
RE!
¡Y
CONTINUARE
PELEANDO!

KA-
SHIN
KA-
MI-
YA
NOTA: OUGI NO MAMORI SIGNIFICA TÉCNICA DE SUCESIÓN DE DEFENSA
OUGI NO
MAMORI
「HA
DO
ME
」!

NOTA: OUGI NO SEME SIGNIFICA TÉCNICA DE SUCESIÓN DE ATAQUE

RO
KU
DOU
KO
¡MUERE!

NO TE PREOCUPES.
NADIE AQUI VA A MORIR.
VAMOS A VIVIR Y NOS VEREMOS OTRA VEZ.

PIENSAS QUE HE...
¡¿MUER-TO?!
¡!
¿EH?

Rurouni Kenshin

—明治剣客浪漫譚—

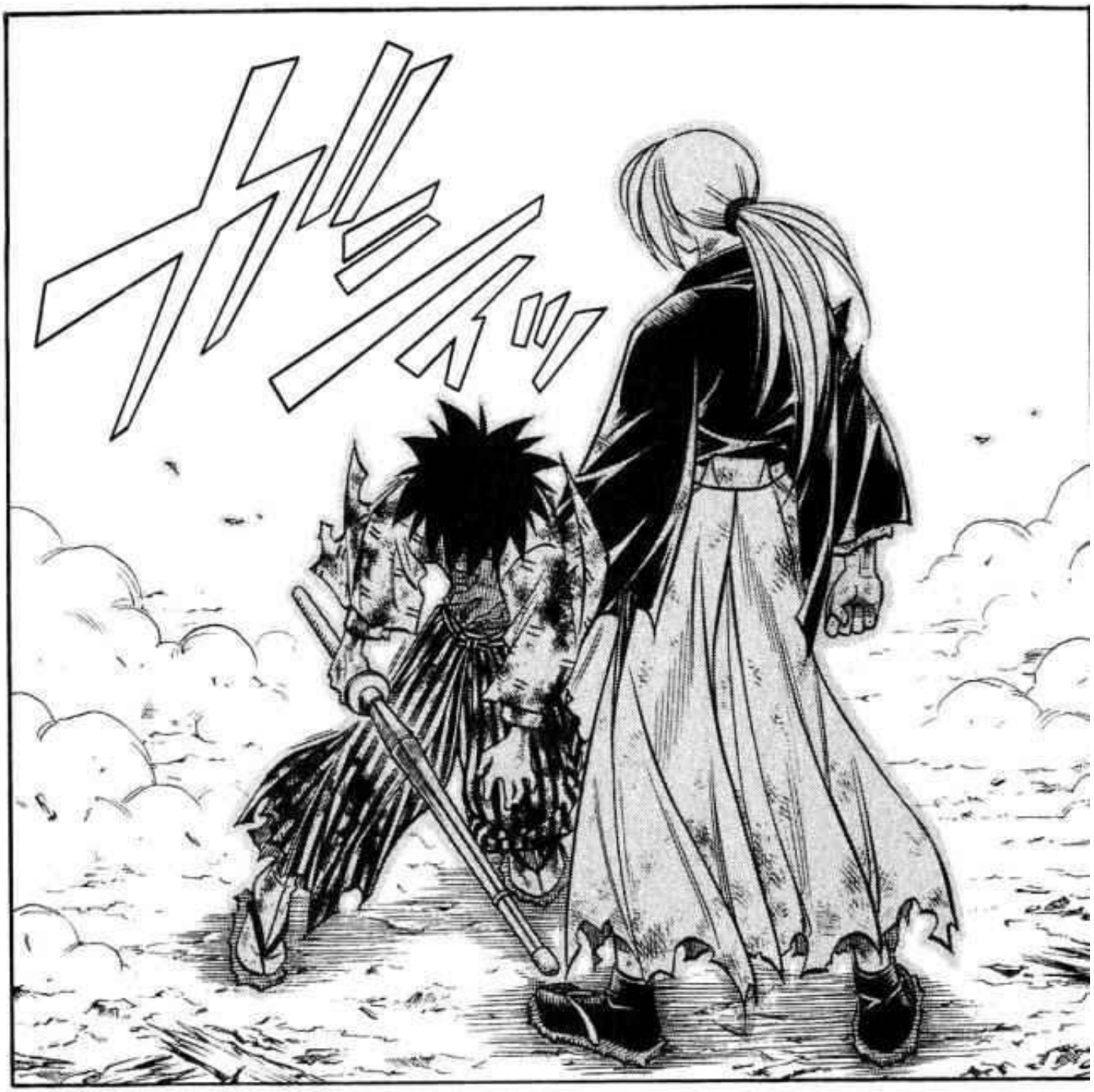
TRADUCCIÓN Y EDICIÓN:
TAMASHI

ACTO 196
EL HUMO AZUL DE LOBO
神谷活心流
奥義の攻め
「刃渡り」!!
KAMIYA KASSHIN RYU
OUGI NO SEME
HAWATARI

ACTO 196 EL HUMO AZUL DEL LOBO
伸宏
和月

!

PIERDO
TENGO QUE LEVANTARME RAPIDO SI CAIGO
GUA
TODAVIA NO DEBO CAER
ESTO NO ES BUENO


ガシッ

……

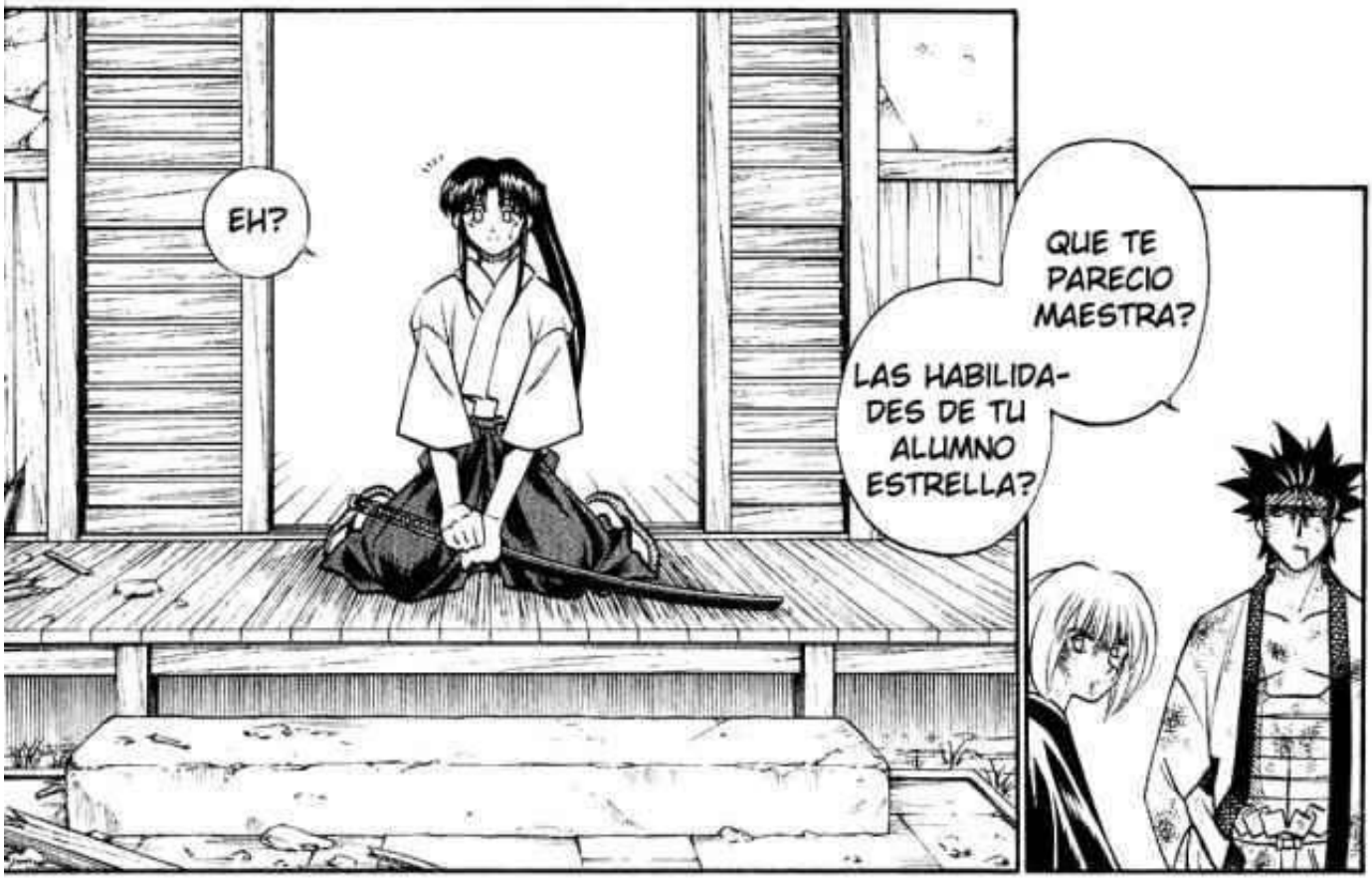
OYE...
ES MAS FACIL QUE CURAR A CIERTO IDIOTA....
CIERTO?
TODO ESTA BIEN,
NO HAY DAÑO A SUS TENDONES U ORGANOS VITALES

PERO

ES PORQUE NO TIENE REMORDIMIENTOS.
SI UNO PUEDE MORIR SONRIENDO
NO ESTA MUERTO
YA DIJE

EL NO DEBE CREER QUE HAYA PERDIDO.
PERDIENDO CON UN NIÑO EL CUAL NO TIENE NI LA MITAD DE SU EDAD

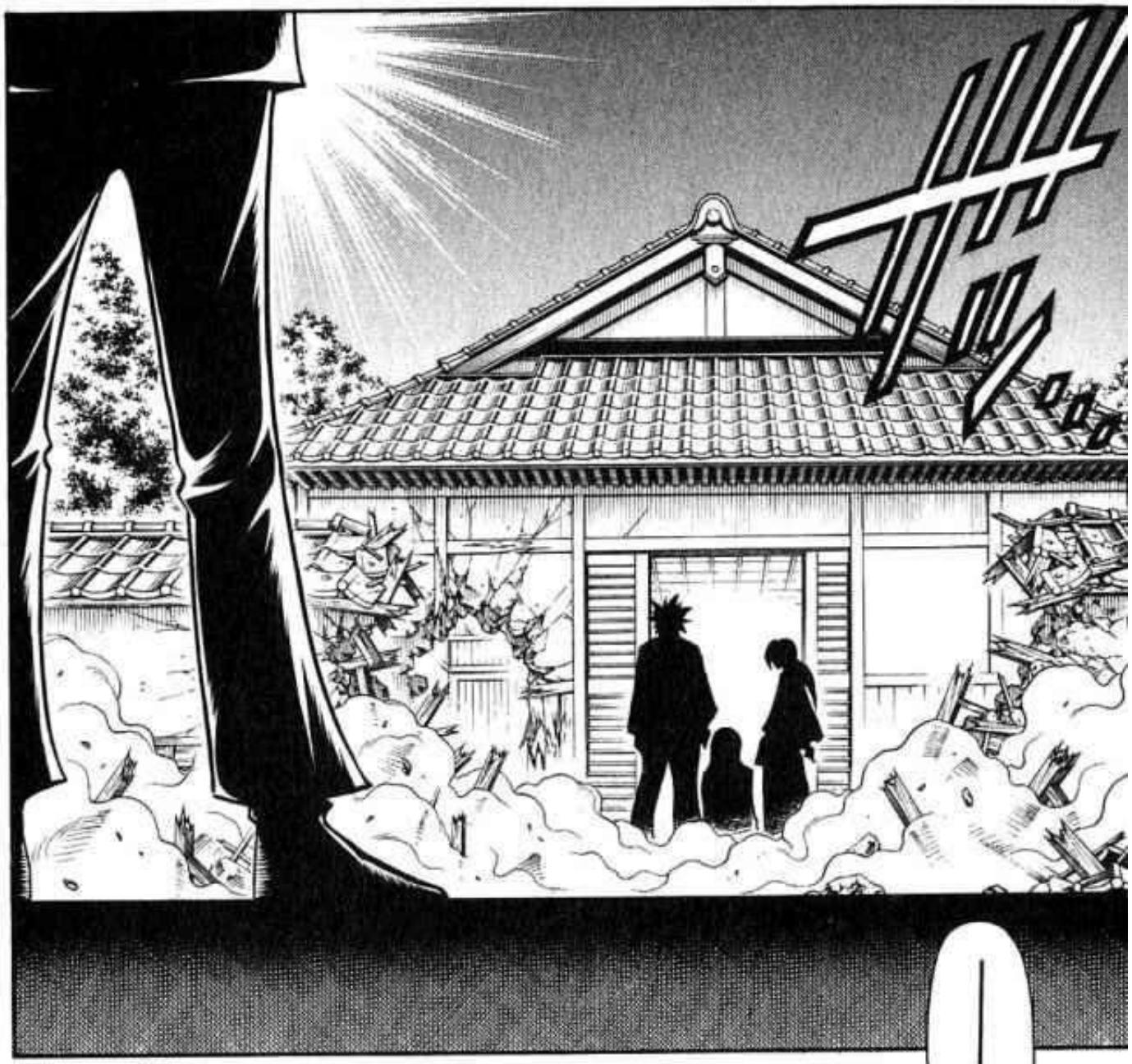
EL MIRO PARTE DEL CAMINO PERO SINTIO MIEDO
EL PENSABA ACERCA DE RECORRER EL CAMINO LA DIFERENCIA ENTRE UN CHICO PENSANDO EN RETIRARSE Y UNO CONCENTRADO EN EL ATAQUE DEFINE EL MOMENTO DE LA VERDAD
VOY A GANAR
MUERE
QUE NO VIO EL CAMINO HACIA EL FINAL, SIN EMBARGO...
ESO CREO
ESTE NO SERA UN PREMIO PARA EL CHICO SI LE DICES "GANASTE POR QUE EL ESPIRITU DE KENSHIN ESTUVO DETRAS DE TI"
SI LO SE
PERO NO SE LO MESIONES A YAHIKO, DE ACUERDO?
SANO...
YAHIKO FUE EL QUE GANO
SI YAHIKO FUE EL QUE PELEO
AH
ESTA BIEN?

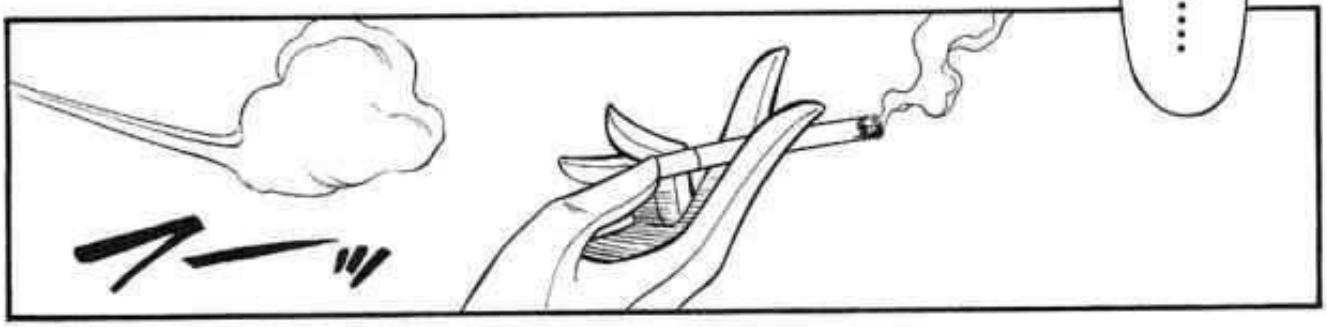

EH?
QUE TE PARECIO MAESTRA?
LAS HABILIDA-DES DE TU ALUMNO ESTRELLA?

NO ES ESO
NO ES CIERTO!!
EL ALUMNO PELEA DURO Y PATETICO EL MAESTRO SE QUEDA EN SHOCK Y NO SE PUEDE LEVANTAR.

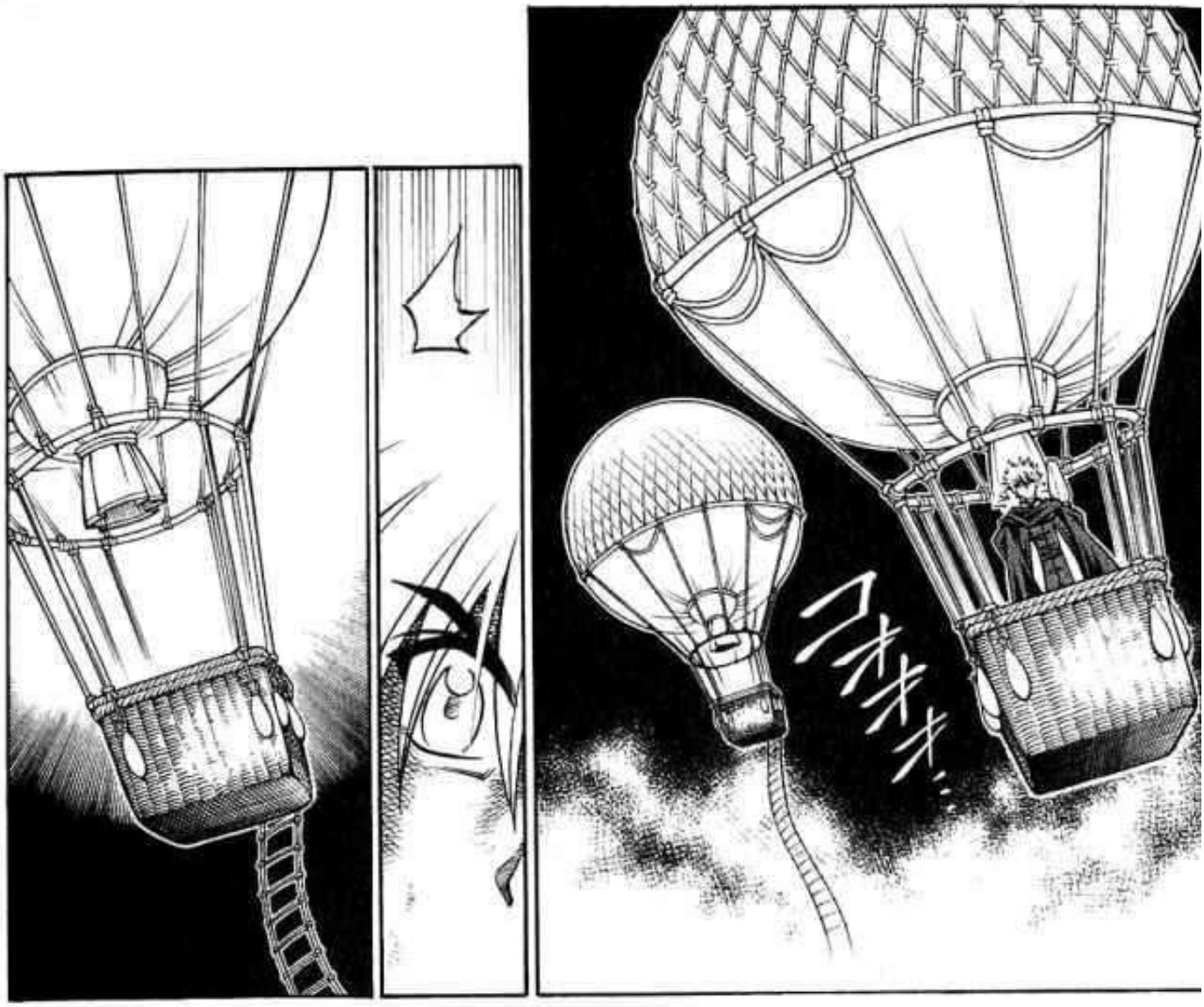
YO SOLO LE DECIA QUE VIVIERA Y ESTARIA BIEN...
NO PENSE QUE YAHIKO PUDIERA USAR EL HAWATARI Y GANAR

SUFICIENTE!
SI
IGUAL NO PUEDES LEVANTARTE?, PATETICO




...

BROMEAN EN MEDIO DE UNA BATALLA
COMO SIEMPRE, ESTE GRUPO ESTA LLENO DE IDIOTAS


ゴオオオ…

AL MENOS NO QUIERO HACERLO.
NO SE VEN PREOCUPADOS
NO VINE TAN LEJOS PARA LANZAR UN ATAQUE SORPRESA
ニヤ…

KAORU-DONO

カリーン!
EH?
RAPIDO, VEN
HAY ALGUIEN AHI!

KYAA
TU!

COMO SIEMPRE, CUANDO HAY UNA MUJER INVOLUCRADA EL COLOR DE TUS OJOS CAMBIA
KU KU KU KU.

QUE... LOS BRAZOS Y PIERNAS DE ESE HOMBRE
SON 1.5 VECES MAS LARGOS QUE LOS DE UNA PERSONA NORMAL

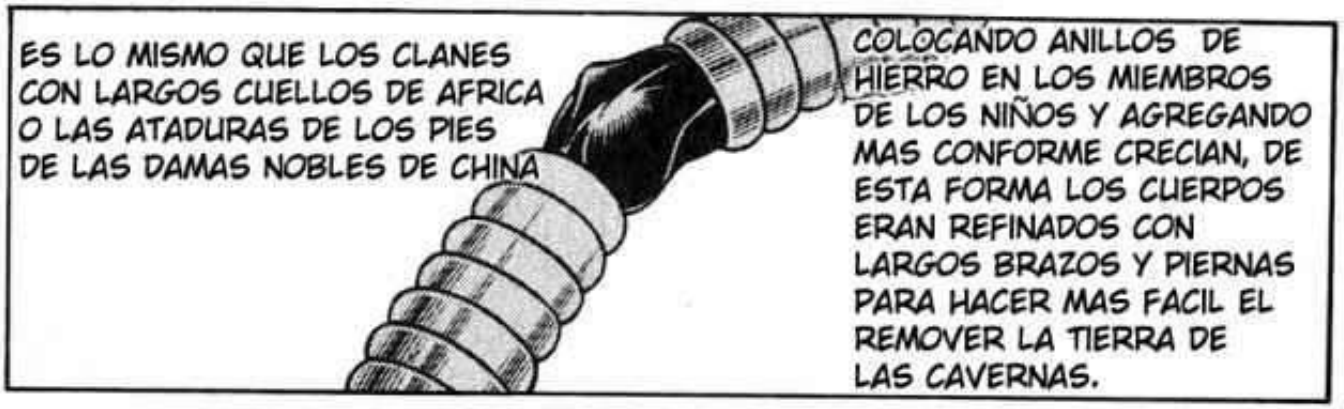
PERO QUE EXTRAÑO SU BRAZO IZQUIERDO... ES MAS LARGO QUE ANTES...
SI... USANDO ESOS BRAZOS Y PIERNAS EL PUEDE ATACAR DESDE LAS SOMBRAS Y ESQUINAS.

ESTIRARSE?
CREES... QUE NACI ASI?

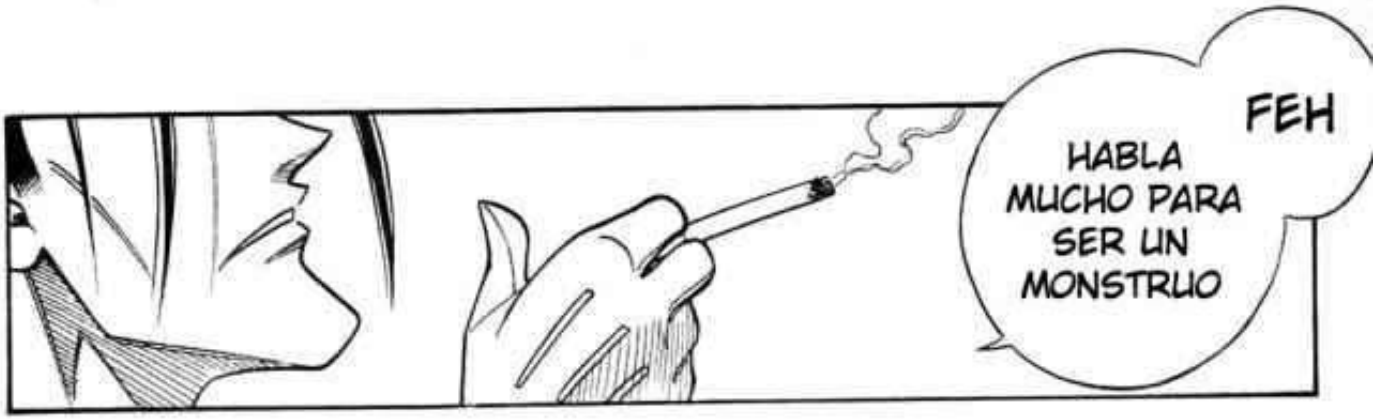
ME TOMO 15 AÑOS LLEGAR A ESTO
CUANDO TENIA 16 AÑOS MI PERIODO DE CRECIMIENTO TERMINO POR ENCIMA DE LO NORMAL...

ESTE CUERPO ES NUESTRO SECRETO, EL SECRETO DEL CALAN YATSUME.
QUIENES SOMOS FAMOSOS POR SER UNA FAMILIA DE GRANDES MINEROS DE ORO.

DE AHI VINO EL SECRETO DE LOS YATSUME PARA HACER SUS CUERPOS ESPECIALES.
Y TODO EN MEDIO DEL CONCURSO DE TRATAR DE HALLAR MAS ORO DEL QUE AHI HABIA
LOS MINEROS DE ORO QUIENES ESCAVABAN ORO DE LAS MINAS, SUSTITUIAN A LOS DEMAS MINEROS CONTROLANDO LOS TIEMPOS EN LAS MINAS PARA HACER MAS EJERCICIOS


ES LO MISMO QUE LOS CLANES CON LARGOS CUELLOS DE AFRICA O LAS ATADURAS DE LOS PIES DE LAS DAMAS NOBLES DE CHINA
COLOCANDO ANILLOS DE HIERRO EN LOS MIEMBROS DE LOS NIÑOS Y AGREGANDO MAS CONFORME CRECIAN, DE ESTA FORMA LOS CUERPOS ERAN REFINADOS CON LARGOS BRAZOS Y PIERNAS PARA HACER MAS FACIL EL REMOVER LA TIERRA DE LAS CAVERNAS.

PRIMERO TU BATTOUSAI!
Y LUEGO A LOS DEMAS QUE ESTAN AQUI!
POR ESO NUESTRA ABSOLUTA LEY ES MATAR A TODOS AQUELLOS QUE NOS VEN.
ESTE CUERPO ES EL ORGULLO Y PROSPERIDAD DEL CLAN YATSUME


FEH
HABLA MUCHO PARA SER UN MONSTRUO

.....

SUENAS SORPRENDIDO
HE SIDO MORDIDO POR LAS MANDIBULAS DE LA MUERTE DE LA CAVERNA IKEDAYA, BOSHIN, SEINAN
TU...
ESTABAS... VIVO...

SOY EL UNICO SHINSENGUMI
QUIENES ERAN CONSIDERADOS INMORTALES
FIN DEL VOLUMEN 22

RUROUNI KENSHIN
Editor: Chucho
Cleaner: Chucho
Traductor: Balthair

RUROUNI KENSHIN
Editor: Chucho
Cleaner: Chucho
Traductor: Balthair

JUMP COMICS
和月伸宏
るろうに剣心
明治剣客浪漫譚
巻之二十三
罪と罰の意識
和月伸宏

RUROUNI KENSHIN

るろうに剣心

-LA VIDA DE UN ESPADACHIN EN LA ERA MEIJI-

TOMO 23:
CONOCIENDO LA CULPA
Y EL CASTIGO

NOBUHIRO WATSUKI

INDICE:

KENSHIN, EL RONIN VAGABUNDO.
LA VIDA DE UN ESPADACHIN EN LA ERA MEIJI

ACTO 197:
UNA VEZ MAS, EL LOBO

ACTO 198:
SIN DESEOSDE PERDER

ACTO 199:
INDULGENCIA

ACTO 200:
EL MOMENTO ESPERADO

ACTO 201:
OTRA FUERZA

ACTO 202:
UNA VIEJA HISTORIA

ACTO 203:
EL FIN DE LA PELEA DE HACE QUINCE AÑOS

ACTO 204:
EL MOMENTO DE DESPERTAR ES AHORA

ACTO 205:
LA VERDADERA "JUSTICIA HUMANA"

ACTO 206:
EN LAS SOMBRAS

ACTO 197:
UNA VEZ MAS, EL LOBO
YATSUME MUMYOUI

VINE PARA PREGUNTARTE CUAL ERA TU RELACION CON YUKISHIRO ENISHI, PERO VEO QUE NO TIENE CASO.
suu

TU...
SI ESTABAS VIVO, PORQUE NO NOS LO DIJISTE?

SIEMPRE ESTAS RODEADO...
DE MALAS COMPAÑIAS
OYE!

YA QUE ESTOY AQUI...
NO ESTARIA MAL ESPERAR Y OBSERVAR LA PELEA

FINGISTE ESTAR MUERTO PARA TENER UNA OPORTUNIDAD DE MATAR A KENSHIN?
NO ES DIVERTIDO SI NO SABES LO QUE ESTA PASANDO

CONTESTAME
NO ME DIGAS QUE HACER
EXPLICAME

SI ESTABAS VIVO, DEBISTE DECIRNOS.
NO ME AGRADA DECIRLO, PERO...
ACASO QUERIAS QUE ESTUVIERA MUERTO?
QUE NECIO ERES

SI, COMO NO
AHORA, EXPLICAME
NO DEBERIAS PREOCUPARTE

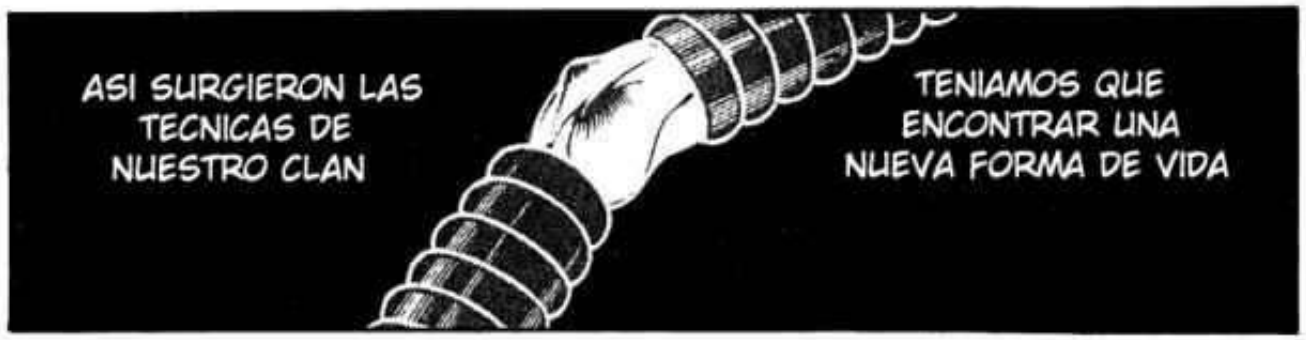
PERO A CAMBIO QUIERO QUE AYUDES A KEN-SAN
TE DIRE TODO LO QUE QUIERAS SABER...
ESPERA TODAVIA NO ACABO DE...
DE ACUERDO, YO LO HARE.

SOLO USO MI ESPADA PARA MI PROPIA JUSTICIA
RECHAZO TU CONDICION
LO SIENTO

AHORA EXPLICAME
RAPIDO

TOMA TU ESPADA
Y BIEN?
COMO FUE QUE UN MINERO SE UNIO A LAS ARTES NEGRAS
COMPRENDO LA MAYOR PARTE...
PERO, HAY ALGO QUE NO ENTIEN-DO...
O PREFIERES QUE PELEE CON LA MUJER?

CON EL PASO DEL TIEMPO, TAMBIEN LAS VIDAS CAMBIAN
AL FINAL DE LA ERA EDO, EL ORO ESTUVO A PUNTO DE TERMINRSE, Y SIN EL... LOS MINEROS NO TENIAN FORMA DE SOBREVIVIR


ASI SURGIERON LAS TECNICAS DE NUESTRO CLAN
TENIAMOS QUE ENCONTRAR UNA NUEVA FORMA DE VIDA

PERO USTEDES LO DESTRUYERON
EL SHOGUNATO FUE DERRO-TADO POR EL ISHIN SHISHI

AHORA EL CLAN YATSUME ESTA DESAPARECIENDO... MURIENDO DE FRIO Y HAMBRE,
ANDAN POR AHI BUSCANDO ORO EN LAS TIERRAS DE HOKKAIDO

SI TAN SOLO EL SHOGUNATO LO HUBIERA VISTO
ESTE CUERPO TIENE UN GRAN POTENCIAL DE PELEA

AHORA, RECOGE TU ESPADA BATTOSAI
YA TERMINO LA HISTORIA
NO SE TRATA DE OBEDECER LAS LEYES DE SU CLAN...
KEN-SHIN...
ESTE HOMBRE ESTA VOLVIENDO TODO SU ODIO CONTRA EL ISHIN SHISHI, HACIA KENSHIN...
SI ESTAS PENSANDO EN PELEAR SIN MATARLO, HAZTE A UN LADO

ME PARECIO HABER OIDO TU VOZ...
NO TE VES SORPRENDIDO

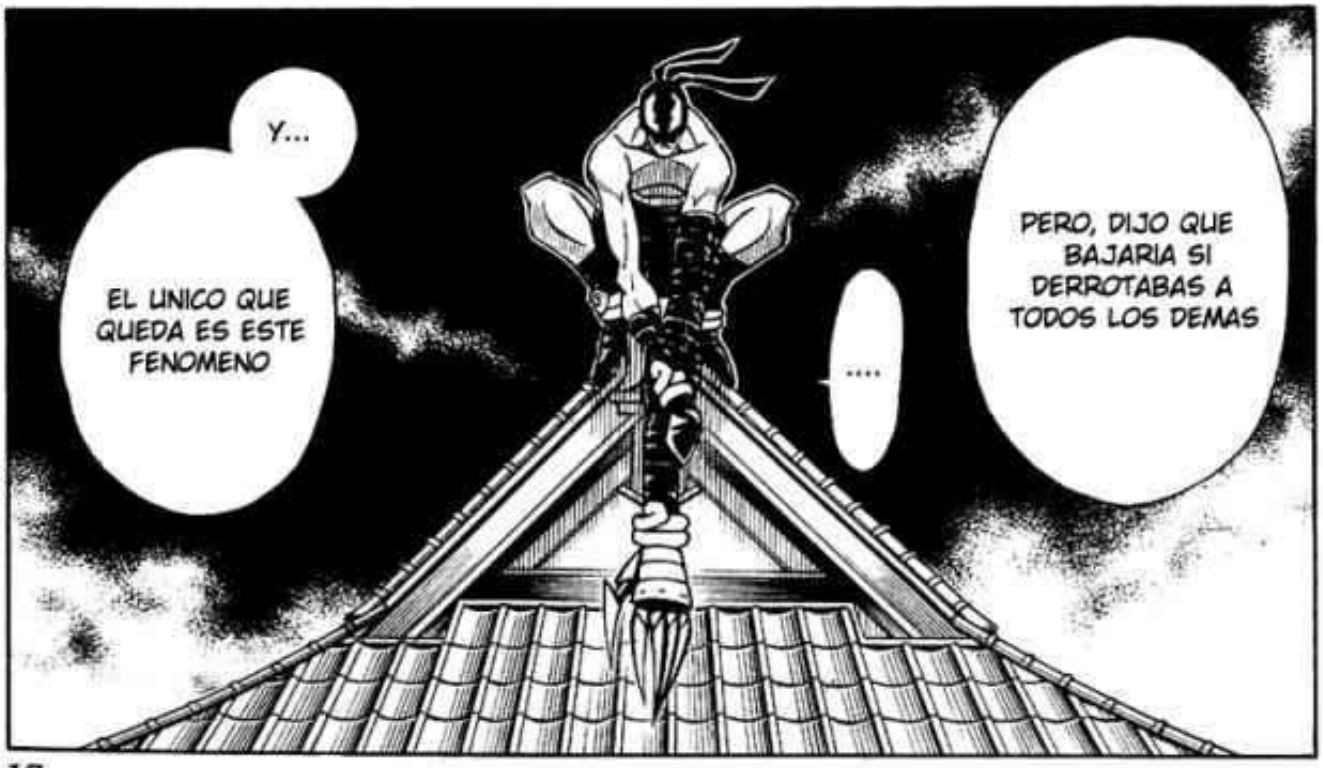
A QUE VINISTE?
HMM
SUPONGO QUE SI.
ME ACOSTUMBRE A VER GENTE QUE PENSABA HABIA MUERTO VIVA.

SHISHIO LLEGO JUSTO CUANDO JAPON ESTABA CRECIENDO PARA SER UN PAIS FUERTE Y RESISTENTE ANTE EL PODER EXTRANJERO
LA APERTURA PARA EL LIBRE TRANSITO DE ARMAS, TALES COMO LAS QUE UTILIZO, QUE EN ESTE CASO VINIERON DE SHANGAI, ES ALGO QUE NO PODEMOS PERMITIR.

ESTABAMOS BUSCANDO A LAS PERSONAS QUE LE VENDIERON
EL RENGOKU A SHISHIO, Y SIGUIENDO LAS PISTAS...
LLEGAMOS AL HOMBRE QUE ESTA ALLA ARRIBA...

INTENTARAS MATAR A ENISHI?
.....
.....
LA SIMPLE EXISTENCIA DE ESTE HOMBRE
ES UNA PELIGRO PARA JAPON

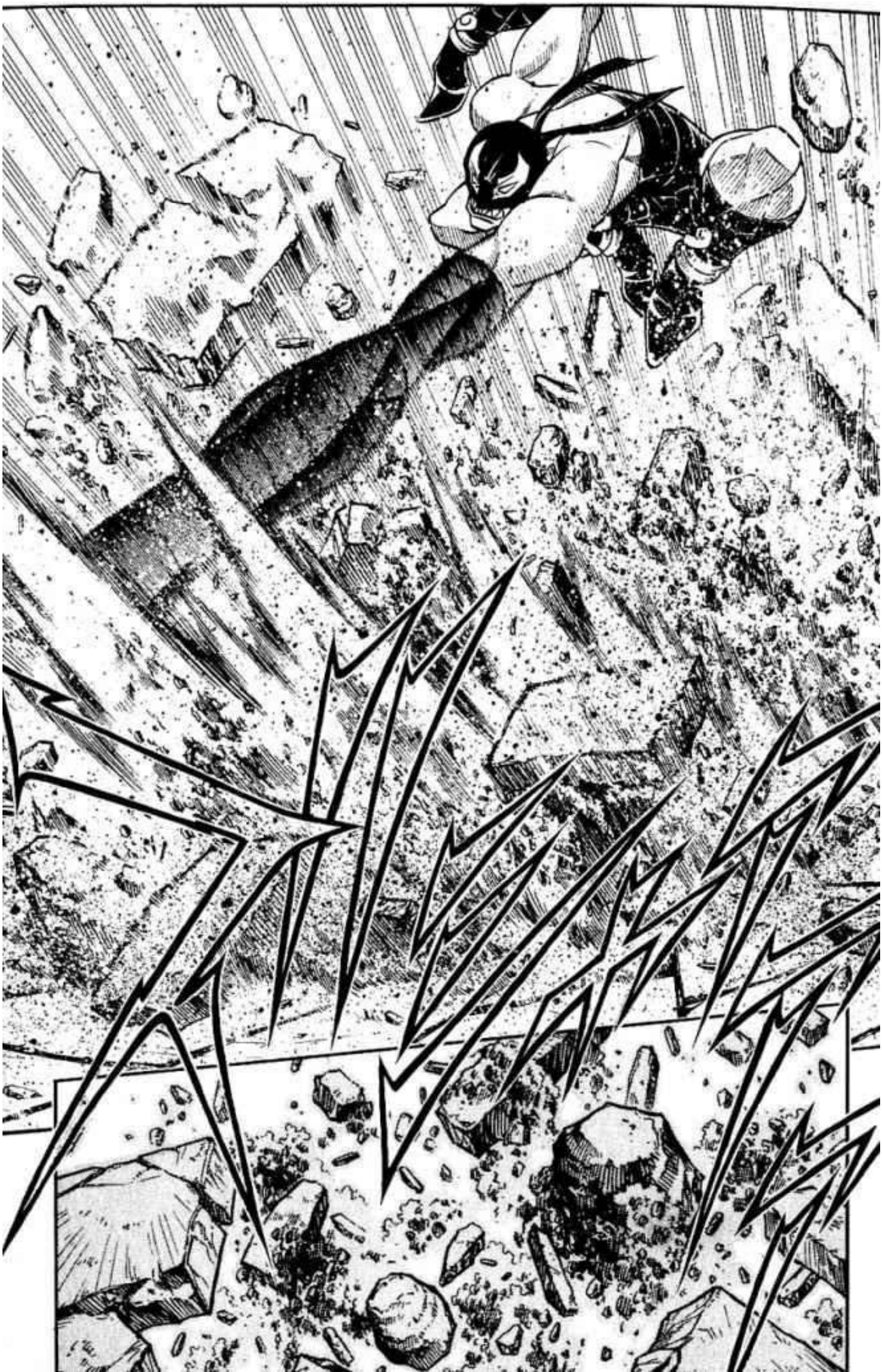
PRIMERO, ME GUSTARIA BAJARLO DE AHI
ARRESTARLO, DEPORTARLO,
フム...
BIEN
MATARLO


Y...
EL UNICO QUE QUEDA ES ESTE FENOMENO
....
PERO, DIJO QUE BAJARIA SI DERROTABAS A TODOS LOS DEMAS

Y QUIEN ES ESTE?
ADEMAS, DETESTO QUE ANTEPONGAS TU ABSURDA MORAL
ESTA ES UNA OPORTUNIDAD QUE NO DEJARE PASAR
SAITO!
UN FENOMENO NO PUEDE HABLARME DE ESA MANERA
LOS ANIMALES SE BASAN EN SU INSTINTO
EL SER HUMANO USA SU INTELECTO PARA SABER CUANDO DESISTIR

DAME CINCO MINUTOS, BATTOSAI
ESPERA, YATSUME
TRES SERAN SUFICIEN-TES
CINCO MINUTOS?
QUE SE ATREVIO A LLAMARME FENOMENO
MATE A TODO AQUEL...
ENALTECES TUS FALLAS COMO VICTORIAS, SIN DARTE CUENTA QUE ESTAS ACABADO
ERES PEOR QUE UN ANIMAL. ERES UN FENOMENO

SOY YATSUME!
YA VERAS...
YO!
CON ESTE CUERPO
TE ENSEÑARE EL VERDADERO PODER DEL CUERPO YATSUME



!!
HIZO UNA ZANJA!

PUES DIGA LO QUE DIGA,
PARECE SER QUE SI AYUDO A KEN-SAN DESPUES DE TODO.

COMO SEA, KENSHIN NO TENDRA QUE PELEAR MAS HASTA QUE SEA CON ENISHI

YO CREO QUE SOLO QUIERE PELEAR
SI, PUEDE SER

NO SOY UN FENOMENO
SOY MEJOR QUE UN HUMANO.
QUE TAL, EH?

NACI CON ELLA
Y LA LENGUA?
DESDE QUE ERA PEQUEÑO
SI, CRECIERON POCO A POCO
ESOS COLMILLOS...
TAMBIEN SON PARTE DE LA MANIPULACION DEL CUERPO?

!
TE MATARE!
YA VEO ENTONCES...
SI ERES UN FENOMENO

A MI?
MATAR? TU?

NO CONOCES TUS PROPIOS LIMITES

るろうに剣心

―明治剣客浪漫譚―

ACTO 198:

SIN DESOS DE PERDER

TE MATARE!!
TE MATARE!
TE MATARE!
TE MATARE!
TE MATARE!

MHP.
VOY A MATARTE!

QUE RARO
LOS DOS USAN LA IZQUIERDA

NO SE
SI NO ME DICES, NO VUELVO A CURARTE LA MANO

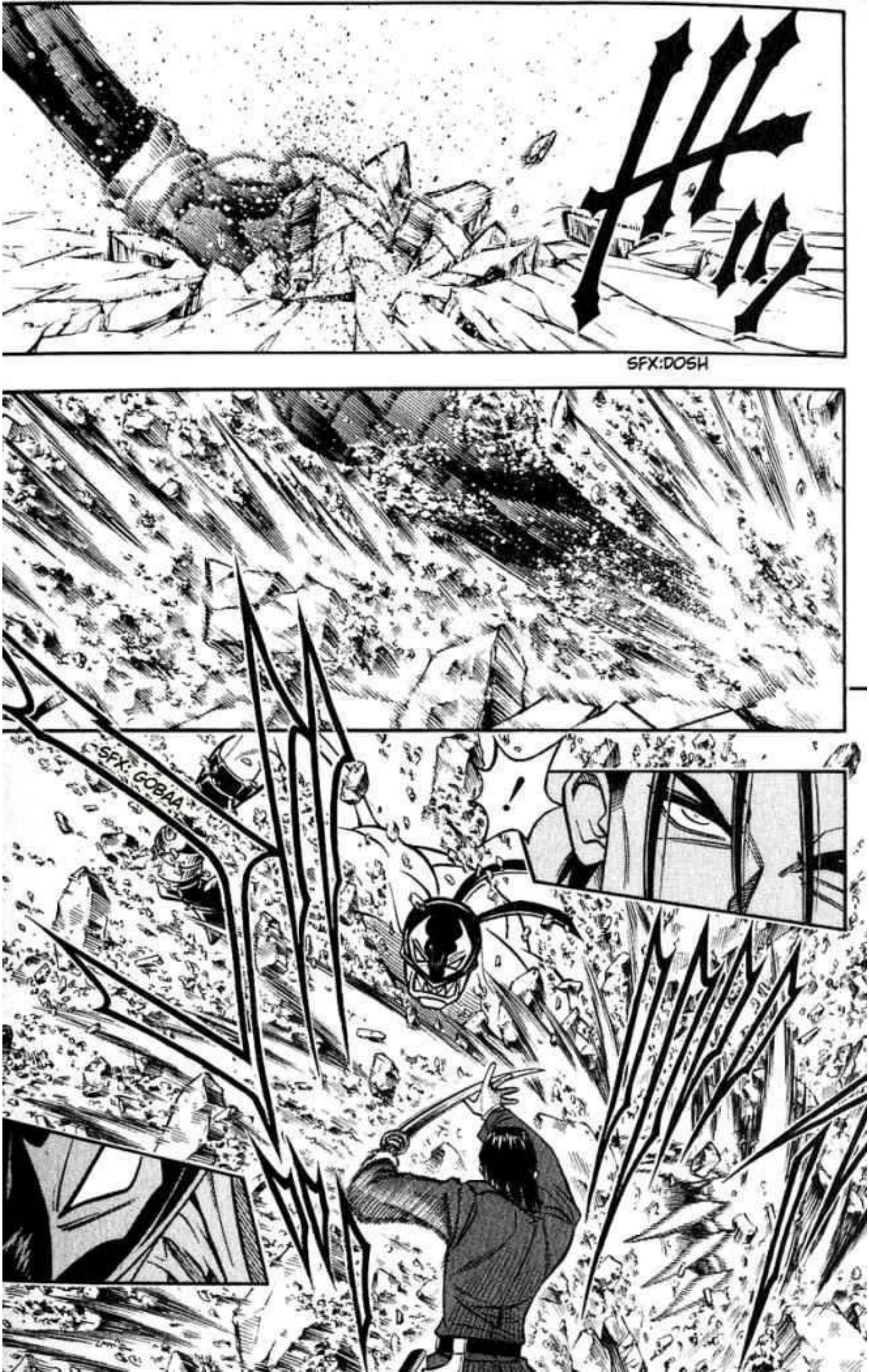
PERO EL GATOTSU ESTA A LA PARA CON EL KUZU RYUU SEN
LOS BRAZOS LARGOS LE DAN CIERTA VENTAJA

ESO NO AYUDA
VAN 50-50
EN RES-UMEN
NO MOLESTES

QUE?
Y BIEN?
QUIEN CREES QUE GANE

ESTE TIPO NO PIENSA PERDER ANTE NADIE
EL HECHO ES QUE...
TE MATARE!
SI NO LO HACES IRE YO
VIENES O NO?
YA ME CANSE DE OIR ESO
TE MATARE!

SFX:DOO


SFX:DOSH
SFX: GOBAA
!

SFX: ZASHUU

JE
SFX: BUSHU
!

DOSHA NO BOUHEKI: MURO DEFENSIVO DE TIERRA Y ARENA

MIENTRAS TENGA ESTE MI BRAZO IZQUIERDO, QUE ES EL RESULTADO DE LA MANIPULACION DEL CUERPO
LA TIERRA Y LAS SOMBRAS SIEMPRE SERAN UNA GRAN ARMA EN LA MANOS DE YATSUME MUMYOUI
CON ESTE MURO CRADO POR MI MANO IZQUIERDA, NO HAY TECNICA ALGUNA QUE PUEDA MANTENER SU PODER

DEJE A MI CLAN HACE 15 AÑOS, PARA SEGUIR AL BOTTOSAI
Y AHORA QUE POR FIN LO EH CONSEGIDO
!
HARE QUE TE ARREPIENTAS DE HABERME INTERRUMPIDO

Y HABLO EL FENOMENO
DATE CUENTA DE LO QUE NO ERES CAPAZ
VEN
IDIOTA

SFX. GOOOO
JA,
PREFIERES QUE TE DIGA "IDIOTA" Y NO "FENOMENO"?
MALDITO!! SIGUES LLAMANDOME FENOMENO

VOY A MATARTE!
YA ME CANSE DE OIR ESO
VAMOS

NO LO HAS ENTENDIDO?
NO IMPORTA CUANTAS VECES LO INTENTES, EL RESULTADO SERA EL MISMO
SFX: BOSH

EL DOSHA NO BOUHEKI NO PUEDES SER DESTRUIDO
!

FUISTE MUY LISTO AL ATACAR MI BRAZO IZQUIERDO PERO ES UNA LASTIMA
PORQUE PUEDE MOVERSE TAN RAPIDO COMO UNA MAQUINA
HH
HH
JA,
Y ESO QUE?
DIRIJIO EL GATOTSU A SU BRAZO IZQUIERDO
!!
FUE LO UNICO QUE PUDO VER ATRAVES DE LA TIERRA

POR DESGRACIA PARA TI...
MI ATAQUE APENAS COMIENZA
!

EN VERDAD NO PIENSA
PERDER ANTE NADIE

GATO-
TSU
ZERO-
SHIKI

RUROUNI KENSHIN
Editor: Chucho
Cleaner: Chucho
Traductor: Balthair

るろうに剣心

—明治剣客浪漫譚—

GATOTSU
ZERO-
SHIKI

Acto 199: Indulgencia

ESA TECNICA FALLO CONTRA PERO...
UGH
ES IMPRESIONANTE LO QUE PUEDE HACER
DEJA DE AULLAR, NO SEAS PATETICO
AGRADECE QUE NO TE ARRANQUE EL BRAZO
.....

LA PELEA TERMINO?
.....
CON UN FENOMENO COMO TU
NO HAY NECESIDAD DE USAR TODA MI FUERZA

AH...
GWAAH

UOO OOO !!

AUN QUIERES PELEAR?
POR SUPUESTO!
USO LA ESPADA PARA UNIR SU BRAZO
QUE...?
PREFIERO MORIR ANTES QUERENDIRME
DURANTE ESTOS QUINCE AÑOS HE VIVIDO CON LA IDEA DE MATAR A BATTOSAI
APURATE Y MUERE
DE ACUERDO

ESPERA!
BASH
BASH
VAYA, VAYA
DEMONIOS
NO QUERIA USARLAS
ESTAS COSAS QUE ME DIO ENISHI
ANTES DE IRNOS

UOOOOH!
SUU
HMP
COMENZEMOS!

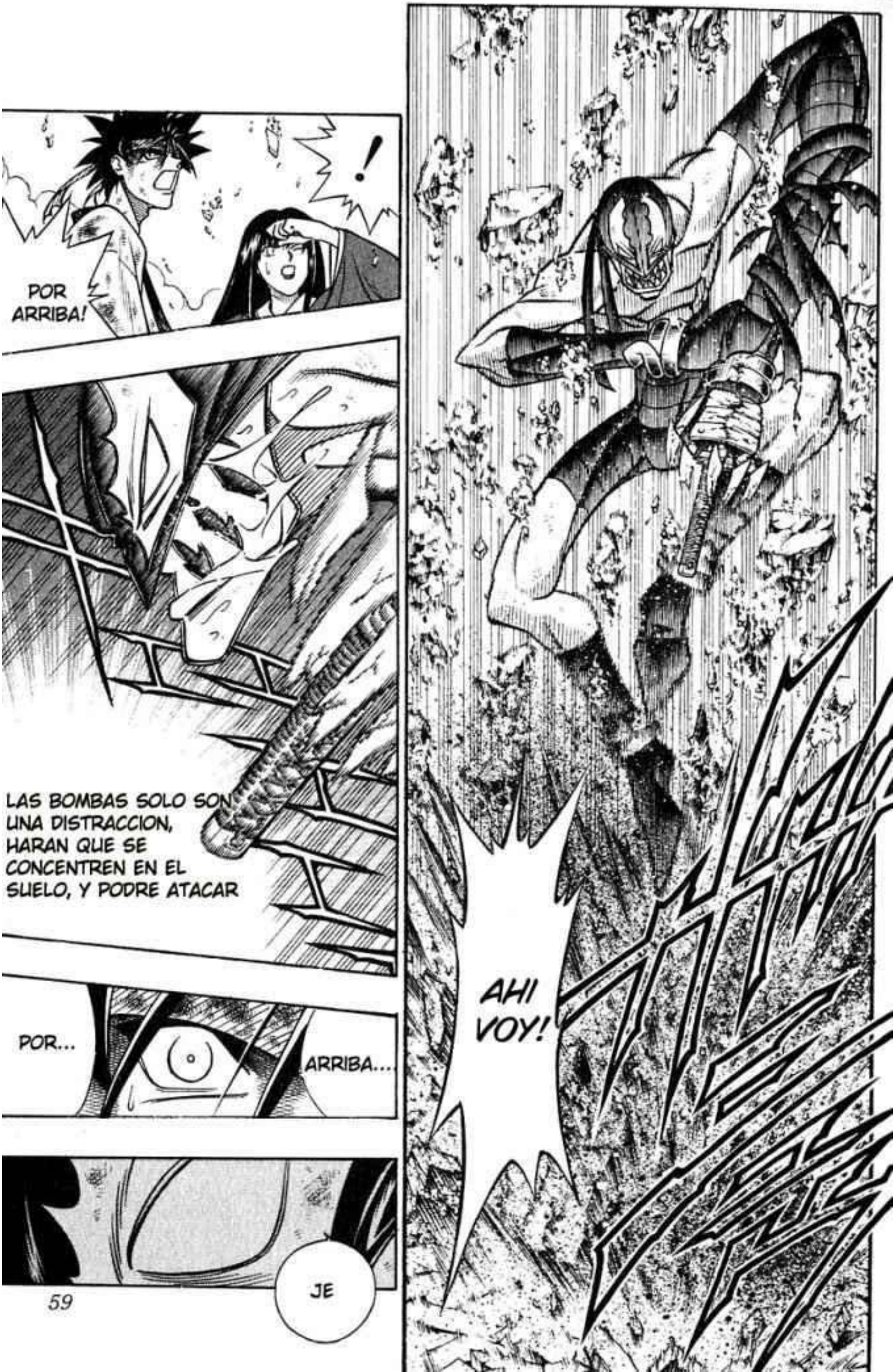
SE ENTERRO!
ESE BRAZO...
!

CHI
SHUBO
SE CREIA ARAÑA, Y AHORA UN TOPO
Y BIEN
EH?
UNA BARRERA
TAN PRECEPTIVO COMO RECUERDO
CORRECTO, BATTOSAI

POLVORA DENTRO DE ESFERAS DE CRAMICA. FUERON BOMBAS SUBTERRANEAS USADAS EN CHINA DESDE LA DINASTIA MING
BANDAN JIRAI HOU!!
ENTONCES...
Hi...!
SI TE PARAS SOBRE ELLAS O, JALO DE ESTAS LINEAS
UN PASO EN FALSO Y LE COSTARA LAS PIERNAS
AHORA NO PODRA MOVERSE
CON LIBERTAD
!
ZU!!!

EL TERROR DE NO SABER DONDE O COMO EXPLOTARAN
EL TERROR QUE SE SIENTE AL NO SER CAPAZ DE MOVERSE
Y A LA VEZ, EL MIEDO A SER ATACADO POR ALGUIEN MIENTRAS ESTAS PARADO...
JU, JU, JU, JU, JU
VE MORIR A OTRO DE TUS AMIGOS
OBSERVA CON ATENCION, BATTOSAI
KENSHIN...
LO SIENTO PERO...
NO VERE MORIR A NADIE FRENTE A MI
TE ARREPEN-TIRAS,
DE LO QUE DICES

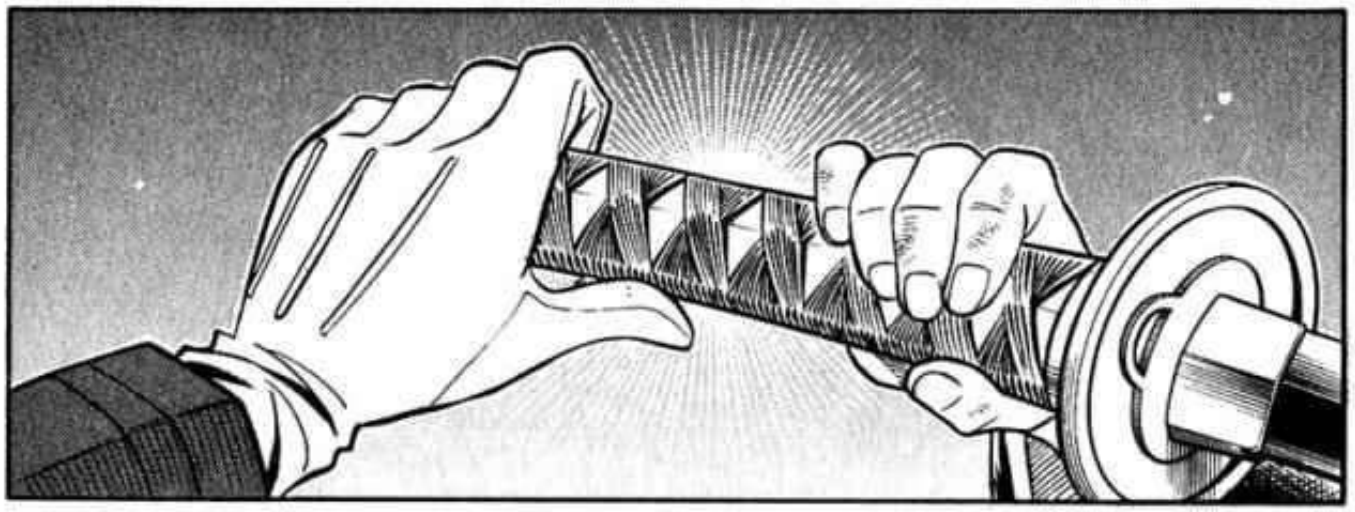
AHI VOY! ESTE ES EL FIN!
ACTIVARE TODAS AL MISMO TIEMPO
ES TU FIN!!


!
POR ARRIBA!
LAS BOMBAS SOLO SON UNA DISTRACCION, HARAN QUE SE CONCENTREN EN EL SUELO, Y PODRE ATACAR
POR...
ARRIBA...
JE
AHI VOY!

IDIOTA
TANTO ESCANDALO POR NADA
GYAAAAAH!!

SFX: WUAA
SFX: BISHAA
SFX: GYAAAA
ESTA ESPADA NO MERECE ESTAR EN LA SANGRE DE UN FENOMENO
BUENO, YA DAMELA.
GUSH
UGH
AHG
UHG
AH

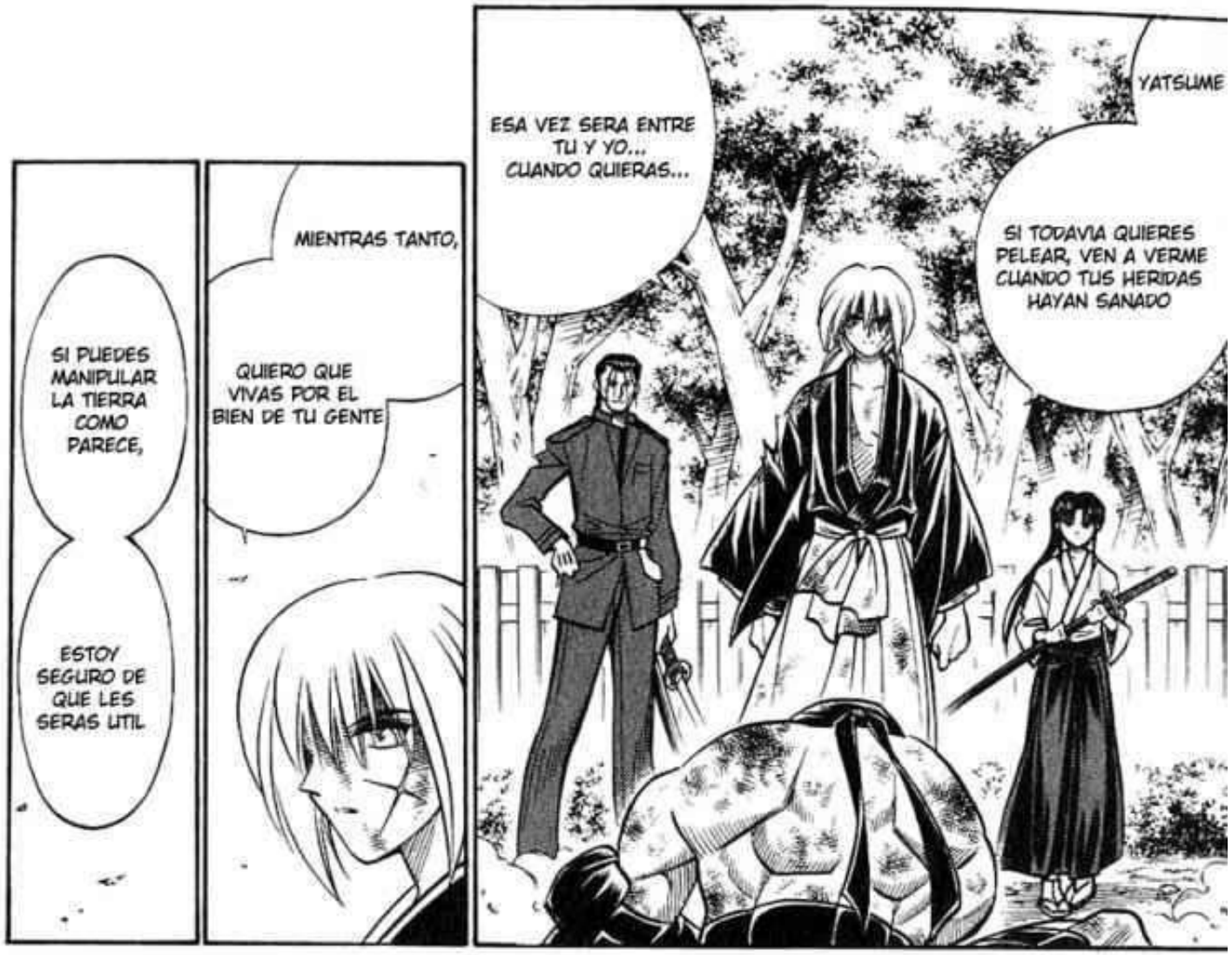
MUERE
PERO COMO DIJISTE QUE PREFERIAS MORIR, CONCEDERE TU DESEO
ALGUIEN QUE NO VIVE EN LA REALIDAD, NO MERECE MI AKUSOKUZAN
!!!...



QUE QUIERES?
KEN
!

NO DEJARE MORIR A NADIE FRENTE A MI
YA LO DIJE
.....

DUDO QUE ALGUIEN QUE TRATA DE MATARTE TE LO AGRADEZCA
.....


YATSUME
ESA VEZ SERA ENTRE TU Y YO... CUANDO QUIERAS...
SI TODAVIA QUIERES PELEAR, VEN A VERME CUANDO TUS HERIDAS HAYAN SANADO
MIENTRAS TANTO,
QUIERO QUE VIVAS POR EL BIEN DE TU GENTE
SI PUEDES MANIPULAR LA TIERRA COMO PARECE,
ESTOY SEGURO DE QUE LES SERAS UTIL

WUA... HG...
UGH

.....
.....

COMO SEA,
LA VERDADERA PELEA ESTA POR COMENZAR.

AH?
CLARO
MEGUMI-DONO POR FAVOR CURE SUS HERIDAS

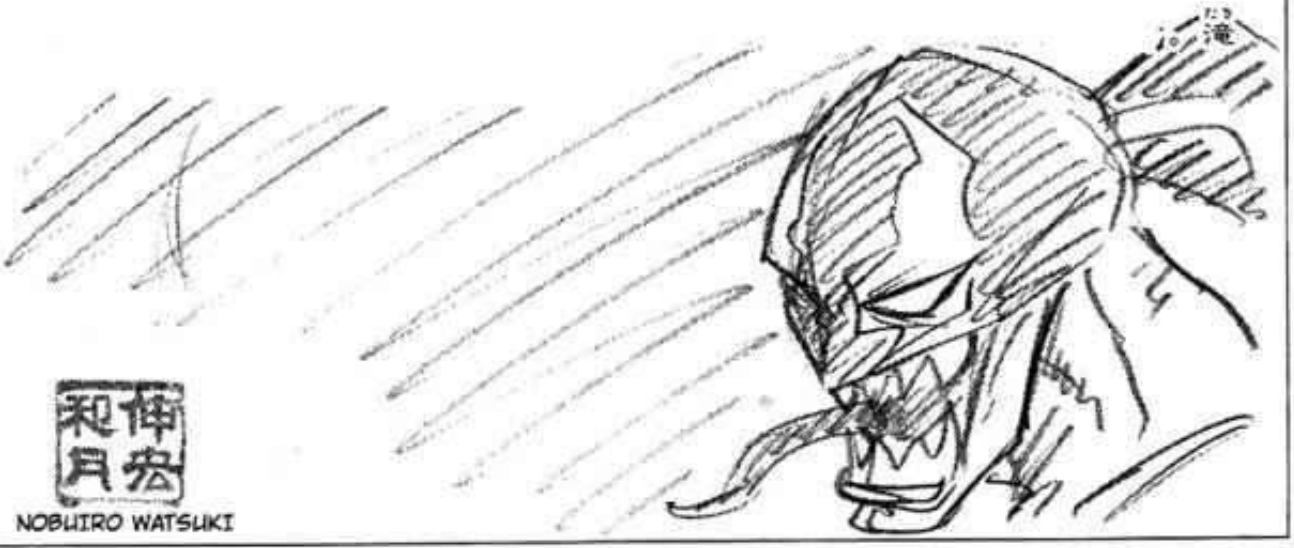
SIEMPRE TAN HABLADOR

ACASO CREES QUE PODRAS HABLAR DULCEMENTE CON EL TIPO DE ARRIBA?

.....

creando a los personajes: Yatsume Mumyoui

EL MOTIVO DE YATSUME ES UN HOMBRE QUE SE PARECIERA A SPIDERMAN. EN ESENCIA, LA INSPIRACION ES LA MISMA QUE HANYA. SE SUPONIA QUE ERA UNA MEJORA DEL FALLIDO INTENTO DE "FENOMENO" QUE HICE CON HANYA, PERO VIENDOLO BIEN, QUEDO PEOR. PODRIAMOS DECIR QUE LA PRINCIPAL RAZON ES HAJIME SAITO, PUES PASO LO MISMO QUE CON USUI, NO IMPORTA CUAN FUERTES SE VEAN LOS PERSONAJES, TODOS SON SUMAMENTE DEBILIES COMPARADOS CON SAITO... JE, JE. HE ESTADO PENSANDO: ACASO NO HAY TEMAS MAS POSITIVOS EN LAS REVISTAS PARA JOVENES QUE TEMAS NEGATIVOS, COMO EL DE LOS FENOMENOS? NO DEBERIA DARLE MAYOR IMPORTANCIA A ESOS TEMAS?. ENTONCES, DECIDI QUEPOR EL MOMENTO HARE A UN LADO A LOS FENOMENOS. EN CUANTO AL DISEÑO, ES UNA MEGAMEZCLA DE VARIAS COSAS. CUANDO ESTABA DIBUJANDO LA SILUETA ME BASE EN CARNAGE UNA CONBINACION ENTRE WOLVERINE Y SPIDERMAN, PERO ESUCHE QUE MUCHOS DIJERON QUE SE PARECIA A SPAWN Y A SPIDERMAN, ASI QUE ME DIJE A MI MISMO: "OK, AHORA DEMOSLE UN TOQUE DE VENOM". TAMBIEN, A PESAR DE HABERLE AÑADIDO LA PARTE DE LAS MINAS DE ORO, YATSUME VINO A SER EL PERSONAJE CON MENOS HISTORIA DE TODOS. SOY UN TONTO, PERO ANTES QUE ESO, SOY UN FRACASO EN EL MANGA. QUIZA ME RETIRE A LAS MONTAÑAS PARA EMPEZAR DESDE EL PRINCIPIO. PARA SER HONESTO, UNA VEZ QUE ACABE EL TRABAJO, PRACTICARE MUCHO PARA MEJORAR. MEDITARE BAJO UNA CASCADA, HASTA QUE ME ILUMINE Y EMPIEZE DE NUEVO(ES EN SERIO)

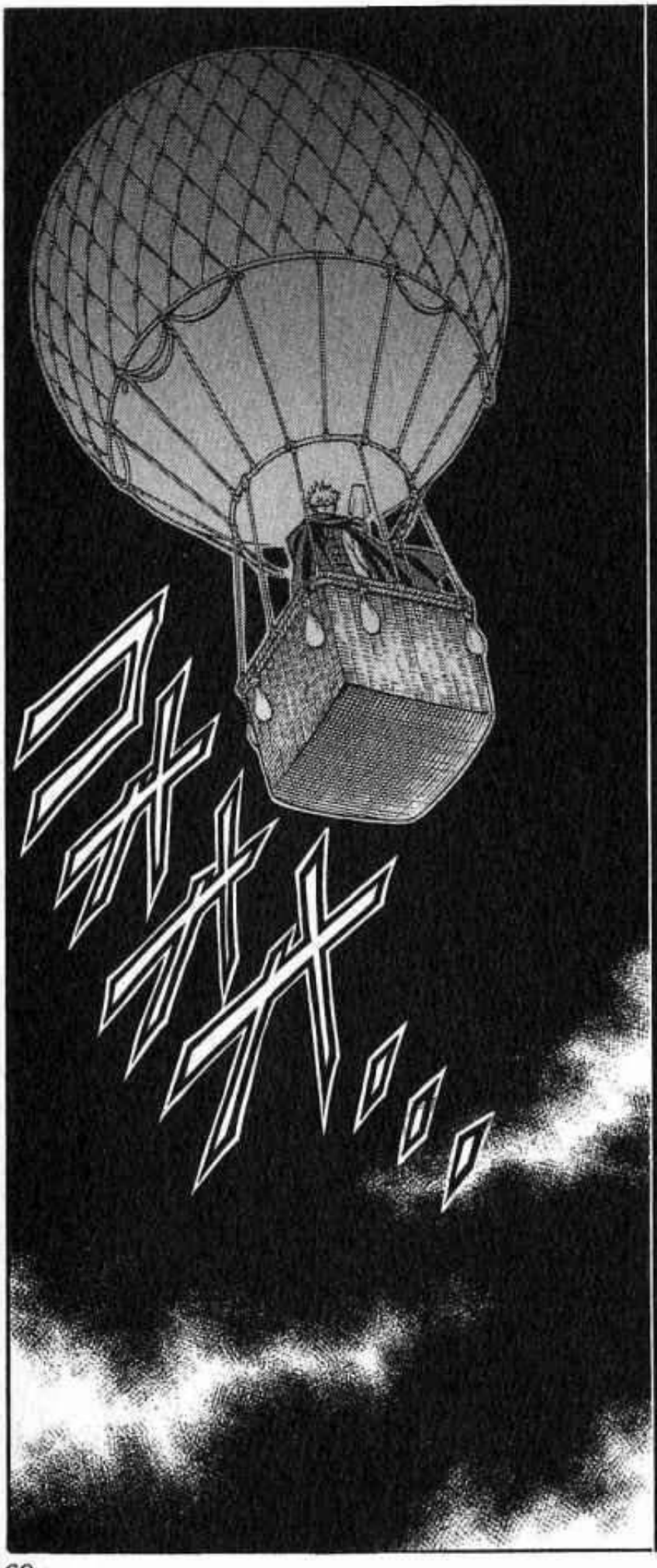


NOBUIRO WATSUKI

CP9 NO FANSUB ESTA RECLUTANDO SI ERES
BUENO CON EL INGLES O LIMPIEANDO Y/O
TRADUCIENDO MANGAS CONTACTANOS A:
CP9NOFANSUB@YAHOO.COM

Acto 200: El duelo predestinado

¡NO SE ESTA MOVIENDO!
ES PORQUE EL ESTA MUY ALTO
DEBE ESTAR SACANDO EL GAS Y DESENDIENDO, TOMARA UN TIEMPO PARA QUE BAJE POR COMPLETO



ACTO 200:

"EL DUELO PREDESTINADO"

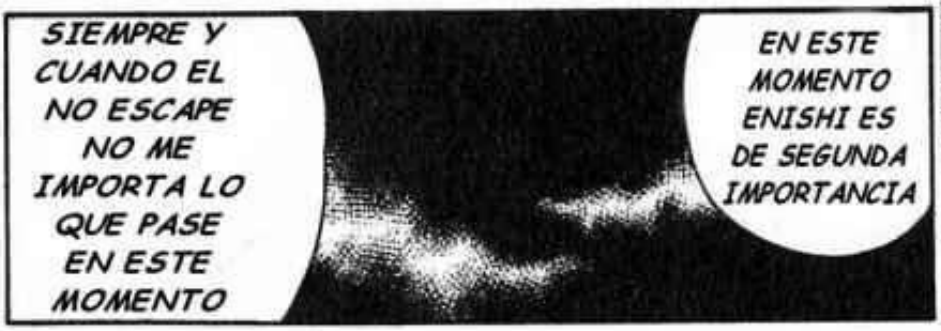
伸宏和月

NADIE VA A INTERVENIR
TIENEN QUE RESOLVER ESTO
ESTA ES SU PELEA AHORA
DE AQUI EN ADELANTE
NADIE VA A PELEAR MAS QUE ESOS 2

ALGUIEN QUE VIVE SOLO POR SUS PROPIAS PELEAS SIN PENSAR EN LAS CONSECUENCIAS NO ES DIGNO DE MI AKU SOKU ZAN
COMO DIJE ANTES
DEBERIAS DE PRESTAR MAS ATENCION A LO QUE DICE LA GENTE

PARA NOSOTROS LO PRIMORDIAL ES ENCONTRAR LA LISTA DE CLIENTES A LOS QUE LE VENDIO ARMAS YUKISHIRO ENISHI
!
MI UNICO OBJETIVO ES DESCUBRIR QUIEN TRAZO LOS PLANES DE REBELION

LA UNICA COSA QUE ME MUEVE ES MI PROPIA JUSTICIA


SIEMPRE Y CUANDO EL NO ESCAPE NO ME IMPORTA LO QUE PASE EN ESTE MOMENTO
EN ESTE MOMENTO ENISHI ES DE SEGUNDA IMPORTANCIA

EL UNICO CASO EN EL QUE TENDRIA QUE TOMAR UNA MANO SERIA CUANDO NO ENCUENTRE OTRO CAMINO PARA ADQUIRIR LA LISTA
HASTA ENTONCES NO IMPORTA SI ES UN DUELO O UNA VENGANZA PERSONAL, COMO SEA SOLO HAGO LO QUE ME DICEN

SOLO QUEDA TENER FE DE ENCONTRAR ALGO EN EL SOTANO
むっ!
TUBE SUERTE DE QUE TODOS SE FUERAN
PERO NO HAY NADA EN EL PRIMER Y SEGUNDO PISO
NO
AUNQUE NO SEA ESTO

ESTA COMENZANDO A DESENDER
FINAL-MENTE
¡¡SE MUEVE!!
...ENISHI...

TOMOE
....

PARA PROTEGER ESTA REALIDAD
AHORA.... VOY A PELEAR

KAORU
LA SAKABATOU....

TOMA
BIEN
HM
...
KENSHIN
PORQUE ESTA ES LA NUEVA ERA QUE LLEGÓ FINALMENTE DESPUÉS DE LAS AMARGURAS Y EL SUFRIMIENTO. POR LO TANTO SERIA MARAVILLOSO...
SI TODOS
....
SI TODOS PUDIESEMOS SER REALMENTE FELICES...

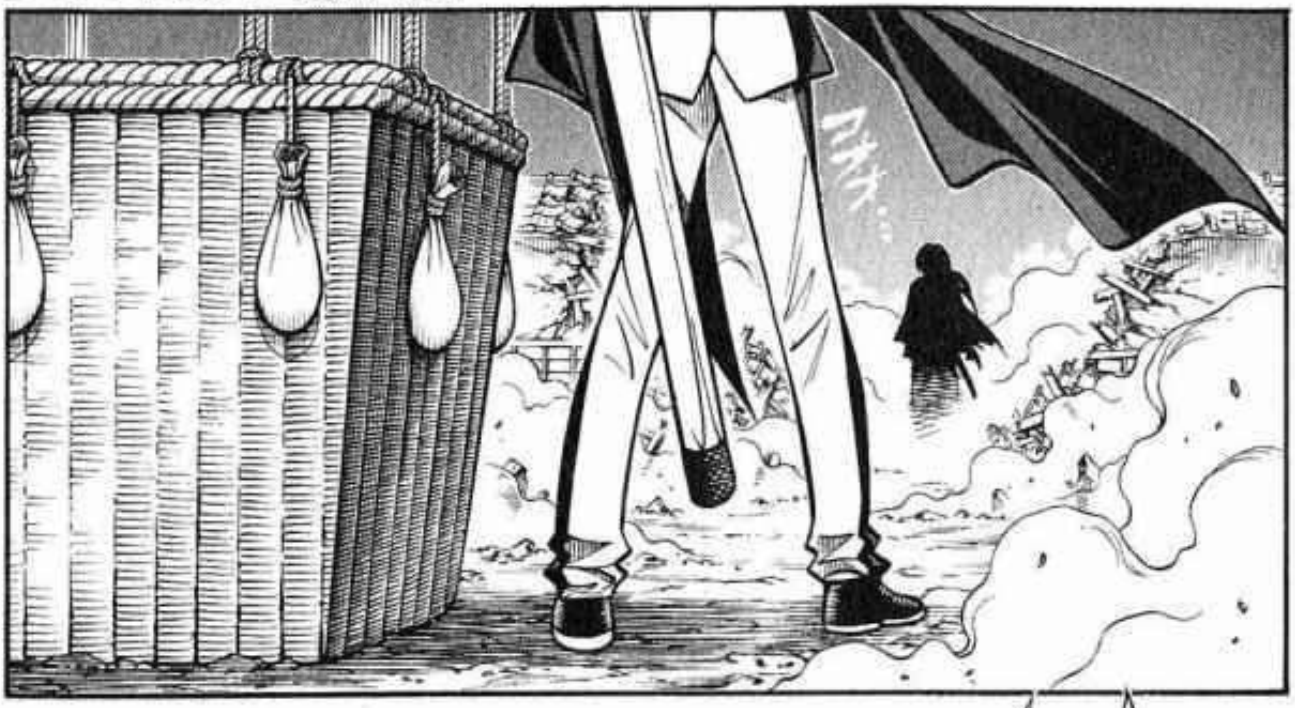
LA NUEVA ERA ES SOLO EL COMIENZO

¡¡¡MUY BIEN!!
¡¡ACABA CON ESTO!!
NO TE PREOCUPES POR TUS HERIDAS...
YO ME HARE CARGO
¡HEY, DI ALGO TAMBIEN!
¡SI! AL MENOS UNA PALABRA DE ALIENTO O ALGO
¿EH?
UM...
ES LO MEJOR QUE PUEDE HACER....

NO... PIERDAS... SI...

SI TU PIERDES YO VOY A GOLPERATE TAMBIEN

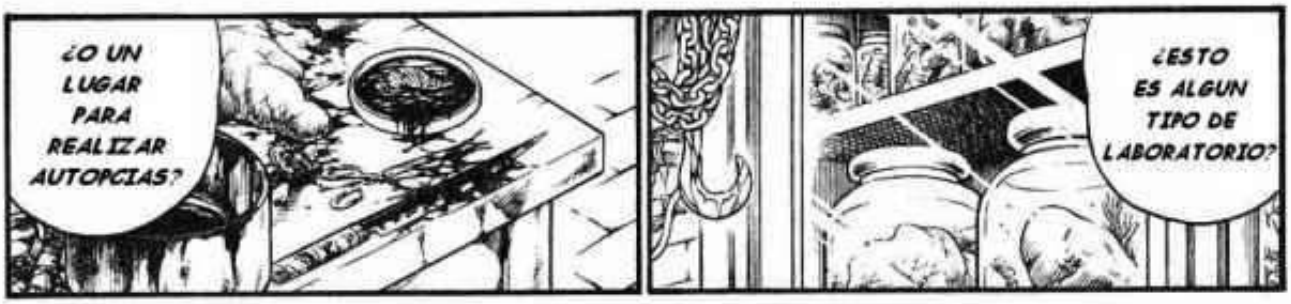
MAÑANA ENTRNARAS COMO SIEMPRE
TU SOLO DESCANZA



OH, BUENO...
OUCH OUCH OUCH

SI, EL LADO DE IWAMBOU ESTA BIEN
¿ESTAS BIEN?
NO
NO
SI QUE MOSTRASTE UN ESPECTACULO
....POR ESO
NO TE PREOCUPES .....
PUEDO ENFOCARME EN COMPLETAR EL JINCHUU
ES BUENO OIR ESO
YA QUE MI CORAZON ESTA TRANQUILO

¿...QUE LUGAR ES ESTE...?
¿...EL INFIERNO...?
ドカ
ロケット!!


¿O UN LUGAR PARA REALIZAR AUTOPCIAS?
¿ESTO ES ALGUN TIPO DE LABORATORIO?

.....
ン?
NO HAY RAZON PARA QUEDARSE DEMASIADO TIEMPO, SOLO TERMINAR LA INVESTIGACION LO MAS RAPIDO Y SALDRE DE_____
¿QUE ES TODO ESTO? EL ENCARGADO DE ESTE LUGAR DEBIS ESTAR MAL DE LA CABEZA...
¿QUE DEMONIOS ES ESTO?

NO TENGO QUE PREGUNTAR DE NUEVO
SUPONGO QUE NO TIENES NINGUN INCOVENIENTE CON ESTA PELEAR
AH
VOY A PELEAR CON TODO MI PODER
VOY A BUSCAR LA RESPUESTA DE COMO EXPIAR....
...MIS PECADOS COMO HITOKIRI Y POR HABER MATADO A TOMOE

TENGO QUE PREPARARME PARA DARTELA
!
SI ESTA ES UNA DE LAS RESPUESTAS QUE BUSCAS

...LA CRUELDAD DE LA VENGANZA PARA TI
YO EH....
ESCOGIDO
...

ESTAN HABLANDO MUY BAJO, NO PUEDO ESCUCHAR LO QUE DICEN
...ME GUSTARIA SABER DE QUE ESTAN HABLANDO
KEN-SHIN
!...

PERO PRIMERO, ANTES DE TODO BATTOUSAI...
ESPERO QUE ESTES LISTO PARA SOPORTAR EL DOLOR DE UNA HERIDA
EL DOLOR DE UNA HERIDA TALLADA EN EL BELLO CUERPO DE MI HERMANA
.....
"VOY A"
さあ
"COMPLETAR EL JINCHUU CON MIS PROPIAS MANOS"
人誅の完成の始まりだ

るろうに剣心

—明治剣客浪漫譚—

CP9 NO FANSUB
EDICION:
BALTHAIR
LIMPIEZA:
BALTHAIR
TRADUCCION:
BALTHAIR

Mangas y Manwhas Perú :

Solo recopilamos y juntamos y imágenes para ser convertidas en Pdf, todo lo demas está hecho por sus respectivos Fansubs.

Clic aquí si quieres saber más sobre nosotros

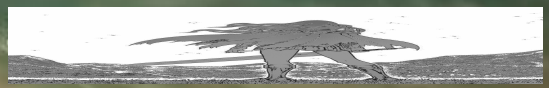
↓

#MangasyManwhasPerú

Fansub:

↓

#TuMangaOnline



Recopilador: Oscar

Mangas y Manwhas Perú :

Solo recopilamos y juntamos y imágenes para ser convertidas en Pdf, todo lo demas está hecho por sus respectivos Fansubs.

Clic aquí si quieres saber más sobre nosotros

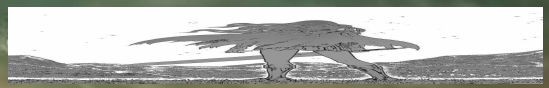
↓

#MangasyManwhasPerú

Fansub:

↓

#TuMangaOnline



Recopilador: Oscar

Mangas y Manwhas Perú :

Solo recopilamos y juntamos y imágenes para ser convertidas en Pdf, todo lo demas está hecho por sus respectivos Fansubs.

Clic aquí si quieres saber más sobre nosotros

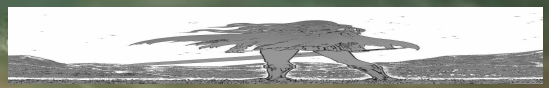
↓

#MangasyManwhasPerú

Fansub:

↓

#TuMangaOnline



Recopilador: Oscar